

ప్రథమ ముద్రణము : 1947

ఈ అనువాదం హక్కులు : జి. యం. ఎ. కలెక్టర్ల వారి గారివి

*Printed at—The Meezan Printing Works,
A. C. Guards, Hyderabad.Dn.*

ପ୍ରତ୍ୟେକ ପ୍ରାଣୀର
ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ

— ପ୍ରାଣୀ —

ప్రకరణాలు

పూర్వరంగం

పై మొదలు

సమాజం

చేయరానివి

తల్లిరంగు పిల్లదేవుళ్లు

మా విచారము

భాగ్యవిధాతలు

తిరుగుబాటు

రంగు

ప్రేమ, కామము, నీతి

సమ్మతం

పేదతనము - దురభిమానము

ఇంకా ముగియలేదు

ప్రచీన క

కరకాగారు జగద్విఖ్యాతి పొందిన అంగ్లభాషా రచయితలు. గాథ దేశాభిమాని, నవీన జీవితాభిమాని. ఆలా అవడంచేత దేశం మహా వేగంతో స్వరాజ్యం సంపాదించుకొని ప్రపంచంలోని మహా రాజ్యాలతో సమానం కావాలని ఆశిస్తాడు కరకాగారు.

ఇంగ్లండులో ఆక్సుఫర్డు విశ్వవిద్యాలయంలో చదువుకొన్న ధీమంతుడు. బాపుజీ అంటే ఎంతో గౌరవం వీరికి.

నుడికారంతో కాకుడితో రాసిన ఈ చక్కని అంగ్లభాషను సాధ్యమైనంతవరకూ తెనుగు నుడికారంలోకి మార్చాలని ప్రయత్నం చేశాము. మా ప్రయత్నం పాఠకలోకం ఎదుట పెట్టినాము. మీ సహృదయత్వం సర్వవిధాలా వాంఛిస్తున్నాము.

25 ఏప్రిల్ 1947 }
హైదరాబాదు-ద. }

అ డి వి బా పి రా జు ,
వి ద్వాన్ , వి శ్వం .
ఆ ను వా ది కు లు .

నా పడమటి ప్రయాణం

పూర్వరంగం

బ్రాస్టర్ ఉత్తమపరీక్షలో ఒకతూరీ, ఐ. సి. యస్ లో. ఒక తూరీ బాగా అవజయంపొందినప్పటికీ నాకింకా బహుపెద్దమర్యాద వుంది. రెండోతూరి ఆ ఘనకార్యం జరిగినప్పుడు మా నాన్నగారనేశారు. బాగాఅభివృద్ధికొస్తాడనీ ఒకప్పుడిండియిలో నన్నుగూర్చి, అనుకునేవారనీ, యిప్పుడు నా పేరు మంటలో కలిసిపోయిందనీ.

నాకు బుస్సొచ్చినప్పటినుంచీ మర్యాద నా అడుగుజాడల్లో నడచింది. గౌరవమూ, సగృహాయమూ, ప్రతిష్ఠా గల కుటుంబానికి చెందినవాణ్ణి. మా నాన్న మర్యాదస్తుడైన ప్రభుత్వోద్యోగి. ఒక మాటనిసిగ్గుకోకుండా ఉద్యోగం చేసి విశ్రాంతిపుచ్చుకున్నవాడు. అంతకుముందు వారితగ్గడిఅంతే, నారి తాతా అంతే. అందఱూ పెద్ద మనుష్యులు. చామర్యమూ లోకజ్ఞతా, విచక్షణాగలవారు.

సరే యథాపూర్వంగానే, నేను చక్కగా చదువుకునేవాణ్ణి, మర్యాద స్పృహగనుక ఉద్యోగానికే నన్ను ఉద్దేశించారు. మా అవ్వ చెప్పిన సంగతి తొకటి జ్ఞాపకముంది. మా పూర్వుడొకాయన చనిపోగా స్టార్ ఆఫ్ ఇండియా పతకం వెనక్కివ్వాలిసాచ్చింది. ఆమెవమో దానికి వెనక ఓ గుర్తుపెట్టి, ఎన్నటికైనా ఆ పతకం తిరిగీ నాకు ప్రసా

దింపబడుగాకయని ప్రార్థించుకొని యిచ్చివేసిందట. కాని తర్వాత నీతి విలువ మారింది. నేను గానీ నా సంతానంలో యెవ్వరుగానీ మరీ ఆ పతకం మొగంచూడరనేది విస్పష్టమేగదా!

నేను పార్శ్వని. అదేమంత విశేషంకాదు. భారతీయులకన్నా మూలక ప్రత్యేకతందా? ఆ ప్రత్యేకత నిరర్థకమూ అనననరమూ కూడా-చూపేందుకు మా ప్రాచీనపర్షియా సంబంధాన్ని చెప్పకోవడం మా వారిలో చాలామంది మామూలుగాచేసే పొరపాటే. మేము పర్షియావదలి 1300 యేండ్లయింది. ప్రామథియానిజం మత చిహ్నం విడిస్తే, మిగతావారెంత భారతీయులో మేము అంతే.

మా ప్రవక్త జెరాతుస్త్రా, మావేదం జెండ్ అవెస్తా. మూలం అగ్ని దేవాలయం వుంది. మేనుక్కడప్రార్థనలుచేస్తాము. మామూలం భవనశిఖరంమీద మృతులను గద్దలకువేస్తాము. జెరాతుస్త్రా ఉవాచ ఉండోలేదో మూలంయేకొద్దిమందికో తెలుసును కానీ, నీష్టే మా మతవేదాంతం రాశాడు. చదివినవాళ్ళు మరీతక్కువ. ఇది మా విశిష్టత మా జాతిలక్షణ అనహత. మూలం యే మహత్వమూలేదు. మా వాళ్లంతా బాంకు గుమాస్తాగా, బేహారుగా, సహజంగా తిరుగుబాటుజాతి. చక్కని గాలి యిలా విసిరేప్పటికీ మా జాతి భారత తీరంలో దిగింది. తదాదిగా, ప్రజాభిప్రాయమెలాపోతే అలా వెనుక న్నాం. బ్రిటిష్ రాజ్యం దృఢంగా బలంగా ఉన్నప్పుడు మేం ప్రభుభక్తి పరాయణులం. ఇప్పుడుకాంగ్రెసుభారీప్రవాహంపొంగిరావడం, భారత జాతీయోద్యమం పెరగడంతో, దేశానికై మనకర్తవ్యమిదని మాజాతి జాగృతమైంది. ఆరబ్ ఇస్లాం ఉప్పెననుంచీ పవిత్రాగ్నిని రక్షించు

కునేందుకై పదమూడు శతాబ్దులక్రింద పర్షియానుంచి పారివచ్చి నప్పుడు మా కాశ్మీరుమిచ్చింది యీ దేశం. ప్రపంచంలో మా సంఖ్య నూరువేలు. ఈ సంఖ్య సరియైందని ఋజువుచెయ్యడానికి పూనుకొను. అసలుసంగతి, మేము భారతంలో అత్యల్పసంఖ్యాకుల మనేదే అయినా యూధులలాగా డబ్బుసంపాదనలోనూ, ముఖ్యస్థానాలాక్రమించడంలోనూ మాది సహజప్రజ్ఞ.

ఏ విధంగానూ మాది గొప్పజాతికాదు. మాలో ప్రపంచ ప్రఖ్యాతులేరు. అంతపెద్దదానికిమేమూశించం. సంకుచితబుద్ధి. విశాల దృష్టి తక్కువ. మేమాటైదూరంవెళ్లం. వెళ్ళాలనే వారివిషయంలో మాకగత సమ్మకంలేదు. చుట్టూ దినమూ కస్పించేవే మాకర్థమవు తాయి. ఎక్కువగా పెప్పట్టణాల్లోనేఉన్నా చిన్న పట్టణాల రకం మనుష్యులం.

అదీ నా జీవితానికి పూర్వరంగం. ఎలాగో, రుస్తుమో సోరాగో మా పూర్వీకులుకదా అని గర్వపడే వాణ్ణొక్కప్పుడు. మా సంశ్ల కనీసంమరీ మరీ పెద్ద అనే సమ్మకంలో పెంచారు. అంత కులీనత కష్టంగా ఉండేది. చిన్నప్పుడు నా స్వతంత్రాని కది ఆటంగంగ తలచాను. మా మతపవిత్రతకూ, జాతిపరిశుద్ధతకూ, కుటుంబమర్యాదకూ, నావాంఛలూ, ఆదర్శాలూ సదాలోంగిపోయ్యేవి క్రమంగా మిగతాభాగ్యులు తలసూపినవి. పర్షియావంశజత్వం నన్ను ఎంతో దూరంఠీసికెళ్ళలేదనీ, ఎన్నోతరాలనుంచీఉన్నట్టై ఇంతకూ యిండియాలోనే నాజీవితం గడవవలసివుందనీ, యీ సత్యాన్నింత త్వరగాగ్రహిస్తే అంతమంచిదనీ తెలుసుకొనమొదలెట్టాను. బాల్య

ములూ ఉన్నదున్నట్లు అనుభవించాను. మిథ్యానటనలతో జీవిత మారంభించాలనే తలంపువదలివేశాను. చాలావాళ్ళ తర్వాత యింకో సంబంధం కల్గించుకున్నాను. అది కులమూ, ఆదర్శమూ, మతమూ జాతీ పీనిమీద ఆధారపడలేదు. మా దేశస్థులందరిలాగే నేనూ పక్కనున్న కోట్లమందివలెనే పుట్టుకతోనే నల్లవాణ్ణి సత్యమీద అది ఆధారపడింది. మిగతావర్గకరణాలన్నిటికన్నా నన్నిది యధార్థంవఱకు తీసుకువెళ్ళింది.

1911 లో పుట్టాను. కాలానుగుణంగా కుటిలనీతివ్యాప్తమునా త్పూర్వయుగానికిచెందినవాణ్ణి. కానీ స్వభావతఃయుద్ధజానుణ్ణి. అభిప్రాయాల్లో యుద్ధానంతర సంతానానికి దగ్గరచుట్టాన్ని. ఆ బాల్యములో, అన్నేండ్లకిందట యూరోపులో దారుణసంగ్రామం జరుగుతున్నదనే నేనెఱుగను. దాని ప్రీవ్రతా అర్థంకాలేదు. ఇండియాలోనూ బాల్యం శాంతంగా నింపాదిగాగడిచింది. యూరోపులోనూనున్న గొప్ప సేనలగూర్చి ఇంట్లోయెన్నడూ యెన్నగూరూటలాడీయెరుగను. స్పష్టంగాకనిపిస్తున్న భావం ఏమిటీ సంతృప్తి-ఆత్మతృప్తి క్షీణించ వారికున్న పరిపూర్ణానందం. జాతీయతా హృదయమూ పీనిబాధయెరుగని నిశ్చల సౌఖ్యభావమిది. పిల్లలంతాకలసి ఇల్లెత్తే టెడ్ లండన్ న్యూస్ కాగితాలు తిరగ వేస్తూ ముండ్లతీగకంచెలూ బిగిమాటులూ శవాలుగాబొమ్మలపై కళ్ళు పెట్టచూస్తూ గాభరాతో యుద్ధం అని విస్తుపడినోయేవాళ్ళం.

ఐనా మేం చూసిందల్లా అంతమాత్రపు యుద్ధమే! అలజడి అశాంతి యెక్కడో ఉన్నట్టుండేది. కనక అదింకో ప్రపంచం నే జరుగుతున్నట్టుండేది. మాకుగానీ. ఈ పక్కనున్న వాళ్ళకుగానీ యే చీకు

చింతా లేదు. మా ఆడవాళ్ళు బండెక్కి లేడీస్ జింకానాకు వెడు తూండేవారు. గాయపడినవారికని రెడ్ క్రాసుకు గుడ్డలు కుట్టించే వారు. ప్రతికుట్టుకూ మద్యే మద్యే చాండ్ విచ్ ఒకటి కేకుముక్క ఒకటి తింటూ ఎవరినో ఆడిపోసుకొని గప్పాలు కొడుతూ ఉండేవారు. అయినా ఈ మాత్రం చేస్తున్నారగదా అని నేను గర్వపడేవాణ్ణి. ఇవి నా అతిశాల్య స్మృతులు. అస్పష్టంగా ఆవృతంగా ఇప్పుడున్నవి. అవన్నీ తలచుకోడం కష్టమిప్పుడు.

ఇంతకూ, యెప్పుడూ యే గొప్పసంగతి జరిగేదికాదు. ఇది మామూలు దినచర్య. ఆఫీసూ, సాయంత్రం క్లబ్బూ; రాత్రి ఇంట్లో నో, మిత్రుల ఇంటిలోనో భోజనం, ఇది మగవాళ్ళ బతుకు. ఆడ వాళ్ళేమో పొద్దున పూట పెద్దపెద్ద ఇంగ్లీషు స్టోర్ కళ్ళీ అనీ యివీ కొనేవారు గనుక చక్కగా సింగారింసుకొనేవారు. మామూలు బజారుకు వెళ్ళేటట్టయితే మాసిపోతాయేమో అని మంచిదుస్తులు వేసుకునేవారుకాదు. ఇంతకూ తామేమో బగ్గీలనుంచీ కార్లనుంచీ కాలుకూడా దింపకుండా అంగడి ఆయనే సామాన్లు తీసుకొచ్చే నరకూ కాచుకునేవారు.

భోజనాలప్పటి సంభాషణంతా పొట్టిన కొనుకున్న వానిని గూర్చే! అందులో వడుచువారు కొత్త వెత్తనాలనుగూర్చి వుట్ట బొయ్యే పిల్లల్నిగూర్చి మాట్లాడుకొనేవారు. పొద్దుటికార్యభార శ్రమ తీర్చుకొనేందుకు మధ్యాహ్నం కాస్త కన్నుమూసేవారు. తర్వాత తేనీరు. సాయంత్రం యేచీర కట్టుకోవాలి అనేదానిపై

ఘాటైన చర్చలు. ఇవన్నీ, 'నా ఇండియాలో' అతిముఖ్యసంఘటనలు. మాకు తెలిసినవి రెండే ఋతువులు. ఎండకాయడమో, వాన

రావడమో ఎంతవాన కుఱిసేదని! అంతా నిక్కచ్చిగా నడిచేది. నిశ్చితంకాని విషయమేలేదు. చామనచాయ శరీరాలు చెమటో డ్చేట్టు ఉక్కగానన్నాఉండేది. చల్లబడితే సాయంత్రం సముద్ర మారుతంలో చల్లగానన్నావుండేది. కాబట్టి మేమనుకున్న ప్రేమ అన్నీ జరుగుతాయనే ఆశతోనే పెరిగాము. జీవితం యింతేననుకున్నాము. అనుకోకుండా ఉండేందు కాస్కారమేలేదు. మా జీవితశిష్యమే మంటే మాజీవితంపైన "పరదా ఏమీలేదు" అనీ ముద్రపడింది. మేము ధనికులంకాదు కానీ పేదతనం మాత్రం ఏమీలేదు. దురిందు లంకావడానికి మేము కులీనులం.

మాయింట్లో విందులు చేయడం నాకు జ్ఞప్తికొన్నది. వాటిలో పాల్గొనలేని చిన్నతనం నాది. పెద్దపెద్దవారు వస్తూంటే యేదోవాకిలి సందుల్లోంచి చూడాలని ముసలి ఆయా'ను వేధించేవాణ్ణి. డిన్నర్ జాకెట్లు సాయంకాలపు వస్త్రా'నూ నాకు చాలాయిష్టం. స్త్రీల దుస్తులూదంతా మెరిసే సరిగంచుబుచూచి మురిసిపోయేవాణ్ణి. ఒక పక్కగాడన్న భోజనశాలలోకి అందఱూ క్రిమంగా అదృశ్యులయ్యే వారు. అల్లరిచేయనని ఒప్పుకుంటే నేను నాపడకగదికి పోయేముందు వారిభోజనం ఆఖరి నడ్డన అయిన ఐస్ క్రిమిచ్చేవారు. కలలోనూ నాకు వీరేకన్పించేవారు. పొద్దున్నేలేస్తే చాలా గొప్పవారిని కలుసు కున్నట్టు భావనకలిగేది.

మా కుటుంబ చరిత్ర 'నిరకరకాల ముక్కలూ కత్తిరింపులు ఒకచో సమకూర్చి రంగువేసి, సరిచూచి ఓగ్గతాపత్రాలందుకొన్న పిదప నా చెవిని వేసేవారు ఏదో యెడ్వర్డు, వేల్పురాజకుమారుడుగారు భారతంలో దిగినప్పుడు మా ముత్తాత భారత ప్రజలపక్షంగా స్వాగత పత్రం చదివిన సంగతి పదేపదే ప్రస్తావించేవారు. ఎడ్వర్డు ఇంగ్లాండు రాజుగా ఉన్న రోజుల్లో లండన్ లో జరిగిన ఓరాచరిందులో మా కుటుంబపు పెద్ద ఒకాయనతో యీ సంగతి చెప్పాడట. ఇలా మా కుటుంబ చరిత్ర భారతతీరాల్లోనూ యూరోపురాజాస్థానాలలోనూ ప్రసారమయింది.

నా పుట్టిన పండగలకు మానాన్ననాకు జాబులు రాయడం కూడా జ్ఞప్తి కుంది. ఆశీర్వాదాలమధ్యే అదోమాదిరి సంశవృక్షం వుండేది. దాన్ని కమాయచూస్తే నేనవతరించిన కులంలోని విజయాలూ బిరుగానూ కనిపిస్తాయి, కాబట్టి నన్ను గూర్చి చాలా గొప్పవాడవు తాడని జోస్యం చెప్పేవారు. పూర్తి నేను చేయదలంచని గొప్పసంగతులు. ఏం ప్లగడచినవి. స్కూలు కాలేజీ, మామూలు దినచర్య మా నాన్నను మార్చినప్పుడు మాత్రము ఇల్లు మారడం మందీ మార్బళం కొత్త మొగాలూ అన్నీ అర్థంలేని సంగతులు. కావలసినదల్లా వాళ్ళంతా సెక్యూరిటీ కోసం పనిచేశారు. చక్కని ఉద్యోగాలు సంపాదించారు. కొడుకులను కన్నారు. మా ఆచిన్న ప్రపంచంలో సాంకర్యం కనిపించదు. ఒక్కడూ చేతులు కట్టుకోవడానికన్నా మంచే మీ చెయ్యలేదు. ఆడవాళ్ళ సంగతి వివాహపరిభాషలో మాత్రమే ఆలోచించుకొనే వాళ్ళం.

ఒకనాడు 'మా' రాసిన 'కాండిడా'ను చదివాను. పాశ్చాత్య శ్రీలనుగూర్చి వాభావాలు రూపొందుతున్నాయి. ఆత్మవ్యక్తీకరణ కోసం ఆరాటపడ్డాను. కలలు కంటున్న అన్యప్త ప్రపంచాలకోసం, చుట్టూవున్న వారుకాక యితర జనావళి కోసం. ఆకోశిస్తా ఆతిస్థి తో అలా నిలచిపోయాను.

రాత్రిళ్ళు పొద్దుపొద్దువరకూ గదిలోకూచూని చదువుతునే వాణ్ణి. మేమున్న కష్టంహాను పైనుంచి అంగడికొట్టి రేకుల కప్పులు కనబడేవి. వెన్నెల్లో మంచుపడి జలజలలాడేవి. ఇంకో చెంపై గా నల్లటి కేగినులచాయూ విగ్రహాలు గగనంపై పడే కృత్రిమభాయలు. మిఠాయిమిఠాయిమంటూన్న రేపుదీపాలూ కనిపిస్తాయి. ఆ ప్రశాంత నిశానిశ్చలతలో దూరంలోని నీటికడలికలు వినొచ్చు. నేనెన్నిడూ వెళ్ళని లండన్, ప్యారీస్, న్యూయార్క్, పట్టణాలను భావించుకో ప్రయత్నిస్తూ అవెందు కంతదూరంలో ఉన్నాయో అనునేపాళ్ళే పడమట యేదో ననాహ్వనిస్తూండేది. వానిని భారతదేశంలో నాపరి సరాల ఆశుబర మర్యాదబయటికి రాసేలేదు.

నా చిన్నతనంలో మా అన్న అంత్య సంస్కారాన్ని గూర్చి రాశాను. అదింతా జ్ఞాపకముగది. అదే నేను తొలిసారి శివాన్ని చూడడం. మమవ్య శరీరాన్నావరించిన బూడిదరింగు తెరను చూచాను. తొలిసారి చల్లటి చలుసరాతిపై పడుకొని చావడ మంటే యేమిటో తెలుసుకున్నాను. నాశరీరాన్ని యేదో నకనాడు పార్శ్వ ఆచారప్రకారం మానశ్శిరులలో గద్దలకు పడవేస్తారుకదా అనే విశాదభావం తర్వాత కలిగింది. ఇలా అంతరికాయలు చెయ్యడం

కైస్తవుల సమాధివద్దతికన్నా ఆరోగ్యప్రదమమని వైజ్ఞానికులు వెల్లడించినప్పటికీ. నాకు చాలా వెగటుగా తోచింది. ఇదంతా భావించిరాశాను. నా భావం తేలికా. హృదయపూరితమూ!

ఆధునికుడని నే ననుకున్న రాబట్టుబూగ్ ను మీద రాసినవ్యాసమూ. దాన్ని చదివినప్పుడు మా నాన్న ముఖంలా తోచిన దరహాసమూ కూడా నాకు జ్ఞాపకమున్నాయి. నేను పిల్లవాడననీ రచన పేలవంగా ఉన్నదనీ అన్నట్లు తోచింది, అది నాకు కష్టం కలిగించినది. నే నా నాటి. కరాచీ పత్రిక ఒక దానికి పేరులేకుండా పంపాను. నాకు ఎంత ఆశ్చర్యమైనదంటే దాన్ని వాళ్ళంగీకరించినారు! అది తొట్టతొలి అచ్చుపడిన నా రచన కొన్నాళ్ళయిన తర్వాత. సింధు అబ్జర్వరును విప్పిచూస్తే మా నాన్న చూపిన ఔదాసీన్యాని పైదెబ్బగా సంబరం కలిగింది.

అట్లా జీవితం గడచింది నాకు. నాకు కుటుంబంలో యెంత ప్రోత్సాహమున్నా. ఇవన్నీ ప్రవహిస్తూన్న ఊహల్లాగా. చమత్కారంగా ఉన్నవివోదాల్లాగా ముట్టుకే నాకు కవబజ్జాయి కాని ఒక పెద్ద చిక్కునచ్చింది. ఇండియాలో పత్రికారచన (జర్నలిజం) సారస్వతరచనా, న్యాయవాదవృత్తిని. సివిల్ పర్సన్స్ సృష్టిని చూచినంత గౌరవంగాచూడరు. ఇంగ్లీషు సివిల్ సర్వీసు మర్యాదస్తులకు గీటు రాళ్ళూ, సజయిన పెద్దమనిషి లక్షణాలూ. కాబోయ్యే అత్తగార్లకు పెండ్లిబజారులో కనిపించే రెండు అద్భుత గుణాలు.

నేను పుట్టిన కాలం నాటి ఇండియానూ. అప్పుడు మాపై అధికారంచేస్తున్న అభిప్రాయాలనూ గ్రహించుకొనేందుకీ విషయం

చెప్పడం అవసరం. భారత గుణాలన్నిటికన్నా ఆత్మగౌరవం మాకు అతి సన్నిహితం. అయితే మా స్వతంత్ర ప్రోరాటములో యువకులు తమ తలిదండ్రులు ప్రతిపక్షంలో ఉన్నట్టుగుర్తించి తెల్లపోయారు. వివరాలన్నీ చక్కగా తెలుసుగనక నా జీవితంలోనుంచే ఉదహరించాను గానీ ఇదంతా మా తరం వారందరి యధార్థకథనం. కేనలం సూత్రప్రాయంగా యితరులు వివరించే సమస్యలను స్వతహాగా విమర్శించుకొని పనిచేయడానికి ఈ భావాలు ప్రాతిపదికలై సవి. చెప్పినట్టు వినే నూరుమంది సేవకులూ గంటమీద వేలుపెడితే చిత్తం అంటూండే సివిల్ సర్వీసులో చేరివుంటే యెంత బాగుండేది ? ఇంకెప్పటికైనా కాంక్షలు ముందు తీర్తాయో యేమో ? నెలనెలా ఒకటో తేదీ ఖచ్చితమైనమొత్తం నా స్వంత ఖజానాకు జమ అవుతూ, ఉద్యోగంచేసే కొద్దీ పెరిగిపోగలిగే ఉద్యోగం ఎంత బాగుంటుంది, ఇల్లూ, ఇల్లాలూ, పిల్లలూ, కావలసిన వసతులూ చక్కగా ఉంటే యెంత మేలు ! ముసలి తనం పెన్నన్ కూడా వచ్చేదిగనా ! వీటన్నిటికీ యెన్నడైనా ఆవేదన చెందుతానో లేదో యిప్పుడు మాత్రం చెప్పలేను. ఈ నడుమ నా హృదయాన్నీ వైత్యనాన్నీ చాలా భాగం అత్త స్థిరీకరణయుద్ధం అలుముకుంది. రాయాలనే వాంఛను (సంబరమని కాని ఉబలాటమని కాని అనడం అక్రమం.) అణచిపెట్టలేకపోయాను. వాక్స్వతంత్ర్యవాంఛ, భావిస్వతంత్ర్యవాంఛ ప్రపంచయాత్రావాంఛ; అధికారిమహత్త్వాది కేవలభౌతికవిషయవాంఛ; మర్యాదకులూచారాది ధిక్కారవాంఛ; పానవాంఛ; కామినీవాంఛ; నా ఫయనులాని మనిషికి సహజమైన యీ వాంఛ

లు ప్రప్రథమం సంతృప్తి పొందాలి.

నా జీవితం ముగిసిన తర్వాత శవాన్ని గద్దలకు వేసినాసరే నాకు దాంతో పనిలేదు. అంత్యక్రియల తర్వాత నా యవ్వనంలోని అవిచక్షణతను ఊమించమని ప్రార్థిస్తారు. నా తర్వాత వారు తమకు ఇష్టం వచ్చినట్టు నిర్ణయాలు చేసుకోనీండీ ?

ఇదీ మానవస్వభావమార్గం. ఇతరులనుంచీ పరస్పరసంభాషణాలనుంచీ ఇదే మనం నేర్చుకుంటాము. ఆసంభాషణా విషయాలు వైయక్తికాలై మనసు మీద శాశ్వత అవిచ్ఛన్నముద్రలను అంకితం చేస్తాయి. ఒక నాడు సభాభవనంలో మూలగా గోడకానుకొని నిల్చుని సరోజినీదేవి యువకుల కొరకుచేసిన ప్రసంగం విన్నాను. యువకుణ్ణి ఒరలో మడచిన ఖడ్గం..... అన్న దామె! వయసు చెల్లిపోయిన యీ సుందర మహిళ, (ఈ మాట కాస్తకటువుగా కనిపిస్తే నన్నామె ఊమించాలె) జీవితాన్ని సంపూర్ణంగా అనుభవించినది. జీవితాన్నుంచీ తానెంతో లాభం పొందింది. ప్రోత్సాహమవసరమైన నా వంటి వానికి కావలసినంత ప్రసాదించినదామె ఆరోగ్యంగా వున్న నా శరీరంపై కప్పకున్న మాలిన్యాన్ని తుడిచివేసేందుకై హృదయానికి తగిన ఉత్సాహాన్ని కలుగజేసింది. యౌవనమంటే యెలాంటిదో. దాన్ని అనుభవించగల సామర్థ్యమంటే యేమిటో అప్పుడే నాకు తెలిసింది.

మొదటిది నన్నావరించివుండే పరిసరాలకు చిహ్నంగా ఒఱు. ఖడ్గమూ దాని పద్మనైనఅంచూ; చంద్రుకూ ఖండించేందుకూ దానికున్న శక్తి; దాని మిఱమిఱలూ మెఱుగూ; మా తరం వారి

అశాంతే ఒకటా చిక్కుకోవడం. అది యువకుడయ్యేందుకు అప్పటినుంచీ ఆ భావ చిత్రాన్ని నా తోనే ఉంచుకున్నాను. సరే జనీదేవి చాలా రాసింది, చాలా చెప్పింది. తఱచుచుగా ఆమెను భారత కోకిలమంటూంటారు. కానీ నా కదంతా ముఖ్యంకాదు. రాజకీయ రంగంలో ఆమె కురిపించే వాగ్ధాటితో నేను ఆకర్షితుడనూకాలేదు. చూచుకున్నామే అర్థంచేసుకున్న విషయానికేవలనీ రెండోవే. ఆ విషయంలో ఆమె ఆఖరు మాట చెప్పివేసింది. అది కేవలం ఉటంకించడానికి అన్నమాటే అయినా సరే!

ఇదంతా జ్ఞప్తికొస్తోంది. యీ సంఘటనలు కాలక్రమంగా యివ్వాలని నా తలంపుకాదులెండి. కానీ ప్రతి చిన్న సంఘటనా ఒక ప్రత్యేకతపొంది. చెఱవరాని గుర్తునుంచిపోయినది. ఇంకా మిగతా చిన్న సంఘటనలు కూడా తమ గుర్తులనుగంచి పోతూ ఉంటాయి.

గ్రీన్సుభద్రనంబుని ఒక భాగంనుండి, కొత్త నైస్రాయి ఆగమననైభవాన్ని చూశాను. ఆయన లార్డు ఇర్విన్. ఇస్లామ లార్డు హాలిఫాకు. అది ఏప్రిల్ నెల. భారత సింహగ్వార శిలలపై (గేట్ వ ఆఫ్ ఇండియా) ఆతపం మెఱుస్తోంది. సిమెంటు చేసిన గచ్చునేలపై యెఱ్ఱ తివానీ పరచారు. ముఖ్యస్థులందరూ తమ తమ నిర్ణీత వేషాలూ భారతవస్త్రాల్నూ. రాజసేననంబో రంగుపోయిన పొద్దుటధరించే అంగరఖాలతో మెఱిసిపోతున్నారు. ఈ రక్షరకాల దుస్తులకలగావులగంమధ్య భారతసేవను చుట్టుపెట్టిన కాకీదుస్తులు అక్కడక్కడా చెదరివున్నవి,

ఓడ రేవులో దిగేస్తలానికి ఎదురు పి. అండ్ ఓ. కంపెనీవారి మహానౌక లంగరు నదిలింది. బ్రిటిషువారి పతాకం ఎగురు ఒక ప్రత్యేకలాంచి హిజ్ ఎక్స్‌లెంసీ దంపతులను భారతీయ సింహద్వార సోపాన పంక్తి పాదమూలానికి కొనివచ్చింది. అక్కడ వైశ్రామ్యదంపతులు ఆ చిన్న నౌక దిగి గారు. సింహద్వారం క్రింద బంగారు పూతపూసిన పర్సె మొఖమల్ ఆసనాలపైన వారు అధివసించి ప్రజలతరపున అర్పించిన స్వాగతపత్రం ఆందుకొన్నారు. ఇదివట్టి అతిథియోక్తి. మన దేశములో నూటికి ఆరుమందే చదువుకున్నవారు అయినా “ప్రజల” తరపున బొంబాయి, మేయరో పెరిపుగారో “తమ విధేయులు” “కృతజ్ఞత” “ఎక్స్‌లెంసీగారయిన తమకు” అని వచ్చినచోటల్లా తలనంచి, వంగి, నమత్ర తెలుపుతూ ఆపత్రం చదివారు. ఆపత్రంనిండా నడుం పూర్తిగా పడిపోయేటట్లు వంగవలసిన ఆలాంటి మాటలు లెక్కలేనన్ని ఉన్నాయి. ఆంగ్లం ప్రతనమర్పణ అయింది. పట్టణవీధుల వైశ్రామ్య దంపతులు రాజ ఊరేగింపు బయలుదేరారు. ఊరేగింపు గౌరవార్థం వీధులన్నీ ఖాళీచేశారు. ప్రభుత్వభవనం వరకూ ఊరేగింపు సాగింది. అక్కడ మనునాటి ఉదయంవరకూ వారు విడిచిచేసి, ఒక ప్రత్యేక రైలుబండి మీద ఢిల్లీకి ప్రయాణమయ్యారు.

మేయరుగారు స్వాగతపత్రం చదువుతూఉంటే, కాంగ్రెసు వారు హార్తాళం జరుపుతున్నారు. దేశవిచార సూచకంగా బజారు లన్నీ మూసివేసినారు. ఉండను పత్రికలో ప్రధాన వ్యాసా

వార్తలూ రాజప్రతినిధి ప్రజల హృదయాలలో చిరనివాసం ఏర్పాటు చేసుకున్నాడనిన్నీ బీటిమ సామ్రాజ్యం ఎప్పటివల్లనే సురక్షితంగా ఉన్నదనిన్నీ ఉద్ఘోషించాయి. ఈ చిన్న నాటకం భారతదేశ సింహద్వారం దగ్గర ప్రతి అయిదు సంవత్సరాలకూ ఆడబడుతూ ఉంటుంది. ఇందులో పాత్రలైన నాయక నాయికా భూమికలు ఈ చిట్టి మూగ నాటకంలో మారుతూ మారతూ ఉంటారు.

ఘింకానాన్ నూ క్లబ్బులోనూ ఆ సాయంకాలం మా సాంఘిక నాయకులందరూ వారి వారి భావాలను సరిచూచుకొన్నారు. కొత్త వైశ్రామిగారిని గూర్చి ఎవరి అభిప్రాయాలు వారు వెళ్ళబుచ్చుకున్నారు. కాని కొత్త గవర్నరు జనరలుగారి మోము గంభీరమైనదనీ ఆయన చాలా పామేదగా కనబడినాడనీ వారందరు మాత్రం ఏకాభిప్రాయులైనారు. ఈ మన సంఘ నాయకులైన వీరికి ఎవరికి వాళ్ళకు ఏదో విచిత్ర భావనాశక్తి ఉన్నది. ఒక మనిషిగాని ఒక నస్తువుగాని పనికివచ్చేదీ లేనిదీ అన్నది వాని వాని రూపువిలాసాలని పట్టి నిశ్చయం చేస్తారు వీరు. తాము నివసించడానికి అదునుగా ఉన్న ఇల్లు అందమైనది. ఆకర్షణీయమైన మందహాసంచేసే వనిత చాలా మంచిది. ఎప్పుడూ తగ్గని ఆదాయం కలిగిన యువకుడు మంచివాడు. లండనులో స్ట్రెయిడెల్ అండు స్మిత్తు కంపెనీనుంచీ వచ్చిన లాగూ కోటూ, సుల్తానుంచీ వచ్చిన టయ్యూ అందమయినవి మంచివీ. కాబట్టి హిందూదేశ గవర్నరు జనరలు వైశ్రామిగారూ ఆలాగే తప్పక మంచివారు అయితీరాలి.

హిందూదేశానికి ఒక కొత్త వైశ్రామ్యరావడం కొంత ముఖ్యమైన విషయమే. కాని హిందూదేశంలో నగర వీధుల్లో వైస్రాయి గారి రాజ ఊరేగింపు, ఇంగ్లండుదేశంలో నగర వీధులలో రాజుగారి రాజ ఊరేగింపువంటిది కాదు. ఇంగ్లండులో ఇంగ్లీషు ప్రజలకు తమ రాజంటే ఉన్న గౌరవమూ భక్తి భారతదేశంలోని భారతీయులకు గవర్నరు జనరలు పదవి యందు ఏలాఉంటుంది. ఇంగ్లండులో రాజ సంస్థ ఇంగ్లీషు ప్రజా హృదయంలోంచి ఉద్భవించింది గనుక వారికి తమ రాజు అంటే తగని ప్రేమ. రాజసంస్థ వారిలో భాగం దానికి తగినట్లు ఈమధ్య వచ్చిన ఇంగ్లండు రాజులుకూడా ప్రజల గౌరవ భక్తి ప్రేమలకు తగినటు సంచరిస్తున్నారు. ఎంతకాలం ఇంగ్లీషు ప్రజా గౌరవం నిలిచిఉంటుందో అంతకాలం ఆ రాజసంస్థ నిలిచిఉంటుంది అదిపోయిన మరుసటి క్షణం ఆ రాజుకు సింహాసన పరిత్యాగం తప్ప వేరే గత్యంతరంలేదు. అదే ఈమధ్య మనం కళ్ళారాచూచాము.

కాబట్టి, ఇంగ్లండులో రాజపదవి సజీవమై, అనుభవనీయమై ప్రజారాజ్య పాలకులగు రాజులవల్ల మానవమై నిలిచిఉన్నది. ఈ కారణం ఇంగ్లండు రాజసంస్థాభావం ప్రియతరమైంది.

రాజభవనంచుట్టూ మూగిన గుగ్గిలు ఆనాటి యింగ్లీషుప్రజల భావపరంపరలకు ప్రతిరూపాలు. జాతీయత అనండి, దేశభక్తి అనండి, రాజమీనా దేశంమీనా వున్న ప్రేమ అనండి, ఏదో విద్యుచ్ఛక్తి,

యేదో ఉత్సాహం, యేదో దివ్యమూ బాధానివారకమూ అయినది. ఇంగ్లీషుప్రజలో విద్యుత్ప్రవాహంలాగా ప్రాణిపోయినది. వారది తెలుసుకున్నారు. తమ భావవ్యక్తీకరణం చేయగలవ్యక్తి తమరాజే తమ దేశభక్తికీ, తమ స్వదేశప్రేమకూ ఆయన సజీవచిహ్నం

కాని ఇండియాలో మాకదివేరు. మారాజభి శిశువైత్యసాహచర్యాల వైష్ణుభక్తినికీ, రాజప్రతినిధుల రూపంతోవున్న నశిలీరాచరికం వారెంత మంచివారైనా అసలువస్తువు ఇంగ్లీషుప్రజలకు తోచినట్టుగా మాకెన్నటికీ తోచదు. బిక్కింగ్ హాను రాజభవనం చుట్టూ దర్శనార్థం ప్రజలు ఇంగ్లండులో మూగినట్టుగా వైస్రాయి భవనం చుట్టూ మూగరు. ఏదో ఒక పెప్పుడూ లోపించినట్టు కనిపిస్తుంది. కొత్తవైస్రాయితో రాజనిధం భారతవ్యవసాయదీని యెండువెలుగులో వెలుగుండగా యేదో లోపించినట్లు నాకు తోచింది.

ఇందుకు చక్కని ప్రత్యామ్నాయంగా సి. ఆర్. దాసు అంత్యసంస్కార చిత్రం నామనసు నున్నది. ఆయనవ్యక్తిలో వకీలు; భావాల్లో జాతీయవాదీ కాంగ్రెసువాదీ; స్వభావతః దేశభక్తుడు ఆయన్ను సామాన్యంగా దేశబంధుదాసంటారు తమ దేశాన్నికే గొప్పత్యాగం చేసినవారే ప్రియతమమైన ఆనామధేయంతో పిలిచబడతారు. “దేశబంధు” ఏ వ్యక్తి అయినా యింకోవ్యక్తికిచ్చే బిరుదం కాదు. ఏమాత్రం ముందుగా సర్పలూ సూర్యవేళలూ లేకనే, అమాంతంగా ప్రజల్లోనుంచి పొంగివచ్చేది.

ఆయన కలకత్తాలో చనిపోయాడు గనకా, నేను చాలాదూరంలో ఉన్నాను గనకా, ఆ అంత్య క్రియల్లో నేను లేను; కానీ-నేనాయిన మరణశయ్య దాపున ఉన్నట్లుగా, ఆ జీవితం నాకు ముఖ్యమైనదై నట్లుగా భేదాన్ని, స్వదేశీయుని మరణాన్ని భావించుకున్నాను. దేశమంతా ఆలాగే అయింది. అంత్య సంస్కారం 'చూపే ఛాయా చిత్రాలు' అయిన్న ఆఖరుదర్శనం చేసుకొని పోయేందుకు వచ్చిన జనసమూహాన్ని తెలియజేసినవి. నిరాడంబరమైన అనంతశయనంపై దహనప్రదేశాని కాయన్న తీసుకెళ్ళారు. హిందూ ఆచార ప్రకారం అంత్యక్రియలు జరిపి అస్తులను కలిపివేస్తారు అనుచరుల్లేరు. అంగరక్షకుల్లేరు ఆయుధాలు తలకిందుగా పట్టుకున్న పైనికుల్లేరు గౌరవార్థం బిందూకాలు పేల్చలేదు. ఆ చూసిన గౌరవమంతా, ప్రజల హృదయాల్లోంచే తొలగినది. ఆ దాయన కెంతో ప్రియమని నా చెమ్మకం.

అప్పుడు నాకు తెలిసింది. నా దేశాన్ని నే నర్థంచేసుకోవా లంటే, నా నెత్తినపడిన భావాలు తుడిచివేసుకొని నా చుట్టూవున్న పరిసరాలను తెంచుకొని, సరికొత్తగా ప్రారంభించాలని! అదేమంత సులువైనదికాదు. తరతరాల శ్రమను నిర్మూలించడం నాకెంతో ఆవులైనవారిని దూరంచేసుకోవడం అన్నమాట. నాలో ఏ కాస్త వ్యక్తిత్వాన్ని అనుమానించినా, కుటుంబములోని పెద్ద విచారణమితి సభ జరిపి, యెన్నెన్నడూ వేచూపించుకోని యింటిలోకి చొరనున్న

యీ మహా అవినీతి భావానికి కారణమేమో అలోచిస్తారు. ఏదైనా సరిపడని పక్షుబడి నా లేత బుర్రమీదపడిందేమోననేవారు. అలాంటి స్పృహదాన్ని మెటనే చికిత్స చెయ్యాలి. వ్యాధి ముదరకముందే క్రిమి చంపాలి. నా మిత్రుల జాబితా జాగ్రత్తగా పరీక్షించేవారు. చదివే పుస్తకాలు సెన్సార్ చేసేవారు. ఆ విచారణ ఫలితమైనా కానీ ఆరోగ్యానికి నాకు చికిత్సేమో జరిగేది. అప్పుడప్పుడు నాపై అవిధేయత, మూర్ఖత కృతఘ్నత, అనే నేరాలుమోపబడేవి. ఏదైనా చెబుతామంటే అది కోరుధిక్కరణం కిందకివచ్చేది. నేరాపాదకులూ జూరీలూ న్యాయాధిపతి అంతా ఒకటే. తీర్పు సామాన్యంగా దోషి అనే. ఏదో మొదటి పొరబాటు మన్నించడమనే వాదంతో సామాన్యంగా క్షమాపణ దొరికేది. కొన్ని తూర్పు కొన్ని గంటలసేపు నిజంగా నేనెంతవిచారపడుతున్నానో చూచితేతప్ప ఆపై అధికారులు మాటాడేందుకు నిరాకరించేవారు. ఎప్పుడు మంచరికం చార్జీ చార్జిన్ సినిమా చూడాలన్నా, శృంగార గాథలో గారోబ్బను చూడాలన్నా ఇది సామాన్యంగా జరిగేది.

జనసామాన్యం అనుభవించే బాధలకన్నా, భారతదేశ దరిద్రం కన్నా, బ్రిటిష్ పాలనా ఫలితం కన్నా, అవి నా కప్పుడు ఎక్కువ ముఖ్యంగా ఉండేవి. సరే విచారపడుతున్నట్లు ప్రకటించి సినిమాకు వెళ్ళేవాణ్ణి. మా కుటుంబంతో నేను చేసుకున్న సంధిని, హిట్లరు, జర్మనీ వర్సేల్ సంధిని చూస్తున్నట్టే చూచేవాణ్ణి.

ఇదంతా చాలానాశ్యం కిందట జరిగింది. గాంధీటోపీ పెట్టుకోవడం నేరంగా భావింపబడే రోజులవి. ప్రభుత్వ కార్యాలయాలో దాదాపురాజద్రోహంకింద, లేదా ఆపద్దేశ్యం ఉన్నట్లొక లెక్కంపబడేది. ఎలా అయినా ఆ నేరం ప్రమాదకరమైనదే. ఆ దురదృష్టవంతు డెంత త్వరగా గుర్తిస్తే అంత ఉత్తమం. వై నాలుగునూర్ల ఖటుంబాలో అదో గొప్ప కార్యాలా హై నెక్ స్వెటర్ తో లండన్ డెర్రీ స్వాగతానికి వెళ్లేలాంటిది.

ఆ తర్వాత గంగలో చాలా నీరు ప్రవహించింది. ఆ జలంలో స్నానంచేసే చిన్న పిల్లలు యువతీ యువకులుగా పెరిగినారు. తీరంలో కొత్త పచ్చిక మొలిచింది. తుంగమాత్రామే పూర్వముండేది. ఇంకిప్పుడు బీటలువారిన భూమికాదు ఇప్పుడు సంప్రదాయం పేరుతో అదృశ్య చాందస సైనికబలం తమ బలువుజోళ్ళతో భూమిని దద్దరిల్ల చేయటంలేదు. కొత్త రాజ్యాంగాలు, కొత్త ఓటరు, కొత్త నీతిస్థాయి, కొత్త ఆదర్శాలు, కొత్త జీవితం పుట్టుకొచ్చినవి.

మేమీమార్పు గమనించాము. వ డి కి న బట్ట లంటూనే మొగం తిప్పుకునే నాజూకు నాతులు తమ సరిగ సిల్కు-చీరలనువిడిచి ఖద్దరు కట్టడం చూచాము. అయినా సిల్క్-మో యిప్పుడు పారిస్ నుండి పొందగై నుంచీకాక కాశీనుంచీ పితాపురంనుంచీ వస్తున్నది. “పినేట్” బూడ్కులు వదిలి భారత చర్మకాయలచేయూ చెప్పులు నచ్చి

నవి. ప్రఖ్యాత స్వదేశీ-మాపుల్లో కూచుని కులీన కుటుంబాలక చెందిన హుషారు బాలలులు దినమూ గంటలకొలది స్వచ్ఛందంగా పనిచేస్తున్నారు. ఇదంతా ఓ మెఱుసులా జరిగిపోయింది ఈ మార్పు తోపాటు నడవలేనివారు వెనకే నిల్చిపోయినారు. తండ్రికీ కొడుక్కు వచ్చిన భావసంఘర్షణవల్ల కొన్ని కుటుంబాలు విచ్ఛిన్నమైపోయినవి.

కాబట్టి, దృక్పథంలోనూ, ఆదర్శాల్లోనూ దినదినమూ మారుతున్న యీ దేశం మనకూడా కొత్తదే. కిస్లింగు రచనలు చక్కని సార్వస్వతమే కావచ్చు. కాని నేటికది బొత్తిగా సరిపడని సంగతి. కిస్లింగువంటివారే భారతదేశాన్ని భారతీయులకు చూసింప నలచుకొని 'నాగరికత' దేశాలనుండి వచ్చిన మిస్ మేయోనంటి సంస్కారభోధకులున్నా. మనలనుగూర్చి మనలోవాళ్ళే వ్రాయనలసిన సమయమిది. విద్వోరియాకాలంనాటి పాతరకం స్వలితంలాగట్టి శైలిలో కాక, మన తప్పులుకూడా ఒప్పుకొంటూ కొత్త శైలిలో రామూలి మనది రాగిరంగైనా మనలనుకూడా మొహాన్ని ఎఱ్ఱబరిచేటంత సిగ్గు బడవలసినంత కారణం ఉంది.

మన దేశస్థుల్లో భాగ్యవంతులు పలుకుబడి ప్రాముఖ్యం కల వాగూ ఎంత అసహ్యంగా ప్రవర్తించేవాళ్లుంటే వాళ్ళని చూస్తే నే నశిపోయేవాడిని. మన పరిసరాల రక్షణ వీడిపోయిగానీ, టే బయటి ప్రపంచంలో యెంత అసంబద్ధంగా వుంటామో నాకు తెలుసును.

ఇల్లు వదలిపోవడమంటే ప్రపంచంలోకి దూకడమంటే యేమిటో నాకు తెలుసు ఆ ప్రపంచం నీ వంశాన్నిగానీ జాతిపవిత్రతనుగానీ మీ కుటుంబ పరిశుద్ధ చరిత్రనుగానీ లెక్కపెట్టదు. అక్కడ లెక్కకొచ్చేవి రెండే, నీ బాంకులో ఖాతా, నీ రంగూ! అప్పుడు నేను పారశీఖణ్ణికాను, భారతీయుడను గాను. ఇంకేదీజ్ఞాపక ముండదు తోచే ప్రధాన సత్యమిది నేను నల్లగా పుట్టాననే. నల్ల పుట్టుక దక్షిణాఫ్రికానులో తాత్కాలికంగా తెల్లవారికినచ్చే శ్యామలం నంటిది కాదు. ఇంక మా దేశంనుంచి యిక్కడికివచ్చే చాలామంది పెద్దమనుష్యులకు ఈలా బండగా మనుష్యుల్ని విభాగించడం సరిపడదు. ఏలాగో ఏదో రకమైన ఇంగ్లీషు సమాజంలోకి మాయగావచ్చిన కొందరు ఈ విభాగాన్ని నిరసిస్తారు. పర్షియన్లతో బ్రిటిషువారతో పిలిపించుకొనడానికి యిష్టపడతారుగాని నల్లవాళ్ళనీ భారతీయులనీ అంటే వారికి తలినంపు. కాని నిజంగా మనమంతే కాదా! నేనూ ఆలాగే బాధపడేవాణ్ణి. కాలక్రమేణా నా మనస్సు మొద్దుగారి సున్నితమైన భావాలు కరడుకట్టాయి నాకు. ఇల్లు విడిచిన యీ యేడేండ్లలో నాలో ఉన్న దేదో చచ్చిపోయింది. అదే మంచినదియింది. మనం ఇంగ్లండుకు వచ్చినప్పుడంత అమాయకంగా అంత ఆశాపూర్ణంగా అంత విశ్వాసంతో ఉండకూడదని యెన్నిమార్లో అనుకుంటాను. కాని నాలాగే సంతోషంతో గడిపి మన గృహాలనుంచి బయలుదేరి. ఇంగ్లండులో చదువుకొనే ప్రయత్నంతో వచ్చేవారిని ప్రతి

పి. అండ్ ఓ. స్టీమరు చాలామందిని తీసుకొనివస్తూనేఉంటుంది. ఈ వైరుధ్యం మాత్రం భరింపరానిదవుతుంది. మన తలిదండ్రులు మనం ఇంట్లో ఉన్నప్పుడు పక్కనందుకు మలుపు తిరుగనిచ్చేవారు కాదే, ఆలాంటిది మనలను వేలకొలది మైళ్ళు చదువుకోసం ఎల్లా వెళ్ళనిచ్చే వారో అని ఆశ్చర్యంపడుతూ ఉండేవాడిని ప్రపంచమంటే ఏమిటో, అంతకన్నా జీవితం అంటే ఏమిటో యేమీ తెలియదని నిస్సమ్మలులా వాళ్ళకు కనబడుతాము.

మార్చెయ్యనుంచి రైలులో నాతో ప్రయాణించిన మన దేశస్థుని ఒకాయన చేసిన పని తలుచుకుంటే సిగ్గుపడిపోతాను. అతనో పచ్చట్రంకును ప్రయాణికులతో నిండిన ఆపెట్టెలో వాళ్ళు కెదుగుగా లాగి దింపాడు. దానిమీద పోల్లటి పెద్ద అక్షరాలతో ఆయన పూర్తి పేరు సలానా “బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి.” అనేది చూకనిపించింది. అందుకాయినై వృథా తుమీచలేను నేను. చదువుకొన్న సామాన్యపు భారతీయుని హృదయమూ ఆత్మా ఏలాటివో నాకు అవగాహనం అయింది జర్మనీలో డాక్టరు బి.దులా లెక్కలేనన్ని బి. ఏ. లూ ఎం. ఏ. లూ, ఎల్. ఎల్. బి. లూ మనకు లెక్కలేనంతమంది ఉన్నారు. ఇక యూరోపు మధ్యలో ఆ పసుపురంగు ఇనపట్రంకు మీద ఆ మామూలు డిగ్రీలు ప్రదర్శించడం నాబోటి సున్నితమైన మనస్సులు కలవాళ్ళు మాత్రం భరించలేని విషయం. కాని పాపం అతనికెప్పుడూ అవకాశం చిక్కందే! అందుకే నే నాకు పారిస్ చేకే

రోగా ఆ బాలకుడంటే చాలా జాలేసింది ఎప్పుడూ యిల్లు విడవని ఇతడు పాపం ఏ అలంకారానికో ఇంగ్లాండుకొచ్చాడనుకొందాం. ఒక్కొక్కప్పుడు అదే అసలు నిజం! ఆలా విలాసాల ననుభవించే వచ్చేవాళ్ళు డిబ్బు చాలా కర్చుపెట్టుకుంటారు. అతణ్ణి గమనిస్తూ ఈలా అనుకుంటూండగానే పారిస్ గరేజీలయాన్ను స్టేషనుకుముగదు వచ్చే డియో, లయాన్ను వగైరా స్టేషన్లురైలుదాటింది పూర్వ సంప్రదాయపు శాఖాహారి ఆవడంవల్ల పన్నెండు గంటలు అతడు ఒక్క- కబళమై గా నోట వేసుకోలేదు. ఒక్క స్టీమరులో తప్ప ఇల్లు దాటి తడు ఇంకోచోట భోజనంచేయలే దిదివరకు అక్కడైనా మాత్రం అన్నీ తెలిసిన. పి..అండ్ ఓ. వాళ్ళు తమ సనాతనానార వంతులైన భారత ప్రయాణికులకు శాఖాహారం ఇనూడంటారు. ఉదయం తిన్న మాంసంవంటకమూ, మధ్యాహ్నం తిన్న చేపవంటకమూ యింకా నా నోట్లో చవులూరుతుఉన్నాయి. రాత్రి పొద్దుపో నాక పారిస్ కు వెడితే అక్కడ భోజనానికి ఏమి ఏర్పాటుచేసుకొన్నారని అడిగాను ఆయన్ను. ఫ్రెంచిభాష ఒక్కమాటరాదు. అతనికి రెండు డిగ్రీలున్నా ఇంగ్లీషు అధ్యాన్నమే! తనకేమి లెక్కలే నట్లు “బజారులో యేదో పండు కొనుక్కుంటాను.” అన్నాడు. ఒక్కసారి కాదు. పదిసార్లు ఆయనకన్న ముందుగావచ్చిన మాబోటివాళ్ళు దద్దమ్మలైనట్లుగానే ఆయనా యూరపుమాత్రీ మిల్లులో నలిగితయారు కావలసినదే! ఒకటి! ఈయన క్రింద అంతస్తులోకాక అతిలడుగు భాగంనుంచీ ప్రారంభించాలన్నమాట!

నా అదృష్టంచొప్పున నా కదిమాత్రం ప్రథమ యూరపు యాత్ర కాదు. పారిసు నాకు బాగా తెలుసు. నా కా పట్నం అంటే అతి ప్రేమ. ఆయనకు మాత్రం ఆ నగరం ఓ దొంగలగూఢెం. అక్కడ ఉండే మనుష్యులంతా సరాంతకు, కాస్త రేపితే కస్తలు దూస్తారు; ఆడవాళ్ళను చావగొట్టారు. “ఫ్రీను బర్గరీని” గుర్తించి ఆయన విన్నాడు. ఆడవాళ్ళంతా నగ్నంగా అక్కడ ఉంటారట. అందువల్ల అవినీతిపలక వాళ్ళంతా! సరే జీవితసంగ్రామాన్ని యెదుర్కొనేందుకు సర్వసన్నద్ధుడై ఏం చెయ్యాలో నేనెంచెయ్యరాదో వివరంగా యింటివద్ద చెప్పించుకొని వచ్చాడాయన. కాబట్టి నే నేమీ ఆయనకు నాయపడలేకపోయాను. చాలా వారాల తర్వాత లండన్ లో ఆయన్ను యాదాలోపంగా కలుసుకొని పాసు అగత ఘోరంగా లేదుగదా అని అడిగాను. నేనన్నట్లే ఘోరంగా నే ఉండటం! మన దేశీయుడే ఒకడు ఆత్మశ్చినువాసన మార్గాన్ని పట్టించాడట కొత్తవారికి సహాయంచేసే. పెన్సిమనిషిలా స్టేషన్లో మనమిటుని కలుసుకొని తన దేశంవాడు కనుక సాయపడుతున్నానని పది నిమిషాలలో పారిసు పట్టణంలో మారుమూలలో ఓ చిన్న హోటలులో దించాడట. ఏమాత్రం అనుమానించకుండా ట్రాఫిక్ పడిపోయినాడు. మనమిటుడు. ఆరాత్రి కొంతసేపైన తర్వాత ఆతను స్నానంచేసి వచ్చేటప్పటికి తన వక్కమీద పిలువని పేరంటం ఒకావిడ వెల్లకిలా పడు కుని ఉంది.

ఏదో రకంగా చేసుకొన్న ఒదులుగొను లోనుంచి ఊటలూరించే నగ్నస్వరూపాన్ని వెలువరుస్తూంది. అది ప్రమాదకరమైన స్వరూపమని నెరిగే ఉన్నానని పాపం అతను ఒప్పుకున్నాడు. ఫ్రెంచి పోష్టుకారు బొమ్మ యధార్థమైనట్టుగానే వుండటం.

ఎంతో కష్టం మీ ఆమె నతను వదిలించుకోగలిగాడు. డబ్బు సంచీ కూడా ఖాళీఅయింది. బాగానే ఖాళీఅయింది. పైగా ఆమె యితని డబ్బు సంచిలోంచి ఆతని రైల్వే టికెట్టున్నూ, బంగారు గడియారాన్నీ కొటివేసింది తన కథంతా చెప్పతూ తాను మాత్రం చాలా అదృష్టవంతుడవటంవల్ల చాలా చౌకగా తప్పించుకోగలిగానన్నది.

భారత దేశంలో మేము ఇతరులతో పోలిస్తే చాలా అమాయకులం. మా మర్యాదగ్నూది పట్టుదల మమ్ము చాలాదూరం తీసుకపోదు. మాయప్రపంచ పద్ధతుల మేము చదువుకున్న వారంకాదు. ఇంకా ప్రాచీన కాలపు మనుష్యులం. విదేశీయమైన నాగరకతను వెచ్చిగా అనుకరింపజూతూ, మా సంప్రదాయానుగతమైన సభ్యతను తిరస్కరిస్తూఉన్నాము. పూర్వ నాగరకతలో కావలసివది. త్రివిధ తీసుకొనడానికి సిగ్గుపడుతున్నాము. అందుకే మేము ఆధునికులకు చాలా వెనకవారిగానూ ప్రాచీనులకు నమ్మకంలేనివాళ్ళుగానూ నిలిచిపోయాము మా సంతానం ఏ నాణో మేల్కొని తామే పక్కకు వెళ్ళాలో నిర్ధారించుకొంటారేమో! నిజంగా తమ దేశం

ఎలావుందో చూచే అవకాశం వారికిచిక్కి అప్పుడు యేం చెయ్యాలో వారు నిర్ణయించుకోనూపచ్చు. ఆలాంటి అవకాశమే నా కోరికనివారం మధ్యాహ్నం దొరికింది. నేను “పురుషుడూ, మహాపురుషుడూ అన్నమాగారి నాటకం పుటలు తిప్పతూ అందులో కొన్ని భాగాలను “ఈ నాటివి” అని గుర్తుపెడుతున్నాను. మా నాన్నగారా కోరిక త్వరగా ఆఫీసునుంచీవచ్చారు. కాసేపు నన్నెగ్గాదిగా చూచి ఏమీ లేకుండానే “నీకు ఆకస్మికార్థప్రసాదం ఇవ్వమేనా?” అని చటుక్కున ప్రశ్నించారు.



పై మెరుగు

సరే మరో అధ్యాయం ప్రారంభమైంది. ఇంకో యేడాదికి లింకాలన్ కళాశాల పోర్టర్ల నివాసంలో 'క'ని అగుర్తు పెట్టిన గూటి లోని రకరకాల జాబులను తీసుకుంటూ కూచున్నాను. అందులో చాలాభాగం ప్లానలూ వై నా, క్రిడాసాధనాలు, మొదలైన ఆక్స్ ఫర్డ్ కు కొత్త గావచ్చినవారికి అవసరమైన వస్తువులగుర్చి వ్యాపారములు పంపిన ప్రకటనలు అందులో కొన్ని నాకు చాలా పరిచితాలైన తపాలబిళ్ళలతో ఇండియానుంచి వచ్చినవి. వానిలోని సంగతులు కనీసం పక్షం రోజుల కిందటివి. ఆ ఇండియా నా కిప్పుడెంతో దూరం. ఆ తొలిజాబులు మాత్రం ఎంతో సంతోషం కలిగించాయి, ఎంతైనా అదే మా దేశం అనే భావం నా కెప్పుడూ ఉండేది.

నడుమనడుమ ఎన్నో కళాశాలల కార్యదర్శులు ఆ క్లబ్బులో చేరమనీ, యీ స మా జ ం లో చేర మ నీ అందులో చేరితే ఉన్న అవకాశాలను గూర్చి నన్నడగడానికి వస్తూండడంవల్ల అగిపోతూ వున్నా యెలాగో ఆ జాబులన్నీ చదివేశాను. తర్వాత పరిచితమైన ఆడదస్తూరితో ఒక జాబు కనిపించింది. బిళ్ళమీద ఆక్స్ ఫర్డ్ తపాలా ముద్ర ఉంది. లోపలి విలాసం వ్రడ్ స్టాక్ రోడ్డు అనివుంది. ముక్త సరిగా నాలుగు మాటలతో ఉందా జాబు.

“ప్రియమైన కరకాగారూ,

మీరు ఇండియానుండి వచ్చారని? తెలిసింది. మీ దగ్గర 'బై బిల్' ప్రతి వున్నదా? లేకపోతే నేను పంపనా?

మీ విశ్వాస పాత్రురాలు

“ఫలానా ఫలానా”

“ఓసిస్లేచ్చస్త్రీలు ! ” నాలో నేననుకున్నాను. ఆ ప్రియవనిత గారు నన్ను మ్రోచుచుగానే భావించివుంటుంది. ఒక మత గురువు వితంతు వామే అనీ, ఆమెకు” ఫుంజాబ్ (సంజాబ్)లో ఒక చెల్లెలుండనీ తర్వాత నాకు తెలిసింది. అవిడ ద్వారా చేరినలచుకున్న ఆశాపథం చేరే అవకాశంవచ్చింది నాకు. ఏమో చూతామని ఒక మధ్యాహ్నం ఆమె యింటికి తేనీటికి వెళ్ళాను. కాస్త అలస్యమైంది. నేను పోయేప్పటికే ఆక్రడో మరి సన్నెండుగురు నాలాటి మేచ్చులే ఓ ఇంగ్లీషువారి గృహంతరం కోకి వచ్చినవాళ్ళు నాకుదర్శనమిచ్చారు.

సంభాషణ ఇండియావెను చాలాదూరం ప్రసరించింది. గబగబా నేనూ కలుసుకున్నాను. మా దేశమంతా సింగపూర్లో వున్నంతా నిండివున్న సంగతప్పుడే తొలిసారి నాకు తెలిసింది. బొంబాయి, కలకత్తాల వీధుల్లో ఆ మృగాల దుముకుతూ త్రొక్కుతూ క్రైస్తవ మత బోధకులూ రెండో రకం ఇంగ్లీషు రాజకీయవేత్తలూ ఇంగ్లండులో ఇటూతూ ప్రయాణిస్తూ యాదాలోపంగా హిందూ దేశాన్ని గురించి అన్న ముక్కలమీదే లక్షమంది ఇంగ్లీషువారికి హిందూదేశాన్ని గూర్చిన పరిజ్ఞానం ఆధారపడి ఉన్నదన్నమాట. భారతదేశంలో తలిదండ్రులు తమ దేశాన్నిగూర్చి తమ పిల్లలకు బోధించేది ఆత్మహత్య యితే, ఇంగ్లీషువారు తమ పిల్లలకు ఈ తమ సామ్రాజ్యభాగం గూర్చి బోధించేది నీయే,

ఆకుఫర్డులోగాని, లండనులోగాని, ఈ ప్రియస్త్రీగారింటికిగాని, ఇంకో ప్రియస్త్రీగారింటికిగాని ఇంకోచోటకుగాని నేను తే నీ టి విందుకు నెళ్లడం అదే ఆఖరుసారి. ఈ విందులో నేనొక్కడినేకాదు ! నాతోపాటు ఆకుఫర్డుకు వచ్చిన తక్కిన ఆతిథులున్నూ నేనూ కలిసి, మాకు ఆతిథ్యం ఇచ్చిన ఆవిడకు, మాలో చాలామంది పశ్చిమ కనుమలలో ఎక్కడో చిన్న చిన్న రాతి విగ్రహాలకు పూజలు అర్పించమనీ, మావాళ్లకు చాలామందికి చదువు లేకపోయినా, మామతాలలో వట్టి ఆడంబరపు పూజలు చాలా ఉన్నా, మాలోనూ శక్తి, జీవమూ కలిగిన దేదో యదార్థమైనది ఉందనీ చెప్పడానికి ఎన్నిసార్లు గట్టిగా ప్రయత్నించాము. జీవితం అంటే లేక్కలేనట్లు ఆడంబరంగా కనబడడం, ఎప్పుడూ ఏమన్నా విసుగు కనబర్చడంలాంటి అక్కడి దొంగ నవజవానులకుమలే కాక పోయినా మేమూ నా గ రి క త కలవాళ్లమే అని తెల్ప ప్రయత్నించాము.

వాళ్ళూ ప్రయత్నించి, ప్రయత్నించి లాభంలేదని వదిలేశారు. ఉత్తర ఆకుఫర్డులోఉన్న ఆ దేవాలయంపై తిగుబాటుచేసిన ఒక్కొక్క కొత్త పాపాత్ముని కలుసుకొన్నప్పుడల్లా నాకు సంతోషం కలిగేది.

భారత సమస్యలో ఆదోభాగం. ఇంగ్లీషువారు అది తమ మత విధి అనుకుంటారు. ఆ మాటంటే నాకు మంట. ఈ సంగతి తమకు

కుంటే ఓ విషయం జ్ఞాపకం వస్తుంది. పెద్ద కుటుంబాల స్త్రీలు కొందరు పతి త స్త్రీల కోసం ఉద్ధారకసంస్థలు స్థాపిస్తూఉంటారు. వాళ్ళకు వీలయినప్పుడు దయచూపిస్తూ నీ తిని గూర్చి బోధిస్తూ ఉంటారు. కడుపునిండా మెక్కే భోజనసమయాలలో పాపం ఈ తెల్ల బానిసలగూర్చి విచారిస్తూ మాయ కబుర్లు చెప్పకుంటూ ఉంటారు. అందుకని మేము పాపం ఇల్లూ వాటిని విడిచి ఎంతో దూరం ఆశా, కీర్తి నిండిఉన్న ఈ దేశానికివచ్చినట్టి జాలిచూపించగల చిన్న హిందూ బాలురము. ఉత్తర ఆక్సుఫర్డులో ఉన్న ఈ కరుణార్థి హృదయలైన ముసలమ్మలు మా చేతులు పట్టుకుని మమ్మల్ని కష్టపుదారియైన సత్యసుందరపథంలో సడిపించుకు తీసుకునివెళ్ళడానికి ప్రయత్నం చేస్తూఉన్నారు.

ఇంగ్లీషు పాఠశాలలలో చదివితేలిప్ప, ఏ భారతీయనికనూ ఆక్సుఫర్డులో ఉండటం బహు ఇబ్బందిగా ఉంటుంది. ఆక్సుఫర్డులో ఎన్నో రహస్యకూటాలు ఒకదానికొకటి అంటుకున్నాయి ఏళ్ళతరబడి ఉన్నాయి కాబట్టే వైవాడునస్తే ఏమీ తెలియక ఉక్కిరి బిక్కిరి అయిపోతాడు. మాలో చాలామంది ఒంటరితనంవల్ల గాఢపడి ఆస్పత్రులకు అసహ్యించుకుంటాం. కాని కొందరు కొందరు అదృష్టవంతులూ ఉంటూఉంటారు.

నేనుమాత్రం యూనియన్ చుట్టూ తిరిగే చిన్న మిత్రశ్రేణిలో చేరాను. యూనియన్ లో చేరిన పట్టపర్తికు చదివే విద్యార్థులు

కొందరు మాతో కాఫీకివస్తూ, మా విందు లన్నిటితోనూ పాల్గొనే వారు అందులో కొందరు సహృదయులు. అది సహజమే మరి. కానీ ప్రశ్నినవారు అలా దూరదూరంగా ఉండడానికి కారణమేదో ఉందని గ్రహించుకోవడానికి నాకు చాలాకాలం పట్టింది. ఆ కారణం వ్యక్తిగతం కాదు, నా రంగుకు సంబంధించింది. అక్కడనుంచి జాగ్రత్తగా పరిశీలించనాగాను.

నీ యోగ్యతవల్లనే అయోగ్యతవల్లనే నన్ను సరిగా చూడ లేదనుకోడంవేళ ఇంగ్లాండుకు ముఖ్య విశ్వకళా నిలయంలో ఓ కులీనాంగ్ల కన్యక నిన్ను తారసిల్లిందంటే ఆమె పెద్దలు ఆపమే భారతీయులన్నా చైనాదేశీయులన్నా వాళ్ళతో సంబంధంపెట్టుకోవద్దని తీవ్ర నియమాలుచేశారని ఎలా నుకుంటాం? నేను తారసిల్లిన ఆశాలిక ఫిన్లను పుచ్చుకున్న ఓ. ఐ. సి. యస్ గారి కుమార్తె అతడు బ్రతికిందీ, కుడిచిందీ, తన పిల్లలను చదివించిందీ భారత ద్రవ్యంతోనే! ఇప్పటికీ అతను పుచ్చుకునే పెన్లను, ఇండియా ధనాగారంనుంచే వస్తున్నది, అప్పుడే మొదటిసారి గాంధీజీయూ మరికొందరూ భారత ద్రవ్య దుర్వ్యయంగూర్చి చెప్పే హట్లలో యేదో సత్యనంతమైనది ఉందని తెలుసుకోగలిగాను మా దేశస్థులు చాలామందికి కలిగే ద్వేషానికి నిజమైన కారణంఉందని నిశ్చయించుకొన్నా ఎప్పుడో ఒకప్పుడు గాంధీలు వచ్చితో తీరుతాయి అన్న నమ్మకంవల్ల ఆ ద్వేషం కొంచెం సగంతుతూఉంటుంది.

కొన్ని నెలలు గడిచాయి. ఆక్స్ ఫర్డ్ లో కొత్త నెలలు ప్రారంభమయినాయి. నేను లింకన్ పురం వెడుతూ “టరల్” లోకి తిరిగాను. ఆ అమ్మాయి నావైపు వస్తూ కనిపించింది. ఈమె ఎన్ని తూర్లో కావాలని నన్ను తప్పించుకొనేది. మాయిద్దరికీ యీ తారసిల్లడం కష్టంగానే ఉంటుందని నాకు తెలుసు. ఆమెను కలుసుకోడానికి నాకు ముఖ్యంగా ఇష్టంలేదు. కాబట్టి ఆ సీధి మలుపులో ఒక దాపు కోకిపోయాను. వైకి కనబడేటట్లు ప్రదర్శించిన ఒకచోక్కా ఖరీదునుగూర్చి ఉబుసుపోని ప్రశ్నలు వేస్తుఉంటిని. నేను బయటికి వచ్చే వరకూ ఆమె నాకోసమే వేచిఉంది; ఎప్పుడూ ఏమీ జరగనటుగా చాలా ఆదరంగా మాట్లాడసాగింది. నేనెక్కువగా మాట్లాడకుండా నిల్చుంటే, ఆమె చాలా ఉత్సాహంగా వచ్చే “టర్న” లోని విందులు సమావేశాలను చర్చించసాగింది. చాలాసేపటికీ నేను ప్రశ్నించా.

“ఏమిటీ మార్పు—”

“నే పెరిగాను అంతే.” అన్నదామె.

అంతకుమించి చెప్పవలసిందేముంది! ఆమె తాను పెరిగినట్లు నాకు తెలియాలని ఇల్లాచేసింది అంతే! పైకి కనబరచకున్నా నాకు సంతోషం కలిగింది. పైగా నేనే, జెచ్చిపెట్టుకొన్న దరహాసం పెదవి చివరల అవహాసం వంపులు తిరగుతూ కాస్త నిరసన చూపించగా కావాలని అతిమర్యాదగా మాట్లాడాను. నా నడత క్రిక్కిరిస్తూ

కాపోవచ్చును, కాని క్రికెట్టు ప్రత్యేకం ఇంగ్లీషువారి సామ్య-మా హిందూ దేశంలోను ఆడడం ప్రారంభించాం ఒక్కొక్కప్పుడు దాని నియమాలు మరిచిపోవాలనీ కోరుతూంటాము.

నేనింకా ఆక్సుఫర్డులో ఉన్నప్పుడే అనేక ముఖ్యసంఘటనలు హిందూ దేశంలో ఇంగ్లండులో సంభవించాయి. గుండ్ర బల్లల సమావేశాలు, గాంధీగారు రావడాలు, కొత్త రాజ్యాంగం ఏర్పరచడమూ హిందూ దేశ సమస్యను ముందుకు కొనివచ్చాయి. భరత దేశంలో జరిగిన సంఘటనలగూర్చి తెలిసికోడానికి కష్టపడే మాబోటి వాళ్ళంటే ఆక్సుఫర్డువారు కలసుకోవడానికి ఎక్కువ కుతూహలం కనబరచసాగారు. ఈ కొత్త విషయంలో మేము పండితులైపోయాం.

ఆక్సుఫర్డు సంయుక్త సమితి సమావేశంలో భరత దేశాన్నిగూర్చి వ్రాసిన నా మొదటి ఉపన్యాసం చదివాను. వెంటనే గ్రంథాలయ సంఘానికి ఆ తర్వాత స్థాయిసంఘానికి నన్ను ఎన్నుకొన్నారు. అఖిరికి “రాజా-శరణా” అన్న విషయాన్నిగూర్చి మేము చర్చించిన ఆ గడబిడ ‘టెరమ్స్’లోనే నేను కార్యసర్వీకూడా అయ్యాను. ఆ చర్చావిషయోపన్యాసమూ అప్పే రాయడంలో భాగా సరదా కలిగిందనాకు. ఆ ‘టెరమ్స్’ మిగతభాగమంతా తెల్లవారేసరికి ప్రపంచ వివిధప్రాంతాలనుండి వచ్చే వందల జాబులలోమునిగి ఆనందించాను. అదే ఒక విజ్ఞానసాధనం. ఆ అనుభవమూల్యాన్ని నా పేరుకంటించిన యే డిగ్రీమీదా ఎప్పటికీ తెలియజేయలేవు.

ఆ యూనియన్ లోని సంఘటననంతా యితరులకన్నా నేను వేరు దృక్పథంతో చూడగలిగాను. ఈ వివాదాస్పదచర్చానందర్భం లోకి వివిధపరిస్థితుల సమ్మేళనంతో ఆసమితిలోకి పరాయిగా వచ్చిన వాడననే సంగతెప్పుడూ నాకు జ్ఞాపకమే! ఇంగాండు యువజనులు ఛాందసంపై సాధారణ ప్రజాభిప్రాయంపై తిరుగుబాటుచేయడం చూస్తే ఎంతో తృప్తికలిగేది నాకు. సమితిని అధికసంఖ్యాకుల లాగే నేనూ ఆలోచించడానికెన్నోనాళ్ళు పట్టలేదు. యూరోపు ఆలాటి కలుషిత మనస్కుంగాడన్న ఈ సమయంలో అహింసే అందరికీ నచ్చింది.

ఒక వారమయినాక మేం కలిసినప్పుడు యథా ప్రకారం అధ్యక్షుడు కార్యదర్శిని గత సభానివేదిక చదవమన్నాడు. జాతీయ అంతర్జాతీయ పత్రికల్లో అప్పటికే తుపాను రేగింది. గనక సభ్యులు క్రిక్కిరిసి వున్నారు. రాసేఅదను నాకు వచ్చిందినే గర్వంతో చదివి కూచున్నాను. నేనుకూచున్నట్టుగానే చాలామంది సభ్యులువచ్చి కూర్చున్నారు. అప్పడయ్యా నాకులెసింది: కొందరు నాచుట్టూ మూగారనీ, మరునిమిషంలో దేశభక్తులైన యువకులు కొందరు ఆ నివేదికను చించివేస్తారనీ—వారి దేశభక్తి కస్మాత్తుగా పొంగిపోయింది. నాదగ్గరోచిన్న ముక్క ఉంచుకొని మళ్ళీరాశా నా నివేదికను. అప్పటికప్పుడున్న వారెవరూ యిలా జగురుతుందని యెరగదు. కాని, ఇంత జనాకర్షణ హంగామా వార్తను, ఈకొత్త రకంమాయును పత్రికలనీ పెద్దగా ప్రకటించాయి.

మాంచి ఉత్సాహవంతుడైన పత్రికారచయితగారి కల్పన వల్ల నన్నో ఆమె చ్యూర్ ముష్టియుద్ధ వీరుణ్ణిగా ప్రఖ్యాత ముసియుద్ధ నిపుణునిగా ముష్టియుద్ధంలో ప్రథముడుగా చిత్రించారు. ముష్టియుద్ధపు గ్లోపుసంచీలలో చేతులు పెటడమన్నా ఎరగను నేను లండను వార్తాపత్రికల్లో మాత్రం ఆ ప్రఖ్యాతి నిలిచిపోయింది. ఎవరో ఆకాశ రామన్న లూ అతి దేశభక్తులు నన్ను భయపెడుతూ ఉత్తరాలూ రాయసాగించి నారు ఈ చేయనాకు ధైర్యం ఇచ్చింది. ఆలాంటి సమయంలో మంచి ముష్టియుద్ధ ప్రవీణుడన్న కీర్తి చాలా ఉపయుక్తం గనక ఆ వార లను కాదనలేదు. ఏ కొందరు రాడీ లేంచేస్తారో తెలియదు గనక, దుస్తుల్లో లేని యూనివర్సిటీ పోలీసులు జాగ్రత్తగా నా గదిని చాలా రోజులు కాపలాకాశారు. ఈ సంబంధపు గ్రంథం నుంచి ఆ నివేదికను తుడిచి వేయించాలనే తీర్మానాన్ని రాంజోల్లు చర్చిలూ లార్డు స్టాన్లీ ఆఫ్ ఆల్బర్నీగారు పెట్టిపడిపోయినరోజు కొందరు పట్టవరీక్ష విద్యార్థులు చర్చా మందిరంలోకి పొడుగాటి నల్లగడ్డలు ఆ ఊళ్ళో వేమల కొట్టుకోకోని తగిలించుకొనివచ్చారు. దానివల్ల ఈ తీవ్ర విషయ చర్చలో కాస్త వినోదం కూడా కలిగింది. నేనూ యేలాగో ఆలాంటి గడ్డాన్నే సంపాదించాను. సరిగ్గా నాకుడుదిరిపోయిందది. ఆరాత్రి వినోదాలతో గడిపాము. అర్ధరాత్రికి మా ఇంటికొచ్చి గడ్డంతో లోనికి నడిచేసరికి మూయింటామె నవ్వి నవ్వి నదిలింది. ఓ నిమిషమైనాక తలుపు గంట మోగింది. దుస్తులు లేని పోలీసు అప్పుడే లోనికివచ్చిన గడ్డం మనిషిని

గూర్చి ప్రశ్నించాడు. పోలీసులు నన్ను చాలా జాగ్రత్తగా చూస్తున్నారని అప్పుడు తెలిసింది నాకు.

కార్యదర్శిపదవి కోశాధికారిపదవి, గ్రంథాలయాధికారం వరసగా అన్నీ పొందాను. దగ్గరదారులేమీ ప్రయత్నించలేదు. ఎందుకంటే: నాపై ఉన్న అధికారవర్గం నాకన్నా బలవంతులు. అందులోనూ ఇద్దరు నాకు పరమమిత్రులు. వారితో నా ప్రతిటరమ్ లోనూ చాలా భాగం గడిపాను. నా నంతు వచ్చేప్పటికి నా మూడేండ్ల చదువూ ముగిసేదే! నే నెంతో అభిలషించే అధ్యక్షపదవికి ప్రయత్నించకుండా వెళ్ళిపోవడం నాకు సిగ్గునవిషయమనిపించింది ఇంకో టరమ్ ఉంటే, ఆఖరులో ఎన్నికల ఫలితం తెలుస్తుందనీ, ఇంకో టరమ్ కూడా ఉండనివ్వరునీ మాతండ్రికి జాబు రాశాను. అంటే నా సివిల్ సర్వీస్ ప్రయత్నానికి వాయిదావెయ్యడమే. కానీ నాకా అవకాశ మాయన యిచ్చాడు. అందుకెప్పుడూ నేను వారికి కృతజ్ఞుణ్ణి.

పరిస్థితులన్నీ నా కనుకూలి చాయి. ఓట్లు లెక్కపెడుతున్న రాత్రి పొద్దుపోయాక వార్త తెలియగానే అస్పష్టదరహాసంతో నవ్వాను. ఏంజరిగిందో పూర్తిగా తెలుసుకొనేందుకు నేనుమరీ ఓద్రుడనై పున్నానపడు. నన్ను గూర్చి జీవితాన్ని గూర్చి, ఆకుఫణునుగూర్చి సంతృప్తి కలిగింది. నా యెన్నిక నా వ్యక్తిగత

జయంకాదు. దాన్ని త్రోసిపుచ్చే పరిస్థితు లెన్నో వచ్చాయి. నాకన్నా బాగా ఎక్కువ అద్దలైన అభ్యర్థులను లోనికి రానివ్వని కఠోర సంప్రదాయపు కోటను చేదించి చొచ్చుకున్నట్లే వచ్చాను. పొద్దున్నే కళాశాలకు పోయేటప్పుడు నేనో కొత్తమనిషి నయినట్లే భావం. ఏదో మహత్తరమైనది సాధించినట్టు తోచింది—నాకేకాదు నా దేశీయులక్కడా! నేను భారతీయుణ్ణిగనకా, నూజాతి నల్లనిదిగనకా మొదటి మూడేండ్లూ నన్ను చూడనివారక్కడా అంత పనికిమాలిన వాడుకాదులే అనుకోనాగినారు. నన్ను చూస్తే అసహ్యించుకొనేవారు కూడా యూనియన్లో మాటాడే అదను సంపాదించుకొనే ఆశతోనే ఫలహారాలకీ భోజనాలకీ నన్ను పిలవసాగారు. అయినా యీ రోజు సరదా అంతా ఓ లండను పత్రికలోని ఒక పేరాతో పాడయి పోయింది. మర్యాద విహీనంగా అందులో సూచించిందేమంటే, ఇప్పుడు యూనియనుకు భారతీయుడు అధ్యక్షుడయినందువల్ల ఆ స్థానానికి గౌరవంలేదని దాన్నెన్నడూ మరవలేదు దాన్ని వ్రాసినవాణ్ణి తుమించాలేదు అదియెప్పుడో బాకీ తీర్చనలసిన విషయం గా నిలిచిపోయింది.

కాని ఆక్స్ ఫర్డ్ మటుకు నన్ను బాగా గౌరవించింది. ఆ సమయంలో ఆక్స్ ఫర్డ్ లో రాజకీయభావా పొదివికొనిఉన్నాయి. తివాదులజట్టుబలగా ఉండక్కడ. నాఅదృష్టంకొద్దీ వారంతా విజ్ఞానంలో పెద్దవాళ్ళు. ఇంకేమిచేసినా చెయ్యకపోయినా ఆక్స్ ఫర్డ్ లో గడిపిన ఆ చివర టరం. మాత్రం నాకు ఎ. సి. యస్. పనికిరాదని

నిర్ణయించుకోజేసింది. ముందూ వెనకా చూడకుండా ఆ పరీక్షకు హాజరుకావడం నాకు మంచిదికాదు. ఆ సర్వీసుకూ అందులో ఏలాగో దూరగలిగితే ఆ పదవికీ మంచిదికాదు. ఆసుస్పర్డులోగానీ ఇండియాలో గానీ మొదటి తరగతుల్లో పడేందు కేమీ ప్రయత్నంచేయలేదు. కానీ యెప్పుడూ పరీక్షలలో ఓడిపోలేదు నేను ఎవరగో తోసుకు వచ్చేవాణ్ణి. ఏదో అపజయం తెచ్చుకోవడమంటే నాకు సరిపడదు. ఎలాగో కూర్చోని నేను అపజయం పొందాను. ఆసుస్పర్డులో గడిపిన కాలంలో చాలా ఆనందాన్ని ఆ అపజయం మింగివేసింది

నావంటి రకం యెన్నిటికీ సివిలు సర్వీసులో చేరలేదని నాకు తెలుసు. కట్టుబాటుంటే నాకు పడదు. నా ఉన్నానోద్యోగి తోడి భేదాభిప్రాయాలతో నాకు శాస్త్ర అధ్యేది. సివిల్ సర్వీసుకు దిట్టంగా, ఆరోగ్యంగా మర్యాదగాఉండి రకం కావాలి. నా విశిష్ట పనికివచ్చేందుకు ఇంతనితెలివి కావాలి. ఆమిశ్మిత శ్రమ పడ గలగాలి. దినాని కిన్నిగంటలు బట్టియం మీదే విజయం ఆధారపడి వుంటుంది. విధిగావున్న పతనీయూనిట్ల, సామాన్య విజ్ఞానవిషయ మొకటి. మంచునుగూర్చి ఆడలా తమారవుతుందనే దాన్ని గూర్చి నా కెందుకు తెలియూలో అర్థంకాలేదు. ఇంకా సామాన్య ఇంగ్లీషు భాషా ప్రశ్నాపత్రంలో ఒక పాదంవిడిచి ఒక పాదానికి అంత్యప్రాసగా నాలుగు పాదాల పద్యాలు శుక్రగృహంలోనికి పోయివచ్చిన వైమానికునిగూర్చి మమ్మల్ని వ్రాయమన్నా. సివిల్ సర్వీసు ఉద్యోగి

జీవితంలో ఈశక్తి భావనా బలప్రదర్శనానికి కాకపోతే నాలుగు పాదాల అంత్యప్రాస పద్య రచనకు అవసరం ఏమి కలుగుతుంది? ఏలాగో కాలం వెళ్ళబుచ్చడం నేర్చుకోవడమూ ఇది, ఎప్పుడైనా నూరస్థలానికి మారవలసివస్తే?

బ్రిటిషు పరిచాలనలో భారత రాజ్యాంగములలో వేరే కోర వలసింది మరేమీ లేదనుకొనే ఐ. సి. యస్. లు-భారతీయులమాటే యెవ్వనూ లేరనే చెప్పొచ్చు. పై పెచ్చు యెన్ని తీవ్ర విమర్శలు సివిల్ సర్విసులోని యువజనంలోనుంచీ వస్తున్నవి! కాని వారు కాస్త చాతుర్యమూ విచక్షణాకలవారు గనక తమకు సుపరిచితమైన వర్గాలలోనే నెల్లడిస్తారు. మనతండ్రిల ఉద్యోగపు సివిలుసర్విసుకూ దీనికి చాలా తేడాఉంది. అయినా వాళ్ళ స్వతంత్రానికి పరిమితి ఉన్నది. చాలావిధాలుగా అది కుండెడుకూడుకు ఆత్మకమ్ముకోవడం అంటిదే.

అయినా ఆ పరీక్షలో ఉత్తీర్ణుడి కాకపోవడంవల్ల జన్మతేం ఓ రకం ఆరుచి పుట్టించింది. ఇండియాలో నా మిత్రులన్నవారిలో చాలామందిని దానివల్ల పోగొట్టుకున్నాను. ఒక్కరాత్రిలో అభివృద్ధి కొచ్చే అభ్యాయి నన్న భావంనుంచి, నా కాలాన్నీ మానాన్న సొమ్మున్నూ పొడిచేసేవాణ్ణిపోయాను, బాగా తాగుతాడు కాబోలు అన్నారు వాళ్ళు. హెలాదానుమించి తిరిగినవాణ్ణియూ

నన్నారు. అవినీతిగా ప్రవర్తిస్తున్నారన్నారు, వారి ఉద్దేశం ఏదైనా కానీ ఇంతకూ నేను ఏమీ పనికిరాని కుట్టవాడిని నన్నెవరూ అనుకరించరాదు అని సారాంశం తేల్చారు. ఇంతా అయినా నామీద విశ్వాసమున్న బహుకొద్దిమంది మిగిలారు. కానీ ఈకొద్దిమందీకూడా తగ్గిపోయారు. ఒక్క నలుగురు మాత్రం ఆశ్చర్యమయినవారే. తండ్రి, తల్లి, చెల్లెలూ, తమ్ముడూను, వారివల్ల కాకుంటే, ఆకుఫర్లు నాకు సాధ్యమయ్యేదేకాదు, నా జీవితంలో నిర్వహించినవని ఏదీ సాధ్యమయ్యేదికాదు.

ఆకుఫర్లే నాకు మార్పు తెచ్చిన ప్రదేశం అంతకు ముందేనీ చెయ్యనిరీతిగా, భారతాన్నిగూర్చి నా కండ్లను తెరిచింది. గంటల కొలదీ, రాండు తేబిలు సమావేశపు నివేదికలు రెండు సంపుటలనూ చూచేవాణ్ణి, పుటలుపుటలుగా నా క్షౌర్యం చదివేవాణ్ణి అక్కడక్కడా ఆకర్షకంగా వున్న చాలాభాగం చచ్చుగా విసుగెత్తించేవి. మొత్తం మీద వచ్చిన భావమేమంటే ఇంగ్లాండుకు కొంతమంది భారత రాజకీయ వేత్తలు విందులు కుడిచేందుకు విలాసయాత్రగావచ్చారనీ, - ది ఇంగ్లీషు రాజకీయాజ్ఞులతో కలిసి భాయి భాయి అనుకునే సమ్మేళనం అనీ ఈభావం ఇంగ్లాండు వ్యాపించింది. భారతప్రతినిధులనబడే వారు వైస్రాయి యేరుకున్నవారు. మర్యాదగా ప్రవర్తించే వారే పంపబడ్డారన్నమాట. అలవాటులేని ఉదయనాయంత్రసన్ధ్యల్లోకి మార్చుకుంటూ వారు బయటికి పోవలసి గంతలువేయడంచూస్తే

మొదటినుంచీ భారత సమస్యపరిష్కారం—ఎలాగైనా కాగితంమీదే
లెండి జరుగుతుందనిపించింది. రెండు దేశాలమధ్యా ఉన్న అన్యోన్య
సద్భావాన్నిగూర్చి ఉపన్యాసాలుచేశారు. కనులనీళ్ళతో, ఎంత
కాలం విడిచి ఉండేదీ' అన్న పాటల శ్రుతితో వీ డు కో లిచ్చు
కొన్నారు.

ప్రకటన

మన ప్రతినిధులందరూ యింతేసనికాదు నేననేని, చాలా
మంది యింతేసని. వారి శక్తిసామర్థ్యాలు మధ్యరకంవి. ఇంగ్లీషు
మహా మేధావులను తమ కెదురుగా చూచేప్పటికి మన ప్రతినిధులు
చాలామంది తాముచేసేవి ఆధికప్రసంగాలేనో అని భయపడినారు.
మన ప్రతినిధుల కలవాటువడిన నోట కాకుండా సభ యేర్పరచినందు
వల్లనూ మన దేశంలోనే సభ ఏర్పాటయిఉంటేనూ తెలిసిన దానికన్న
మన నాయకుల యోగ్యత నాకు చక్కగా తెలిసింది. ఇలా విందునుంచీ
విందుకు పరువెత్తడం అక్కడ ప్రభువులతో మాట్లాడడం వారిని
స్పృశించడం అంటే చాలామందికి గాభరాల్పెట్టింది. మన భారత
నాయకమ్మన్యూ లెంతోచుంది నైట్ హుడ్లకోసం ఆత్మల్నికూడా
బలి ఇచ్చడానికి సిద్ధం. దానివల్ల వాళ్ళకు ఆకాశంమీద తేలిపోయినట్లే
అవుతుంది. ఇంక మన బాహు నెట్టులా, వాళ్ళు తేలిపోయే ఆకాశం
శుద్ధ నీలమయిన ప్రాణజనిత వాయుసహిత ఆకాశమే అంటారు.
ముట్టని అసలు గాజుగొట్టాలలోనుంచి వచ్చినదట. ఆ ప్రాణజని.

భారత సమస్యలు పత్రికా ప్రధమపుటల్లో వడుతున్న గోజుల్లో ఆక్సుఫర్డ్ యూనివర్సిటీ లిబరల్ క్లబ్బుకు లాయీడ్ జార్జిగారు వచ్చారు. పట్టపరీక్షకు పోనున్న విద్యార్థులకది చాలా ముఖ్యమైన సంఘటన అందుకని ఆ సమయానికి యూనియను సభామండలిరము అడిగి తీసుకున్నారు. ఆయనతాను ఉపన్యాసమిచ్చేముందు క్లబ్బుకమిటీవారి చ్చినవిందుకు అతిథిగా వచ్చాడు. మహాత్ క్లిష్టపరిస్థితిలో ఇంగ్లాండుకు ప్రధానిగా ఉండిన యీ పూజనీయవ్యక్తి గౌరవార్థంమేమంతా అర్థచంద్రీకా రకంగా వున్న బల్లముందు భోజనానికి సిద్ధమై కళ్ళు అప్పగించి కూర్చున్నాము. ఆయన కళ్ళలో జీవకళ మెరుస్తూంది. ఆయన మంచువన్నె నెరిసిన నెండుగ్రాకులు ముఖభంగిమను మృదుతరం చేస్తున్నవి. భోజనమయ్యేటంతసేపూ సకానవంతులమై పూజించే చూపులతో ఆయన్ను చూస్తూ కూచున్నాము. కాఫీ అయింది ఆయనలేచి ముందునడిచాడు. అధ్యక్షుడు వెనకనడిచాడు. ఆయనకు ముందుగా ఆయనకు దారీ యిచ్చేందుకని మేమంతా గోడకు ఇరుకుగా ఆనుకున్నాము. ఆయన మెల్లగా మమ్ముల్ని ప్రతి ఒక్కరి ముఖంలోకి చూస్తూ నడుస్తున్నాడు, అనుకోకుండానే మేము ఇంగరక్షుల పంక్తిగా పర్యవేక్షణకై సలిచినట్లయింది ఆయన వస్తూఉండగా ఆయన్ని గమనిస్తూ నిలిచాను. నా ముందు నిలబడి ఆయన నన్ను ప్రశ్నించాడు.

“యిండియా యెలా వుంది ? ”

ఆయనకు బదులేం చెప్పానో జ్ఞాపకంలేదు. ఆ చెప్పిందేమీ అంత సందర్భశుద్ధికలదిగా ఉండిఉండదు; ఎందుకంటే నేను గాభరా పడిపోయాను. అలాంటి అవకాశమే మళ్ళీ గొరికితే, “మాదేశమా?” రక్తం స్రవిస్తువుంది. నమస్కారం! అని చెప్పి, బదులేమొస్తుందో ఎదురుచూచేవాణ్ణి. అదే అప్పుడు తోచివుంటే అనేందుకేమీ వెనుదీసివుండనని నా నమ్మకం. అదే ఇండియాలోనే అయితే, అలా ఆనిఉండను. గౌరవ కుటుంబానికి చెందిన మర్యాదమైతే నేను అలా అనివుందునా? ముమ్మాటికి అనను. అప్పటి భారతస్థాయినిబట్టి చూస్తే యిలా సమాధానముండాలి, “పూజ్యపాదు లడిగిన ప్రశ్నకు నే నెంతో ధన్యుణ్ణి. నే జన్మించిన దేశపరిస్థితిని వెల్లడించుటకు సాహసించునందుకు ఊతవ్యుణ్ణి! భగవంతుని కరుణవల్లనూ, బ్రిటిష్ ప్రభుత్వ కృపాకటాక్షముననూ భారతములోని బ్రిటిష్ విధాన ఆదర్శం కృమకృమాభివృద్ధి నందుచున్నది. అదే మన సామ్రాజ్యాంతర్భాగముననే యెన్నాళ్ళనుండియో కోరుచున్న అధినివేశ ప్రతిష్ఠిని సాధించుటకై స్వపరిపాలనా సంస్థలు నెలకొల్పుచున్నది” ఆప్రశ్నకు ఆస్పృహలో నేనేం చెప్పివుందునో దానికీ ఇండియాలోననేం చెప్పుచునివుందో అలాంటి దానికి అంత తేడా ఉంది. ఆవిశ్వ విద్యాలయంలో మూడున్నరేండ్లు ఉండడంవల్ల భారత సమస్యపై నా దృక్పథమార్పు ఎల్లాచెందిందో దీనివల్ల ఆ కారణంకూడా సూచితమౌతుంది

ఎన్నో ఆస్పత్రి సమాజాలకు చాలామంది ప్రతినిధులు అతిథులుగా వచ్చారు - గాంధీ, నెహ్రూ, జయకర్, నరసింహాచారి, మాలవ్యా, యింకా యెంతోమంది. నాగరికతనూ అరాచకతనూ నింపుకోవడానికే గోపురాలతో నిండిన ఆ విద్యా దేవాలయానికి వచ్చిన మా భారతీయ యువకులకు పెండు పూటలు చెప్పేందుకై గాంధీజీ అరుదెంచిన సాయంత్రం నాకు బాగా జ్ఞాపకం. ముగ్గురు అద్భుతమైన శక్తి తెరలా, ఆవరించిఉన్న ఆయన్ను, ఓమారు నిర్మలకు కుండామని నగర సభాభవనలో మేనుండాచేరాము. ఆయననున్నాడు ఉన్న తెరవంటిది జహరాఫ్ చుట్టూ అరేబియాలో నుల్లమున్నున్నాడు లేదు అవును ఆది ఒక పరమగౌరవస్థమే ఆయన గోని అరేబియాలో కెన్నరూ దిగలేదు. ఆయన చెండు పీచిలు దగ్గరకు భాగత ప్రసన్నంగా ఇంగ్లండుకు వచ్చినాడు.

ప్రపంచమంతా ఆయన సలిపే ప్రతి కార్యాన్నీ సమసిస్తూ ఆయన ప్రసంగాలను గ్రహించుకుంటున్నావుది. వానిమీదనే పెండు దేశాల పెండు జాతుల అన్యత్నం ఆధారపడివుండని ప్రపంచానికి తెలుసు. అయినా తన భుజములపై ఉన్న ఆ భారాని కాయన యోమాత్రం కలతనడలేదు. పరిశుద్ధుడుగా మినిమిలలాడుతూ ససి పాపలా లండను తూర్పునీధుని పిల్లలతో, చచ్చటి పిల్లలతో లోని పిల్లలతో, పేదవారి పాపలతో ఆడుకున్నాడు. కాని ఇంగ్లీషు వారుమాత్రం ఆయన్ను గణించుకోలేదు. ఆయన మాటలు ఎలా

తేటగా ఉంటాయి. జీవితవిధానం ఋషిత్వం. క్రైస్తవుల కాయన ఉత్తమ క్రైస్తవుడు. ఆయన నడిచిన ప్రదేశమంతా పవిత్ర తేత్రమనీ, ఆయన అడుగుజాడలనంటి అవతార పురుషునిగా ఎంచి భారత ప్రజాకోటి చరిస్తుందనీ వారికి చెప్పారు. ఆయనెక్కడవున్నా ఏదో శాంతిపుంజంలా ఆయన ఉన్నట్లు ప్రతివారి హృదయానకూ తోచేది. అల్లాగే నాకూ అనుభవమయింది. కానీ నేను అనుకున్నది వేరు. ఆకుఫణ్ణ కోరేది వేరొకటి. ఏదో వాగ్ధోరణి కావాలి. సపూజయకర్లు వారి కర్పించినలాంటిది కావాలి. అలాంటివి ఆకుఫణ్ణ వారు జుట్టేశారు సగుగుగోలేకుండా. గాంధీజీ వారి విజ్ఞానగర్వాని కేమీ అందిన్నలేదు. వారి మేధ సంతృప్తి పొందలేదు. హృదయోద్వేగం మాత్రం కలిగింది. నిజమైన భారతావని కెంతో దగ్గరగా ఉన్న ఈ భారతీయ మహాపురుషుడు వారికి నచ్చలేదు. ఎందుకంటే యీతడు కరడుకట్టిన ఆ శుష్కవేదాంతుల కర్థంకానిభాషలో ఆయన మాట్లాడినాడు. ఆయన్ను నిరాడంబర శుద్ధఖద్దరు వస్త్రాలలో చూడడం వారికి సరదాలయింది అంతే— వాన కురుస్తూన్న అది వారం మధ్యాహ్నం బొమ్మల పున కం చూచుకుంటూ కూర్చున్నట్లే.

యూనియన్లో నా పదవికాలం జరజరా జరిగిపోతున్నది. నేనో నూత్న ఆసక్తిని సభ్యులలో కలిగించాను. ఎన్నడూ చర్చలకు రానివాళ్ళు అప్పుడప్పుడూ తొంగిచూడడం మొదలెట్టారు. పత్రిగురువారం ఎనిమిది గంటలకు తెల్లటి 'టై'నీ కుచ్చులూ తగిలించు

కొని ఆనాటి ఉపన్యాసకులనూ ఉద్యోగులనూ ముందుండి నడిపిస్తూ వచ్చేవాడిని. నేనిలా చేస్తున్నానని సిగ్గుకలిగేది. నా అదృష్టంకొద్దీ త్వరలో వారు నా కలవాటుపడ్డారు. లేదా నా ఆత్మజ్ఞత్వం చచ్చి పోయి ఉండాలి. ఎలాఅయినా వాళ్ళు నన్ను గౌరవించేవారు అందు కనే నేను బలి కావలసిన ఆవసరం లేకపోయింది. నన్ను భారతీయుణ్ణిగా భావించక సర్వదేశాలకు చెందినవాణ్ణిగా ఎంచుకున్నారు. ఈజిప్షియన్ మనిషికి దక్షిణమెరికన్ మనిషికి మధ్యరకం సంకరుణ్ణిగా, విదేశీయుణ్ణిగా, తెల్లనల్ల సంకరని ఆకారంతో కలవానిగా, చక్కని ఇంగ్లీషు మాట్లాడేవానిగా చూచేవారు. అవసరమైతే ఆకుపచ్చ ఉచ్చారణతో మాటలాడేవాణ్ణి. సెలవుల్లో పారిసుకుపోతూ రుంభానాట్యం ఆడేవాణ్ణి. తెల్లటి దుస్తులతో బండిమీద పారిస్ తిరిగి చూచేవాడిని ఈ వివరాలన్నీ కలిసి సనాతనాచారపరుడైన భారతీయునకూ నాకూ తేడాలు కనబరచాయి వాళ్ళకు. అందువల్ల నన్ను యితర భారతీయులలాగే చూస్తారో లేదో నాకు తెలియదు. కానీ ఒకటే ఒక్క సామ్యమే నాతోటి దేశస్థులకూ నాకూ ఉంది. ఎన్నున్నా నన్ను ఇంకా రంగుమనిషిగానే భావిస్తూవచ్చారు. అందెంతో నాకు సంబరంకూర్చేది. నా కొచ్చేదంతా గ్రహించి చేతనైనప్పుడూ సరదా వుటినప్పుడూ తిరిగి దెబ్బకొట్టేవాణ్ణి. అవకాశంలేని యెన్నో వందలమంది దృక్పథాన్ని సమయం చిక్కినప్పుడెల్లా వెల్లడించేవాణ్ణి.

ఇలా నా ఆత్మవ్యక్తీకరణ ఆళ్సు ఫర్డులో జననంపొందింది. అలా జరగడానికి కారణం నా జీవితంలో భావాలు గ్రహించుకున్నేయవ్వ నులో అక్కడ వుండడంవల్లనే కావచ్చు; లేక నా చుట్టూవున్న పరిస్థితుల ప్రాబల్యమైనా కావచ్చు; లేదా ఆత్మవ్యక్తీకరణేచ్ఛ నాలో అణగివుంటే దానికి ఆళ్సు ఫర్డు ముందుకు నెట్టిఅయినా ఉండ వచ్చు. ఏ సంగతీ చెప్పడం కష్టమే! ఆయాసమయ్యారో నాలో కలిగే మార్పులన్నీ ఆ సమయాలకే అంటగట్టా లనిపిస్తుందినాకు. బర్న్స్ చెప్పే జీవశక్తి నేను దగ్గరచేరడానికి భయపడే వస్తువులదగ్గకేర కొనిపోతూండడం గ్రహించుకోగలిగాను. ఇది నాకు సంబంధంలేని బాహ్యశక్తి లేక ఆళ్సు ఫర్డులో గడపిన కాలమహిమో ?



“ సమాజం ”

ఆక్సుఫర్డులో జరిగినదంతా నేను భాగమయిన భారతదేశానికి అర్థంకాదు. నా చుట్టాలకి వారికి నా గొప్ప తక్కువలు నా సివిల్ సర్వీస్ పరీక్ష జయాపజయాలమీదనే ఆధారపడిఉంటాయి ఇంకనూ పెద్దవీధి స్వస్తి అనేది విస్పష్టం చెప్పడం నావిషయం గో మాత్రమే అది, మలబార్ హిల్ అక్కడే మాకోటీశ్వరులంతా కేంద్రీకరించుకొన్నారు. అక్కడే కళలూ మేధస్సునూ, అక్కడే గ్రాంకు నిల్వలూ మనగోపురం అదీ మా “సమాజం” పెద్ద పక్షరాలతో రాయనలని సమాజం! వాళ్ళయ్యా నా పై విచారణలపి “చీ, చీ” అనే పెన్సలు ఈ నేను పుట్టడమే. భాగ్యమని నేననుకొన్న సమాజ నవనీతాన్ని తలుచుకుంటే అప్పుడప్పుడు నాకు సిగ్గుకలుగుతుంది. వారి జీవితాల్లో సత్యబద్ధమైనది కాని నిత్యామూల్యమయినది కానీ శూన్యం. ఈ ప్రసంగానికి వారు చేసినది మృగ్యం. వాళ్ళ చిత్రకేసీ ఏమిప్రయోజనమంటూలేదు. సాయంత్రం పొద్దుగుంకుతూనే యీ ఊరిపోయిన అంగుష్ఠమాత్రులు బంగారు గొలుసులున్న గడియారాలతో, కాపులను ప్రివాహంలో “కఫే పెరేడు”లో గంటకు రెండుమైళ్ళ ప్రకారం నడపుతూ కనిపిస్తారు. తలకు మించిన దబ్బా, వారి స్త్రీలు — వివాహ బంధనంతో వారికి భార్యలైనవారు-వారి పక్కన వజ్రాంకకం

జాలతో అడుక్కు కత్తిరించిన రవికలు వదలిన స్థలమంతా పచ్చలూ కెంపులూ హారాలు నింపుకొని, నగలు దిగేసుకొని కూచుంటారు. వీరిద్దరూ పవిత్ర వివాహంతో ఏకమై భగవద్ప్రీతిగా సంతానం కనడానికి ఒకరినొకరు కలుసుకొన్నారు. ఒక్కమాటు వారిని చూచారంటే నిలబడి ఆచోచించి చేతికి చిక్కిన నిఘంటువుకోసం పసుగెడతావు. నీవు వెదకే పదం “సంతాన నిరోధత్వం” అనేది మొన్న మొన్ననే ఒక పెద్ద సమాజం భారతస్త్రీ నేనిటీవలనే లండను నుంచీ తిరిగివచ్చానని తెలిసికొని “ఏపాఠశాలలో చదివావు?” అని అడిగింది. ఏదో ఊమాపూర్వకంగా “ఏదో ఆక్సుఫర్డ్ ముగించా”నని చెప్పాను. ఇందుతో ఆమెకు కాస్త ఉత్సాహం కలిగింది. తాను ఇంగ్లాండుకు పోయివుంటిననీ, పెద్దరకం ఇంగ్లీషువాళ్ళల్లో తిరిగాననీ ఆమె చెప్పింది. వాళ్ళ ఆహ్వానంపైన వాళ్ళ పల్లెటూరి యిళ్ళల్లో వారంతా సెలవు రోజులెన్నో గడిపానని చెప్పింది. ఆమెను రాజదంపతులకు కూడా పరిచయం చేశారుట. నా మీద కుమ్మరించిన ఈమూటలన్నీ ఆక్సుఫర్డ్ లో నాచదువునుముంచేశాయి. ఆమె సాంఘిక విజయాల జాబితాల మధ్య ఎవరో ఒకరు ఈమె స్వంత అల్లుడు కూడా ఆక్సుఫర్డ్ లో చదివాడని తెలిపింది. ఆమె “అది కాదమ్మా నేనెరగనా అతను గాలియెగ్లో చదివాడు.” అని తనీమని జవాబిచ్చింది.

హాయిగా బతుకుతూ, తమ ఆమూల్య ఆభరణాలను చూడక పోతారేమోనని ఛాతీ కనబడేట్టు ముందుకుచాపి నిటారుగా కూర్చునే రకంలోని యీమె భారతదేశంలో కనబడే ఉత్కృష్ట మహిళా మణుల్లో ఒకతై, అంతమంది యెదురుగా నా కామె పితృ దేవతా భక్తి, కర్తవ్య నా రాం శం బోధించింది పాపం అది నా బాగు కోసమే. మర్యాదగా తలపంకిస్తూ, ఆమె చెప్పిందానికల్లా అవునన్నాను ఆమె చాలా తృప్తిపడి బొంబాయి గవర్నర్లద్వారా పలుకులు ఉటంకించింది. కాసేపు ఊరికే నా అంతరాంతరాలు గ్రహించేటట్లు కళ్ళల్లోకి చూచింది. “ఇంగ్లాండులో నీకో అమ్మాయి ఉండనుకుంటాను!!” అని తీర్పుచెప్పింది. “ఇంగ్లాండులో చాలామంది అమ్మాయిలున్నారు కానీ...” అని తెలుపుతూ నేను పూర్తిచేసే లోగానే యే సూత్రం బాగా లేదన్నట్లుగా తలూపి ఆమె చూజాతి పరిశుద్ధతను గూర్చి మా కులీనతా సంప్రదాయాన్ని గూర్చి యే కవచపుపెట్టింది నేను ఒప్పుకున్నాను కానీ “నీళ్ళు విడిచిన చేప” అనే ఓచిన్న ముచ్చటైనవాక్యం అంటేనేగాని ఆమె తృప్తిపడలేదు. తెల్ల ఆడవాళ్ళమీద ఆమె నిశ్చితాభిప్రాయమది. దాన్నామె వెళ్ళగ్రక్కాలి మరి. ఇండియాలో శ్వేతస్త్రిలు నీళ్ళువిడిచిన చేపలు. నేను మరో తూరి అంగీకారం తెలిపాను, కానీ నా యీ సంభాషణ వింటూన్న లోకజ్ఞతలేని మరో యువకుడామె ఆశ్చర్యపిన్ని ఒక్కమాటతో చెదిర్చివేశాడు. “అయి - వాళ్ళు చేపలేగా?” అని

పిడుగుపడటానికా ఆమె విలవిలలాడిపోయింది. పొడుచుకొనివచ్చిన ఆమె వక్షోజాలు గాలిపోయిన పైర్లలా అయిపోయినవి. “అబ్బ నే వినాలని ఎదురుచూస్తున్న నవ్య భారతకంఠమిది” అని అనుకున్నాను నాకో తానన్నమాటలోని శక్తి ఆ యువకునికి ఏమీ గ్రహించు కాలేదు.

అప్పుడు నేనో బాంబాయి పత్రికకు “కబుర్లు” అని కాలం రాసేవాణ్ణి. ఈ విషయాన్ని రికిద్దామని మూడుతూర్లు ప్రయత్నించినా మొదటనే తుంచివేశారు పత్రికాధిపతులూ భారతభాషాపత్రికలో అంతకన్నా భారతంలోని ఆంగ్ల పత్రికలూ చప్ప బడ్డాయంటే, ఒక్క యీగను కూడా చంపడానికి జంతుతాయవి, ఇంగ్లాండులోనూ యితరచోట్లూ, పత్రికల దెబ్బకు హడలిపోతారు ప్రజలు. అలాంటి ఘాటైన విమర్శనలలో నేను “ఆర్చిబిషప్పూగారికి స్వాస్థ్యమయిన మాటిది” అన్న వ్యాసంచదివాను అదిమిక్తుర్ జేమ్సు డగ్లస్ రాశాడు. మాంచి తెలివైన వ్యంగ్యరచన. ఎనిమిదవ ఎడ్వర్డు పదవీ విసర్జన కాలంలో, కల్పించుకున్నాడని ఆ కాంటర్బరీ ఆర్చిబిషప్పై నిరసనకై యిదిప్రయోగింపబడింది. కాని ఇండియాలో మాత్రం ప్రజలకే పత్రికలుభయపడతాయి.

ఎవరైనా ప్రఖ్యాతవ్యక్తి యెంత పాడుగా ఉపన్యసించినా విమర్శించడానికి వీలేదు. వచ్చేనెల్లో ఆయనతో సంపాదకుడుగారు సెలవు

దినాలుగడవబోతున్నారుగాదామరి విందులో సంపాదకుని సతీమణిగారిని ఒక ఉత్తమ వనిత తానిచ్చిన విందుకు పిలవకపోవడంచేత ఆ ఉత్తమ వనితచేసిన సేవను పొగడడానికి వీలులేదు. భారతీయ ప్రముఖ పత్రికలకు ఇలాంటివారే సంపాదకులవుతారు. ఏ మొదటిరకం స్త్రీయినా పత్రికారచయితా ఈలాంటి ఉద్యోగానికి వప్పుకోడు కాస్త నైతిక బలం కలిగిన వాస్తవ పత్రికారచయిత మన దేశంలో పెట్టుకోగలిగిన నాడు. ఆ పత్రికాపాఠకులు మూడింతలు పెరుగుతారన్నమాట! అంతవరకూ భారత పత్రికలు సామాజికమైనవేగానీ జాతీయమైనవి కాలేవు. ప్రభుత్వాన్ని విమర్శించలేవు అది రాజద్రోహం; సంస్థానాధిపతులజోలికి పోలేవు. వారికి రాజరక్షణదృష్టముంది. ఆ సంస్థానాధిపతులలో చాలామందికి ఆ సలహా ముఖ్యానసరం.

మిస్టర్ మాక్స్ ముట్టన్ పెండ్లినిగూర్చి నేను రాయడం జ్ఞాపకముంది. ఆయన బ్రహ్మచారిగా వున్నప్పుడు ముస్లిం కలిసివుండేవారు ఇద్దరు ముదిరిన సోషలిస్టులు అనెక్కడో చదివాను జీవిత ప్రధాన సమస్యల మీద ఘాటుగా చర్చించేవారు గానీ వీలున్నప్పుడు బ్రిడ్జి లోట్ తోట్ అనే వీలున్నప్పుడు ముస్లింరే ఆడే ఆట ఆడుకొనేవారు. పందేలు మాత్రం విప్లవాత్మకమేనని వ్రాశాను. పత్రిక అచ్చు చూస్తే “ఆ విప్లవాత్మకమైన పందెం” అనే మాటలు తొలగించి వేశారు. అందుతో కథంతా చెడిపోయింది. స్థలంలేక దాన్ని తీసివేసివుంటే కూడా, మంచి సంపాదకత్వం మాత్రం కాదనుకున్నాను.

ఒకవేళ సిద్ధాంత దృష్ట్యా తొలగించివేశారేమో అని తర్వాత తోచింది. “విప్లవం” అనేది వాడరాని చెడుపదం. నిరక్షరులైన భారత ప్రజలకు దుష్ట భావాలు మొలకెత్తించవచ్చు ఆ పదం! ఈ పత్రికకు కమ్యూనిస్టు భావాలున్నాయనే భావం కలిగించవచ్చు. అది పనికిరాదు, అలాంటి అతివాదం సమాజం ఒప్పుకోదు. ఈ సామాజికులంతా జేబుల్లో చేతులుంచితే బంగారు తగిలే రకం ఆయను

అప్పుడు ఈ పెద్ద కుటుంబాల సామాజికులు ధనవంతులు. వారి గౌరవమంతా వారి డబ్బుమీద ఆధారపడిందే. అందులో చాలా మంది బిరుదానకులు కలవారు. డబ్బు ఖర్చుచేసుకొన్నది ఆ బిరుదులు కొనడంకోసమే! వెల ఎంత అని ప్రభుత్వభవనాలకు వారి రప్పించుకొంటారు. ఎందుకంటే పెద్ద ఇంగ్లీషు పాపులర్‌లా ప్రభుత్వ బిరుదులకు నిర్ణీతమయిన ధరలున్నాయి. అప్పుడప్పుడు ఆ పాపులర్ వలెనే వీనికి క్రిస్టమస్ తగ్గిపు ధరలలాంటివి ఉన్నాయి.

నాగరికకోసం వారెంత ప్రయత్నించినా నాగరికులు మాత్రం కాలేదువాళ్ళు. నాజూకు నాగరికతకూ, ప్రేమకూ యాదృచ్ఛిక స్త్రీపురుష సమాగమానికి వారికి భేదం తెలుస్తుందనుకోను. చీకటిలో తిరుగుతూ “గిగోరో” (అడవాళ్ళతో నాట్యంచేయడానికి ఇంగ్లండు నాట్యశాలలో ఏర్పాటు కాబడిన మగవాడు) లాంటి పదం

పట్టుకొని ఇదేదో పురుష పురుష స్త్రీ స్త్రీ దుష్టసంబంధాన్ని గురించిన దని వారనుకొంటారు. ఓ పెద్దమనిషి “హ్యుడివోరెసు” (ఒకరకం తినుబండారం) కావాలి. అనేటప్పుడల్లా సిగ్గుపడేవాడట. ఎందుకంటే “హ్యుడివోవర్ అజ్” (రండలు మన్నిమింపుతారు) అనే మోస్తరుగా ఆయన ఉచ్చరించేవాడు. తర్వాత ఆయన వారిసుకు వెళ్ళినప్పుడు “వీనస్ డిమెలో” (గ్రీకు రతిదేవి శిల్పము) చూచేందుకు, ‘లోగీ’ తప్పక వెళ్ళాలని చెప్పాడట. తాను పోయే కష్టంపడలేక ఆమెగారిని తన హోటల్లోనే చూస్తానన్నట్ట. అదో దేవీ విగ్రహమని చెబితే, తన ఉద్యానవనంలోకి బాగా ఉంటుందని నిర్ణయించుకొని కొంటానన్నాడు. వాళ్ళమైనన్నారు గనక దాని ప్రతికృతిని చలవరాతిలో చేయించాలనుకొన్నాడు. తాను బొంబాయికి తిరిగి వచ్చాక చాలా నెలలకు ఆ సుందర స్త్రీ విగ్రహం పెన్స పెట్టిరో దిగింది. అది చాలా విలువకలదిగనక తానే విప్పాడు. కానీ ఉద్యానంలో పెట్టుకోకుండానే దాన్ని తిరిగి పంపుతూ జాబు: “విగ్రహం విరిగిపోయినట్టిది చేతులు కనిపించడంలేదు” అని (ఆ విగ్రహానికి చేతులు విరిగే ఉన్నాయి) రాశాడట!

కళ, వారికి అర్థంకాదు. ప్రకృతి వారిని ఉత్సాహపరచలేదు. వాళ్ళు లారెల్ హార్డినే బహు మెచ్చుకుంటారు. టర్నర్ నాయన కాల చిత్రాల నిర్దేశాలు. “మొనాలిజా మందహాసం” (ఒక మహా ప్రసిద్ధ చిత్రం) అడిగితే గొ. కుతుందని వారి భావం. పేటర్ పేరు

(గొప్ప కళావిమర్శకుడు) వారెప్పుడూ వినలేదు. వారి సారస్వత విలాసయాత్ర మారిన డి కొగ్రా దాటిపోదు. అరేబియా లారె స్సుకూ “సకన్ అండ్ లావర్స్” అనే పుస్తకంకూ యేదో సంబంధముందనీ, “షా” మహాకవి నిజంగా షేక్స్పియరేననీ, హామెట్ సమాప్తి సుఖాంతంగా బాగుండాలనీ వారి నమ్మకం.

ఒకోతూరి సంగీత కచ్చేరీలకువెళ్ళి షూబరును (జర్మన్ సంగీత పాటకుడు) వింటారు. “బీథోవెన్” పాటలను “వాగ్నర్” కు అంటగడతారు. “బాచ్” సంగీతం శ్రుతితోసం అనుకుంటారు. బాలెట్ నాట్య సంగీతం వారికీపడదు. అదంతా యెగరడమేనట! వాళ్ళే ప్పుడూ మౌస్కో అంటేగాని, మార్కోవా అంటేగాని విననే లేదు. సర్కసు లో ప్రెవీజీమీద ఉయ్యాల లూగడంమాత్రం ఎరుగుదురు.

వారికి ప్రతిభ తక్కువ. వారి రాజకీయాలన్నీ కలగాపులగం. వారు వార్తాపత్రికల్లో కీర్తికలు మించి చదవరు. అయినా కారల్ మార్క్స్ గ్రంథాలు చదవరు. ఎందుకంటే సిసీమాల్లో మార్క్స్ సోదరులు హాస్యగాళ్ళున్నారు. వాళ్ళతోపాటే. వారి సోదరుడు కారల్ మార్క్స్ నూ అంటారు. అయినా, శతాబ్దాలముందు భవిష్యత్తు చెప్పిన అవతారపురుషులుటా నగర వీధుల్లో కాంతిమండలాలు వారి వజ్రాల బొత్తాములచుట్టూ తళ తళ మంటూ ఉండగా

తిరుగుతూ ఉంటారు. వారు ప్రపంచానికిచ్చే సందేశ మొక్కటే ఉంది. వారి షర్టులు “శుల్కా” కంపెనీనుంచీ వచ్చినవని! షర్టులకు “మొయిరీస్” టైలర్ కూ శుల్కా కంపెనీ మూడు ప్రధాననగరాల్లోనూ సుప్రసిద్ధం. “శుల్కా”లో వస్తువు కొనడమంటే అదో విలాసవంతమూ, గొప్పనూ. ఇండియాలోని ఈ నాల్గునూర్లు ధనికోన్నత కుటుంబాలలోనూ “శుల్కా” చీటీ ఉన్నవస్తువుండడం పెద్దమనిషికి యోగ్యతాచిహ్నం.

ఓ సాయంత్రం మా మేడమీద జరిగిన విందుకొచ్చిన పెద్దలను సాగనంపే భారం నా మీద పడింది. వారు పోవాలని సిద్ధం కాగానే, ప్రతి జతవెంటా నేను వెళ్ళి “లిఫ్టును” పెక్కి గంటమీటనోక్కి రప్పించి కిందికి వారితో వెళ్ళుతుంటిని. ఆలా కిందికి పోతూండడంలో నేను దారిచూపే ఒక పెద్దమనిషినిచూచి, నా “ధికప్రసంగాన్ని” మన్నించమని కోరుతూ ఆయన నల్లటి “టై” యెంతో ముచ్చటగా వుందని తెలిపాను.

“ఇది శుల్కా” అని ఆయన గర్వంగా చెప్పాడు.

“చాలా బాగుంది” అన్నాను.

“నా షర్టుకూడా ‘శుల్కా’దే”

“నిజంగా?”

“చాలా వస్తువు లక్కడే కొంటూ ఉంటాను”

“ఎంత చక్కని విషయమూ!”

కింది అంతస్తులో లిప్తులోనుంచీ దిగుతూనే ఆయన నామిదికి వంగి రహస్యంగా నా చెవిలో చెప్పాడు. “నేను లోపల ధరించేవి కూడా” అని. ఓహూ పరిపూర్తిగా పెద్దమనిషి కావాలనే భావ మెలాంటిదో తెలుసుకున్నానప్పుడు, మన కందరికీ సాధ్యమయ్యే గొప్పతనం కాదది. లండనులో పెరిన విరాళ సంపాదనోత్సవంలో నూరుకానులు చందా యిచ్చిన ఒక భారతీయ పెద్దమనిషి చరిత్ర ఓటిసింది. ఆ సాయంకాలమే ఒక సమయంలో అధ్యక్షుడి విరాళాన్ని ప్రకటించాడు. ఆనందపడుతూ సభ్యులంతా హర్ష ధ్వనాలుచేశారు. ఆ మీదట మీ సోదర దేశీయుడు ఉరికిలేచి అంగీకార సూచకంగా చిరునవ్వి నవ్వి తన విరాళాన్ని ఇవ్వమడించినాడు. మ రిం త హర్షధ్వనులు లేచాయి. మర్రికాయన మూడోతూరిలేచి మళ్ళీ అంత అన్నాడు. తనపై తానే మూడుసార్లు వేలం ఆడుకొన్నాడు. ఈలా ఇంగ్లీషు సమాజ హృదయంలో శాశ్వత స్థానం సంపాదించు కొనేందుకు సరైన మార్గం తొక్కుకున్నాననే నిష్కపట విశ్వాసంతో తన పాటనే మూడుతూర్లు యెక్కించి ఆఖరు కూచున్నాడు. ఈయనే పెల్ల అతిథిగా ఏ ఇంటికెనా వెడితే భారతాచార ప్రకారం రటాకుమీద వేళ్ళతో భోంచేస్తాడు. చేతులు కడుక్కున్న తరువాత నూరు గూపాయిలనోటు తీసి, మానేజరును గట్టిగా పిలుస్తాడు. అందరెదురుగా గృహస్థులు ఉక్కిరి బిక్కిరవుతూంటే దీన్ని సేనకులంతా పంచుకోండని తెలియ జెప్పుతాడు. మరెక్కడైనా ఈలాంటి చర్య పూర్తిగా అసహ్యించు

కొంటారు. కాని, ఇండియాలో మాత్రమిది గొప్పవాళ్ళ మర్యాదగా భావిస్తారు.

ఓ తూరి మదరాసుకు వెళ్ళినప్పుడు గవర్నరుగారి ప్రభుత్వ భావనానికి వెడదామని నిశ్చయించుకొన్నాను. ఆక్కడ భారతం కోని ఉత్తమ కుటుంబ మర్యాదలుంటాయని ఆశించేందుకు నాకు హక్కు ఉందిగామరి వెళ్ళి సందర్శించేవారిపుస్తకం రోసంతకంచేశాను. వృత్తిని మాత్రం వూరికే వదిలివేశాను. సువర్ణమకుట ముద్రితో ఓ చక్కని కార్డు కొన్నాళ్ళకు దిగింది. ఉద్యానవనపు విందు అని మర్యాదగా పిలవబడే విందుకు, మధ్యాహ్నం నాలుగు గంటలకు మండుటెండలో బయలుదేరాను. మా కారు ముందున అద్దంమీద పెన ఎర్రటి అక్షరాలతో పి. ఇ. (ప్ర) ఎవేటు ఎంటీ-ప్రత్యేక ప్రవేశం అని ఉంది, కాని భేదమేమీ కనిపించలేదు. అందరమూ అదే ద్వారము లోనే ప్రవేశించినాఁడు. ఉద్యాన వన ద్వారంలోనూ అలాంటి గందరగోళమే.

నన్నేదైనా విందుకు పిలిస్తే నన్ను ఆ హోనించేందుకు గృహస్థు వస్తాడననుకుంటాను. అయి - మేము వెళ్ళేప్పుటికి, తోటలో కొన్ని వందలమంది అతిథులు సమకూడారు. యేంచెయ్యారో ఎక్కడికి పోవాలో వాళ్ళకేమీ పాలిపోవటంలేదు. ఏదో జరుగుతుందని కాదుకున్నాము. ఇద్దరు గవర్నరు అంగరక్షకులు తోటలో అటూ యిటూ గంకగా ఇటూ అటూ తిరుగుతున్నారు. కొంచెంమూరంగా

బ్రిటిషు రాజగీతం కొద్దిగా వినబడుతూనే మేమంతా ఖచ్చితంగా లేచి రాజభక్తుల్లా కనిపిస్తూ నిలిచాము. ముందు నల్లరు పైనికాధికార దుస్తులలో ఉన్న మనుష్యులూ, వెనక నల్లరు బూడిదరంగు దుస్తుల్లో చేతిలో టోపీలుపట్టుకొని కూడరాగా హిజ్ ఎక్స్‌లెంసీగారు తమ భావనలనుంచి ప్రత్యక్షమయ్యారు. యెర్రటి రత్నకంబళిమీద నడుస్తూ వారా ప్రదేశంలో ఆఖరు కొనకువెళ్ళారు. అక్కడ ఒక షామినా (మేల్కొట్టు పందిరి) నిర్మాణమైఉంది.

ఆరుమంది అంగరక్షకులు గవర్నరు వక్రీయ నిలుచున్నారు. ఆరున కెరుకపరుపబడేందుకు అతిథులు శ్రేణిగా నిల్చున్నారు. ఆరున వెనక ఆరున వైద్యుడు ని చున్నారు ఇదంతా అతిథులకు ఏమి గౌరవం? సరే ఒక్కొక్కరినిగా మమ్మలను ఎరుకపరిచారు. మా దగ్గర ఉన్న మా పేదలున్న అతిథి ఆహ్వానా పత్రాలుచూచి గోడలు దుంకివచ్చిన రకం కాదన్నట్టుగా మా సేభ్య చదువుతూ ఎరుకపరిచారు. తర్వాత మేము ఫలహార స్థలానికి వెళ్ళాము. పాతశాల సంస్థాపకుని దినోత్సవంలో ఉచితంగా ఐస్ క్రీము పంచిపెడుతూఉంటే జొరబడేబడిసిల్లల గుంపులాఉంది దృశ్యంఅక్కడ. కరస్పర్శకావించిన తర్వాత మా తోడ విందులో పాల్గొనేందుకు గ వ ర్న రు గారు ఆరుదేంచారు. మా లో కొందరివైపు చూచి అస్పష్టంగా మందహాసం చేసి అక్కడున్న ఒకే ఒక బల్లముందు కూచోడానికి వెళ్ళారు, వచ్చిన సన్మూర్తుమంది అతిథులనుంచీ యే అరుమందినో పిలిపించి

తన పంక్తికి బల్ల దగ్గరకు ఆహ్వానించాడు. మిగిలిన మేమంతా బల్ల ముందు హాయిగా కూచున్న మా గృహస్థు గవర్నరుగారిని చూస్తూ చుట్టూ నిచ్చున్నాము భారతదేశంలోని 'సమాజం' అదీ.

గొప్పవాళ్ళూ బలవంతులూ అయిన వారి మర్యాదను విమర్శించడం అధిక ప్రసంగమవుతుంది. మా ఆతిథ్యానికై భారత దృవ్యం నుండి డబ్బు తీసుకొనేవారు, మమ్మలను ఆలా అవమానం చేయడం గాకు చాలా తలవంపులైంది. ఎప్పుడో ఎవరో దీన్ని సవరించే అర్థంగా చెప్పవచ్చు. ఉన్నత పదవులలోనివారి కనుసన్నల సవరించే మన సంఘం అలవాటుపడడంచేత, ఇలాగ గవర్నరుగారి భవన స్వారాల తిథి పుస్తకంలో సంతకాలు పెడుతూఉంటాము, గొర్రెల మందలా చూడబడుతాము. ఆ సవిత్ర ప్రదేశాలలో మేసేటందుకు నిలనబడతాము. అక్కడ వున్న ఆ ప్రముఖుల్లో ఒక్కరూ యేమనడానికి సాహసించలేదు. ఒక్క తెలివివక్రువచేస్తే "ఖాను బహదూర్" య్యో నకాశం శాశ్వతంగా పోయిందన్న మాట! లేదూ 'సర్' బిరుదానికి వారు ఇంకా ఎక్కువ సమర్పించుకోవలసిగదే

మా పిల్ల అవెన్యూలోని సుందర భవనాన్ని నివసించే సమాజ మలాంటిది, శాశ్వతంగా సంతృప్తులై అస్థుల మేడల్లో నివసించుతూ ఒకరిపై నొకరు బతాని గింజలు విసురుకుంటూవుండే సంఘము మాది వారి జీవితాలకు ఉపయోగంలేదు. వారు జీవిత ప్రవాహం తేలుతూ 'ఆ నరదత్తో అటూ యిటూ కొటుకుపోతూఉంటారు.

ప్రవాహిప్రాయం వారిదేవత, జనమేమంటారో అని వారికెప్పుడూ భయమే. వారికెప్పుడూ ఏమీ సంభవించదు. 'షిసా' ఒక(నగరం)లో గోపురంలా వారెప్పుడూ వినాశానికి సరివాద్దుల్లో ఉంటారు, అంతే సరిగ్గా అంచుల్లోనే! మా సమాజంలో గమ్మత్తు ఏమిటంటే దానికి గమ్మస్థానంలేదు, ఈ దినమక్కడ ఉంటుంది. రేపేక్కడికీపోదు, వాళ్ళు జీవించరు, జీవించనీరు. వారు ఛాయ-అతిడాబుగా ఉన్న మాయ కూనలు అతిఖరీదుగల భ్రాంతిగూఢాలు. బ్రతుకుదారిలో వారు గాఢసారు-మాత్రానే వారు సహజమయిన చావులే పొందుతారు. వాళ్ళు జ్ఞాపకం పెట్టుకోరు..

అండను పారిస్ నిగూర్చిఎవ్వరూ వియన్నా పట్టణాలు ఇప్పుడు జ్ఞాపకం వస్తున్నాయి. ఆ పట్టణాలూ పాశ్చాత్య నగరాలు, అల్పపాప భూయిష్ట పట్టణాలు. దుర్మార్గ సంకలిత నగరాలు అవి. శోకేడి. అజారునూ, దక్షిణఫ్రాన్సునూ, హ్యూవిల్లీ'నీ తయారు. పెరెసీసునూ (ఫ్రాంసు స్వయీనుమధ్యనున్న పర్వతపంక్తి) డాలేటియో తీరాన్నీ-పరించుకప్పిన స్విస్ పర్వతాలను-నీలపు మధ్యధరా సముద్రాన్ని అక్కడి నసంత గగనాలను భావించుకుంటాను. ప్రతిదానిలోనూ దాని సమాజంఉంది. ప్రతిదానిలో రసికులయిన మనుష్యులు ఉన్నారు. అయితే వీళ్ళల్లో ఏదోజరుగుతూంటుంది. ప్రేమా, కామం మొదలైన భావాలు వారికి కలుగుతూంటాయి. విడాకుల కోర్టుల్లో వారిపై సచ్చే సాక్ష్యాలే అందుకు నిదర్శనం. కాని పరిసరాలూ చిత్రచిత్ర వాతా

వరణమూ. అంగ్లేయత్వమందిన ప్రాచ్యస్థితి అన్నిటితోబాటూ భారతీయ సమాజం నాకేమీ పులకరం కలిగించదు. ఏన్నో ఏండ్లుగా నాబోటి యువకులమంతా పెద్దలు చెప్పినదానికలా చేసిందానికల్లా తలవంచాము కాని పురుగుకూడ తనలోకి ఇనుముతనం ప్రవేశిస్తే ఎదురుతిరుగుతుంది.

వారో పాడుమూక. వారిలో శాడిజము (కూగిని) అంగురాలున్నవి. అది మానసిక కూగ్రత — మరొకటి వారికి అర్థంకాదు. ఇతరులను బాధించడం అంటే వారు ఆనందిస్తారు. వారిని మర్యాదగా చూస్తే నీ మొగాన ఊమ్మేస్తారు. కానీ వెనకాల తంటే నీ చెప్పలు నాకుతారు. మోస్తారు.

బీద సంస్థలకు వారి ఉదార విరాళాలనుగూర్చి చదువు తుంటావు. వాళ్ళివ్వడం ధర్మకోసంకాదు. వారి స్వోత్సాహ దరిద్రాన్నే అవిసీతిగాచేస్తుంది. వాళ్ళిచ్చే వద్దతి వారికీతీసుకోనేవారికీ కూడా నీచత్వమే! కృతజ్ఞతనువాళ్ళుస్పష్టంగావాంఛిస్తారు. కాబట్టేతీసుకున్నమందివాళ్ళమందు దుమ్మునని భావించుకోవలసినగతివడుతుంది.

భరతదేశంలో మిగతా దేశమంతా మార్పువచ్చినా ఈ 'సమాజం' దుమ్ముబట్టిన భావాలనేపట్టుకొని వేలాడుతోందికా. ఇంకా ఈ సమాజానికి వారి జీవితపథంలో వాళ్ళ ఆచరణకు అవి అశయాతింక కొన్నేండ్లలో భారత భూమిమీద పేరులేకుండా తుడుచుకొని

పోయేట్లు అవకాశాలు కనిపిస్తున్నావీరు ఓమాయగంధర్వనగరంలో విహరిస్తుండడంచూస్తే విచారం కలుగుతుంది. భారతంలో వారి స్థితి విప్లవ ప్రారంభం సమయమందు జారు రమ్యలోని ప్రభువుల కుటుంబాల స్థితిలా ఉంది.

వారి జీవితమంతా ఆజ్ఞలించారు, అభిప్రాయాలు వెల్లెబుచ్చారు. 'తాము చెప్పించానికంతా యువకులు చిత్తమండీ' నాలని ఆశించారు. మే మనకపోయేప్పటికి దిగ్భ్రాంతిలయ్యారు. అసమ్మతిగా తలవండిస్తూ మమ్మలను కృతఘ్నులంటున్నారు. ఓ మధ్యాహ్నం బొంబాయి రోటరీ క్లబ్బువాళ్ళు నన్ను పన్యసించమని కోరినప్పుడలా జరిగింది. ఇండియాలో ధనికుల స్వంత విలాసం యీ రోటరీ ఉద్యమం వారానికో తూరి వారంతా ఫలహారానికి సరిగ్గా ఒంటిగంట కక్కడ దిగుతారు. వారి కోట్లమీద పేరూ వృత్తి తగిలించుకొని వుంటారు తమలో యెవరో ఒకరు, వినీవినబడకుండా, యే చరిత్రనుగురించో ఏ అమెరికా ఇంగాండు ప్రయాణ స్మృతిని గురించో చేసే అస్పష్ట ఉపన్యాసం వింటూఉంటారు. ఇంకేమీ సంభవించడక్కడ. ఏమీ జరుగుతుందనీ అనుకోరువారు. కాబట్టి వాళ్ళ కార్యక్రమపత్రం ఖాళీ స్థలాన్ని పూర్తిచేయడానికి నన్ను ఉపన్యాసం ఇమ్మని వ్యవధి ఉయ్యకుండా ఆహ్వానించారు. నే ప్రాప్తనప్పటికి ఆ మేనావులైన శ్రోత్రం ముఖాల్లో వచ్చి వినుకు కనిపెట్టాను. అందు చాలామంది నాకు రెండింతలు వయస్సున్నవారు. నన్ను తిమకు జ్ఞాపకం

ఉన్నప్పటినుంచీ చూస్తూ ఉన్నవారు. వారు పలకరించడంలో చాలా దారుణంగా వాత్సల్యం కనిపించింది. పిల్లవాళ్ళను చూడాలి కానీ వినకూడడనే వారింకా నమ్ముతున్నట్లు నాకు తోచింది. ఫలహార సమయమంతటా నేనో కణం కూడా వోటబెట్టలేదు. అంటలాగో ముగించుకొని బయటపడదామనుకున్నాను. వారు తింటూంటే చూస్తూకూచున్నాను. సోమరితనం, తృప్తిమంచితింగి, వారికింకోచింతేలేదు. ఇటలీ అబిసీనియామీద యుద్ధం ప్రకటించిందని కానీ, నానా జాతి సమితి డబల్ న్యూయోనియాతో శాశ్వతమైనన్నదని కానీ వారికి తెలీదు. వారికి తెలిసిందల్లా, తాతా ఆర్థికరీ సెన్సు కొంటా పెరిగాయనీ బోచి పత్తి ధర అలాగే నిలిచివుందనీ ను టు క్లెయిండ్ పోలిమెన్లుతూనే అధ్యక్షుడు లేచి ఆ దినం వనూశ్చనుగూర్చి ఆ దినం ఉపన్యాసకుని సేమ ప్రకటించారు. నను పరిచయం చేయ వలసిన వసరంలేదని చెప్పి సారీ నన్ను పరిచయంచేయ మొదలిడినారు. గౌరవం హక్కులాంటి మాటలు కొన్ని ఉపయోగించి, కడపట, ఉపన్యాసకునికీ శ్రోతలకూ వ్యవధానం కల్పించనంటూ ముగించాడు. నిజానికీ చూట్లాడి, మాట్లాడకపోయినా ఆ శ్రోతలకు ఏమీ అవసరంలేదు. ఉపసరం సస్పెండ్ చేశారు. సనూశ్చ డబ్బీలో తమ విరాళంవేశారు. అంటే రోటరీ ప్రధాన సూత్రాలు రెండు పరిపూర్తి చేశారన్నమాట.

నేను మొదలెట్టాను. పశ్చిమో యిరుక్కున్న నలునులు కుట్టు కుంటూ. శ్రోతలు కాసేపు బుర్బుర్ శబ్దాలుచేశారు. తర్వాత నే నేదో హాస్యం వినిపిస్తాననుకొన్నారకాబోలు. ఓ చిన్న హాసం వినిపించింది. కానీ తర్వాత గదంతా విషణ్ణమానం ఆవరించింది. మా పెద్దల ముఖాలు వివర్ణాలైనవి. కనుబొమ్మలు పైకెత్తి ముఖ మంతా భయంకరంచేసి యెప్పటికన్నా మరీ మిథ్యావాదిలాగా కనిపించేందుకు ప్రయత్నించాను. సమాప్తంచేస్తూ, ఏదో కంగారుగా మెడ కాలను సవరించుకొంటున్న అధ్యక్షునివేపు తిరిగి యిలా అన్నాను:-

“అధ్యక్షా, యిలా మీ తరానికి మా తరానికి పోరాటం జరుగుతూఉంది. ఇది విషాదదృశ్యమే, అయినా మీరు దీన్ని భావించ గలరని నా ఆశ. తన జీవిత మార్గద్వయమధ్యంలో నిచ్చున్న యువ కుని చిత్రమిది. రాత్రి, చీకలు అలముకొన్నవి. తుపాను వేగంవల్ల దారుణ చూపే సూచీఫలకం యెగిరిపోయింది. మరి యీ యువకునికి తా నేదారినుంచి వచ్చాడోకూడా జ్ఞానంలేదు. నే నిలా జరగడం ఎన్నిసార్లో చూచాను. తమ నవ వయస్సులో పొంగి పొరబడుతున్న భావాలతో తమ తరంవారి ఆత్మబలంతో నిబిడికృతులై దివ్య భవిష్యత్తుపై తాము చేయనున్న మహత్కార్యాలపై ఆశతోఉన్న యువకులను నేను చూచాను. మరి ఆ యువ్వనంలో నే యువకుమారులను తలలు వంచుకొని ఉత్సాహం అణిగిపోయి స్మష్టించే ఆశలన్నీ

పాడుపోయి, వ్యక్తిత్వం చచ్చిపోయి, పైబీరియా యెడారిలోని సేనలాగా పాలిపోయిన దయ్యాలవలె మరణప్రయాణం చేస్తున్నారు. ఇంతయినా మీ, ముఖాల్లో కాస్తైనా విచారముందా? లేదు. ఆ విచార యాత్రాదళాన్ని చూచి మీకు చిరునవ్వుమాత్రం వస్తుంది. 'అప్పుడే చెప్పండి యిలా అవుతుందని' అని మాత్రమే మీరంటారు. ఈ తీర్పు చెబుతూనే కుర్చీలపై ఆనుకుంటారు. తీరాన్ని ప్రాకులాడే నీటిని చూచేట్లు మీ సౌఖ్యమందిరాల్లో పొగ పీల్చడాని కోవృద్ధులలాగా మరుసటి సమయంకోసమే నిరీక్షిస్తూ కూచుంటారు."

కుర్చీలో కూలబడ్డాను. రొట్టె కావాని అడక్కుండాదని హెచ్చరించిన తర్వాత, అక్కడున్న ప్రతివారికీ కంగారు కలిగేటట్టుగా, బల్ల పొడవునా ఎందుకై చేతులుచాపుతూ ఆ హెచ్చరికను మాత్రం తుచాతప్పకుండా అనుసరిస్తూ పిల్లవానిలా నావని అయినదని అనిపించింది. కానీ యెల్లాగైనా యెంచిక్కులు కలిగేట్టున్నా ఆ బిడ్డ డికి రొట్టెమో చిక్కింది. తల వంచుకొని కూచున్నాను. ఎవ్వరినీ యెగాధిగా చూడలేకపోయాను. మర్యాదగా వారు చేతులు కొట్టారు. తర్వాత ఆద్యక్షుడులేచి, "అత్యంత చమత్కారమైన ఉపన్యాసం చేసినందుకు" అభినందించాడు. హేళన ఆయనకుచేసి ఉద్దేశ్యం లేనటు తర్వాత కనపెట్టాను. అంతేకాదు వారంతా ఓచోటచేరి ఈతని మాటలన్నిటిలో అర్థం ఏమిటి అనుకొని వుట్టువాడికి "దమ్ములు, ఉన్నాయని తేల్చుకొని నా ఉపన్యాసం శాగుండనుకో"

దానికి నిర్ధారణ చేసుకొన్నారు. ఈ సమాజంలోని యే భాగాని కైనా ఉపన్యసించడం వర్తి మాటలదండుగని అప్పుడు గ్రహించు కున్నాను. వాళ్ళను రేగిపోయేటట్లు చేయడం సాధ్యంకాదేమో ననిపించింది. ఎందుకంటే: నేను పయోగించిన పెద్దపెద్ద మాటలన్నీ, తమకు అభినందన వాక్యాలుగా లెక్కచేసుకొన్నారువారు. ఇంతకూ, మరో ఉపాహారపు విందు ఉండనేఉండిగదా. ఇంకో ఉపన్యాసకుడు వచ్చేవారం తమచుగురించి మంచిమాటలు నాలుగు చెప్పవచ్చు. కాబట్టి ఇంతట్లో నే మునిగిపోయిందేమిటి? వారు చేసిన విమర్శ ఒక్కటే నాకు తోప తెప్పించింది. నా సోరణి చక్కగా ఉందనీ, కళ్ళు మూసుకుంటే ఇంగ్లీషువాడే మాట్లాడుతున్నాడనిపిస్తుందనీని వారన్నారు. దానినిబట్టి ఇకముందు నన్ను వీరు ఏదృక్పథంనుంచి విమర్శనచేస్తారో నాకు తెలిసిపోయింది. నీవు ఇంగ్లీషువానిలా మా డిటేచాలు నీ వేంమాట్లాడినా పరవాలేదు. ఇండియాలోని 'సమాజం' యీ ఆదర్శంకోసమే ప్రాకులాడుతుంది. అలాంటివారే, నాకు నీతిని ఆదేశించేవారూ, జీవితము, సత్యము, సుందరము వీనిని గురించి వ్యాఖ్యానించి తెలిపేవారాను.



“చేయరానివి”

“రెండుజాతుల ప్రజలకూ చక్కని మైత్రి యేర్పడాలని” మొన్న మొన్ననే యేర్పాటుచేసిన భారత-విరోధీయ అభ్యుదయ సమాజాల సంగయుక్త యాజమాన్యంతో జరుగుతున్న సభకు బొంబాయి తాజ్ మహల్ హోటలు మెల్లెక్కుతున్నాను. మీకది విడ్డూరంగా తోచవచ్చుగాని, భారతసమితికి నియమావళి రాయడంలా నేనూ తోడ్పడ్డాను. తాజ్ మహల్ ప్రత్యేక గదుల్లో కలిసిన వాళ్ళు విస్తీర్ణ, నారింజరసాలు తాగుతూ మధ్యమధ్య తమ పక్షాన్నిగూర్చి చూసిన శ్రద్ధాభక్తులను చూచానుగనక ఆలా సాయ పడ్డాను. యువకులైన ప్రజ్ఞావంతుల్ని తమ ప్రక్కకు తిప్పకోవాలనే తీవ్ర వాంఛతోనూ, యేదో ఒక ప్రయోజనానికి యువలోకాభి ప్రాయాన్నాక నిర్మాణంలోకి తీసుకరావాలనే అసక్తితోనూ ఉన్నవారందులో కొందఱున్నమాట వాస్తవం. కానీ అసలు రాజకీయాలే తెలియనివారూ సభ నెలొనడపాలో యెరగనివారూ చాలామంది ఉన్నారు. తాజ్ హోటలులో కలిసి ఏ రాజకీయ సమస్తికో చెందడం మర్యాదచిహ్న మనుకొనడంవల్ల చేరినవాళ్ళూ చాలామంది అందులో ఉన్నారు.

ఈనాటి సాయంత్రం సభకు ఉపన్యాసకుడు ఒక పార్సీ ధన వంతుడు కొవాన్టీ జెహంగీరు, ఒకప్పుడాయన గవర్నరు కార్యవర్గ సభ్యుడు. అందుకే యాయనతండ్రి పోయి వారి బారొనెట్నీ బిరుదు వారసత్వం పొందేముందు 'సర్' అయ్యాడు. ఇప్పుడీయన కేంద్ర శాసనసభలో సభ్యుడు. ఉదార మితవాదుల దృక్పథాన్ని వెల్లడిస్తుంటాడు. ఆ పక్షానికీయన యిటీవల ప్రధాన నాయకుడు అయ్యాడు.

మరీ చిన్నతనంలో నేనీయన్ని ఎరుగుదును. ఇంకా చిన్నప్పుడే యాయన్నుగురించి విన్నాను. 'మంచి' పిల్లవాడుగా భావించిన కాలంలో తన కెమెరాతో నన్నీయన ఫోటోకూడా తీసుకున్నాడు. కాని తర్వాత చాలా కథ నడిచింది. సివిల్ సర్వీసులో పోవడం నా చరిత్రమీదో పెద్ద గీత గీసిపోయింది, అదీగాక బాంబాయి రోటరీ క్లబ్బు ఉపన్యాసంలో కాస్త మరుగుగా యాయన సంగతి ఎత్తాను: "మితవాదపక్షపు కారుముందు దీపాలవంటి ఇద్దరు కపటచ్ఛాయలను మన రాజకీయ విశ్వాసాంధకారంపై ప్రసరిస్తూ ఎల్లప్పుడూ రక్షణ ముందు అన్న భావం మహా పాతకాల్లోకల్లా పాతికగ" అయిన భావప్రకారం నడచే పెద్దలు అన్నాను. ఆయన ఆ సభలూ లేడు గనక యెనర్లైనా చెప్పగా విన్నాడేమో అందుకు చాలా నొచ్చుకున్నాడేమోగానీ, తర్వాత నా ఫోటోలు తీసుకోవడం మానేశాడు.

ఆ సాయంకాలం ఓ అమ్మాయితోపాటూ మెట్లు ఎక్కుతూ అమ్మగారో యాయన తారసిల్లితే పెద్దవాడుగనక టోపీ ఎత్తి

నమస్కారం చేశాను. నన్ను ఆ తర్వాత నాతోడిన్న యిహి
యినీ చూచి నాకు ప్రతి నమస్కారం చేయలేదు ఆయన. యేం
మాట్లాడాలో ఆలోచిస్తూ పరధ్యానంగా నన్ను చూచివుండకపో
వచ్చు. కొందరు మనుష్యులు తమలో తాము ఏదో ఆలోచిస్తూ,
తాము చెప్పే ఉపన్యాసాన్ని గూర్చి ఆలోచిస్తూ ఉండవచ్చు. నేను
అలా నమ్రోవచ్చు కాని ఆ క్షణంలో అలా తోచలేదు నాకు.

నా నమస్కారం హృదయపూర్వకమూ గౌరవపూరితమూ
గనక నా జీవితంలో అలా మరెప్పుడూ అవమానపడలేదు అని
భావించుకొన్నాను. కానీ ఆఖరు తురుపుముక్క నా చేతుల్లోనే
ఉంది అధ్యక్షుడు నన్ను వందన సమర్పణం చేయమని అడిగాడు.

గంటంపావుసేపు, విసుగెడించే కొత్త రాజ్యాంగ చట్టాన్ని
వివరిస్తూన్న నీరసపు చచ్చుమాటలతో ఆ సమీక్షాదశా నాయకుడు
ఉపన్యాసం వింటూ కసి తీర్చుకొనేందుకు కాచుకూచున్నాను.
ఆయన ప్రసంగంలో అనుకున్నట్టుగానే హాస్యం లేదు రెండోరకం
కళాశాలాచార్యుని స్థాయిలో చట్టంలోని వివరాలకు దిగాడు. వట్టి
విషయాలు, లెఖిలురకంగా మాట్లాడుతూ, యే కముఖ్య విషయాలు
మీదనోతప్ప ఆయన అభిప్రాయ మేదీ పెల్లడించక పోవడంవల్ల,
దెబ్బ కొట్టడాని కందులో అవకాశం తక్కువై పోయింది. "అపూర్వ
మైన ఉపన్యాస మిచ్చినందుకు ఉపన్యాసకునికి కృతజ్ఞతా వందనము

లప్పించే " భారతాచారంప్రకారం చెప్పడమే నాకు మిగిలిందింక. అలామాత్రం చేయడానికి నా కేమీ ఇష్టంలేదు. ఒక గంటముందే నన్నవమానించిన మనుష్యుడెవ్వడూ నావల్ల మామూలు ఆచారం ప్రకారం కృతజ్ఞతావందనా లందుకోలేడు. కాచుకొని వున్నాను. ఇంతలో దేవతలు ప్రసన్నులయ్యారు.

ఆయన సుదీర్ఘప్రసంగంతో తన్ను నూతనాధ్యక్షుడుగా యెన్నుకున్న మితవాద పక్షాన్నిగూర్చి యేదో గొప్ప చెప్పకోకుండా ఉండలేకపోయాడు. తను మా:- డేవిషయాని కిదేమీ సంబంధించిందికాదు. కాని తన యెన్నిక మనస్సు కలతిపెడుతోందికాబోలు. రాజ్యాంగ విచ్ఛేదనం చేయాలనుకున్న కాంగ్రెసువారి చేతుల్లో ఆ నూతన రాజ్యాంగం పడితే యెంతో ప్రమాదాన్ని - భారతప్రజల యెదుర్కోవలసివస్తుందని వారికి మితవాదపక్ష మొక్కటే గతి అనిన్నీ చెప్పాడు. కూచున్నాడు. నుదురు తుడుచుకొన్నాడు. తిర్వాత తన్నడిగిన కొన్ని ప్రశ్నలకు సమాధానమిచ్చాడు. శ్రోతలు చాలా పలచబడిపోయారు. వెంటనే అధ్యక్షులు నన్ను వందనసమర్పణానికి పిచ్చారు అప్పటి సంగతంతా సరీగా జ్ఞాపకంలేదుకానీ మనస్సులో ఉన్నదంతా గుమ్మరించేశాను. యింకా పూర్తిగా మనస్సు కన్నీరాలేదే అని విచారించాను. అదంతా పైకి కక్కివేసి పండుకు మాత్రం ఆనందం పొందా. మానుంచీ మర్యాద కావాలనుకుంటే, ఆయననుంచీ ఆయన తరంవారినుంచీ మేమూ మర్యాదకావాలను

కొనే హక్కుందనీ ఆయన ఆయనవంటివారూ గ్రహించుకొంటారని నా మాటలు పనికివస్తాయని నా ఆశ. మేము వారికి టోపీ ఎత్తి నమస్కరించాలంటే వారూ అలా చేయాలని మేమూ అనుకుంటాము.

అయినా నేను మాట్లాడిందంతా సభా మర్యాదబద్ధమే హద్దుల దాటి నేనేమీ అనలేదు కాని చాలా నిర్దయగా మాత్రముందని ఒప్పుకోక తప్పదు. నేను ముగిస్తూనే ఆయన కుర్చీలోంచి, ఉరికిలేచి, తన్నూ, తన పార్టీనీ సమిర్థిస్తూ వాదించడం ప్రారంభించి నాకు కొంచెం అనుభవం, తెలివీ యింకా యేదో యేదోనూ తెచ్చుకుంటానని ముగించాడు. అంత వయసూ రాజకీయాలనుభవమూ వున్న మనిషి 'లా మాట్లాడడమూ ఏమీ బాగాలేదు. కానీ యెల్లప్పుడూ తాను చెప్పిందానికంతా, యువకులు ఊహిస్తున్నాండడాని కలెట పడిన మనిషి విషయంలో అది క్షమార్హమే. తన్ను గూర్చి తన రాజకీయాలను గూర్చి యువకు లేమనుకుంటున్నారో తొలిసారి వినడంతో ఆయనకు పెద్ద దెబ్బ తగిలినట్లే అయింది, ఆతని ఆనాటి రాజకీయ జీవితఘట్టంతో ఆ దెబ్బ ఆయనకు చాలా కలతపెట్టి వుంటుంది. అయితే ఏంలాభం సజీవుడైన అసలు పార్టీ బారోనెట్ను తమ కులానికల్లా యెదురులేని నాయకుణ్ణి విమర్శించిన యువకుని వృధాభిప్రాయమెన్నటికైనా నుంచించండంటుందా? అలాంటి స్థితికివచ్చిన యే వ్యక్తికైనా ఆ మాటకొస్తే రాజకీయశక్తి, గౌరవం

తెలివీ, చదువూ అన్నీ ఆయనకు వున్నాయని అనుకుంటారు గాని. పనికిరాదండి! ఈలాంటి సంఘటన ఇండియాలో ఎప్పుడూ జరగడండి అని అందరూ నాతో చెప్పారు.

కానీ పెద్దవీ చిన్నవీ చాలా తప్పుటడుగులు వేశానని విచారపడుతున్నాను. అయితే ఏం వాటిని గురించి ఆలోచించడం చాలా రోజులకిందే మానివేశాను. నన్ను విమర్శించిన వాళ్ళంతా చాలా బుద్ధి దారిద్ర్యాన్ని వెల్లడించారు గనక, నన్ను గానీ ఇంకెవ్వరినీ గానీ విమర్శించే అధికారం వారు పోగొట్టుకున్నారు. సెలవు రోజులు కొంచెమెక్కువగా వున్నప్పుడు వెనక ఇంగ్లండు నుండి నేను బొంబాయి వచ్చిన మరుసటి దినం జ్ఞాపక మొస్తూంది. దారిలో గుడ్డలన్నీ అయిపోయాయి, దిగేప్పటికి నా భోజనకాలపు పద్దు మాసిపోయింది. తాజ్లో నన్ను ఒక విందుకు పిల్చారు పారిస్ నుంచీ వచ్చిన సీగ్రోమేళం అక్కడ ఆవరోహణావరోహణలతో మేళం సాగిస్తోంది. అప్పుడే పట్టణంలో కొత్త సంగీత పాఠకులు ప్రవేశించారు. పారిస్, అంబాసెడరీ వాడైన వియూ, ప్లారెంసు నగరపు 'చెజ్' (ఒక సంగీత ప్రదర్శనశాల) నుంచి డిజ్నీ వచ్చాడు. ఇంకా ఎంతో మంది! వీరందరూ ఏలాంటి సంగీతం పాడుతున్నారంటే నీ నంటిమీద చీమలు పాడుతున్నాయా అనిపిస్తుంది. ఏరంగు దుస్తులో చాలా ముఖ్యం. చొక్కా రంగులోన ఖచ్చితమైన నియమమీలేదు. తేలిక లేతనీలిరంగు పొట్టిచేతుల చొక్కాతోడుకుని,

నల్లటి భోజనకాల 'బా' (మెడకు తగిలించుకొనేది) అలంకరించు కొన్నాను. ఇలా లేతచొక్కాపై భోజనకాలపు కోటుతో పోవడం మామూలయినట్టుగా నేను తాజ్ హోటలులో అడుగుపెట్టాను. నేనప్పుడే ఇంగ్లాండునుండి వచ్చిన వాణ్ణి. 'ఇజాబ్' 'సుల్కా' కేటలాగులను అట్టలతోనహా చదువుకున్న బొంబాయి ఫ్యాషను నాయకులు నన్నా ట్రేపించడానికి వెనుదీశారు "మనిషీ అతనిదుసులూ" అన్న పుస్తకం ఆఖరి కూర్పు ముదిరితప్పితిరో నా కనుకూలంగా రాశారేమోనని వారి జంకు. "యినా వారినిమించి పోతానేమోనని భావం వారికే తలవంపు. అందువల్ల కాస్త బాధపడ్డారు నా దుస్తులు బొంబాయి టెంపో (కాలానుసరణ)కు ఆతకలేదు. అది 'మర్యాద' కూడా కాదు.

ఆ సాయంత్రం సంగీతం నా తలకెక్కింది. 'లియూక్' గారు డంభా వాయిదాడం మొదలుపెట్టేటప్పటికి, భోజనం బట్లనుంచీ నాతో నాట్యంచేసే అమ్మాయిశోపాలు నాకు సమర్పించిన "మలచాల"ను (ఒక విధమయిన సారాయి) మైకం తగ్గేట్లు నాట్యం చేశాను. ఆ క్షణాలలో నా కుటుంబ స్థితిని, పవిత్ర గంగానది ప్రసరించునట్టి నా పెద్దలు నివసించునట్టి స్వదేశానికి తిరిగివచ్చినాను అన్న సంగతిని, 'సీన్' నది చాలా దూరంగా ఉందన్న మాటచూ మరచిపోయాను.

మరుసటి రోజు పొద్దున్నే మా నాన్న నా గదిలోనికివచ్చాడు. నా మీద మోపిన నేరాలు నిజమా అని అడిగినాడు. “నేరా”లన్న రూటే ఉచితమైన మాటనుకొంటాను. వేకువనే ముగ్గురు నల్లరు మాతలిదండ్రులకు తమ మురిపాల కొమరుని ప్రవర్తనను గూర్చి ఫోనులో చెప్పారు. ఆలాంటి నేరాలు జరుగకూడదంటే !

ఆ సమయంలో పారిసు నాకు జ్ఞాపకంవచ్చింది. ఆ ప్రియమైన మహానగరం ఫ్రాన్సుకు రాజధాని. ఓకనాటి సాయం సమయం స్వప్నాలు మనస్సులో మెరిసినాయి. ఆ దినం 1932 సంవత్సరాది అనుకుంటాను. నేనూ ఒక ఇంగ్లీషు యువకుడూ కలసినాం, అతడెవరైనా కావచ్చుకాని. ఇంగ్లీషు తనం ఏమీ ఆతనిలోలేదు. సుఖంగా ఉన్న తండ్రిగారి ఇల్లు వశిలి వచ్చినాడు. ఎప్పుడూ అతి తృప్తి ముద్దయిన ఇల్లు, విసుగెత్తించే ఇల్లు, కదలని ఇల్లు ఆశయాపన్న ఆ యువకునికి విసుగెత్తించింది. వారానికి ఒక కాసు జీతంతో లండనులో బిల్లిగ్స్ గేసు (చేపల బజారు)లో లారీని తోలేవాడతడు. తరువాత పారిసు నగరంలో ఒక ప్రఖ్యాత అమెరికన్ వ్యాపార సంస్థలో ఉద్యోగం సంపాదించాడు అతడు, ఇక నేను! నా సంగతి మీరెరుగుదురు కదా! మర్యాదస్తులు కొందరు తమ జట్టుతోపాటు విందుకు రమ్మన్నారు. కాని సందుల వేట హుమారుగా ఉంటుందని మాకు తోచింది. చక్కగా సందులు తిరగడం-తీయగా, గమ్మత్తుగా సందులు తిరగడం! ఎందుకు చాని సందులు వేటన్నాము! మా

బడాయి కొద్దీని, ఆ సాయంకాలం ఇప్పటికీ జ్ఞప్తికి వస్తూఉంటుంది. మా టోపీల్ని కాలిబంతులుచేసి “చాంపు ఎలిసీ” వీధిలో ఆడడం— “ప్లేన్—డి—ఎల్—ఓపెరా” వీధిలో పారావాడిచేతులు జాడించడం— అందువల్ల ఆ వీధిలో బళ్ళన్నీ ఆగిపోవడం—“హబ నేరా” హోటలులో “రుంభా” నాట్యంచేయడం—అదుకని హోటలు అధికార్లు మమ్మల్ని మెచ్చుకుంటూ మాకు “ఛాంపేను” ద్రాక్ష సారాయి బుడ్డి బహుమతి ఇవ్వడం—“పారీసు” లో కలా ౬ందంగా వేషం వేసుకొనేదీ. అద్భుతమయిన గాయకి అయిన “నినా—మే—మూకినే” కన్యకకు చీటిరాసి ఫంపడం—ఇవి ఏవీ మరచిపోలేను. “చెంజ్ ఫ్లారెంసు” భోజన శాలలో ఆమె పాడుతూ ఉండేది ఆక్కడికి అనేకులు ప్రసిద్ధులు ఇతర దేశాల రాజులు మూగుతూఉంటారు. ఆవిడరావడం చూచాను. ఏ జట్టుతో కలిసివచ్చిందా అని తర్కించుకొన్నాను. కాని ఆమె తిన్నగా, ఎత్తుగా ఉన్న వేదిక మీదకుపోయి, మధురమైన హల్లమ్ పాట ఓటి పాడసాగింది, అందరు అతిథులు నిశ్శబ్దంగా పూజ్య భావంతో వింటూన్నారు. ఓపాట మధ్యంలో నా చీటీ మడత విప్పి చూచింది. చటుక్కున వెళ్లి నవ్వు నవ్వడం ప్రారంభించింది. క్కడన్న వారంతా ఏమిటీ అని ఆశ్చర్యం పడిపోయారు. నేనూ ఏమి జరిగిందా అని ఆశ్చర్యం పడ్డాను. ఆమె దిగివచ్చి “ఎవరా మనిషి. ఉంగరాల చుట్టువాడు.” అని అడిగింది. అదయ్యా ‘పారీసు’ అంటే, ఎప్పుడూమరుపుకు రానిది.

కాని ఇది చేయడమా వద్దా? దీనిని సనాతులు వప్పుకుంటారా ఒప్పుకోరా? నా దేశమైన ఇండియాలో దీనివల్ల ఏమి తగులాటము వుంది? అని ఆగి, ఆలోచించామనుకోండి. నా వయసు పురుషునికి సహజమైన హృదయవాంఛ నలుగురు పెట్టి ఆచారపరుల కోసం అణిగిపోతుందా? వారు తృప్తి తీరక ఎండిపోయిన కామంతో తమ దద్దమ్మ జీవితాన్ని, ఆ తప్పనిసరి ఎండుతనాన్ని ధర్మపన్నాగాలు చెప్పి సమర్థించుకొంటారు. జీవితాని గూర్చి వేదాంతం బోధిస్తారు. ఆ వేదాంతం సరిహద్దులలోనన్నా మసలలేదు ఆ సనాతులు.

అవునండీ, భారత దేశంలో సనాతులకు నీధి బోధ నలు చేయడానికి అంటేనూ నీతిగలజీవితం ఉండాలని నిర్ణయించడమంటేనూ మహాసరదా ఒక నాటకంలో పార్శ్వ బాలిక ఒక తెనాయికగా, హిందూ యువకుడొకడు నాయకుడుగా నటించడం ఏర్పాటయింది. అప్పుడూ ఈనీతిమల్లోకి తెచ్చారు. ఏదో ఒక సంస్థను సహాయంచేయడానికి వేస్తున్న నాటకమిది: దానికి పాత్రధారులైనా విశ్వవిద్యాలయ యువజనులే ఎన్నుకొన్నారు. ఆ నాటకమూ కట్టు తప్పిన భావాలు కలది కాదు కూడా! ఇంక భారతీయ నాటకాలలో చేతులు పట్టుకోడం తప్ప ఇంకేముంటుంది గనకా!

ఆ ప్రదర్శనం జరగబోయే ముందు అవమాన దగ్గుడైన ఒక పెద్దమనిషి ఒక పార్శ్వ బాలిక, హిందూ బాలునితో కలిసి నటించడం మహాఘోరమంటూ పత్రికలకు రాశాడు, ఆ అమ్మాయి తండ్రికి ఉత్తరం రాశాడు. అలాంటి అవినీతులు జరగడానికి వీలులేదండీ! కొంచెమెచ్చు తక్కువగా అది అవినీతి సంబంధమన్న మాటే

కాబట్టి ఈ దారుణం జరగకుండా అవమాన దగ్గుడైన ఓ ముసలాయన అడ్డం పడవలసివచ్చింది. ఈలాంటి జావకడి సనాతనాభిప్రాయం కలవారు మా జాతిలో చాలా మంది ఉన్నారు. వారు మాకూ దురదృష్ట వశాత్తువారు జన్మించిన భరతదేశానికి అవమాన స్వరూపులు అని చెప్పవలసివచ్చినందుకు విచారపడుతున్నాను.

సామాన్యంగా వాళ్లకి చదువు తక్కువ. కాని కావలసినంత డబ్బున్నవాళ్ళు. ఈ నిర్బంధ సంకుచిత ఆవరణంలో వారి జీవితాలను గడుపుతున్నారు. వారినుండి ప్రేమకానీ చక్కని కామవాంఛగాని ఎన్నెన్నడూ పొడసూపలేదు. వారికి కలిగినవల్లః ఛండాలమూ వికారపు పిల్లలూ! తమకు బాగా వంటకాలు వండుకొని పెద్ద పొట్ట లన్నీ నింపుకున్నతర్వాత సావరిహారార్థం అగ్నియూనికి పోయేముందు మహాధర్మపక్షులున్నతేవులు త్రేన్పుతారు. తమ కర్థంగాని ప్రార్థనలు ఏదో పుస్తకంనుండి చదువుతారు, అలా చేయాలిగనక. నిజానికది గౌరవనీయమైనదే. దీనిని ముక్తితోనూ, ఆత్మతోనూ, ముడిపెట్టుకొని, తమపై దేవుని ఆగ్రహం పడకుండా, ఇంతంత ప్రార్థనలను కంఠాపాతంగా అభ్యుచేప్పగల అజ్ఞాన పురోహిత వర్గాన్ని మాత్రం కావలసినంత హాయిగా ఉండేట్లు పోషిస్తారు.

మాషార్సీమతంలో వున్నదంతా మిగతా మతాల్లోనూ ఉంది. మానవ హృదయ వ్యక్తీకరణమయిన ఏ ఆధునిక విధానం పయినయినా ఈ ఆసహ్యత సనాతనమనే పేరుతో దొంగవేషం వేసుకొని ప్రసరించి ఉంది. భారతజీవిత పథాలన్నిటా ఇది కనబడుతున్నది. సాత ఆచారాలు, సంప్రదాయాలూ, మూఢ విశ్వాసాలూ, విచిత్రమయిన నమ్మకాలూ, అవిద్య, సామ్రాజ్యవిధాన విజృంభణ, ప్రజా

కోటి శక్తి సర్వస్వమూ కుళ్ళబెట్టడం, వీటన్నిటికీ అదే కారణం. సనాతనత్వం ప్రస్తుత సమాజ వ్యవస్థలో ఎలాంటి తీవ్రమయిన మార్పులూ రాకూడదని శాసిస్తున్నదికాబట్టి దుర్భర దారిద్ర్య ప్రదర్శనం మన ఎదుట అలాగే ఉంది. అస్పృశ్యతా, చంటిపిల్లల పెండ్లిండ్లూ, దేవదాసీలూ ఇన్నాళ్ళు భారతంలో ఉన్నాయంటే ఈ సనాతనాభిప్రాయ బలమే.

ఇటీవలనే ఎఫ్.ఇ. దీన్నా భారతదేశంలో చనిపోయాడు. భారత దేశం గర్వించదగిన మహామేధావులలో ఇతనొకడు. లార్డ్ బర్కిట్ హెచ్.లాగా ఇతనిని ప్రేమతో పొడిచి కుదాల్చినా - ఎఫ్.ఇ. అని వాడడం అలవాటు. ఇతను మహాసమర్థుడు. ప్రఖ్యాతి అంటే ఇతనికి ఇష్టంలేకపోయినా ఇతని శక్తి భారతదేశంలో శాగా వ్యక్తమైంది. ఇతనిమీద దేశీయులకున్న అభిమానం ఏకగ్రీవం. ఇతని మాటకు మంచి విలువవుండేది. ఇతనిని వివరించే కథాకటుంది. ఇతనివద్దకు సహాయపేక్షలయివచ్చిన అనేక యువజనులకితను జీవనోపాధి కల్పించేవాడు. ఒకప్పుడో యువకుణ్ణి ఒక బ్యాంకు యజమానివద్దకు తీసుకువెళ్ళాడు బ్యాంకు యజమాని యువకుణ్ణి చూచి చిరునవ్వుతో అన్నాడు. “జయితే నీవిక్కడ ఉద్యోగం కోరుతున్నావన్నమాట” అని. దీన్నా అడ్డువచ్చి అనుపమానమైన తనపద్ధతిలో ఇలా అన్నాడు. “కాదు కాదు అన్నీ కలయతిరిగి తనకే పుద్యోగం కావాలో నిశ్చయించుకొమ్మని చెప్పాను నేను” అన్నాడు. అదీ ఆ మనిషి శక్తి, అదీ ఆయన ఆత్మబలం కాని అతను పార్సీ, కాబట్టి ఆతని గమ్యస్థానం “టవర్” ఆఫ్ పై లెన్స్ (మానగోపురం(పై చచ్చిన శవాలను పెడితే రాంబండులు అవీ వచ్చి తింటాయి). ఈ గోపురం అక్కడి శవాలను

తీసికొనిపోయి గద్దలు తినగా మిగిలిన ఎములను బలమయిన రసాయన ద్రవ్యాలతో (అక్కడేఉన్న) బావిలో కలిపివేస్తారు. -యినప్పటికీ ఆయనకు ఆశ వుండేది. అదేమంటే, ప్రాణ ప్రియంగా ప్రేమించే భార్య సమాధి పక్కనే తన్నూ సమాధిచేయించుకోవాలని. ఆయన భార్య తనకంటే ముందు చనిపోయింది సనాతనాభిప్రాయాన్ని ఎదిరించి పూనాలో తన స్థలంలోనే ఆమెను సమాధిచేయించాడు. కాని అతనుచేయగల పనిని ఇతరులు చేయలేరు. అప్పుడు లండనులోవున్న అతనికొడుకు ఫోన్ ద్వారా తన తండ్రి కోరికను నెరవేర్చాలని వివరీతంగా ప్రయత్నంచేశాడు. అప్పుడతని గదిలోనే నేనున్నాను. అతని ప్రయత్నాలను ప్రోద్బలం చేయగలిగాను. ఇంతయినా పార్సీ వారి కుల నాయకులనే వారిలో-బంధు మిత్రులలో-పార్సీ సనాతనాభి ప్రాయానికి విరుద్ధంగాపోయి చెడ్డపేరు తెచ్చుకోడాని కెన్నరూ సిద్ధం కాలేదు దీన్నాగారి కోరిక నెరవేస్తే చెడ్డపేరు వస్తుందని భయం ఇందువల్ల మాటో కొందరి సత్తా వెలిసింది. ఇండియాలోని 'సనాతన' భయంకర శక్తి తెలుస్తుంది. తన దేశాని కెంతో చేసిన మనిషి, తోడి పార్సీ మతంవారికి ఎంతో గౌరవం సంపాదించిన మనిషి, తన శరీరాన్ని ఏంచేసుకోవాలో నిర్ధారణచేసుకోనే హక్కును కోలుపోయాడే అని నా మట్టుకు నాకు చాలా దుఃఖం కలిగింది

సనాతనత్వం ఎంతోమంది యువకుల సౌఖ్యాన్ని నాశనం చేసింది. ఎవడైనా దాన్నెదిరించడానికి సాహసిస్తే నడుములు విరుగ తన్నుతుంది. ఈ కారణాలవల్లనే ఒక హిందూ అమ్మాయి మహమ్మదీయుణ్ణో, పార్సీనో పెండ్లిచేసుకోవాలంటే ఆ యుద్ధరూ ఎంత గాఢంగా పరస్పరం ప్రేమించుకున్నప్పటికీ అవినీతిగా పరిగణింపబడు

తుంది. తన మతంగాని మతంలో పెండ్లి చేసుకోవాలంటే ఏ అణ్ణాయి విషయంలోనూ అమ్మాయి విషయంలోనూ ఈ నియమం అనుసరిస్తుంది. సనాతన జీవిత దృక్పథం నూతన పరిస్థితులకు అనుగుణంగా మారడానికి నిరాకరిస్తుంది. దానినల్ల ఆ విరుద్ధప్రపంచాన్ని ముగిస్తూ గల ధైర్యం కలవారు ప్రవాహంలో దూకుతూన్నారు. ఒకొక్కప్పుడు మునిగిపోతున్నారు. ఒకకప్పుడు సాఖ్యంలో ఓలలాడుతూన్నారు. సామాన్యంగా వారు (పిల్లా పిల్లవాడూ) రహస్యంగా పారిపోవడమో ఏదో చేయవలసివస్తుంది. అప్పటికే వారిని హంతకున్నట్లు తరుముకొనివస్తారు. ఊరిపోయిన ఆ సనాతనులు తిప్పువేసి ఆ ఇద్దరు ఆచార నాశకులకు తాము కలిగించగలిగిన అసౌభాగ్యాన్ని చూచి మురిసిపోతారు. అంతర్వేదానికి లెప్పడూ సుఖదాయకాలు కావనే నీతిని ఉపదేశిస్తారు. భారతదేశం సనాతనుల అధికారమంత బలనత్తరమయినది.

ఏనుగంత బలముండడం గొప్పదేకాని, అబలాన్ని ప్రయోగించడం మట్టుకు రాక్షసమూ, నీచమూ అని సనాతనులు భావిస్తున్నట్లులేదు. తమబారిని పడిన ప్రతివాని నీతిని రక్షించే బాధ్యత తమవైన వేసుకుంటారు. వారి నీతి భగవచ్ఛాసనంపై ఆధారపడలేదు. పురాతనమత సంప్రదాయాలమీదా, మూఢ విశ్వాసాల మీదానూ. ఇవి ఏకాస్త తెలివివున్న వాడైన సహింసలేదు. తామే ధర్మోదాహరణంగా తాముబోధించే వేదాంతాన్ని నిర్ధారణ పరుస్తారు.

జీవిత భద్రతంటారా-చూడవలసిందే! అది భారతదేశంలో చాలా అర్థం కలపదం. యువకులకు దీన్ని మహామంత్రంగా దీక్షగా

ఉపదేశిస్తారు. కాని దీనిని నేనెప్పుడూ వయసుముడిరిన వారికి శరణ్యంగా భావిస్తాను. ఇదంటేవాకేమీ ఇష్టంలేదు. దినదినానికీ జీవితపోరాట, భయంకర మవుతూన్నప్పటికీ చాలామంది యువకులు తమ రక్షణకోసం తమలోని వ్యక్తిత్వ కణాలన్నిటినీ త్యాగంచేయగలుగుతూన్నారు. దీనిని పెండ్లికి పూర్వరంగంగా భావిస్తారు. ఆ బలంతోనే ప్రపంచంలో అడుగుపెట్టాలట. మొట్టమొదట మానుండి కోరేదిది ప్రతితండ్రి తన కొడుకునుండి ఈ మంత్రం కోరాలని సనాతన ధర్మం శాసించింది.

ఈ విషయం గో నేనెక్కువగా గౌరవించే మాత్రండ్రి మిత్రుడొకా యనతో వాదించినసంగతి నాకు జ్ఞాపకముంది. మాకుఁబాదాయం పరిమితంగనక నేనేదో ఒక జీవితోపాధి కల్పించుకోవాలని నాకాయన నచ్చచెప్పి సాగినాడు. “తాతా” కంపెనీలో డైరెక్టర్ కుర్చీలో కూర్చుని తిరుగుబాటు చేస్తూన్న నా తలలోకి కాస్త తెలివి నెక్కించాలని ప్రయత్నిస్తుండడం నాకింకా దృశ్యం అవుతూనే ఉంది. ఎచ్. పి. గారు ఉపదేశించే దానికీ, ఆయన జీవితానికీ, చాలా భేదంఉంది కాబట్టి గౌరవంతో ఆయన మాటలన్నీ విన్నాను. ఈ జీవితోపాధి వేదాంతం అనుసరించే వానిలాగా కాక ఆయన జీవితంలో జీవిత “భద్రత” భావాన్ని ఎన్నిసార్లో కాలదన్నాడు. అప్పుడు నాతో చెప్పుతున్న సంగతికీ దానికీ అతకలేదు. కాని మా తండ్రికి ఆయన వంతో కృతజ్ఞుడుగా ఉండవలసి ఉందిగనుక మా యువజనుల విషయంలోనూ నా విషయంలో ఆయన చూపించవలసిన ధర్మం చూపింపలేకపోయాడు. కాబట్టి ఆయనచెప్పే ఒక్కక్షరంమీదా నమ్మకంలేకున్నా ఆయన చేసిన ప్రయత్నానికిమాత్రం అభినందించాను.

అదృష్టవశాత్తూ ఎచ్. పి. గారు హాస్య ప్రియుడు మిగతా భారత మేధావుల్లా కాకుండా ఆవలవాని దృక్పథాన్నర్థం చేసుకునేందుకు ప్రయత్నించేవాడు. వ్యక్తిత్వ స్థాపనకోసం ఎన్నోసార్లు ఈ భద్రతాభిప్రాయాన్ని తిరస్కరించిన ఆయన వంటివాడు జీవనోపాధినే నమ్మకోమనడం కొంత ఆశాభంగం కలిగించిందని నేనొకతూరి వ్రాశాను. తానా వాడా ఖండించలేనని ఉదారంగా ఆయన ఒప్పుకున్నాడు. కాని, తనవిజయం కేవలం అదృష్టంకొద్దీ పరిస్థితులన్నీ సమకూరడం వల్లనేనని ఆయన నినయంగా వ్రాశాడు. అదృష్టంకొద్దీ పరిస్థితులు కలిసి వచ్చాయని—ఇంకా చాలాకాలంవరకూ నాకు “భద్రత” అవసరంలేదు గనక అనీ, నేనూ ఓరోజున ఆలాగే చెప్పగలుగుతాననీ ఆశిస్తున్నాను.

ఈ ‘భద్రత’ సమస్య విషయంలో నేను బొంబాయి నుండి ‘బార్’ ఆఫీరి పరీక్ష కోసం లండనుకు పోయేప్పుడు పారిస్ లో జరిగిన సంగతి చెప్పక తప్పదు. ఇటువంటిది జీవితంలో ఒకేకూరి జరుగుతుంది—అంటే, ఇదో చిన్నకథ. అయినా భారతంలో సనాతనులు దీన్ని వివేచి అంటారు. ఆకథ నేను చెప్పతోంటే బహుశా అదిరిపడతారు. అదేలాగున్నా ఈ ఒక్క సంఘటనా నా జీవితంలోని చాలాశూన్యానికి పరిపూర్ణత ఇచ్చింది. చాలా బాధపడినప్పుడు, వీరత్తుడ నయినప్పుడు వేదన సమయాల్లోనూ సామాన్యంగా దీన్ని జ్ఞాపకం తెచ్చుకుంటాను.

పి. అండ్ ఓ లైనరు (ఓడ) ‘బ్రియిటాన్’ బొంబాయి నుండి తెచ్చి మార్సైస్ లో విడిచింది. త్వరత్వరగా ఓ పోరయను పిలిచి సామానంబింది. పాస్ పోర్టు క్లం నూ లాంఛనాలు ముగించుకొని పొద్దున్నే పారిస్ కు పోయే రైలుకోసం పరుగెత్తారు.

నేను రైలుపెట్టెలో కూర్చుని నా సంగతంతా ఆలోచించాను. పెద్ద జబ్బుపడిలేచాను. ఆ డిస్ట్రీరియా జబ్బుతో కొన్ని నెలలో నేను బాధపడుతున్నప్పుడు వాతలిదండిలెంతో ఆదుర్దాపడినారు. పారిసును చూస్తామనే భావం నా కో నూతన జీవితాన్నిచ్చింది. మా ఇటు ఇదా అదా అనిపించేటంతయినట్లు అక్కడినుంచి ఇక్కడికి రావడం వంటిదది. మేధాదృష్టితో పశ్చిమానికి, హృదయదృష్టితో తూర్పు నకూ చెందినట్లనిపిస్తుంది. ఒక విచిత్రమయిన సమ్మేళనం ఎలాగో వి రెండు నాలుగో చేరినవి.

నాకిరవే ఐదేండ్లు జీవితంలోని చాలా భాగాన్ని పశ్చిమంలో గడిపిన తూర్పువాణ్ణి నేను, పారిసును బాగా ఎరుగుదును. పారిసును సమీపించి తరువాత నేను ముందెన్నిసార్లు వచ్చానా ని లెక్కించు కొన్నాను. ఇరవై మూడుసార్లు అయింది ఒకసారి రెండు నెలలున్నా. వారంతం సెలవుగా ఒకటి రెండు రోజులున్నాగాని ఒక ప్రయాణం క్రిందనే లెక్కవేశాను.

రైలు నడవలోకిటికీ కమ్మి గనుకొని నిశ్చయించాను, సుయతి చలి, కిటికీ అద్దం మీదంతా పొగమంచుతో నింపింది. సుపరిచితిము లయిన పారిస్ దీపాలు అస్పష్టంగా కనిపిస్తూన్నాయి. మిగతాసార్లు పశ్చిమపడ్డు నేను చాలా ఆదుర్దాగా ఉండేవాడిని. దేనికోసమో ఘుండుకు చూచేవాడిని. ఇప్పుడావలి వైపు పారిసు మాత్రమేవుంది. పారి సక్కడ ఎప్పుడూ పూటుంది. ఆందువల్ల తొందరపడవలసిన ఫసేమీలేదు. ఇది కేవలం దృక్పథంలో కలిగిన మార్పు. ఇది ఢిల్లీరియా పురుగుల మూలంగా వచ్చిందో బహుశా నాతోనే మార్పు కలిగిందో చెప్పలేను.

“గేర్డ్ లయక్” స్టేషనులో దారిచేసుకొని టూక్సీ దగ్గరకి వెళ్ళి ఇటోయ్ లీ”కి వెళ్లాను. “ఫాబర్న్ సెంట్ హోనోరీలో” (ఒక పేలు) ఇంటిలో ఓ చిన్న భాగానికి వెళ్లాను. దాన్ని నా “గార్ కొనైర్” చిట్టి ఇల్లు అని పేరు పెట్టుకొన్నాను. మంచినీళ్ళ స్నానంచేయడం, రెండువారా ఓడ మీద గడిపిన తర్వాత ఎంతో హాయి అనిపించింది. నున్నగా క్షువరం చేసుకొని తెల్లటి బట్టలు వేసుకొని వేరే మనిషయిపోయాను. పెద్ద ప్రయాణం తరువాత తిరిగి స్తిమితం కలిగి రాత్రికి తయారుగా వున్నాను. నా నంటిలో రక్తం ప్రవహించడం కనిపించింది. మళ్ళీ యువకుణ్ణి.

వీధి కాళ్లు పండ్లు వేసుకొని పరువెత్తుతూ గిర్ మంటూ తమ బేరీకులు వేస్తూ తక్కిమని ఆగుతూ పోతున్నవి. మహా వేగంగా నడవడం ప్రాదమేదో వస్తే సరిగ్గా కాలానికి ఆవడం, మరీ వేగంగా మరీ వేగంగా పోనివ్వడం.

ఆ సాయంత్రం “పీ” కోసం ఫోను చేశాను. అతను నాకు చాలా స్నేహితుడు. కాని అతడు బయటికి పోయివుండడంవల్ల నేను వచ్చానని చీటి వుంచడంకన్నా ఏంచేయగలను? సరే నేడాబుగా దీపాలు వెలుగుతున్న “కేఫేయాంఫికి” వెళ్ళాను. ‘బలలై కా’ వాద్యాల తీగలు వాయిస్తూ కొనాక్కులు (రమ్యాలా ఒక జాతివారు) పాడడం వింటూ కూచున్నాను. చాలా నెలలకు నా ప్రథమ ‘పెర్నాడు’ ద్రాక్ష సారాయి తాగుతూ ఉన్నాను. అర్ధరాత్రయిం తర్వాత ‘హూట్ మాట్రికి’ టూక్సీలో వెళ్ళాను. ‘క్లోచ్ డి ఆర్’ (భోజన మందిరం)లో ఓ ప్లేటు మాంసవంటకం, దాక్ష సారాయిబుడ్డి

ఓటిత్రాగాను. పుచ్చుకున్నాను. నా చుట్టూ మరపునకురాని పాత ముఖాలన్నీ పున్నవి. ఎన్నో వండ్లక్రితం చూచినముఖాలవి. కొన్ని హుషారుగా ఉన్నవి, కొన్ని వాలిపోయినవి. కొత్త ముఖాలూ ఉన్నాయి సరికొత్త సరకు. వారిపై నా మనసు పోలేదు. వారంతా ఒకటిగానే కవలపిల్లలులా కనిపించారు. ఆడవాళ్ళంటే నా వైఖరి అది. జీవితాన్ని గూర్చి కూడా అంతే!

తరువాత “మెలోడీస్ బార్” (తాగి గుళు స్తలము) కు వెళ్ళాను. “మెటర్ డి హోటేలు” (హోటలు మేనేజరు) మారాడు. డబ్బు పెట్టెదగ్గర మాత్రం అదే నడివయసు ఆమె కూర్చుని చిరునవ్వుతో నన్ను పలకరించింది. నేను ఇరవై మూడు తూర్పు వచ్చినప్పుడూ ఆమె చూచింది. నా అలవాట్లూ, నాకు కావలసిన “ఛాంపైనూ” సారాయీ నా ఆడవాళ్ళ అభిరుచి ఆమెకు తెలుసు నేనులేచి నాట్యం చేశాను, ఈ హోటల్లో “రుంభా” నాట్యానికి సంగీతానికి ప్రత్యేకత ఇంకా వుంది. వేడి సంగీతానికి ప్రసిద్ధమయిన ఇక్కడ ప్రాచీన కాంగో (సీగ్రో సంగీతం) గీతాలు కూడా ఇక్కడ ప్రవేశించాయి. ఏదతే ఏమివేదు.

తెల తెల్ల వారుతూ నా బస నేను పోకున్నాను పది గంటల విమానంలో లండనుకు పోదామని నిశ్చయించు కున్నాను. వారిను పూర్వంలా కనిపించలేదు.

ఎనిమిదిగంటలకే ఫోనుమ్రోగింది. ‘పి’- చీటి అందుకున్నాడు. ఫోనులో అతడే మాట్లాడాడు. సోమవారం లోపుగా నేను వెళ్ళిపోవడం అతనిప్రపంచంలేదు. అతనికి లండనులో ఏదో పనుండటం. ఇద్దరమూ ఆదినం విమానంలో వెళ్ళడానికి నిశ్చయించేసుకునా ము ఆ

దినంశనివారం త్వరగా ఆఫీసులుమూస్తారు. 'వీబర్న్స్'లో టీకి కలవాలని ఆనుకున్నాము. అన్నిటికీ సరే అన్నాను. వాదించేదానికి కూడా ఓపికలేదు మాట్లాడడం అవగానే నిద్రకు ఒరిగాను. మధ్యాహ్నం వరకూ నిద్రపోయాను. ఇంటి వంటమనిషి ఫోనులో పిలిచి ఫలశారం ఒకరికా ఇద్దరికా పైకి పంపవలసింది అని అడిగింది. ఇది నేను ఎరిగిన పారిసు ఇది కాఫీయూ రొట్టె బొండాములు, ఒకరికై తేనేమి !

పొద్దుపోయింతచువత భోంచేశాను. "చెజ్ కార్మిలోఫ్"లో నుంచి బయటికివచ్చేటప్పటికి 'పీ'తో టీకి కలవలసిన సమయమింకా గంటవుంది. ఒక టాక్సీ తీసుకుని ఎలిసిసు గుండా వెళ్ళుతూన్నాను ఆప్పుడో పిచ్చి ఊహకలిగి "హోప్"కి తీసుకెళ్ళమని డ్రైవరుకు చెప్పాను. అదే తొలిసారి అక్కడికిపోవడం. ముందక్కడ పోక పోవడానికి సిగ్గుపడవలసిందే కాని కళాక్షేత్రాలకువెళ్ళడం నా పారిసు డైరీలో ఎక్కడా తావుపెట్టుకోలేదు, సాతపద్ధతిలో నేను పారిసుగానీ ఇంకే రాజధానినిగాని చూడలేదు: యధాచారంగా జరిగే యాత్రలంటే నాకు గిట్టదు.

నా కున్న ఆ కొద్ది సమయంలో ఏది చూడాలో నిర్ణయించుకొన్నాను. తొలుత 'మోనాలిజా' చూడాలనుకొన్నాను. ఆమె చిరునవ్వు విషయమై "పాటర్" అంత వెజ్టిగా రాశాడు ఆ తర్వాత "ఎల్ గ్రేకోసు" ఇంకా నేను చూడవలసిందొకటుంది అదెక్కడందో ఎవరికీ తెలిసినట్లులేదు. అక్కడున్నవారు తెల్లపోయి ఒకరి మొఖాలొకరు చూచుకున్నారు. "క్కడవారు సంవత్సరాలుగా పనిచేస్తున్నారుగాని "హెల్త్ ఆఫ్ ట్రామ్" పేరే వినలేదు. ఆమె అక్కడవుందని నేను గట్టిగా వాదించాను.

ఆ పొడుగాటి నడవల్లో కాసేపు తిరిగాను. ఎన్ని అమూల్య విగ్రహాల్ని నేను దాటిపోయానో! కాని వానిని చూడడానికి నేనాగలేదు. ఓ శ్రేణిచుండి క్రిందికి దిగుతూన్నాను. దారిలో ఓచోట “రాతి రెక్కలు జంట” చెక్కినది ఉన్నది. అది ప్రఖ్యాతమయిన శిల్పం ఎందుకో దానిమీదా నాకు మనసుపోలేదు. వ్యవధి చాలా తక్కువ. “పీ” నా కోసం వేచివుంటాడు. కుడివైపుతిరిగాను. ఒక్కనడనంతా ఖాళీగా వుంది. ఆఖరు ఒకే ఒక ప్రతిమ ఉంది. అక్కడా మె నిలుచున్నది. కాని వాస్తవానికి నేను చూడదలచుకున్నది. “వీనసు డీమిలో” (గ్రీకు ప్రేమ దేవత) కాని మనస్సు కంగారుపడి, ఇంకో పేరు చెప్పినాను. నిలిచి ఆమెను చూచాను లావణ్య స్త్రీత్వాలకు ఛాయ అది. విన్యాసంలో భంగిమలో ఉత్తమ రచన. నేను నిలుచున్న చోటికి అది సర్వాంగపూర్ణంగానూ రేఖావిలాస పరమమంజులంగానూ కనిపించింది. ఆమె నిలుచున్న రీతి! భారం ఒకకాలిపై మోపి చేతు తెలా ఉంచుకోవా అనే భాధలేకుండా విరిగిపోగా వక్షోకాలు అనాచ్ఛాదితమైఉండగా ఆమెనలువ కొంచెమయితే జారిపోయే స్థితిలో. పైకి ఎక్కడికో కాంక్షాయుత విచారంతో చూపులు ప్రసరిస్తూ ఉండగా, ఆమె ఉన్నట్లు ఇవన్నీ ఆరేఖలు సూచిస్తూ ఉన్నవి.

ఇంకా దగ్గరికి వెళ్ళాను. ఒక్కకడుగే ముందుకు ఆ చల్లటి రాతికడకు పోతూన్నాను. ఇమె వక్షోజాల ఉబుకు, రాతిలో విన్యసించినబొడ్డు, గాంధారించిన చెక్కడంగుర్లు కనిపించేటంత దగ్గరికి వెళ్ళాను. శిలావిగ్రహం చుట్టూతిరిగాను. మెడ కాస్త లావుగావుంది. వీపుమీద వంకర ఒకటి ఉంది. అది ఆమె కొంచెం వంగినట్టు సూచిస్తుందికాబోలు. ఈ స్త్రీలో నాజూకు తన మేమీలేదు పట్టుబాటలు

ధరించినా, పట్టు ముఖమల్ ధరించినా అంత అందంగా కనిపించదు. తక్కువ వెలుగులో ఆమె దేహచ్ఛాయ అందంగా ఉండదు. భార్యగా, తల్లిగా, ప్రియురాలిగా ఆమెను మనస్సులో ఊహించు కున్నాను. కాని, ఆమెతో ఏదో తాత్కాలిక సంబంధంకన్న ఎక్కువగా నేను ఊహించుకోలేక పోయాను. అదికూడా కేవలం కుతూహలజనితమే. అంతకన్నా నన్నాకర్పించిన ఆడవాళ్ళెందరో ఉన్నారు. ఆ భావంతో సెలవుకూడ తీసుకోకుండా ఆమెను వదలివచ్చేశాను.

మొదటిదిగి మరీ అదే మొట్టశ్రేణి మొదటికి వచ్చాను. నిలిచి మొదటిదిగి చూచాను. నా కవ్వోష్ణదేహంలో ఏదో వణుకు వుట్టింది. ఏదో విద్యుచ్ఛక్తి నా దేహంఅంతా ప్రసరిల్లింది. కనులు మూసు కున్నాను. ఒక సుందర స్త్రీమూర్తి శరీరంలోని వంపులూ రేఖలూ నాకు కనబడినవి. ఆ మనిషేనా అని సందేహం వేసింది. ఆడవాళ్ళందరూ బహుశా ఆలాగే ఉంటారేమో! దూరంనుంచి వాళ్ళనుచూచి ఆనందించ వలసిందే! సరియైన ప్రదేశంనుంచి చూడవలసిన రీతిగా చూస్తే, 'వీనస్'లోని కర్కశత్యమై పోయింది. ఆమె శరీరం నాజూకుగా, పలచగా, సుందరంగా కనిపించింది. రాతితో చెక్కిన విగ్రహమే అయినా జీవించిఉన్న ప్రాణివలె ఊపిరి విడుస్తున్నట్లే కనిపించింది. ఆమెలో జీవితంకన్నా పరిపూర్ణత ఏదో వుండేది. ఆమెలోని దైవాంశ ఆమెను అమర్త్యుని చేసింది. ఆమె దేవత! ఆలాగే పురాణాలు చెబుతాయి, అది వాస్తవం సందేహమేమీ లేదు.

ఆమెను వదలివేసి “పీ” - కాచుకొనివున్న “వీబర్”కు వరుగైతినాను. మేము అధివసించాము. సంస్కారంకీడ మేమిద్దరమూ

కలుసుకొన్నప్పటినుంచీ జరిగిన సంగతులన్నీ మాట్లాడుకున్నాము. “డిమిలో” ను గూర్చికూడ మాట్లాడాము. దానిని నేను శీతలమై లావుగా దిగంబరంగా వున్నట్లు వర్ణించాను. నాస్నేహితుడు నాలో తీవ్రమయిన బోవమేదో ఉందనీ ఇంతకుముందు స్త్రీ విషయంలో నేను వేరుగా చరించేవాడిననీ అన్నాడు. నిజమేనేమో! నా కాళ్ళక్రింది భూమి దిగి పోతున్నట్లుగా కనిపించింది. ‘భద్రత’ లేకపోవడం సనాతనాభిప్రాయ బలమంతా భారతదేశంలో నన్నెదుర్కోడం—ఇవి ఎంతంటే, వీనివల్ల ఆ ప్రతిపక్షానికి నా శరీరబలమంతా లొంగిపోయింది నా మోకాళ్ళు వట్టుతప్పి పోయినట్లు నిశ్చయించింది. ఇది డిప్టీరియా వచ్చిన కారణమేకావచ్చు. ఇంతకు నేను పరాశితుణ్ణయినట్లు భావించాను. ఈ స్థితికి నిజంగా దూషించవలసింది సనాతనాభిప్రాయాన్నే. తమ అసలుతనానికి వ్యతిరేకమయిన దేనినయినా సరే “పనికిరాదు” అనేవారి ముఖాలలోని చూపు, ఏకాస్త వ్యక్తిత్వమో, ఏ స్వంతభావమో కనిపించినా దాన్ని పిందికోనే తృప్తిచేసే ప్రయత్నమూ అవే నా నీరసానికి కారణం. ఇవన్నీ కొన్నిటినుండీ నన్ను వెనుదిరుగ జేసినవి. ఎందుకంటే అవన్నీ “భద్రత” మార్గంనుండి నన్ను తిప్పివేస్తాయి గనుక.

భోజన మైంత్రికాత తిరిగి ఆ సాయంత్రం కలుసుకున్నాము. మరోసారి “మాంట్రీ మాటీక్వి” కారులో వెళ్ళా. అది శనివారం రాత్రి; భోజనస్థలాలు నిండుకుపోయి ఉన్నాయి. నాట్యానికి కూడా తవులేదు. “డాక్టర్ జాన్ హెచ్. టులూ” “పి-” గారి మిత్రుల జట్టు ఒకదానిలో విందులో చేరి “షాంపెన్” తాగాము. నా కేదో మనస్సు కలతగా ఉంది. డబ్బుచ్చేసి, నేనూ “పి-” యొక్క కలిసి

“మెలోడీస్” హోటలుకు వెళ్ళాము. ఒక్క భాల్సీ బల్లలేదు. త్రాగే చోట ఒక అంగుళంతావు లేదు. కానీ యజమాని మాకేదో పరుగెత్తుకొచ్చి స్థలంచేసినాడు. వాతావరణం ఉక్క బెడుతుంది. పక్క బల్లలదగ్గర ఉండమైన స్త్రీలున్నప్పటికీ, నాకుచాలా విసుగ్గా ఉంది. ప్రతిదీ నాకు నచ్చేట్టు కనిపించలేదు. అదో పిచ్చిగా తయారయ్యేట్టు కనిపించింది. నేనన్నీ “నా బాగుకోసం” (సంరక్షణ) దృష్టితోనే చూస్తున్నాను. ఒకటి నాకు నష్టకరమైతే, దాన్ని దగ్గరకు పోయేందుకు తటా పటా యిస్తున్నాను; ఏది సంరక్షణ కరంగా కనిపిస్తే, అది నిరుత్సాహకరంగా, విసుగై కనిపిస్తున్నది. అక్కణ్ణుంచి మేము “బిస్ట్రోస్-లో” సందులు తిరగడం మొదలు పెట్టాము. మాంసవంట కాల్సా, చక్కని రొట్టితో చేసిన “శాండులిచ్చులూ” (రొట్టెముక్కల మధ్య పూర్ణంలా పెట్టినది) తింటూ తిరుగుతున్నాము.

కాసేపు నేను మొగం కడుక్కోవడానికి వెళ్ళాను, తిరిగి వచ్చేటప్పటికీ, మా బల్లవద్ద ఇద్దరు స్త్రీ అతిథులు కనిపించారు. వారే వచ్చి మా ‘పి-’పై పడ్డారు. అతనికి వాళ్ళతో మాటాడడం కొంతతమాసాగా కనిపించింది. నా “జాగ్రత్” (సెక్యూరిటీ) విషయంలో వారు ఏమీ లాభంలేనివారు. దినదినమూ రెండో మగవాడెక్కడి నుండి వస్తాడో తెలీకుండా బ్రదికే ఆడవాళ్ళకింకేముంది అనుకుంటాను. నేను మాట్లాడవలసిన ఆకాశో ఎలాగైనా మాట్లాడాను. ఆమె చాలా చిన్నది. ఇరవయ్యేళ్ళుంటాయి సరీగా. ఆమె కళామేలేత పయనును తెలియజేసే శాయి. ఎయినా ఆమె చాలా జీవితం అనుభవించింది, చాలా చోట్ల తలబొప్పెలు తిన్నది. ఉదృష్టం ఎగుడు దిగుళ్ళామె అనుభవించింది. దుస్తులు వెలగలవేగానీ, ఆమె పట్టుచొక్కా

మెడపట్టి మాత్రమే మాసిపోయిఉంది. ఆమె చేతి వేళ్ళ గోళ్ళకు రంగు పూసుకుంది గానీ అక్కడక్కడ పోయింది రంగు. ఆమె ఉపయోగించిన ఆత్మ రు“గెయిర్ లాక్” అయినా ఆమె చేతినంచిఅంచు చిరిగి మరకలుపడిఉన్నది. త్వరలోనే ఆమె ముసలిదవుతుంది. ముడతలు ఆమె మొగాన్ని అనాకారిగా తయారుచేస్తాయి. ఆమె కనులకింద నల్లటి లోతులు బయలుదేరి మిసిమి నవ్వునావనం మాసిపోతుంది. ఇంకేమి ఉంది దేహం ఆమ్మకునేవాళ్ళ స్థితి ఆమెకూ పట్టుతుంది. కుళ్ళి కృశించిపోతుంది ఇదంతా మొత్తంమీద ఏ మాత్రం “భద్రత” లేని భవిష్యత్తు. ఆ భవిష్యత్తు హైన్యమూ, భయంకరమూ, విచారకరమూ. ఆమెతో శయనించడం మత్తు తగ్గేందుకు తాగడంవంటిది. విసుగెత్తి కయితేనేమి జీవితం ఇంకో దృక్పథంతో చూడలేక పోవడంవల్లనేమి వారిద్దరినీ ‘పి’-గారికే వదిలి లేచాను. నా “భద్రత” భావం నా కంట పనిచేసింది.

మరుసటిరోజు ‘బోయిస్ లో’ భోజనమయిన వెనక ‘పి-తో’ కలిసి కారులో తిరిగాను. పొద్దెక్కింది, కాస్త చలివేస్తూఉంది. మా నిదురమత్తుకళ్ళకు చల్లటి శుభ్రమయినగాలి తగిలింది. నేనువచ్చేసిం తరువాత జరిగిందంతా ‘పి-’ చెప్పాడు. ఆ ఆదివారం మధ్యాహ్నం చాలామటుకు ఆ సాయంత్రము అతని స్నేహితులను చూస్తూ గడపాము. చాలా రాత్రయింతరువాత “ప్లేస్స్ టెర్నసు”లో ఒక హోటలులో కాఫీతాగి మేమిద్దరం విడిపోయాము పొద్దున్నే విమానం లో పోవాలిగనక కాస్త నిద్రపోతేమంచిదనుకున్నాము. ఓ టాక్సీ తీసుకొని ఇంటికొచ్చాను ఆ డ్రైవరు ముఖం ఏదో మాదిరిగా ఉంది.

అతని ముఖంలో పరిపూర్ణతృప్తి కనిపిస్తున్నది. నిశీధంలా శాంతంగా ఉంది. ఏదో మాట్లాడాల్సి “మాంట్ మట్రి” ఎంతమారముందని అడిగాను. ఆ దూరంగాను బాగా తెలుసు కానీ అతనేదో మాట్లాడితే వినాలనిపించింది. “మనస్సు కోరితే ఏదీ దూరంకాదు” అన్నాడా ముసలాయన.

అది పోయ్యాను. నాశక్తి, జీవితవాంఛా తిరిగి వచ్చినవి. విశ్వాసం ప్రేమాను. నా చేతిలోడబ్బు తిరిగి జేబులో వేసుకొని, మాంట్ మట్రికే తీసుకెళ్ళ మన్నాను. అక్కడి కెళ్ళాలనుకోలేదునేను. బాగా విసుగుగాలి ముఖానికితగిలి తిరిగి జీవితాన్ని చైతన్యం చేసుకోవాలనిమటుకే అనుకున్నాను. “ప్లేస్ పిగలీ” వద్ద దిగాను. డ్రైవగుకు బాగా యిచ్చాను అతని డ్రైవింగుకు కాక అతని మాటలకిచ్చాను. బాడుగకన్నా ఆ మాటలు రెట్టింపువెల చేస్తాయి. “బోయిటన్” చుట్టూతిరిగాను. నిన్నటికన్నా చాలా నిశ్శబ్దంగా ఉన్నది. నైటు క్లబ్బుల్లో ఎవరూలేరు. తిరిగి “మెలోడీస్”కు వెళ్ళాను. బారు దగ్గరికి వెళ్ళి, ఆ సడివయసామెతో మాట్లాడు తున్నాను. ఆమె నయవలకల వజ్రంగల ఉంగరాన్ని మెచ్చు కుంటున్నాను. నా దగ్గరగా కూచున్న ఏకాకి ఆమెకొకటి, ఆ సడివయసామె కొకటి, బార్ వాని కొకటి సారాయి గ్లాసులు పగపించాను.

సరాసరి ఆ గదంతా చూస్తూ జనాన్ని పరికిస్తున్నాను. ఆఖరు బల్లవద్ద నలుగురాడవాళ్ళు కూచున్నారు. వాళ్ళంతా స్పష్టంగా నాట్యకత్తెలయి ఉండాలి. ఒకామె మాత్రం కాస్త భిన్నంగా కనిపించింది. ఆమె చాలా సంపన్నగా కనిపించింది. మిగతా వారికన్నా

జీవిత మామెపై కాస్త దయచూపినట్లు తోచిందినాకు. ఆమె చక్కని మధ్యాహ్నం దుస్తులూ, “సిల్వరుఫాకుస్” (వెండినక్కి ఉన్నితో చేసిన కోటు అదీ) చిన్న నల్లటోపీయూ ఆమె అలంకరించుకొంది. ఆమె వెలగల దుస్తులు తనకున్నట్లు ఏమీ కనబరచలేదు. ఆమె ఒకటి రెండు తూర్పులేచి, నాట్యంచేసింది గానీ తనతోఉన్న ఒకామెతోనే. ఆమె నాదగ్గరినుంచీ పోతున్నప్పుడు మందహాసం చేసినట్లు కనిపించింది. చాలా సున్నితంగా—మరెవ్వరూ చూడలేదు.

ఆమెను సులువుగా ఎవరో పోల్చగల సనుకున్నాను. ఆమెకు ఎక్కువ ఖరీదుకు వస్తుంది. ఆమెకూడా ఖరీదు అంది. అయినా ఆమె నా కవసరంలేదు గనక, ఆమె విషయం నాకు సంబంధించింది కాదు. నా వానీయం ముగించాను. అప్పటికి తెల్లవారుజాము మూడయింది. కళ్ళు తూలిపోతున్నవి. నా హాటూ కోటూ తీసుకొని, బిల్లుకు డబ్బిచ్చి, వెలుపలి నాకిలివైపు వెడుతున్నాను. నేను పోతుండగా ఆఖరు టీల్లమీదినుండి ఒకామె వచ్చి అన్నది. “క్షమించండి అయ్యగారూ! నేను మీకోచీటి ఇవ్వవలసిఉంది” అన్నది. చీటిమాట తిన్నగా వినబడలేదు. లేక పరధ్యానంగా ఉన్నానోగానీ, యదాలాభంగా “నేను ఇలసట పడిఉన్నాను” అన్నాను. అప్పుడాయె నాకో చీటి నివ్వడానికే వచ్చాననింది. ఆమె అన్నమాటాచీటి” అని అర్థమయింది. ఆ చీటినిచ్చింది, ఆ బల్లవద్ద చక్కని దుస్తులతో నా వైపుచూచి మందస్కృతం చేసినామె పంపిందాసందేశం. ఆమె నన్ను కలుసుకోవాలనుకుంది కానీ, తమ బల్లదగ్గరికి రావడానికి నాకేదో సంకోచం వేస్తుందని తన పేరూ విలాసమూ ఇద్దీ ఉడదయం ఫోనులో మాటాడమన్నది. ఆమె పేరు మధురంగా ఉన్నది. ఆమె

ఉన్నచోటు కాస్త ఆశ్చర్యం కలిగించింది. అది పారిస్ లోని చాలా రుసుము వుచ్చుకునే హోటలు.

పొద్దున్నే లండనుకుపోతాననీ. ఆ ప్రార్థన సంగీకరింపలేననీ చెప్పాను. ఆ సందేశం తెచ్చినమనిషి నన్ను నమ్మలేదు. ఆమెను ఒప్పించడానికి నా టికెట్టుచూపాను. ఆమె నా చేయిపట్టుకుని ఆ చివర ఉన్న బల్లవద్దకు తీసుకొనిపోయినది. ఆమె స్పానిష్ భాషలో మాటలాడింది. నన్నేదో పరిచయంచేసింది. ఆ బల్లవద్ద అమ్మాయి నాకు నమస్కరిస్తూ చేయి అందించింది.

ఆమె ఇంగ్లీషు తెలుపుకాదు లాటికజాతి, మర్యాదపూర్ణ మృదువుగా. నాజాతుగా, మండమంనాక్షంగా, నిరాడంబరంగా తన చుట్టూ వున్న రంగానికి పూర్తిగా భిన్నంగాఉన్న నవయావన. ఏమీ డాబుగా కాకుండా ఉత్సాకర్లకంగాఉంది. ఆమెవైపు చాలా సేపు తేరిపార చూచాను. ఏవో ఆవేదనా పూర్ణ నేత్రాలవి. ఆమె మాటాడినదంతా జ్ఞాపకంలేదు కానీ, పోయే లోపల ఆమెతో కొంచెం పానీయం సేవించమని మాత్రం నన్నడిగింది. అప్పటికే నేను కావలసినంత వుచ్చుకున్నాను. అదీ కాక ఏ స్త్రీ అయినా వురుషుని కాస్త పానీయం సేవించమంటుందంటే, అతనందువల్ల సీసాకంతుకూ ఇచ్చుకోవలసినస్తుందని నాకు తెలుసు. ఆ హయలూ తగులుకోదలచుకోలేదు గనక చాలా మర్యాదగా క్షమించమన్నాను.

“నా మీద కోపంలేదు గదా?” అందామె.

“కోప మెందుకూ? లేదే!”

“సరే పోనీయండి. నా ప్రార్థనాకటి వింటారా? నేనొకటి మిమ్ము కోరవలసి ఉంది!”

“తప్పకుండా, నన్నేమిచేయమంటావు?”

“వెళ్ళిపోయే లోగా నాతో నాట్యంచేయండి.”

నా కోటూ టోపీ తీసిపెట్టి, నాట్యశాలానికి ఆమెను కొంపోయాను. “ట్యాంగో” (ఒక విధమయిన నాట్యరకం) మానంగా డ్యాన్సుచేశాము. ఆమె శరీరాంగాలు మృదువుగా నా కౌగిలిలో ఇమిడాయి. ఆ కళ్ళలోనికి తిరిగిచూచాను. ఆవును అవి బాధావేదన పూరితంగానే ఉన్నవి. ఆమె మానం వీడి.

“మీరు బహుశా నన్ను సామాన్యరాలనిగా వెకిలిగాభావించి ఉంటారు. నేనలాగే ప్రవర్తించాను. నీవలా అనుకోవడం న్యాయమే కావచ్చు. కానీ మూడురోజులుగా నిన్ను కలుసుకోవాలని చూస్తున్నాను ఇప్పుడు వెళ్ళిపోతున్నావు. ఒక సారై నాట్యంచేయమని అందుకే అడిగాను, నన్ను త్షమించవా?”

నేను చాలా పొంగిపోయాను. ఆమె చెప్పింది నన్ను లేక పోయాను. అయినా కాస్త కుతూహలం కలిగింది.

“మూడు రోజులనుండా? ఎక్కడ?” అన్నాను.

“ఇక్కడే శుక్రవారం తొలిసారిగా కొందరి మిత్రురాండ్రితో నేనిక్కడికి వచ్చాను. నిన్ను పరిశీలించాను. మీరు బాధవల్ల అలా ఉన్నా కేవలం వినుగుతో అలా ఉన్నారు అని అనుకున్నాను. కావాలని విరక్తిగా ఉన్నట్లు నాకు తోచలేదు. అది నన్నకర్పించి నన్ను సాయంత్రం కొందరి మిత్రురాండ్రితో భోంచేయవలసివస్తే, వారి నిక్కడకు తీసుకొనిరాగలిగాను. చాలా పొద్దుపోయిందయితే నీవో మిత్రునితో వచ్చావు. ఇక్కడ సమగ్ర మెక్కువగా ఉన్నందువల్లా విసుగెత్తి కాబోలు నీవు వెళ్ళిపోయావు. నేడు నీవిక్కడ కనిపిస్తావని

తోచింది అందుకని ఒంటరిగావచ్చాను. ఇంత పొద్దుపోయిన వేళ లో నేను ఒంటిగా ఎక్కడికీ కదలను. కాని వచ్చాను. మా వాళ్ళకు తెలిస్తే కొంఠలు ములుగుతాయి.

ఆమెకు పారిస్ లో చుట్టాలు ఉన్నాయి. ఆమె స్పెయిన్ నుంచి పారిపోయి వచ్చింది ఆమె వెనకాలే ఆమె సోదరుడు యుద్ధంలో చని పోయాడన్న దుఃఖవార్త వచ్చింది అందుతో ఆమె హృదయం విషణ్ణమై కలువై పోయింది.

నేను చాలా అలసిపోయాను. అయినా ఆ వీధిలో ఎక్కడైనా కాస్త ఉపశాంతి కప్పుకాఫీ పుచ్చుకోవాలనుకుంటున్నాననీ, కూడా రావాంలే రమ్మనమనీ అడిగాను. ఆమె మొగం వికసించింది. ఆమె తనబిల్లు ఇచ్చివేసి, తననత్తులు తీసుకొని, నా కోటూ హోటూ కూడా తీసుకొనివచ్చింది. మరు నిమిషం తనచేతులు నా చేతులతో పెనవేసుకొని “స్లాచి డి ఆర్ ”కు పోయే “రూఫం టెక్” వీధిలో ప్రవేశించాము.

అదంతా నమ్మడానికి వీలులేనంత అతిమధురమైన ఘట్టం. నేను సామాను సర్దుకోవాలనీ చాలాసేపు మాటాడుతూ ఆపవద్దనీ కోరాను. ఆమె నాకు వచ్చిందిగనక మాటల్లో కాలాన్ని మజచి పోయే అనకాశముంది. ఆమెనన్న దారిసగంలోఆపి, “నేనుసామాను గ్లౌ తానని వాగ్దానమిస్తే, నీవు పోయేవరకూ నీతో ఉండవచ్చునా” అని అడిగింది.

నాకు ఆశ్చర్యమేవేసింది. ఈ అమ్మాయో సమస్యలా అయింది. ఆమెకు వాస్తవంగా కావలసిందేమిటి? ఇద్దరమూ ఒకే భాషార్థము

లోనే మాటాడుతున్నామా? ఆమెఎవరు? మనక దీపాల వీధిలో ఏమి తేల్చుకోవడమూ కష్టమే !

“సరే” ఆమె ఏమిచేస్తుందా అని చూస్తున్నాను. మీకు నిజంగా ఉపాహారం కావాలా అని అడిగింది, అవసరంలేదన్నాను. ఓ కారును పిలిచింది. నే అడ్డరిసిచ్చాను...నా గదిలో దీపం వెలిగించేప్పటికల్లా, పొద్దున్నే ఉపాహారం ఇద్దరికా ఒకరికా అని అడుగుతున్న వంటామె పరిచిత కంఠమప్పుడే వినిపిస్తోంది ఈ వ్యవహారంలో ఆర్థిక వైఖరేమీలేదని వచ్చేటప్పుడే సూచించాను. నేనెంతో యుక్తిగా ఆ సంగతి చెప్పాను. డబ్బు తక్కువవున్నదనీ బిల్లు ఇవ్వడం కోసం ఓ స్నేహితుణ్ణి డబ్బు అడగవలసివుందనీ అన్నాను. అందుకో త్వరగా లేవాలని చెప్పాను. నేను ధనికుడనని ఆమె భావించిఉంటే ఎంతో ఆమె ఆశ భగ్నమవుతుందనుకున్నాను. కానీ ఆమె సంచితీసి మూడు వెయ్యి ఫ్రాంకుల నోట్లు తీసేప్పటికి రిచ్చవడిపోయాను. అందులో ఒకటి తీసుకొమ్మంది. అప్పుడున్న మార్గముకంటే, ఓ స్త్రీ దగ్గరనుండి డబ్బు తీసుకోవడం పరాభవంగా నటించడమే. అనవసరంగా అతిజాగ్రత్తతో నాతలపైకి తెచ్చుకున్నాను. ఇదంతా “భద్రత” అంటే! ఆమె సంచించి నావైపు చూపుచులిపింది. కారు వెడుతుండగా వీధి దీపాల వెలుతురు ప్రసరిస్తున్నప్పుడూ ప్రసరించన్నప్పుడూ, ఆమె మోముపై న నీరసపు చిరునవ్వు కనిపించింది. “నిన్ననమానించడం నా ఉద్దేశంకాదు. ఎవరో మితుడిదగ్గర బదులుచ్చుకోవాలన్నావు కదూ? నేనూ నీ స్నేహితురాలను కాదూ? “అని అన్నది.

ఇక నేచెప్పగలిగింది ఏమిఉంది? నాజేబులోంచి డబ్బునిండిఉన్న సంచితీసి చూపాను. దానితో నా అపరాధం నిరూపించు

కొన్నాను. దీనివల్ల తరువాతనేను విచారించవలసిన అవసరం కలుగలేదు. నాదారిలో చేరిన ఈ చిన్న బాలికసంగతి కనుక్కునేప్రయత్నం మానివేశాను. నాకు తెలిసినందరిలోనూ ఆశువుతో మాయాచూపుతమైన లతాగి. అమేయత నా భావనామాత్రమే. నా భావన మహా ఆనుమానపూరితమై సహజంగా చూపించే చర్యలనుకూడా సందేహించేదయి పోయినది.

మనసటి ఉదయం లేచేప్పటికి ఎవరోఉన్నట్టు అనిపిస్తున్నది. నన్ను ఎవరో కదిపిలేవడం కప్పకున్న శాలువ లాగి వేయడం ముత్తులో ఆలస్యం అయిందన్నమాట వినిపించింది. నా మొగంపై చల్లటిస్వాంజి స్పర్శ అనుభవించాను. మోతైనమేల్కొలుపే! అప్పటికే ఆమెఅన్నీ సర్దింది. చాకలి తెచ్చిన పర్దుకు గుండీలువేసి, నా స్నానానికి నీళ్ళు సిద్ధంచేసింది. నేలేవకముందే ఉపాహారానికికూడా ఉత్తరువు ఇచ్చింది. విమానాశ్రయానికి లఫాయెట్టి వీధినుండి పోయేబన్నుకు పోవాలంటే ముప్పావుగంట వ్యవధి మాత్రమున్నది. గబగబా గడ్డంగీసుకొని, నీళ్ళలోమునిగి, కాఫీగుటకవేశాను. టాక్సీనిపిలిచింది, పోర్టర్ అప్పడే నా సూటుకేసు అందులోపెట్టాడు. మిగతా చిన్నసామాను చేతి తోలుపెట్టెలో పెట్టేందుకామె కాచుకుంది. ఆమెకిటికీలోంచి పారిస్ లో లక్షల భవనాల ఉప్పరిగల విస్తారతవైపు అలా చూస్తోంది. నేనామె సెలవు తీసుకోవడానికివచ్చాను. “నేను నీవిషయం ఏమిచేయగలను?” అని ప్రశ్నించానామెను. ఆమె తలఆడించింది. నేవెడదామని కదిలాను. నా కోటుచేయి పట్టుకుంది. కాసేపు మానం. పదాల్లేవు. ఆమె మానంవిడచి “మీ పేరేమి?” అన్నది. ఆమె అడిగిందల్లా అంతే.

ఫ్రాన్సు విమానాశ్రయ కార్యాలయంవైపు కాసు దూసుకొని పోతున్నది. గాజుకిటికీలపై "భద్రత" అనే పదంఉండడం చూచాను. దాని అర్థమేమిటనిఎన్నోతూర్లనుకుంటాను. ఆపదానికిఅర్థంఏమిటి. సనాతనులు గాలో చొప్పించిన జీవితా భద్రతభావాన్నే పట్టుకొని వేలాడు తూకంలేనేనెంత పేదవాణ్ణయ్యేవాణ్ణి. నా జీవితమార్గాన్ని గూర్చి ఏవిధమైన సందియమయినా నా మనసులో ఉండనేఉంటే ఆ పాఠాని రెన్నాళ్ళయూతూ "భద్రత" నా కక్కరలేదని నిర్ధారణగా తేల్చి పారవేసింది. భద్రజీవితమధ్య కూర్చుండి ఈ అస్తిరత జీవితంలో పొందే ఉద్దిక్తానందం పోగొట్టుకొనమని నన్నేమీ ఒప్పించలేదు నేనుభరించలేని ఆశాభంగం కలిగితే ఏమో!

చాలామంది యువకుల ఆదర్శాలనుమార్చే అకుసభ్యులు, నాకు రెండోసంవత్సరం అది. నేనెన్నటికీ సివిల్ సర్వీస్ లో ఉత్తీర్ణుడను కాలేనని మనసులోబాగా నాటుకొని పోయింది. ఈ సంగతిని ఒప్పుకొనే ధైర్యం కలగడానికి చాలాకాలం పట్టింది. నిజంగా చాలా కాలం పట్టింది. నేను ముందే అలాచేసివుంటే. నా తలిదండ్రులకూ నాకూ కుండా కలిగిన మహదాశాభంగం కలగకనేపోయిఉండును. జీవితాన్ని ప్రథమ కళంకంతో నింపేవాణ్ణికాదు. ఆ కళంకం ఎంత పెద్దదంటే, అది తప్ప నిర్మలమయిన నా విద్యాజీవితాన్ని మసిచేసి పారవేసింది ఇంకోటిలేదు.

ఇప్పటికీ మిగిలినదల్లా ఆ మచ్చమటుకే! నా బాధ్యత వదిలించుకోవడానికిగానీ నన్ను క్షమించుకోవడానికిగానీ ఈ సంగతి చెప్పడంలేదు. నా వెనక వచ్చేవారి విషయమే నా ఆలోచన. ఎందుకంటే నాదే ఒక ప్రత్యేకవిషయం కావని కు తెలుసును పి. సి. యస్.

మంచిదే కావచ్చును. కాని అదే సర్వమూ. జీవితాశయమూ కాదు యువకులకు. సివిల్ సర్విస్ నచ్చి, హృదయపూర్వకంగా దాని ఆదర్శాల అనుసరించగలవాళ్ళ కంతకన్నా మంచిదిలేదు. కానీ వందలకొలది ఇంగ్లాండుకువచ్చి, ఏదో గౌరవచిహ్నమనుకొని నెత్తిన రుద్దించుకొనేవారికి నే చెప్పేదేమంటే, నాగతివల్లనే తీవ్ర వైఫల్యమూ, గొప్ప ఆశాభంగమూ కలుగుతాయి. ఒకొక్కప్పుడు రెండున్నూ కలుగుతాయి.

సివిల్ సర్విస్ తోపాటు చాలా గౌరవోద్యోగాలూ అనేకం వున్నాయి. ఇంగ్లీషు బాస్ యాట్ ఇంజనీరింగు, వైద్యం. ఇలాంటి రక మయినవి. తమ సృజనాశక్తి మరోవైపు ప్రవహిస్తుంది అని అనుకొని నన్నే నావంటివారికి ప్రపంచంలో శాంతిగానీ, ఆ శాంతిగానీ లేదు. పత్రికా రచన తక్కువరకమనుకుంటారు. పుస్తక రచన ఫరవాలేదు కానీ అది మాంచి లోతైన సారస్వతం వ్రాయగలిగితేనే! వాని విమర్శలు “ది టైమ్సు” పత్రికలో ప్రచురితమవ్వాలి. అది చదవడానికన్నా లెక్కలేనివారికోసమే! భారతదేశంలో విద్యాధికారులు ఆధునిక సారస్వత ప్రపంచంలో ఏమి జరుగుతున్నానో ఏమీ ఎరగరు, సరికదా, వారు యువకులకు హార్డ్, మాలకన్న నూతనమైన పాఠ్య పుస్తకాలుగా నిర్ణయించరు. నవలలపై అభిమానమూ లేదు. ఆదరమూ తక్కువ. నవలా పఠనమేదో ప్రోత్సహింపగూడని నీరస భావంగా భావిస్తారు.

ఈ భావానికి వివరణం అంతా “పని” అంటే భారతీయులు చేసే నిర్వచనం కోకనపడుతుంది. బట్టలమ్మడం, గింజలమ్మడం, మోటారు

కార్లు అమ్మడం లేకపోతే బాంకులతోనో ప్లాక్ ఎక్స్‌చేంజ్‌తోనో సంబంధించి ఉండాలి; లేదా ఏదైనా కార్యాలయంలో వారానికి పాను చొప్పున గుమాస్తాపనో, ప్రభుత్వంలో పెద్ద జీతంపైన ఉద్యోగమో కావాలి. అదే పని! ఇవన్నీ మా గౌరవనీయులనూ, మా దేశంలో పెద్ద-నువ్వులూను కొనేవారిని ఆకర్షిస్తాయి. పైన చెప్పినవనూ నువ్వు సంపాదిస్తే కాబాయ్యే అత్తగారు నిన్ను అల్లుడుగా పరిశీలించడానికి ప్రారంభిస్తారు. ఆచూకడం నీ ఆదాయంమీదా నీ అవకాశాలమీదా ఆధారపడే మాట నిజమవుతోంది. ఆ తర్వాత మేధా జీవుల ఎర్గమనే దొకటింది. అందులో ఉపాధ్యాయులూ కళాశాలాచార్యులూ ఉంటారు. వీరే దొంగమేనాపూర్ణులు వీరు సముద్రతీరంలో నడుస్తూ మకానధ్యానంలోనో, కవితారచనలోనూ. ప్రస్తుత సమాజవ్యవస్థతను తారుమారుచేసే ప్రణాళికారచనలోనో నిమగ్నులై ఉంటారు. వారు పోతూంటే, సనాతనులు వారినిచూచి వెక్కిరిస్తారు. వారి నిజతత్వం సందేహిస్తూ వారి ఏకాకితనంచూసి వాపమనుకుంటూ సమాజంలో వాళ్ళు ప్రచూడకరం కాని మనుష్యులుగా భావిస్తారు. ఇక ఏదో ఇతర లక్ష్యంగల మావంటివారిని స్పృశ్యులనుగా భావిస్తారు. జీవితానికేమీ చేయని స్వప్నసంచారులనుగా—అసాధ్యమైనవానితోనూ ప్రయత్నిస్తూ జీవితాన్ని వ్యర్థంచేసుకొనే స్వప్నజీవులుగా ఆశాభంగంతో, చనిపోయినప్పుడొక జీవైనా కన్నీరు పెట్టనిస్థితిలో మరణించే స్వప్నజీవులనుగా భావిస్తారు. చంద్రికా ధాతమైన తాజమసాయి సంకేతంగా గల ఈ స్వప్నభూమిలూ స్వప్నసంచారులమైన మేము బహిష్కృతలమవడం విచిత్రంకాదూ!

“ తెల్లరంగు పిల్లదేవుళ్ళు ”

లండనులోని భూమి దొలచి నిర్మించినరైలులో ఏ భారతయ మిత్రునితోనైనా వెడుతూఉంటే మా ఇద్దరిచూపులు సామాన్యంగా ఒకటేముఖంమీద వాలుతాయి. ఒకొకప్పుడముఖం, పడకటింటి చూపుల ప్రసరించే అమ్మాయిదయితే మేంఒకరినొకరు చూచుకొని, మూయిరుపురిలోనూ ఉద్భవించిన తలపులకు నవ్వుకొంటాము. ఇంకోమాటు దేశంలో చాలాభాగం జీవితంగాడపి సెలవుల్లో స్వదేశానికివచ్చిన మనిషి మొగం ఆనవాలుపట్టి, మేం ఒకరినొకరు చూచుకొని నిట్టూర్చేవారము. ఆయనముఖంలో ప్రత్యేకతేమీ ఉండదు. పక్కా యింగ్లీషువాడు. సభ్యతా, సరసతా, మాంచితనమూ ఉన్నవాడూ అతను ఇడియాకు వెళ్ళాడు అనినదే మేమెరిగిన విషయం! ఆ గ్రహించడం సహజమైనశక్తి. ఎన్నడూ పొరపడేదికాదది. నేరస్తుల పట్టడానికి తయారైన “బ్లడ్ హాండు”కుక్క పసిలాంటిది.

ఆయన్ను పట్టిచ్చే వివరాలు కొన్నివుంటాయి. ఆయన చొక్కారకమో, వేసవిదుస్తుల విధానమో, లాగుకత్తి రింపుమోస్తూ, కిందిపెదవి విరుపో, ఏదో దూరపుచూపో, కాస్త మచ్చలుపడిన రంగో, ఇవన్నీ భారతదేశంలో పనిచేసిన ఇంగ్లీషువాడని నిస్సందేహంగా తెలుపుతాయి. అతను పత్రికచదువుతూ ఉండొచ్చు, లేక తానే సర్వాధికారి నన్నట్లు కలయజూస్తూ ఉండవచ్చు. కానీ ఒక మాటతో ఆయన స్వప్న ప్రపంచం పటావంచలవుతుంది. “సా హెబ్” అంటేచాలు! కళ్ళు తళి తళి మంటాయి తానేదో ఒక తాహతులో

ఉండగలిగిన ప్రదేశానికితిరిగి వెళ్ళాలన్నబుద్ధి మళ్ళీ ఉద్భవిస్తుంది. ఆ సాహేబు అనేమాట ఆతనికెంగో ఇష్టము! అలా తనదేశంలోనూ తన్ను పిలిచేటట్టే అయితే! కానీ అతనిక్కడ 'యశికశ్చన' (కోకినా) కూలీలతో, కడకు విదేశీయులతో బుజాలు రాసుకుంటూ తిరగాలి. ఆ తక్కువస్థితిలోకి తోయబడడం అంటే ఆతనికి దహించుకపోతుంది.

తిరిగి ఇండియావెడితే మంచి ఉన్నతస్థానమతనిది: ఆ దేశస్థుల తనినికి సలాంచేస్తారు. సొంతం వంటవాడూ, బట్లరూ, ఇంకా కావలిస్తే డ్రైవరూ, అలంకారిక మనిషీ (వాలెట్) కూడా ఉంటారు తనకు. ఇవన్నీ ఇగ్లాండులో పెట్టుకోలేదు అతనిభార్యకూ యీ భేదం కనిపిస్తుంది. ఇక్కాండులో. ఆమె లండన్ పట్నంగికి ఏ పాలెటూరిలోనో, కాపురం పెట్టాలి. ఎప్పుడో పట్టణంలోనికి వెళ్ళడం! అదీ ఏ నాటకానికో, సరకులు కొనేందుకో, తనతోకూడా ఏ కొద్దో ఖర్చుచేయగల అమ్మలక్కలు ఉంటారు. మళ్ళీ తిరిగి వచ్చి వంటచేసుకోవాలి. లేదా మాంసమూ చేపలూ కురలూ ఉన్న డబ్బాలుకొని, మూతలు తీసుకోవాలి. ఇండియాలో ఎంత భిన్నంగా ఉంటుంది ఆమెజీవితం? తానో పడకమర్చిమీద చాలి పడుకొని ఆహ్లాపించగలదు. అర్థ డజను దేశవాళీ సేవకులు వంగినంగి నమస్కరిస్తూ అమ్మగారి ఆజ్ఞలను శిరసావహిస్తారు. తర్వాత క్లబ్బో జింఖానోఉన్నాయి. గోల్ఫ్, టెన్నిస్, డానోస్, తనకు ఇష్టంవచ్చిన పూర్తియిన యూరోపు వాతావరణం! ఇవన్నీ లేకపోవడంవల్ల, ఇం గ్లాండులో ఆమెకు తాను తక్కువన్నభావం ఉద్భవిస్తుంది. పోని ఇండియాలో వల్లెనే ఇక్కడ చేసుకుందామంటే, డబ్బెక్కువఖర్చువుతుంది. ఆలాంటి ఆలోచన కనబరిస్తే చాలు తన బంధుమిత్రులు నవ్విపోతారు.

ఏలాగో ఆలాగు ప్రధమశ్రేణివరకూ గెంటుకొనివచ్చిన లాంటి రెండోరకం ఇంగ్లీషువాళ్ళు, ఇండియాకు రావడమే మా దేశపు విషమదశ లన్నింటికీ కారణమని నా కెప్పుడూ తోస్తూ ఉంటుంది. ఏది మనయెముకలో పుట్టుతుందో అదే మన బ్రతుకులోకీ వస్తుంది. ఆలాంటి తెల్లవాళ్ళలో ఉన్న కర్కశత, అసభ్యత—వారి యూరోపియన్ జంఖానాలలోనూ, నావికపు స్కూల్స్ లోనూ ణిగి ఉండి, తాము భారతీయులతో కలిసినప్పుడు, బయట పడుతుంది. ఈ రోజుల్లో కాస్త మంచినరుకును, వలసరాజ్యాలకూ ఇండియాకూ ఎగుమతి చేస్తున్నారు. వారి తొలిసారి సముద్రయానంలో, అహంభావసేమీ లేకుండా, ఏ ద్వేషాసూయలూ లేకుండా, ఏవిధ మైన పూర్వవిశ్చయాలతోనూ భారతసమస్యను పరికించకుండా యువకులు వస్తున్నారు. కళ్యాణా భారతసిత్థిని గమనించి, స్వయంగా నిర్ణయాలకు రావాలనేవస్తారు. కాని ఈజిప్టువక్క “ఫోర్టు సెడ్” రేవులో ఏసాతఘటాల ఇనపచేతుల్లోనో వాళ్ళు పడిపోతారు. హెచ్.ఇ., (మహా ఉత్తములైన) సి.యన్.సి (సర్వసేనాపతి) ఆలాంటివారి కథలు వాళ్ళు చెప్తారీ యువకులకు కొన్నిళ్ళలోనే ఆసాతవాళ్ళచారిలోకే పడిపోయి, తమ ముందున్న వారిలాగే ఆలోచించడం మొదలు పెడతారు. “ఫోర్టు సెడ్డు”లో నౌక బాగులు వేసుకుంటూ ఉన్నప్పుడు, వారు దిగుతారు. ఆక్కడ ప్రాచ్యదేశాలజనుల పేరున ఉన్న హోటళ్ళలోనూ పడుపుకొంపల్లోనూ ఉన్న కుళ్ళూ పాడుకంపూ వారి తలకెక్కుతుంది. ఒక్కనాడైనా నిజమాడడం ఎరగని ఈ నల్లటివారిని మకిలివారిని ఎప్పుడూ నమ్మకూడనివారిని, సందిస్తే ఉన్నదంతా ఊడ్చుకుపోయ్యే

వారిని ఈ ఇంగ్లీషుయువకులు చూస్తారు. అక్కడే ఆ పోర్టు సెడ్డు'నివాసులు దగ్గరికివచ్చి సీచ స్త్రీ పురుష సంబంధపు పోట్టుకాడ్లు బొమ్మలూ, స్పెయిన్ దేశపు ఈగల పొట్టలూ అందిస్తారు. ఇవన్నీ తూర్పుదేశాలంటే ఆ యువకున్ని హడలుకొట్టేస్తాయి

ప్రపంచ ప్రఖ్యాతమైన “సైమన్ ఆర్ టెజ్” షాపుకువెళ్ళి అక్కడ ఎండటోపీలు కొనడానికి బారులు తీరుస్తారు ఈ యువకులు. “మనమూ తూర్పుదేశవాసులూదాం” “రూల్ బ్రిటనియాం” “బ్రిటను మాతారాజ్యాలేలు” అని ఒకరితో ఒక నుకుంటూ న్నట్లు సిద్ధం అవుతారు వీళ్లు. తిరిగి తమ నౌకకువచ్చి అంత “బీచ్” సారాయి త్రాగుతారు. ఆ తర్వాత మన భారతీయ కార్యాగ్ర్య సమస్యలన్నిటినీ పరిష్కరించడానికన్నట్లు జేబులో చేతులు దూర్చుకొని నౌకపై పహుచేస్తూ ఆలోచిస్తారు. వారి గుండుల్లాంటి హృదయాలల్లో, తామెక నాగరికతకలిగిన దేశంనుండి ఇండియాకు, మమ్ములను వ్యాధిశాధలనుండి దారుణపు జబ్బులనుండి చావునుండి రక్షించడంకోసం “గుంపులుగా” వస్తున్నట్టు భావించుకొంటారు. అలా మాబోటి తోడి ప్రయాణికులు ఓడ తట్టు మీద పడక కుర్చీలపై కూచోని ఈ మా ఉద్ధారకులను చూస్తూండగా, వారటూ ఇటూ ఆ తట్టుపై తిరుగుతూ, ఇండియాలోని మాకేమీ తృప్తికరమైన పరిష్కారాలు దొరకలేనట్టి సమస్యలకు పరిష్కరించే తమ తమ కార్యక్రమాలనుగూర్చి చర్చించుకుంటూఉంటారు. అలా గుండ్రంగా ఆ ముందు తట్టుమీద తిరుగుతూ వచ్చినచోటికే నస్తూండడము—తామే ఆ సమస్యలను పరిష్కరించే ప్రణాళికాదుల చర్చిస్తూ ప్రారంభించిన వాదానికే మళ్ళీ వచ్చేవారి మెదడు పులుముడును సూచిస్తుంది అలా

ఇండియాకు రానిముసుపే అన్నీ నిర్ధారణలకు వచ్చిఉంటారు. నిష్పాక్షికంగా చూడాలనుకున్న మనస్సులో, ఇక మారని నిశ్చితాభిప్రాయాలు వచ్చేసాయి. ఈలా బ్రిటిష్ సంప్రదాయం సాగుతూనే ఉంటుంది.

చాలా ఏళ్ళక్రితం మాతాతగారు లండనులో ఉన్నప్పుడు, మహాకవి టెన్నిసన్ గారి కొడుకు “లియోనల్ టెన్నిసన్” తో పరిచయం చేసుకున్నాడు. తర్వాత కొన్నేళ్ళకు “లియోనల్ టెన్నిసన్” ఇండియాకు వచ్చాడు. మా కుటుంబ వారికి ఆతిథ్యం ఇచ్చి వారికి సౌకర్యాలు అర్పించిందని నాకు జ్ఞాపకం. ఆయనా మా తాతగారూ చాలాసార్లు కలుసుకునేవారు. ఆయన మా తాతగార్ని భోజనానికి రమ్మన్నాడు. ఆయన యూచ్ (నౌకా) కబ్బులో దిగాడు. ఆ క్లబ్బు నియమాలలో, భారతీయులను, అక్కడిసభ్యులు అతిథులుగాకూడా ఆ క్లబ్బు ఆవరణంలో రానివ్వకూడదని ఉన్నది. ఆ సంగతి “టెన్నిసన్ గారికి” తెలియదు. మాతాత ఆ సంగతి చెప్పి తాను రావడం సాధ్యం కాదన్నాడు. ఎవరి భూముల్లోనై తే ఉన్నారో వారినే చివరకు అతిథులుగానైనా రానివ్వనిసంస్థ ఎలా ఉండగలదని టెన్నిసన్ గారు మా తాతగారి నుల నమ్మలేదు. ఇండియాను ఇంగ్లీషువారు ఖడ్గంతో జయించారు. కాబట్టి అనియమం వాళ్ళు పెట్టుకొనేందుకు ఆస్కారం. కాబట్టివారు భారతీయుల కేమీ క్షమాపణ చెప్పకోనక్కరలేదు. అదే సర్వసాధారణంగా ఇండియాలోని ఇంగ్లీషువారి వెఖరి. కానీ ఈ సిద్ధాంతాన్ని మంచి మర్యాదస్తుడైన “లియోనల్ టెన్నిసన్” ఒప్పుకోలేదు. ప్రత్యేకం ఇంగ్లీషుసంస్థలో సభ్యత్వార్హతగల మధ్యరకంవారికంటే, సామాన్యంగా సంస్థారంగల భారతీయుని సహచర్యం మంచిదని బహుశా

ఆయన భావించిఉండడం ఏమీ ఆశ్చర్యంకాదు. ఆయన తిరిగి ఇంగ్లాండుకు వెళ్ళిపోతూఉండగా ఎజ్జెనముద్రించి ఓడ వెళ్ళుతున్నప్పుడు చనిపోయాడు కానీ అంతకుముందే తన తండ్రి తెన్ని సన్ కవికి తన భారతీయ మిత్రుని సత్కారంగూర్చి వ్రాశాడు.

ఏళ్ళు గడచినవి. మాతాత తిరిగి ఇంగ్లాండుకు వెళ్ళవలసి వచ్చింది. ౨ దేశంలో ఉన్నప్పుడు “మాన్ ద్వీపం” చూడడానికి నాలుగురోజులపాటు వెళ్ళాడు. ఆ హోటాలు థియేటర్లు పుస్తకంలో ఒక భారతీయుని సమధేయం చూచి అక్కడన్న స్థానిక విలేకరి పత్రికలో వేశాడు. అది తెన్ని సన్ కుటుంబానికి తెలియవచ్చింది. ఆ కుటుంబంలో ఒకరు తెన్ని సన్ కవి ఆహ్వానం మాతాతగారికి అందించేందుకు వచ్చాడు. మాతాతగారు తెన్ని సన్ గారి ఇంట్లో ఉండగా ఆ మహాకవి తన పద్యాలు రెంటిని స్వయంగా చదివి విని పించాడు. ఆయన ప్రేమతో తన సంతకంచేసి బహుకరించిన గండు కావ్య సంపుటాలు ఇంకా మా కుటుంబం ఉన్నవి. ఈ చిన్నకథ విష్టారి నూరాణి యుగంలో జరిగింది. ఎనమిప్పుడు కొన్ని జార్జి యుగంలో ఉన్నాము. కానీ “యాచ్” (నౌకా) క్లబ్బు నిబంధనలు మాత్రం, అలాగే ఉన్నవి.

ఇటీవల యరపియన్లలో పురోగాములు కొందరు, ఇలాంటి క్లబ్బుల నియమాలు మార్చాలని ప్రయత్నించాయగాని ఆ వైకుంఠ ద్వారాలు తీయడానికి-అఖిలకు దొడ్డి వాకిలైనా తీయడానికికూడా, అధిక సంఖ్యాకులు అనుమతించలేదు. ఆలాంటి క్లబ్బులు ఉన్నవని భారతీయులు బాధపడడంలేదు. మరి వానికై అధికారులు చూపుతున్న ప్రాముఖ్యానికే వారి బాధ! ఏ గవర్నరో ఇండియాకునస్తూనే,

భారతీయులకు ప్రవేశంలేని ఈలాంటి సంస్థలలో తాను సభ్యుడుగా చేరనని చెప్పనివ్వండి. ఈ నియమాలు మార్చడానికికో మార్గం కనిపించి తీరుతుంది. లేకుంటే బ్రిటిషు ప్రభుత్వం ఆ గవర్నర్ల కార్యక్రమం విధిసూత్రాలలో ఈ విషయంచేర్చినా చాలు. చాలా మంది ఉన్నతోద్యోగులు ఆ సూత్రాలను మాటుపెట్టుకునే తమ కార్యకలాపం సాగిస్తున్నారు. ఆ రోజువచ్చినప్పుడు, ఇండియాకు ఇంకోరకం ఇంగ్లీషువారు వచ్చారని మనం చెప్పకోగలము.

ఇప్పుడే, ద్వేషం పెరిగిపోతున్నది. భారతదేశంలో శాంతి భద్రతా రక్షణం చేస్తామనే వాగ్దానాలెన్నన్నా, భారత ప్రజాహృదయంలో తాము పడుతున్న పరాభవానికి శాధావి ద్వేషమూ పొగలు గ్రుక్కుతున్నవి. ఆ హృదయాలపై ప్రభుత్వం ఏమి అధికారం చెలాయించగలరు. తమ భావాలు ప్రకటించలేకపోవడం కేవలం భయం వల్లనే! అమాయక ప్రజలపై వేస్తున్న దండనలుచూచి, ధైర్యంగాల వుండుములు కూడా ముందుకు రాలేకున్నాయి.

భారతీయులు సహజంగా దెబ్బలాటకురారు. స్వభావతః శాంతి వాదులు. పైగామహాత్మునిఅహింసావాదం భారతంలోవేరులుపారినది. ఈలా జరిగినన్నాళ్ళూ, భారతసామాజ్యం బ్రిటిషు కీరీటంలోని వెల లేని మణి ని, ఇండియాలోని ఇంగ్లీషువారిని భారతదేశీయులు గౌరవిస్తారనీ ప్రభుత్వ రహస్యవార్తలు ఇంగ్లండు వెడుతూనేఉంటాయి.

ఈలోగా భారతంలో ఎన్నో జరుగుతున్నవి. కాని వి పత్రికలకెక్కవు. ఎక్కినా వానిని ఇచ్చివేసేందుకు ప్రయత్నం జరుగు

తుంది, పత్రికలకున్న నిర్బంధాలు, పత్రికా ప్రపంచాన్ని సెజ్ కట్టాలను తెల్పలేనివానినిగాచేసి పారవేస్తూన్నాయి.

భారత సేనలో పెద్ద ఉద్యోగంలోఉన్న ఒకాయన భార్యకు జరిగిన ఒక దురదృష్టపు సంఘటన జ్ఞాపకమొస్తున్నది. భర్తతో కలుసుకోవడానికై రావల్పిండి క్యెష్టాలదగ్గరి కెక్కడికో ఉత్తరాదికి ఆమె పోతున్నది. డిసెంబరు నెల అది. విపరీతమైన చలి. ఆమెతో ఇద్దరు పిల్లలూ ఒక దాదీ ఉన్నారు. అర్ధరాత్రిలో ఆమె ఒక బుడి నుండి ఇంకోబండికి మారాలి. వ్యవధి ఏ కొన్నినిముషాలో మాత్రమే ఉంది. ఈ రైళ్ళు మారవలసిన జంక్షన్ మారుమూలది అంత అర్ధరాత్రి అక్కడ టిక్సీగానీ, బగ్గీకాని, ఆఖరుకు టాంగాగాని డ్రైవ్లోకి పోవడానికి దొరకవు. ఇవన్నీ చాలక ఆమె వస్తున్న రైలు ఆలస్యమయింది. ఆ కాస్తవ్యవధిలో గబగబా ఆమె మారవలసిన రైల్లోని ఆడవాళ్ళ ఒకటవ తరగతి పెట్టెదగ్గరకు పరుగెత్తింది. ఆ ఒక్క పెట్టె ఆరైల్లోఉన్నది. ఆ పెట్టె గుమ్మంలో పైసికోద్యోగిఅయిన ఒక డున్నాడు. తనూ తనభార్య అందులో ప్రయాణం చేస్తున్నాడు. ఆ భారతస్త్రీ లోనికి రావాలనుకుంటూంటే అతనికి ప్రదోలగాని ఆలోచన కలగలేదు సరికదా పైగా. దక్కడనరికీ తాపులేదనీ. పెట్టి నిండుగా ఉన్నదనీ అన్నాడు అది ఆడవాళ్ళ పెట్టిఅనీ, అక్కడాయ నుండవలసిన పనిలేదనీ ఆమె అంది. అతను నవ్వేసి, క్షేమి ఇక అర్ధ నిముషమే ఆగుతుందనీ చిత్రార్ధత ఆమె ఆ ఆంశం ఆమెతోనే వాదించుకుంటూ ఉండొచ్చుననీ అన్నాడు. గెల్వే అధికారెవ్వడూ ఆ చుట్టుపక్కల కనిపించలేదు. వ్యవహారతీవ్రతను గమనించి ఆదాది డరికి అతని గొంతుపలుకుతోన్నది. ఈ అకస్మాత్తు ప్రతిఘటనతో ఒక

ఇండియన్ ఆడపనిమనిషి తెగవడేటప్పటికి అతడు బేహైరై వెనక్కు జరిగాడు. ఆ అవకాశం చూచుకొని ఇద్దరు ఆడవాళ్ళు పెట్టిగో దూకారు. లోపల పడడంతో వారికికాస్త స్తానబలించింది. గార్డునూ పట్టుకోగలిగారు. ఆ సిరికిఇండీయన్ రైల్వే డిప్లొమాటిక్ వించెయ్యూరో తోచలేదు. ఇంగ్లీషువానికి కోపమొస్తుండేమోనని భయం. అది ఆడవాళ్ళ పెట్టిగనక భారతస్త్రీలను దిగిపొమ్మనడానికీ వీలేదు. ఆఖరుకు ఇంగ్లీషువాని దిగిపొయ్యేటట్టు బ్రతిమాలాడు. “బ్రతిమాలాడు” అని గమనించండి. ఆ సమయస్ఫూర్తి లేకపోతే ఆ ఆడవారి అవస్థ యేమయ్యేదోచూడండి. ఇద్దరూ భారతీయులైన ఆడవాళ్ళు, ఇద్దరు పిల్లలు; మాడుమూల స్త్రీషను; ఎవ్వరూ పరిచితు లేరు; చలిలో స్లాట్ ఫారంమీద రాత్రల్లా గడవడంకన్నా వేరే మార్గమేలేదు మన డబ్బుతో బ్రతికే ఈ బ్రిటిష్ సేనాధికారులు మనకు ఈలాంటి మర్యాద చూపుతారని మనం అనుకుంటామా? ఈ సంగతులనబో ఇంకో గమ్మత్తుకూడా ఉంది. ఆ ఇంగ్లీషువాని ఆ భారత స్త్రీ భర్త ఉన్న సేనానివేళనానికే మారాడు. పైగా ఆ ఇద్దరు సేనాధికారుల భారతీయుడే పై ధికారి. వారిద్దరూ ఒకే బ్రిటిష్ సామ్రాజ్య ప్రాంతంలో శాంతి భద్రతా రక్షణకై పనిచేస్తున్నారు. ఆ సంగతుల అంతిమో ఆఖరయింది. ఎందుకంటే అంత చిన్నసంగతిని పైకి తెలపడం మర్యాదవిరుద్ధంకదా! మరి కొన్నాళ్ళు జరుగుతూనే పరస్పరం పలకరించుకొని, ఇరువాగులవారికీ తృప్తికరంగా అంతా ముగిచిపోయారనుకుంటాను. తాను ఆడవాళ్ళ పెట్టెనుండి దిగిపొమ్మని “మర్యాదగా” చెప్పినందుకు, ఇంగ్లీషువాని కోప్పడలేదుగదా అని ఆ రేల్వేగార్డు సంతృప్తి పడిఉంటాడు పాపం!

ఈకథే కొన్నేళ్ళక్రితమే ఇంగ్లీషువానికోపంజరిగిఉంటే అగ్గితో చెరలాటమన్నమాట! లండన్ పత్రికల్లోకూడా ఈవార్త “ఒక పిచ్చి భారతీయస్త్రీ ఇంగ్లీషుమనిషిపై బడింది—సేనాధికారి అతని భార్య అద్భుతంగా తప్పించుకున్నారు” అనే శీర్షికతో పడిఉండేది. ఇప్పుడా పిరికి భారతీయుల్లోనే కాస్త వెన్నెముకబలం పొడనూపుతున్నది. అలాంటి సంఘటనే ఇప్పుడు జరిగితే, ఇక తప్పించుకోవడం దుష్కరం. ఇలాంటి అవకాశానికే చూస్తున్న ఆ దైత్యుని భారత ప్రయాణీకులందరూ తామే న్యాయపాలకులయి తమ కసి తీర్చుకొని ఉండేవారు. ఆ అపరాధ ఆంగ్లో శాక్సన్ గారి తెల్లరంగుతో శాశ్వతంగా గుర్తుండేట్టు చితకబాడించి వదిలేవారు. ఇదీ నిన్నటి భారతానికి, ఈనాటి భారతానికి ఉన్న భేద సారాంశం.

ఇలాంటి కొన్ని సంఘటనలు మాత్రం తెల్పి, సక్లెని మానన సౌహార్దత చూపిన మిగతా సంఘటనలు వదిలివేసి, ఇండియాలోని ఇంగ్లీషువారి నందరినీ దూషించనూకూడదు. ఈ నేరాలన్నీ ఎందుకు బ్రహ్మాండంగా కనిపిస్తాయంటే, వారు ముప్పై అయిదుకోట్ల చూగజనానికి సంరక్షకులైనకా, వారి భుజాలపై యెంతో శాశ్వతా భారమున్నదిగనకా! ఈ సంరక్షణ శాశ్వత మనము మోపిందికాదు నుమండి జాకంపెనీ కాలంలో మా స్వాములు వారు మాకోసం రాసిన మా భారతచరిత్రనిండా పేరెక్కిన కైపు, వారకాపేక్షిం గూర్చి ఇంకా ఇలాంటిరకమూ మాకుగాను ఆ సంరక్షణ భారం వహించారు.

తాను అర్హమనుకున్న కారణంకోసం తమ అనువులు అర్పించినవారి శౌర్యతా స్మరణార్థం, పూర్వం మేము స్మరికసంస్థలు

నిర్మించాము. ఈ స్మృతులు మా పట్టణాలలో కుప్పతిప్పలలాగున్నవి. శౌర్యస్మృతులండీ! మరి వీనిముందు తలమీది టోపీ తీసివేసి 'శాంతిదినం' నాడు నిలబడి మానంగా రెండునిముషాలుంటాము మృత వీరస్మృతికై! వారు చనిపోయారు, ఆంత్యక్రియ లయిపోయినవి, ఇంకా మోటుగా అలంబే విస్మృతులై పోయారు వారు. కానీ ఇంకా శౌర్యం ఏమీఎరగని బ్రతికిఉండినవారినిగూర్చి మనమేమీ ఆలోచించం. మనం ఓ డిసెంబరురాత్రి ఇద్దరు దీన భారతస్త్రీలకు దారి విడవని సైనికుణ్ణిగూర్చి ఏమీ ఆలోచించం! కాని, లండన్ రైల్వేలో ఏ ఇంగ్లీషుస్త్రీవచ్చినా తేచి తావిచ్చివేయాలి, గౌరవార్థం టోపీ యెత్తాలి. వైకి కొనిపోయే యంత్రపుపైకైలో మనతో ఏస్త్రీ వచ్చినా మన టోపీలు తియ్యాలి. తమ మానవహృదయ సహజం కాబోలు! ఈ సుర్యాదవద్దతి, దాని ప్రారంభకులకన్నా మా కెక్కువ నచ్చిందికాబోలు!

అయినా ఈ సంఘటనలన్నీ త్వరగా మరచిపోతాం! మన్నిస్తాము తమించడం మానవగుణం. ఈ ధనికవర్గగుణం, అన్ని సనాతనమతాలూ ఆదేశించిన ఈ గుణం, ఏ దివ్య ప్రోద్బలమోవల్ల మా కుద్భవించిందని మేం చెప్పడంలేదు. మా దేశంలో కావలసినన్ని మతాలున్నవి. అవి వివిధభాషల్లో ఒకే విషయాన్నే చెబుతూ తమ అనుయాయులకు తగినట్టి కర్మకాండతో మూలంలో అంతా ఒకటైన, ఈ తమపద్ధతిని ప్రోత్సహించేసేవే!

ఇంగ్లీషు సైనికుల శౌర్యసాహసాలనుగూర్చి విన్నప్పుడు, మనం స్మారకసంస్థలు నిర్మించని శౌర్యధనులు, తమ వీరత్వమే గమ

నించకుండా ఆహుతైన వీరచరిత్రులనుగూర్చి నాకు జ్ఞాపకం వస్తుంది. యూరోపులో ఆరంభమైన యుద్ధంకోసం, మెస్పటోమియాలో భారత సేనలు పోరిన విషయం చాలా రోజులక్రిందట జరిగిన సంగతి. ఆ వృద్ధ సైనికులలో చాలామందింకా బ్రతికేడన్నారు. కాని వాళ్లక్కడున్నారో భగవంతుడికే తెలుసును. ఆ యుద్ధంలోనే పార్సోన్న ఇంగ్లీషు సేనాధికారులూ కొందరు ఇంకా బ్రతికేడన్నారు. కాని వారి వారి దళాలద్వారా వారి జాడలు తెలుసుకొనవచ్చును, ఆ దళాలల్లో ఉన్నా లేకపోయినాకూడా. అలాంటి పాత ఇండియన్ ఆర్మీ, సిపాయి ఒకడు ఇండియాలాని ఒక పెద్ద పట్టణంలో వీధిలో పోతున్నాడు. ఎదురుగా సైనికాధికారి దుస్తుల్లో ఓ ఇంగ్లీషాయన వస్తున్నాడు. అతని కన్నులలో చూచినట్టు తోచింది ఆ సిపాయికి! దగ్గరకు వచ్చేసరికి, పాత కథంతా ఓమారు మనసులో మెరిసింది. బ్రతికివచ్చిన పాత మిత్రుడులాగా కనిపించాడు. ఎందుకుకాదూ, తనతో కలిసి ఒకే యుద్ధరంగంలో పోరాటంలో భుజం భుజంగా పార్సోన్న వాడతను. ఎవరు బ్రతికిఉన్నారో, ఎవరు గతించారోమాత్రం తెలియదు. ఇంగ్లీషాయన దగ్గరకెళ్ళి “సాహేబ్ సాహేబ్” అని పిలుస్తూ యీ ముసలి భారతీయుడు గడితే తెల్లతను త్రోసుకొని వెళ్ళాడు. అయినా ఇతను వెన్నంటేప్పటికీ, ఇంగ్లీషాయన ఇతణ్ణి “సువ్వర్ కా బచ్చా” (ఓరి వందికొడకా) అంటూ పక్కకు త్రోసివేశాడు. ముసలాయన అలాగే నీరవుడై నిలబడిపోయాడు. తన పాత యజమాని పోతుండగా చూస్తూన్నాడు. ఇతనికోసమే, తామిద్దరూ గాయపడి పడిఉన్నప్పుడు, తాను ప్రాకుకుంటూపోయి త్రాగడానికి నీళ్ళు తెచ్చి ఇచ్చాడు. “సువ్వర్ కా బచ్చా” అని పునశ్చరణ

చేసుకుంటూ, ఇంటికి పెద్ద ఆశాభంగంతో కుములుతూ వచ్చాడు. అన్నము ఎందుకుతినరని భార్య అడిగితే ఏదో వంట్లో బాగాలేదు, వినరానివి వింటున్నాననీ, చూడరానివి చూస్తున్నాననీ అన్నాడు. మరుసటిరోజు తన ఇనప్పైతెరచి వెనకటి యుద్ధం పతకాలన్నీ బయటికి తీశాడు. అవన్నీ కిలంపట్టినవి. ఎంతో సంబరంతో వాని నన్నిటినీ తోమి మెఱుగుపెట్టాడు. “సాహెబ్” గుర్తించకపోయి వుండవచ్చునని తనలోతానే అనుకున్నాడు. ఆ నమ్మకంతోనే తాను మహమ్మదీయుడు అయినప్పటికీ ఆ అవమానాన్ని దిగమ్రుంగుకొన్నాడు. ఈ కధేక్కడా పత్రాల కెక్కలేదు. అందుకని ఇది బ్రిటిష్ వ్యతిరేకప్రచారకుల కల్పన అని సులభంగా అనవచ్చును. ఎన్నో యేళ్ళక్రిందట ఈ కథ విన్నాను. ఇది నిజమేమో అని ఆశ్చర్యము పడుతుంటాను. జరిగినా జరిగిఉండవచ్చునను ఆ ఆలోచన మనస్సును ఖంగతీస్తూ ఉంటుంది. ఎందుకంటే ఈ ధర్మకర్తృత్వ బాధ్యతలో ధర్మకర్త అను మానాస్పదుడు కాకూడదన్న సంగతి మఱచి పోకండి.

నాకరో పోతుండగా ఒకసారి ఒక ఇంగ్లీషాయన్ని ఒప్పించాలని చూస్తే అత నిలా అన్నాడు. “బ్రిటిష్ సైన్యాన్ని ఇండియా నుండి తొలగించండి, ఇండియా యెక్కడుంటుంది. హిందువుల గొంతులను మహమ్మదీయులు నులుముతూంటే, ముస్లిముల తలలు హిందువులు పగలకొడుతుంటే, ఇద్దరిమధ్యా పార్సీలు నలిగిపోతూంటారు. ఇక అసలు శ్వేతస్త్రీలు “జింఖానా”నుండి వచ్చూ పోతూంటే ఎలాంటి భయంకారావస్థల పాలవుతారో! ఔను బ్రిటిష్ వాళ్ళు లేకపోతే ఇండియా ఏంకావాలి?” అన్నాడు. నేను సమాధానమివ్వ

సాహసించలేదు. ఉత్తర ఆఫ్ఘనిస్తాన్ తేసీటి విందు జ్ఞాపకంవచ్చింది. అక్కడినుంచీ నా గదికివెళ్ళి “స్టీవార్డు” (ఓడలో పనివాడు)ను పిలిచి, రెండింతల బ్రాండ్ బుడ్డి తెమ్మని చెప్పడం మంచిదనుకున్నాను. ఒకోతూరి భారతదేశాన్నిగురించి వాదించేటప్పుడు, అనవసర ఘర్షణ కన్న ఇంత సారాన్నితాగడం మంచిదనిపిస్తుంది. విచారకరమైన విషయ మేమిటంటే, ఇండియా లేకపోతే ఇంగ్లాండ్ కక్కడుంటుందనేది వారికి తోచనేజోచదు. తా నెక్కడుంటాడు? తన భార్యాపిల్లలూ ఎక్కడ—ఆలాగే భారతభూమిలో తిండి సంపాదించుకుంటున్న వేలవేలమంది గతేంకావాలి? కనడాదేశంలో పొలంలో పశువులను తోలడంకన్నా, ఇండియాలో సేనలోఉండడం మేలుకాదూ. ఇండియాలో, తన ఇంటివెనక తోటలోలాగా తుపాకికాల్పులు ఎంత దగ్గరగానన్నా జరపవచ్చును. తగిలిన గుండ్లు లెక్కపెట్టి, జననన్యం జాబితాను, కామన్సుస్థలో సభ్యులు మానంగా వింటూఉండగా, భారత రాజ్యాంగ కార్యదర్శి డగ్లస్ గొంతుకతో చదువుతాడు. ప్రతి పక్షంలోఉండే కార్మికసభ్యులు అసమ్మతి చూపుతారు; వారే ప్రభుత్వంలోఉంటే, కాస్త దయాపూర్వకంగా చూడమంటారు. క్లాఫామ్ (లండనుదగ్గర పల్లె)లో మరుసటిరోజు ఉదయం, “స్క్రిమ్” గారు తోటకంచెపైకి చూస్తూ “ఎలా ఉన్నావోయ్” అని జోన్ను గారిని పృచ్ఛచేస్తే భారత ప్రతిష్టంభన అంతా ఓ వాక్యంగా సంగ్రహించి ఇలా అంటాడు; “ఏమిటో ఆ దేశీయులు మళ్ళీ ప్రారంభించారే?” అంటాడు. అంతే వారికి ఇండియాసంగతి తెలుసిందీ! అంతే వాళ్ళు లెక్కచేసేదీ!

ఆ సమయంలోనే భారతదేశంలో ఇంగ్లీషు దినపత్రికకు సంపాదకుడు, తన భార్య విందుకోసం ఎంపే ఆహ్వానాలపై బిల్లుంటి స్తూంటే, పత్రికా కార్యాలయంలో ఉపసంపాదకుడని పిలవబడే బాంబాయి యూనివర్సిటీ ఆంగ్లో ఇండియన్ బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి. సంపాదకీయం వాయడాని కారంబిస్తాడు. భారతదేశంలో అన్ని సంపాదకీయాలకీ ఇదీ ఆరంభమవుతుంది: “భారత పరిస్థితి మరీ ప్రమాదకరంగా పరిణమిస్తున్నది” అని ప్రారంభమై యథాప్రకారం “శాంతిభద్రతలు నెలకొల్పడానికి, త్వరలోనే “మార్షల్ లా” ప్రకటిత మవుతుందని నమ్మడానికి కారణమున్నది” అని ముగిసిపోతుంది.

చాలీనాలని భోజనపు కోరికతో అవస్థపడుతూ, ఇంగ్లీషున శ్వేతవృత్తి బాధ్యతపై భోజనం బలదగ్గర ఆరోచిస్తూ ఉంటాడు. ఆయన ధరించిన దుస్తులే భారత పరిస్థితుల విషయంలో ఆయనకున్న భావం తెలియజేస్తవి. భారతీయ వాతావరణానికి ఆతడు అలవాటు పడలేడు. రాచరికంలో సంప్రదాయభంగం కాకూడదని పట్టుపట్టి ఆతని మనస్సులోని ఓటితనం వెల్లడిచేసుకుంటాడు. ఆ ఓటితనమే తాను ముందు అవలంబించవలసిన మార్గానికి ఆత్మగర్వి పనికిరాకుండా చేస్తుంది. తానా మారడు; కాని భారతదేశంమాత్రం తన ఆలోచన ప్రకారం నడవాలట! మేమా మా పట్టణజీవితంలో వాళ్లను కోతుల్లా అనుకరించాము కాదండి మరి!

ఇంగ్లాండులో నా తొలిసంవత్సరం జ్ఞాపకమున్నది. మా తండ్రి మిత్రుడు ఒకాయన, సైంటుజేమ్సు చౌకులోని ఒక క్లబ్బులో నన్ను భోజనానికి రమ్మన్నాడు. ఆ క్లబ్బులో మేము పూర్తిగా చదువులో

ఉన్నాం. కష్టమీద మా “డాను” (కాలేజీ పెద్ద) అనుమతి పుచ్చుకొని, లండన్ పట్టణానికి మధ్యాహ్నం వెళ్ళాను.

నా కాలేజీ విద్యార్థి బూడిదరంగు దుస్తులుమార్చి పెద్దల నల్ల దుస్తులు వేసుకోవాలనుకున్నాను. రెలు అందుకోవడమా, నల్ల సూటు వేసుకోవడమా అన్న సమస్యవస్తే రెండోదాన్ని వదిలివేశాను. వేసుకున్న దుస్తులు మర్యాదగానే ఉన్నవి. కొత్తగా ఉతికినవి గనక మెరుస్తున్నవి. ట్రీడ్ జాకెట్ కూడా మర్యాదగానే ఉన్నది. విషయం నమ్మకంగా చూచుకున్నాను. అయినప్పటికీ సాధారణ దుస్తులలో నేను కనబడేసరికి మా గేస్తూ కాస్త నొచ్చుకున్నాడు. ఆ సంగతి తర్వాత మా నాన్న వ్రాశాడు దుస్తులనుగూర్చి కొన్ని పేజీల జాబు నాకు వ్రాశాడు. ఆ ఒక్కవిషయంలోనేకాదు నేనూ మా గేస్తూ అభిప్రాయభేదం పడినది. ఆయన ఇండియాలో ఉద్యోగం చేసి విశ్రాంతి తీసుకునే ఐ. సి. యస్. భారతదేశంలో చాలా యేళ్ళు మంచి వయసులో గడపాడుగనక, అదో విచిత్రప్రేమతో, మాంసం కూర అన్నం ఆజ్ఞాపించాడు. నేనూ భారత సంపర్కాన్ని ఉంచుకొనేందుకు = దే తినాలని ఆయన ఉద్దేశం! మా దేశీయ భోజనపు పాడు అనుకరణను నాపైన రుద్దడంతో సంతృప్తి చెందక, నేను చంచా ఉపయోగించాలని పట్టుపట్టాడు. ఆరి దేవుడా! ఇంతకన్న భరించలేనురా అనుకున్నాను. “నైచ్యపు అధికప్రసంగం” అందామనుకున్నానుకానీ, పైకిచూస్తే వివిధ కాలాల దుస్తులుతొల్చిన చాలా పెద్దమనుష్యులు (బొమ్మలు) గోడమీద ప్రత్యక్షమైకిన్నారు. వారిముందు ఆలాటి మాటలు అనలేనని ఎరుగుదును. సరే, నా అన్నమూ కూర—చంచాతో తిన్నాను. ప్రతి కబళమూ గొంతుక

పట్టింది. ఇక వేరే మార్గంలేదు, నా మొఖాన బలవంతంగా వేశారు! మా భారతదేశంకోసం జనమంతా జీవితమంతాచేస్తున్న పని ఈలాగే ఉంది. దిగమింగడం అనుకున్నాను నా నేను.

ఆ పాత ఘటాల ప్రదర్శనశాలనుంచి బయటికి పడేప్పటికి కాస్త హాయితోచింది. లోపలి వాతావరణం ఊపిరాడనివ్వలేదు. నే నేదో చిన్నవాణ్ణిగా పనికిరానివాణ్ణిగా భావించాను, అలా భావించేస్తున్నాను! భారతదేశంనుండి వచ్చిన చాలామంది ఇంగ్లీషువాళ్ళను ఒకేసారి చూడడంతో, మా దేశీయుల అశక్తత నాకు గోచరించింది. అయినా ఈ ముసలివాళ్ళు, పాత స్మృతులను పట్టుకునేలాడుతూ, పూనాకోసం తమ పాత తాబేదార్లకు, తాను స్లబ్బుకాకితాలమీద ఉత్తరాలురాస్తూ. కాలం గడుపుతూండడంచూస్తే జాలి పుట్టుతుంది. ఇండియాలో ఆ ధికారం ప్రాభవం అనుభవించిన తర్వాత ఎంత ఓధోగతి!

ఈ మహావట్టణం కోసం తమకన్నా గొప్పవారిలో కనిపించకుండా పోయారు. ఇక్కడ ఎక్కడికిపోయినా ఏ సెంటుకేమున్న వీధిమూల తిరిగి పికాడిల్లీలోకి వచ్చినా ఎవ్వరూ సలాముచేయరు, ఎవ్వరూ "సాహేబ్" అనురు. మంటిరో దూరుకొనే పురుగుల్లా వీళ్ళు క్రికె పార్కులోని ట్యూబ్ స్టేషనుకు వెళ్ళి భూమిలోకి పోతారు. ఎవరూ లెక్కచేయరు వీళ్ళను.

భోజనానంతరం, ఆ రోజు మా గేస్తు, లండన్ ప్రముఖులలా లను చూపుతాను రమ్మన్నాడు. అవీ దగ్గరగానే ఉన్నాయి, కాబట్టి ఆ చౌకుచుట్టి ఎన్నో భవనాలుచూస్తూ వెళ్ళాము. అన్నీ ఒకే రకంగా ఉన్న ఆ భవనాలను చూపిస్తూ, ఇది ఫలానా అది ఫలానా

క్లబ్బు అని చెబుతూ, మరీ మెల్లగా అవి “ందరికీకాదనీ, కేవలం అతి పైన ఉన్న పదిమందికేననీ తనలో అనుకున్నాడు. మేము పాల్ పాల్ లోనికి తిరిగి డ్యూట్ ఆఫ్ యూయ్కు అడ్మినిస్ట్రేటివ్ ఆర్గనైజేషన్ చేరాము. అక్కడ నిలబడి, ఆయన ట్రిఫల్స్ చాతురోని విగ్రహ స్థాపన చేశాము. దాన్నేదో వెకిలిగాచూచి చాలా సంబరపడి సంతోషంగా కనిపించేందుకు ప్రయత్నించాను. అది చాలా పెద్దది. పైన ఏదో విగ్రహం ఉంది. ఎవరాయన అని ఆయన ప్రశ్నించాడు. నేను నవ్వేసి ఆమాత్రం ఇంట్లాండునుగూర్చి నాకు తెలుసునన్నాను.

ఆయన నమ్మక మల్లీ అడిగాడు: “ఎవరాయన?”

“ఆ నెపోలియనే అన్నాను. ముఖం మాడ్చుకొని తలవ్రేలి.

“ఆయన నెల్సన్. నెపోలియన్ ఫ్రెంచివాడు. అతని బొమ్మను లండన్ లో ఎందుకు పెడతాము?” అని అన్నాడు.

నా లోకజ్ఞానం పరిమితం. అందులో నా సరితెజ్జానం మరీ అభ్యాన్నమని అంగీకరించాలి. ఎలాగా అదృష్టవశాత్తూ ఆమాత్రం దగ్గరగానైనా వచ్చానుగదా అని సంతోషించాను. అసలు విగ్రహం ఎవరిదై తే ఎవరిక్కావాలి? నెల్సన్, నెపోలియన్, డ్రీకో. బిస్మార్క్ నాకేంకావాలి? ఇంతకూ సన్నడిగితే వారిద్దరిలో నెపోలియన్నే స్థాపిస్తాను. అతని జీవితం ఎన్నో ఎగుడుదిగుళ్ళతో దిటంగా నడిచింది. నెల్సన్ కన్నా ఎంతో ప్రపంచవిఖ్యాతుడు. ఆయనైదుకు లండన్ లో శిలాస్థంభంపైన ప్రతిమించుకూడదు? అదే నాకు ఆశ్చర్యం వేసింది. ఈ సంకుచిత ప్రత్యేకబుద్ధి దృక్పథంలో ఏదో హైస్యభావ ముంది. ఆలాగే భారతదేశంకూడా పారిపాలిత మవుతున్నది—పల్లెలనుండివచ్చిన సాదారణం ఇంగ్లీషువారికి ఈ భావాలన్నీ

జేమ్సుచౌకు స్పష్టపరిచింది, ఇంకా ఎంతోకూడా. అదిచూస్తే ఆలాంటి మనుష్యులు, మా దేశప్రజలతో శాశ్వత సంధిరాయబారాలు జరపడానికెంత అనర్హులో తెలియవచ్చినది. ఆదీగాక, బయటివారెవరైనా భారతదేశం వాలించాలంటే— ఇష్టమన్నట్టుగానే ఖజ్జంతోనే పరిపాలించాలి. బ్రిటిష్ భారతసంబంధిత రక్షణకంతకూ భారతదేశంలోని బ్రిటిష్ సేనావాహినీ అది తీసివెయ్యండి. 'యాచ్' క్లబ్బులుండవు. యురపియన్ జంఖానాలుండవు. భారతంలో కనిపించే ఇంగ్లీషురకానికి మాకూ మధ్య పరస్పర హృదయస్థత ఉండలేదు. ఒకే సమస్యనుగూర్చి మేమెన్నటికీ ఏకీభవించలేము—ఎన్నటికీనీ.



“ పూ వి చా రం ”

ఓ ఇంగ్లీషువాడా! లండన్‌వీధుల్లో పోతున్న భారతీయుణ్ణి ఎవరైనా ఆపి, ఇండియాలో బ్రిటిష్ పాలన మేలాడందని నీవెప్పుడైనా అడిగే ప్రయత్నంచేశావా? 1914-18 మహాయుద్ధ మానవమారణంలో ముగ్గురుకొడుకులను నోల్పోయిన ఎవరో ముసలాపెను, ఆపి మానవుడవై యుద్ధమంటే నీభావమేమని ఎప్పుడైనా అడిగావా? అలాగే నిలువునా చూస్తూ నిలుచుంటుంది. వెనకటి సంవత్సరాలు తలుచుకుంటుంది, మొగం విషణ్ణమవుతుంది, ప్రతీక్షతో గడవిన ఆ సంవత్సరాలు అందులోనచ్చిన విషాదగాథలూ ఆమె తలపునదొలి పోతాయి. నోరుమెదవటండా నిలబడిపోతుంది ముడతలువారిన మొగంమీద కన్నీళ్ళు కారిపోతూంటవి. కంఠం డగ్గుత్తికై బరువులు దిగమింగుతుంది. తర్వాత ఆమె సంభాళించుకొని, ఒక్క మాటైనా అనకుండా వెళ్ళిపోతుంది. అలాగే ఆ భారతీయుడూ చేస్తాడు కాస్త తక్కువ విషాదభావంతో అంతే!

దాన్ని గురించి ద్వేషభావాలు మనకక్కరలేదు-అత్యంతావసరమైనంతచాలు. ఓకోశూరిమనం అనవసరంగా ఘోషిపోయి, ఆవేశంతో నిందావర్షం కురిపిస్తాము. నీజానికది మనతప్పుకాదు.

మదరాసులో నేనొకనాడు శాంతివాదాన్ని బోధిస్తున్నాను. ప్రభుత్వ కార్యదర్శికన్నా ఉన్నతపదవిలోఉన్న ప్రభుత్వ సభ్యుడొకాడైన లేచి, “ఇంగ్లాండు యుద్ధంలోదిగితే భారతదేశం ఏమిచేస్తుందనుకుంటారు” అని ప్రశ్నించాడు. ఇంగ్లీషువారు యుద్ధంలో దిగడం

ఆత్మరక్షణకే, అనేట్టుగా ఆయన బహుచతురంగా ప్రశ్నించాడు. ఎవరు దండయాత్ర మొదలుపెట్టినా, ఎందువల్ల ఆ దండయాత్ర చేయవలసివచ్చినా ఏమైనాసరే, శాంతివాదాన్ని అవలంబించవచ్చుననే నా వాదన.

శాంతివాదుల ధోరణి సామాన్యంగా ఇలా నడుస్తుంది. ఒక మనిషి ఇంకొకణ్ణి చంపితే అది ఖాసీ; ఒక హిందువు ముసల్మానునో, ముసల్మాను హిందువునో చంపితే మతకలహమని అనవచ్చుగాని అదీ ఖాసీయే; ఓ ఇంగ్లీషువాడు ఆ రంగంలో ప్రవేశించి ఇద్దరినీ చంపితే శాంతిభద్రతా సంరక్షణమని మీరనవచ్చుగానీ అదీ తప్పక ఖాసీయేనని.

అలాగే క్రోటు పెర్చును చంపినా, జర్మన్ ఫ్రెంచివాణ్ణి చంపినా, అరబ్బీవాడు యూదుణ్ణి చంపినా—అందరూ ఒకేకాలంలో చంపుకున్నా నీవు దాన్ని మహాయుద్ధమనొచ్చుగానీ అదీ శుద్ధమైన ఖాసీయే. ఆ దేశాల ప్రభుత్వాలు యుద్ధం ప్రకటించినంతమాత్రాన ఇందులో పెద్ద భేదమేమీ కలదు. సత్యానికి ఎలా అంశం? భేదం లేదో శాంతివాదానికి అంశాలలో తేడాలేదు. కాబట్టి నీవు నూటికి నూరుపాళ్ళు శాంతివాదివైనా కావాలి లేదా కాకుండానైనా పోవాలి.

అలాంటి శుద్ధ శాంతివాదదృష్ట్యా నామ్రాజ్యంలో ఏభాగంపై ఎవరుపడినాసరే ఆ భాగం కరుణాసముద్రమైన ఇంగ్లీషువారి భాగమే కానచ్చుకాక—దానివల్ల తేడా ఏమీ ఉండదు. అయినా ఆ పెద్దమనిషి మరోప్రశ్న తెచ్చాడు, శాంతివాదంలో ఆత్మరక్షణకు మాత్రం తావు ఉంటుంటే భారతంపైన ఎవరైనా ఎత్తివస్తే, భారతీయులు

ఆత్మరక్షణం చేసుకుంటారని నిర్ధారణచేశాడు. తన తల్లిని లాశీలతో కొట్టారనీ, తలపై వడుతున్న దెబ్బలనామె నోరు మెదవకుండా అనుభవించిందనీ విన వ్వుడు, తన అహింసనూ, తన శాంతివాదాన్నీ జీవితమంతా ధారవోసి సాధించుకున్న సత్యాగ్రహాన్ని పూర్తిగా మరచిపోయానని నె హూ గా రే న్నారని ఆయన వాదించాడు: మహాత్ముని బోధనలన్నీ, ఆత్మసంయమన పాఠాలన్నీ, మహాపునకు వచ్చినవి. మనిషిలోని పశుత్వం బయటపడింది. తనకు ప్రాణప్రియమైన—తన తల్లి!— రక్షించుకోవాలనే వాంఛ బలవత్తరమై పైకి పొంగింది. అలాగే ఇంగ్లాండుకోసం భారతదేశం పోరాడుతుందా? నన్నడిగినప్రశ్న సారాంశమది. దీనికి సమాధానమేమంటే, నెహ్రూ తన తల్లి విషయంలో భావించినట్టుగా, ఇంగ్లీషువారికి అక్కట వచ్చినప్పుడు మనకూ అలాంటి తలంపే కలిగిందంటే, భారతదేశం ఒక్క మనిషిలా లేచి పోరాడుతుందనడంలో ఏమాత్రం సందేహంలేదు. కానీ అలా అనుకుంటామా? అనుకోగలమా? పోయిన యుద్ధంలో భారతదేశమే అన్నివిధాలా లాభంపొందిందనీ, నచ్చం చాలాతక్కువ అనుభవించిందనీ అదే ఆనడం విన్నాము. చావుబజాబితాలో వచ్చిన నష్టిమంతా, వస్తురూపేణా పెంపునకు కారణమైందట. ఎగుమతి పెరిగిందట! నాణెంవిలువ తక్కువ కాలేదట. ఆహారం కావలసినంతట, రేషన్ కార్డులే ఎరుగమట. ఈ వివాదగ్రిస్త సమస్యలో మరో దృక్పథమూ ఉన్నది. భారతానికెంత లాభమైనారానీ, ఒక్క మనుష్యుని జీవితమే ఆహుతికానీ—చచ్చినకుక్కే ఆహుతికానీ—భారతదేశం త్యాగంచేసిందంటే, అది మహత్తర త్యాగమే. ఎందుకంటే మన మింకొకరికోసం యుద్ధంచేసినాము గనుకా!

ఇదిమాత్రం నిజం వెష్టుమినిష్టరు శాసనంతర్వాత వైటుహాలు (మంత్రుల భవనం) పరితలంనుండి, ఆయుధాలు తీయండి అనగానే వలసలూ అధినివేశాలునూ బాహులు తీరుతాయన్నమాట హుళక్కి. దక్షిణాఫ్రికానూ, ఆస్ట్రేలియానూ, కనడానూ బ్రిటన్ బలవంతం చేయలేకపోతే, భారత సైనికులతోనూ, భారత ద్రవ్యంతోనూ, భారత జీవితాలతోనూ తన ప్రాభవం ప్రదర్శింపలేదు. ఆ రోజులు గతించినవి.

హిందూదేశంలో స్వషంగా, రాజభక్తి లేకపోవడానికి కారణ మేమని మీ రడగవచ్చును. మనము ఇంగ్లాండుకు ఎంతో ఋణపడి వున్నామని అనవచ్చు. తన సంస్కృతి ప్రసాదించి, మన హీనమతం సముఖానికి స్వర్గసౌఖ్యాలను తేలేదా? ఇవన్నీ ఇంకా మరికొన్ని ఇంగాండు చేసిఉండొచ్చు. కానీ అవన్నిటికీ ఖరీదు ఇచ్చుకొన్నాము. ఇంగ్లీషువారు తెచ్చుకొన్న ప్రతి పానుకూ మరి రెండుపానులుకూడా తీసుకెళ్ళారు. మనదే ఎక్కువ జమ! ఇక సానుభూతుల కొలతలతో తూకం సరిజేయవలసిన అవసరంలేదు

భారతంపైకి ఎవరైనావస్తే, ఇంగ్లాండుంతా మనప్రక్క నిలబడుతుందని వాగ్దానం చేశారట! తప్పక నిలబడుతుందిలేండి. అందుకు మేము కాదనడంలేదు. కాని అది భూతదయతోచేసే పని మాత్రం కాదు. ఆ భూతదయయే వారి కంటగట్ట తలుచుకుంటే చైనాను జపాను అణచివేస్తున్నప్పుడు, అబిసీనియా ఆఖరు ఆసరాతో పోరాడుతున్నప్పుడూ ఆ భూతదయ ఏమయిందో మేము తెలుసుకోవాలి. ఇక ఇండియా అంటే అది వేరు. సామ్రాజ్యకీరీటంలో

అమూల్య రత్నమది. దానిని మరోచేతుల్లోకి ఇంగ్లాండు పోనిస్తుంది అనుకోవడం బుద్ధితక్కువ అలా చేయలేదు. ఇండియాలో బ్రిటిష్ సేనకు అచ్చుకుంటున్న కోట్ల రూపాయలను జ్ఞాపకంచేసుకొనండి. ఇక్కడ ఉద్యోగాలు చిక్కించుకున్న లక్షలకొలది ఇంగ్లీషువారికి ఇచ్చే జీతాలభంగతి ఆలోచించండి. పురుషులకు ఉద్యోగంపోతే ఇంగ్లాండులో కడుపుకాలేవారి భార్యలనూ పిల్లలనూ తలచుకొండి. అప్పటికీ మీకు ఇష్టముంటే భారత రక్షణ భూతదయా ప్రేరితమనండి. కాని ఉద్దేశ్యంగూర్చి మాత్రం నిష్కవటంగా ఉండండి.

ఇంగ్లాండులో అలాంటి అభిమానం మాకులేదు. మావి మాకు చాలు, మామీదే మేమాధారపడతాము. మాకు కావలసిన కాస్త తిండికీ ఇంగ్లాండుమీద ఆధారపడం. మా తండ్రిలకూ కొడుకులకూ ఇంగ్లాండు తిండిపెట్టడంలేదు చూపించలేదు. మాకది కేవల ధనకుల కీడాంగణము, సెలవులుగడిపే ప్రదేశమును. చారిత్రక సభలు 'రాండు టేబిల్'లాంటివి, వినోదాబూజురిగే రంగస్థలమువాని అన్నింటికీ మేమే డబ్బుచెల్లించాము. ఇంగ్లాండుంటే ఇంతమాత్రమే అయినప్పుడు; ఇకమీదట లండను జార్జియన్ సర్వనశాలలో నా ట్యం చేస్తేనేమి, పారిస్ 'బాయిటెన్'లో నయితేనేమి, బెరిక్ డ్యూనాల్లో నయితేనేమి? భారతంలోని బ్రిటిష్ పాలనవల్ల మా ఉద్భవించి కలిగిన ప్రతిస్పందనం ఇంతమాత్రమేనేమో?

ఒక రాజకీయతత్వవేత్త. నాతో ఒకప్పుడిలా అన్నాడు —
 “యూరపులోని ప్రభుత్వాలకూ ఇంగ్లాండు ప్రభుత్వానికీ భేదమున్నది. ఇదేమో. శాసనప్రభుత్వమూ, మిగతావి అధికార ప్రభుత్వామూ. అధికార దృష్టితో ప్రభుత్వాన్ని చూచేదశను ఇంగ్లాండు

దాటిపోయిందన్నాడు. సారాంశం ఏమిటంటే శాసనవిధిబలం క్రిమ క్రిమముగా వెనుకబడి పోతున్నది.'

ఆయన్ను "మీ అభిప్రాయప్రకారం అంత ధర్మసంప్రదాయంలో పుట్టిపెరిగినదేశం అంతబాహుటంగా అధికారంమీదనే ఆధారపడి శాంతి భద్రతారక్షణకు కేవలం అధికారమే ప్రాతిపదికగాగల సామ్రాజ్యతత్వ విధానాన్ని ఆనుసరించడమెందుకో వివరించగలరా?" అని నేనుప్రశ్నించాను. ఆ ప్రశ్నకు చిరునవ్వునవ్వి, దానికి ఉపస్కారకంగా తానేమీచెప్పలేనని ఆయన ఒప్పుకున్నాడు. కాని, ఆజాతి మనసత్వాన్ని "ఇంగ్లీషువారూ", సూర్యజుతురువుననున్న ఇంగ్లీషువారూ, అని విభజించి బహుశా వివరింపగలుగుతానన్నాడు.

ఏ ప్రభుత్వానికైనా, అది ఇంగ్లీషుఅధికార వర్గం కానీ, భారతరాచరికం కానీ, ఆఖరుకు ప్రజాస్వామికం కానీ శాంతిభద్రతారక్షణం ప్రధానమని తమ భారతవిధానాన్ని న్యాయమని నిరూపించడానికి బ్రిటిషుప్రభుత్వమూ దాన్నిబట్టి భారతప్రభుత్వమూ నిర్ధారణ చేయడానికి ప్రయత్నిస్తాయి. కాబట్టి భారతప్రభుత్వం ఇంకా అధికారంమీద ఆధారపడిందే. భారత ప్రజల పోరాటం అధికారం కోసమే. అధికారమంటే— భారతీయుల దృష్టిలో శాసనబద్ధ ప్రభుత్వాన్ని స్థాపించడానికవసరమయిన అధికారమే.

మహాయుద్ధం తరువాత ఎడ్వోకేమాంటేగూ ఆనాటిప్రభుత్వ సంపూర్ణాధికారంతోనే తన ప్రసిద్ధప్రకటన చేశాడు. భారతవిషయంలో బ్రిటిషు విధానాదర్శాన్ని స్పష్టంగాచెప్పాడు. భారతదేశ స్వపరిపాలనగతి భారత వాంఛానుగుణ్యంగా కాస్త త్వరగాసాగివుంటే ఇప్పుడు కోరేదానికన్న కొంచెంతోనే ప్రజలు తృప్తిపడివుండురు.

బ్రిటిషు విధానంలోవున్న లోపం ఏమిటంటే, అదిచేసిందలా చాల ఆలస్యంగానే చేస్తూవచ్చింది. అందుతో వతలివారి ఓరిమిపూర్తిగ అంతరించిపోయేది. ఇర్రాండువిషయంలోనూ అంతే, ఇండియావిషయంలోనూ అంతే, అదెప్పుడూ ఆలాగేఉంటుంది. “ఓ ఇయాగో! ఇయాగో! మా విచారకారణ మంతేనయ్యా ఇయాగో!

ఇండియాలోని ప్రతి ధనికుని ఇంటిలోనూ బూజుపట్టిన విక్టోరియా రాణి పటము వేలాడుతూన్న రోజులను తలుచుకుంటే ఆ కుటుంబాల్లో ఉన్న తృప్తి ఏలాంటిదో తెలుస్తుంది. మలబారు కొండపై మా ఇల్లు ప్రభుత్వ భవనానికి దగ్గరగా ఉండేది. భవనంలో ఉద్యానవునిదో, తేనీటివిందో జరిగినప్పుడల్లా అక్కడినుంచీ మాయింటివరకూ కారులు బారులుతీరేవి. సాయంత్రం నేను దగ్గర ఉన్న హాంగింగు గార్లాస్సు (వేలాడే తోట) కు పోయినప్పుడు ఆ అతిథుల గొప్పతనాన్ని చూచి అనూయపడేవాణ్ణి. ఆ సుదూరవిషయాలకోసం నా హృదయంలో ఏదో విచిత్రవాంఛ పొడసూపేది. నీలి ముఖ్యుల పర్తు వేసుకుని, వెలగల లేసు కాలరుతో ఉన్న బ్లాజు — నేను, ఆనాడంత అయాయక హృదయంతో!

ఆ భావన ఎంత అసహ్యమో దానివల్లవచ్చే సాఖ్యమూ ఎంత వట్టిదో నాకిప్పుడు గ్రాహ్యమవుతున్నది. బ్రిటిషు ప్రభుత్వపు డాబూ, బడాయి కార్యపు తంతూచూచి మురిసిపోయిన మావంటి వారిలో కూడా ఈ ఆశాభంగం కలగడానికి ఆ బ్రిటిషుపాలనమే కారణం. మొదటి సహాయ నిరాకరణోద్యమములో సామాన్యంగా ఇంగ్లీషు దుస్తులు వేసుకుంటున్న మా డ్రైవరు కేనలం ఖద్దరుడూ, గాంధీ టోపీ వేసుకొని పనికివచ్చాడు. అప్పటికీ నేను చిన్న వాణ్ణి.

భారత జాతీయతకున్న అవకాశాలనూ బలాన్ని అప్పుడే వసికట్టాను. అతను నాకు జ్ఞాపక మున్నప్పటినుంచి మా కుటుంబ సేవకుడు. మా నాకరీవల్ల ప్రతి ప్రభుత్వ ప్రధానోద్యోగీ కాదునూ, డ్రైవరునూ తెలుసుకోగలిగాడు. కాని అతనుకూడా గాంధీటోపీ పెట్టుకుంటేనే బొంబాయి వీధుల్లో తిరగడం సులభమని తెలుసుకున్నాడు. ఎందుకంటే, ప్రజాభిమానప్రవాహం ప్రభుత్వంనుంచి తిరుగుబాటుదారయిన గాంధీవెపు మరలిపోయింది. ఆ గాంధీ ఇప్పుడు వట్టి తిరుగుబాటు దారుడుమాత్రం కాదు, భారత స్వతంత్ర సజీవ చిహ్నం. బ్రిటిషు పాలనా ఫలితానికి ఇది మరొక ఉదాహరణము.

ఎందుకలా ప్రతిపక్షంలో చేరావని మా డ్రైవర్ని అడిగాను. అప్పటికి నాకు పదేండ్లే. అంత వివాదగ్రస్తమయిన రాజకీయ సమస్యపై ఏమంత సమగ్రంగా మా సంభాషణ జరిగివుంటుందిగనకా? కాని అతనేమో దృఢంగా ఈ సంగతి చెప్పాడు. భారత దేశ పాలనలో భారతీయులమాత్రే జరగవలసినకాలం వచ్చిందనీ, పెద్ద అధికారులుకూడా, తనవంటి నల్లవాళ్ళే కావాలనీ—ఇంతకూ భారత దేశం భారతీయులదేకాదా అనీ, ఈ ఇంగ్లీషువాళ్ళు తనకు పనికిరారనీ అన్నాడు. ఈ దినము ఉంటాడు, రేపు పోతారు. తన సంగతి, తన పిల్లలసంగతి వాళ్ళకేమికావాలి? ఏదో ఒకదినం తన దేశీయుల మీదనే ఆధారపడక తప్పదు. ఇప్పుడే వారిని బలపరచడం మంచిదికదా అన్నాడు. ఒక్క గాంధీటోపీ ఎక్కువయినా, భారత స్వతంత్రతానికి అంత నైతికబలమూ ఎక్కువవుతుందన్నాడు. అందులో ప్రతిపక్షుల నైతికశక్తి తగుతుందన్నాడు.

ఇలాగ నిలకడలేని వచ్చిపోయేవారితో పరిపాలింపబడే విదేశ బ్రిటిషు ప్రభుత్వం ఫలితంగా నిరక్షరాస్యులయిన భారతదేశ ప్రజలు కూడా గాంధీవఘోషి, కాంగ్రెసువఘోషి చేరారు. ఈ ఉద్యమం పెరగడమూ, ధనమూ, అధికారమూ గొప్పదనమూ ఉన్న మహాపురుషులకూడా అందులో చేరడమూ చూచి ఆ బీదప్రజలు బ్రిటిషు పాలనలోని లాభనష్టాలను లెక్కించుకున్నారు. ఆ లెక్కలనుబట్టి తమ జీవిత భవిష్యత్తునుదిద్ది తీర్చుకున్నారు. తమ గడ్డుకట్టిన జీవితంలో కొన్ని సంఘటనలను జ్ఞాపకంచేసుకొని యూరోపియన్ యజమానులూ, స్వదేశీయులూ తమ్మెట్లాచూచినదీ పోల్చిచూచుకొని ఇకమీదట తాము ఎవరిని సేవించాలో నిశ్చయించుకున్నారు.

తక్కువవారు పెద్దవారి జాడల ననుసరించినారు. మహా ధనవంతుడనీ, తమ దుస్తులను ఇస్త్రీకి పారిసుకు పంపిస్తాడని (ఇది ఆధికారయుతంగా అబద్ధమని ప్రకటించినా) అనుకునే పండిత మోహీలాల్ నెహ్రూ (జవహర్ లాల్ తండ్రి) జాతీయోద్యమానికి తన ఆనంద భవన మిచ్చివేశాడనీ, తన యూరపియన్ దుస్తులన్నీ పెద్ద భోగి మంటలో పడేశాడనీ ప్రకటించేసరికి కాంగ్రెసు నాయకుల హృదయ నిశ్చయాని సందేహిస్తున్న వారిందరూ సంతృప్తులయ్యారు. జీవిత సౌఖ్యాలనువారు త్యాగంచేయడం ఆశ్చర్యానికిరుజువై ప్రత్యక్షమైంది.

భారత ప్రభుత్వం అలాటి తెలివైనవనేమీ చేయలేదు. వైగా, ఒకటి రెండు సంవత్సరాల క్రిందటే జలియన్వాలా బాగు ఖాసీలు చేశారు. అందులో శువులుబాసిన వారికుటుంబాల హృదయ ప్రణాళికా మానలేదు. బ్రిటిషు ప్రభుత్వశక్తి ఎంతదో

తెలిసినమాట వాస్తవమే. ఆ రాక్షసకృత్యాల భావమదేకదా? కాని, ప్రభుత్వానికి భారత వంశాధికార భవిష్యత్తులో ఏ అభిప్రాయభేదం వచ్చినా తమ కేలాంటి బాధలురాలగవో ప్రజలు కనులువిచ్చి చూచారు.

నాలుగుగోడలమధ్య చిక్కుకొని ఏమీచేయలేని ఆ నిరాయుధ ప్రజలను నేనిప్పుడు ఊహించగలను. ఆడవాళ్ళూ పిల్లలూ కూడా చేరారు. వారికేంచేయాలో తెలీదు. కాని, మిగతావారి భజాలపైన ఏమిటానని చూస్తున్నారు. ఇండియాలో మామూలుగా అంతేజరుగుతుంది. ఆ తరువాత జనరల్ డయర్ సైన్యంప్రవేశం—ఆ నిరక్షరాస్యులలో కలిగినభయం—కాల్పుట—ఒక ఊణంకిందటే సజీవంగాఉన్న మనుష్యుల మృతకళేబరాలూ—వానినుండి కారుతూన్న వేడిరక్తం—(కాలింగుఅర్థమే ప్రకటనా)—తిమి పట్టణంలోనే నలుగురు నలుగురుగా కసాయి యింటికి పోతూన్న పసుపులుగా పాకుతూ నడనవలసి పోవడం జరిగింది. ఇదంతా అణచివేసిన డొర్బాగుళ్ళను గూర్చిన విషాదగాధగా 'కనిపించొచ్చు. కాని ఇటలీవిమానాలు అబిసీనియావారి గుడిసెలపై గ్రాంబులు కురిపించినప్పుడు, డ్యూచ్చిలాండ్ నౌకపై బాంబులవేసిన కసిరీర్చుకోడానికై ఆస్మిరియాలో హిట్లరుజరిపించిన సేనాతాండవంవిని ఇంగ్లాండులోకలిగిన భీభత్సంచూస్తే ఈ కొన్నేండ్లలోనూ ఇంగ్లాడు ప్రజాభిప్రాయంలో ఇంతమానవత్వ మెలాకలిగిందా అనిమాకూ తనిపిస్తుంది.

ఈ మానవత్వమిలాగే వుంటుందా? భారత విషయంలోనూ ఈ మార్పు ప్రతిబింబిస్తుందా? అనిమాకు ఆలోచనలు కలుగుతాయి. బ్రిటిషు పాలనాధలితం మాలో నిరాశా నిస్పృహలను రేకెత్తించింది.

ప్రతిదాన్ని అనుమానిస్తాం. ఒక విషపుసుడిగుండం తయారయింది. అనుమానమూ, భయమూ, ధిక్కారమూ, సేననుప్రయోగించడం, దానివెనకే ఇంకావాగ్గానాలూ, అందుతో మరీఅనుమానం, యథా ప్రకారం చక్కని తిరుగుతూనే ఉంటుంది. సద్వినియోగం కావలసిన మా శక్తులూ కాలమూ ఇలా దారుణంగా వ్యయంకావడం ఎన్నటికైనా అంతమవుతుందా? తొలుత ఎవరు ప్రారంభించాలి? ప్రారంభిస్తే అవతలివారు ఆమోదిస్తారా?

భారతప్రజల నైతికబలాన్ని విచ్ఛిన్నంచేసేందుకు వాడిన సద్గుతులన్నీ - నేను చచ్చిన జనరల్ డైయర్ మాటలుపగియోస్తూ న్నాను- విఫలమయ్యాయి. శరీరవాధ ననుభవించగలంగాని ఆత్మ స్వాతంత్ర్యము ఆత్మగౌరవపాన బాధనుభవించము చాలా కష్టం. శరీరత్యాగం చేసినవారూ, ఆత్మ మహత్త్వాన్నందుకొన్నారు. కాబట్టి భారతీయుల నైతికశక్తి విచ్ఛిన్నంకావడం కాకపోగా చనిపోయిన వారి త్యాగాలు బ్రతికినవారిని మరింత ప్రోత్సహిస్తున్నవి. శాంతి భద్రతారక్షణకే చేసిన లాశిదెబ్బలూ, బ్రిటన్ ప్రతిషయమున్నూ మితవాదులనుకూడా అతివాదులుగా మార్చివేయగలిగినవి. మాట వినని పిల్లవానిని ఈనాటి తలిదండ్రులు పాతరకంగా దండించరన్న సంగతిని వైటుహాలూ, సివ్లూ మరచిపోయినవి. అందువల్ల పిల్లవానిలో ద్వేషం బయలుదేరి ఎప్పుడో ఒకప్పుడు దాన్ని కసితీర్చుకోడానికి మార్గం కనిపెడుతాడు. అలాగే ప్రతి దేశచరిత్రతోనూ ఒక దశ వస్తుంది. సహనశక్తి పరాకాష్ఠచెంది విరిగిపోతుంది. హేతువాదమూ, తర్కమూపోయి తీవ్ర దేశభక్తికి దారిశ్చర్యము. అది తీవ్ర, శుద్ధ, కార్యవ్యగ్రస్థితి పొందుతుంది. విదేశ పరిపాలనమూలకంగా

భారతదేశంలో ఆ దశ వచ్చింది. అల్లరులూ, ఇతరవిధాలైన కొట్లాటలూ, హింసాకాండా వచ్చాయంటే, భారతీయులు సలిపే ఉద్యమాన్ని ప్రభుత్వం ఎదురుకోవడంవల్లనే!

దేశభక్తి ఆవేశంతో యువశలంతా, ప్రతిజాతీ పవిత్రంగా ఎంచే నైతిక ధర్మశాసనాలతో ఆ నేకం ధిక్కరించారు. తమ మాతృభూమికి నష్టం కలిగిస్తాయనుకున్న ఏ శాసనాలకో అసమ్మతి తెలిపే గుర్తుగా, ప్రాణాలే బలిగొన్నారు. తమ చర్యలు భగవంతుడు ఆమోదిస్తాడని హృదయపూర్వకంగా నమ్మారు. అందుకు ప్రతిఫలం అనుభవించారు: ఉరికంబాలకు ప్రాణాలు ఆహుతి అయ్యేవరకు వ్రేలాడారు. ఈ హింసావాదంలో భారతప్రతిష్టకేమీ ప్రయోజనం కల్గలేదు. మహాత్ముడు జీవితమంతా బోధించిన అహింసకిది భయంకరమైన డెబ్బగా తయారయింది. ఏదో సాకుకోసం చూస్తున్న ప్రభుత్వం మరీ తీవ్ర ప్రతిక్రియలు ప్రారంభించింది. శుద్ధ దేశభక్తులైనా తప్పు దారినిపడిన ఏ కొందరు వ్యక్తులకోసమో భారతదేశమంతా బాధ పడవలసివచ్చింది.

తాము నేర్చుకున్న చదువులో, ఇతరదేశాల పోరాటాలను గూర్చి యువకులు తెలుసుకోగలిగారు. ఆఖరు విప్లవం చెలరేగిన రష్యావిధానం వారి మనసుకు నచ్చింది. సోవియట్ ఉదాహరణం వారి హృదయాలను ఉద్రిక్తంచేసింది. జారిష్టు పాలనా రాక్షసత నెదిర్చి గెల్చిన రైతుఉద్యమం వారికి హుమారిచ్చింది. అదే వారు అనుసరిద్దామనుకున్నారు. గాంధీగారి సత్యాగ్రహంకన్నా, కమ్యూనిజం దగ్గరతోపాటు వారికి వచ్చింది. తామింక దైన్యస్థితిలోఉండ నవసరంలేని

భారత స్వప్నచిత్రాలు తమ సాధారణ జడజీవితంలో నల్లమందులా పనిచేసేనవి. అది నల్లమందే, ఊహాసాధాలనూ అకాలమరణాలను సృష్టించింది. దాని ప్రభావం బెంగాలు హింసాకాండకు ప్రతిగా ప్రభుత్వ యంత్రం మరింత గట్టిగా బిగించినారు. శాంతిభద్రతారక్షణ వ్యాజం ఇతర జాతీయోద్యమ స్వరూపాలనుకూడా స్వేచ్ఛగా అణచి వేసేందుకు ప్రభుత్వాని కవకాశాలిచ్చింది. అరెస్టులు విపరీతంగా సాగినవి. జైళ్ళలో స్థలం పక్కటిల్లేవరకూ రాజకీయ ఖైదీలను నింపినారు. అందుతోనే సైనిక శాసనమూ, లాఠీచార్జీలూ, వీధులలో తుపాకులు పేల్చడం సరిహద్దురాష్ట్రంలో బాంబుల వేయడం జరిగినది. ఇలా చక్రభ్రమణం సాగింది. ఎందరో అమాయకులు ఆసుడి గాలిలో చేరిపోయి ఎన్నో బాధలను అనుభవించారు.

ఈ బాంబింగునుగూర్చి ఒకతూరి అప్పటి బ్రిటిష్ ప్రభుత్వ విదేశాంగ కార్యదర్శి సర్ జాన్ సైమన్ గారిని ప్రాచ్యంలోని ఒక వ్యక్తి జీవితంకన్నా, పశ్చిమంలోని ఒకని జీవితం అమూల్యమని ఏమానవ-దేవ-శాసనంతో మీరూ మీ ప్రభుత్వమూ - నుకోగలుగుతున్నారు? అని అడిగాను. ఈసంగతి “ఆక్సుఫర్డు యూనియన్” జరిపిన అధ్యక్షపీఠంజరిపిన ఉపన్యాసపోటీలో ఈ ప్రశ్న వేశాను. ఆనాడు సర్ జాన్ సైమన్ ముఖ్యఅతిథి. ఉపన్యాసకుడూనూ తాను సభ్యుడైన తమ జాతీయ ప్రభుత్వంతరపున ఆయన వాదిస్తున్నాడు. నేను సరే ప్రతిపక్షంలో ఉన్నాను. ఈవిద్యతాభావం వట్టి బూటకంలా కనిపించింది. 1932 నవంబరు 17వ తేదీ ఈ పెద్దమనిషి లేక బార్న్ ఫీల్డ్ మహాశయుడోగానీ, నానా జాతి సమితిలో “పౌరసముదాయాన్ని, విమానదాడులనుండీ రక్షించడంకన్నా తగినక ట్టుదిటాలు వెంటనే చేయడం

కన్నా, ఏ అంతర్జాతీయ నిరాయుధీకరణ విధానమూ అత్యంతావసరమూ కాదు" అని ప్రసంగించాడు. అయినప్పటికీ సర్ సైమన్తో పోయివచ్చిన లండను డెరీ ప్రభువు, ప్రభువుల సభలో మధ్య ప్రాచ్యము భారతదేశమువరకు సరిహద్దు ప్రాంతము మీదనే ఆయా జనార్భాటాలవల్ల విమానాలతో బాంబులువేసే విధానం నిలపడం నా కెంతో కష్టమయింది." అని ప్రగల్భాలు పలికాడు.

"మీదనే" అనే గుర్తు ఉంచుకోండి. "మీదనే ఆ సరిహద్దు రాష్ట్రంలో నీవున్నాననుకో. అప్పుడు నీ వెలా బాధపడుతావో ఆలోచించుకో బహుశా మా దృక్పథం నీ కర్థం కావచ్చును.

ఆ నాటి వాద ప్రతివాదసభ సంగతికి వద్దం. కొన్నాళ్ళనుంచి తయారుచేసిన ఉపన్యాస ప్రవాహించివర మానవ జీవితాన్ని గూర్చి ఈ జావకడి దయాపూర్ణపు ప్రశ్న వేశాను.

అది ప్రమాదకరమయిన మార్గమే. ఎందుకంటే ఇలాంటి జీవకారుణ్య దృష్టిని ఆక్స్ ఫర్డ్ యూనియన్ బహుతేలిగ్గా చూడవచ్చును. ఊపిరి తివ్వకు నేందుకు కాస్త ఆగాను. ఆగాను సభ ఆవలి చివర నుంచి హర్షధ్వనాలు నిశ్శబ్దతను చీల్చుకొనివచ్చినవి. రాను రానూ మరింత హోరుగా నా వైపు హర్షధ్వనాలువస్తున్నవి. అంతటి ఉత్సాహాన్ని నేనెన్నడూ మరల అనుభవించి ఉండలేదు, అప్పటి ఆక్స్ ఫర్డ్ యూనియన్ సభ్యుల సర్ సైమన్ కు వ్యతిరేకులు చాల మందిఉన్నారు. అందుకనో లేక నేను భారతీయుడనే ఆలోచన అవడం ఎరిగినవాడనుకొనడంవల్లనో ఎల్కాగై నా సభ్యులునావైపున్నారు, అదే నాకు అతిసంతోషం కలిగించిన విషయం.

విదేశాంగ కార్యదర్శి చాలా తెలివిగానే సమాధానమిచ్చినాడు. నే చెప్పిన మాటలపై అదో మాదిరి సానుభూతి కనబరచి “అయితే” లూ “కానీ” లూ చిక్కులేనన్ని వేసేసరికి నే చెప్పిన దానికీ ఆయన చెప్పే దానికీ ఏమీ సంబంధంలేకుండా పోయింది. ఆఖరున ఏమో పై ఇద్దరి సభ్యుల మాటలూ పరస్పర విరుద్ధం కావ నేనూ నిర్ధారణకు తానే వచ్చి సమాధానం పెట్టుకున్నాడు. ఆ సమాధానం తెలుసు. ఏలాగో దేవుడికే ఎరక !

అయినా ఆ కథ అప్పటితో ముగియలేదు. తానూ ఒకప్పుడీ యూనియనులో సభ్యుడుగా ఉండేవాడు గనుక ఎంతో అభిమానం ఉన్నది. చివరకు అధ్యక్షుడూ వాడి హెచ్ వేతనంగల ఈతడూ బర్గెస్ హెల్ ప్రిభువూ ఆ యూనియనులో సమకాలికులయిన సభ్యులు తనలో సంతోషించుకొన్నాడు. కొన్నాళ్ళు గడిచాయి. ఆయన జీనీవా నుంచీ తిరిగివచ్చాడు. ప్రతి ఇంగ్లీషు పత్రిక నూ విదేశా గ విధానం మొదటి పుటలో పడుతున్న రోజులవి. ఈయన నేడీ ఆస్టర్ విండులో అతిథి. అందరూ ఆయన పై పే చూస్తున్నారు. ఆయన ప్రసంగం ప్రారంభించాడు. జీనీవాను గూర్చికాదు! ఆక్సుఫర్డు యూనియను వాడ ప్రతివాదసభలో తన విజయాన్ని చెప్పాడు. ఓ భారతయువకుని వాడం తా నెలా ఖండించివేశాడో చెప్పాడు. ఈ ప్రముఖ సమావేశంలో నేను లేనని చెప్పక్కర్లేదు గదా. కానీ ఒకాయన నాకు జరిగినదంతా చెప్పాడు. నేడీ ఆస్టర్ తటి మనిషి విండులో నా పేరు వచ్చిందని ఆయన చెప్పాడు. పెద్ద విజయమే అనుకున్నాను. ఇదే “స్టార్ ఆఫ్ ఇండియా” భారత సత్ప్రతిపత్తకం కన్నా ఏమీ తక్కువయింది కాదు. కేవలం వినికిడిమీద ఆధారపడిన ఈ ప్రస్తావన

ఇక్కడ తెచ్చినందుకు సర్ జాకాగారికి ఆర్జర్ ప్రభిక్టీ ఊమాపణ చెప్పకొంటున్నాను.

ఇంగండు “జాతీయ ప్రభుత్వం” తరపున వాదించే ఈ న్యాయ వాది, నా వాదంలోని ముఖ్యాంశాలన్నింటినీ నామీదేతిప్పి ఆఖరుకు నేనే తప్పుచేసినట్టు భావింపజేయగల్గిన సంగతిని తలుచుకుంటే, ఇక వైస్రాయీ గవర్నరు నియమించిన భారతీయసరదా రాజకీయజ్ఞులను ఏ సభలోనైనా, ఇలాంటి అతిచతుర రాజకీయనాయక పూర్ణమైన ఇంగీషు ప్రభుత్వం తలకిందులు చేయలేదావమిటి అనిపించింది. ప్రజాప్రతినిధులను ప్రభుత్వం నియమించడం విచిత్రమైన ఆభాసం కాదూ?

ఒకోతూరి, మనస్థితే మనకు తెలియదు. బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం ఒక విధానం ప్రకటించి మనలో ఆశాంకురం లేపుతుంది. కాని ఆ వాగ్దానాన్ని అమలుజరపవలసిన సమయ మొచ్చేప్పుటికి, ఆ ప్రకటనకు ఏ అర్థంలో వారు ఆప్పుడు చెప్పాలో, తమలో తాము సిద్ధాంత రాధాంతాలమీద నిర్వచిస్తారు. అందులో మనం ఎక్కడ మొదలుపెట్టామో అక్కడే ఉండిపోతాము.

అలాగే ఈ అనేక సంవత్సరాల పోరాటం ప్రారంభమైంది. ప్రజాసముదాయశక్తి విధ్వంసమవుతున్నది. శాశ్వత సంఘర్షణ! భారత రాజకీయాలన్నీ ఆ సంఘర్షణచరిత్రే, ఆ పోరాటం ఏ రకమైన దైనాకానీ—బహిరంగంగా బ్రిటిష్ వాలనపై తిరుగుబాటు కావచ్చు, బెంగాలు వ్యక్తిహింసావాదం కావచ్చు, గుండ్రబల్ల సమావేశాలు కావచ్చు, శ్వేతిపత్రాలు కావచ్చు, రాజ్యాంగ సంస్కరణలు కావచ్చు.

ఏని చరిత్రే భారత రాజకీయ వాతావరణం. నేటి భారత రాజకీయా లన్నీ, ఇండియాలో ఇంగ్లీషువారుండడంవల్ల వచ్చినవే! మా రాజ కీయాలు రెన్నాండును హిట్లరు సేనలు ఆక్రమించుకోడంలాంటి, ముస్సోలీనీ విమానాలు అబ్బినియాపై ముసరడంలాంటి ప్రపంచ వ్యవహారాలను మార్చేటంత ప్రముఖస్థానంలో మేము లేము. మావి వానితో పోలిస్తే ఎంతో ప్రారంభదశలో ఉన్నవి.

మా దేశ రాజకీయ సమీక్ష చేసేటప్పుడు, బ్రిటిష్ వారు భారతదేశానికి కేవలం వ్యాపారంకోసం వచ్చారనేది జ్ఞాపకం చేసు కోకుండా ఉండలేను. తర్వాత వారి స్వంతవ్యాపార రక్షణకు వూను కున్నారు. ఆమర్నాడు మమ్మును మానుండే కాపాడడానికి వూను కున్నారు. నేడు మా పాలకులు ఎంతబ్రిటిష్ మేము అతే? వారి గుంపులోకి మమ్మా చేర్చుకున్నారు. మహత్సామ్రాజ్యంలోని నాటుపేరులం!

నేను బ్రిటిష్ పేరునిగా పుట్టాను. నా పాసుపోర్టు పుట్టుకతో బ్రిటిష్ పేరునిగా నన్ను నా జాతీయతని నిర్ణయించింది. దాన్ని రాజప్రతినిధియైన గవర్నర్ జనరల్ పేర ఇచ్చాడు. ఏ ఆటంకం లేకుండా తిరిగేందుకూ, అవసరమైన సహాయం రక్షణా పొందేం దుకూ దాన్నిచ్చారు. ఎంతవిచిత్రం ఆంటే! అందులో ఇలాఉంది. “బొంబాయిలో దిగడానికి అనుమతించాము” అని! ఎంతవిచిత్ర వశోక్తి ఇది!- నా జన్మభూమిలో దిగడానికి నా కనుమతి కావాలట! ఇలాంటి చిన్నచిన్న దయలకే భగవంతునికి మా వందనాలు అర్పిస్తున్నాము.

జన్మతః “బ్రిటిషు ప్రజలు” మట ! మా ప్యాసుపోరులలో లాగే మామీదా ఆ ముద్ర పడిఉంది. కాని, మా విషయంలో మాత్రమే “ప్రజలు” అన్నమాటకో ప్రత్యేకార్థం — తప్పువ హోదా ఉన్నట్టుగా ఉంది, అదే “మా విచారం”



“భాగ్యవిదాతలు”

సాతపథ్యుడోతుంది కొత్త పద్ధతివస్తుంది. భారతజాతీయోద్యమం వివిధ విధాలుగా సమగ్రీతనందుతూ ఉంటుంది. మా కాలంలో ఇద్దరుమనుష్యులు- సమకాలీనులు, ఇద్దరూ స్వతంత్రులే- ఆంధరి కన్నా ఉన్నతస్థానంలో భారతజాతీయోద్యమ నాయకులై నిలచి ఉన్నారు. చరిత్రకారులు వారిని సమకాలీనులుగా లెక్కించవచ్చును. ఐనా వారిద్దరిమధ్యకాలం కొంచెమేఅయినా గాంధీజీ నెహ్రూలమధ్య వంతెనకట్టలే- పెద్ద అఘాతమున్నది. నెహ్రూ నవయుగ నికీ చిహ్నం. దానికి ముందేమీలేదు. ఆ యుగం తలిదండ్రులు కేనిబిడ్డ.

ప్రపంచంలో ఎన్నితూరు మార్పులువచ్చినవి. విప్లవీయమైనా ఇంగ్లాండు కొత్త బిల్డింగుగంలోనికిమారింది. లూయీరాజగారిఫ్రాన్సు ప్రజల ఫ్రాన్సుయినది. జాకబరష్యా సోవియట్ ప్రజారాజ్యమయింది కైజర్ జర్మనీ అడాల్ఫ్ హిట్లర్ గారి “డూషెలాండ్ అబర్ ఎల్లెస్” అయినది.

మార్పులు, పరిణతులుగా విస్తరాలుగా వస్తూఉంటాయి కాని అన్నిటా ఒకఅంశం స్పష్టంగా కనబడుతుంది. ఈ ప్రపంచంమంచికో చెడ్డకో మారిపోయింది. ఈలాగే ఇండియాలో జరుగవలసినస్తే అధికారవర్గపాలన స్వపరిపాలనగానూ, సామ్రాజ్యత్వం స్వరాజ్యంగానూ, నిరంకుశత్వం ప్రజారాజ్యంగానూ మారవలసి ఉన్నది. అది కేవలం ప్రభుత్వవిధానంలో మార్పేఅయివుండేది. కాని భారతభూమిలోని గాంధీనుండి నెహ్రూకు మార్పు భారత భావంపై వారిద్దరి ప్రాథమమూ ప్రతిఫలించిన దృక్పథంలోనిమార్పు. ప్రభుత్వవిధానం మాత్రం యథావత్తిగానేఉంది.

ఆక్స్‌ఫర్డులోని గాంధీచిత్రం నా మనస్సులో ఇంకా స్పష్టంగా ఉంది. ఆ ఆందోళిత జనసముదాయమూ, ఆ అసక్త నిరీక్షణ! ఆయన వచ్చాడేమోనని ఆవై పే చూస్తూన్నాము. కాల మెంతో భారంగా కనుపించింది. ఉత్సుకులమై ఉన్నాము. ఏదో ఉన్నతభావంతో సంచలించిపోతున్నాము. సమయమయింది. తెల్లటి ఖద్దరు కట్టుకున్న ఈ చిన్న మూర్తి వాకిట కనుపించింది. ఈయన గేస్తులయిన మాష్టర్ ఆఫ్ బాలియల్ ప్రక్కనఉన్నాడు. ఒక్కతూరి సభంతా గౌరవసూచకంగా లేచింది. అంత ఔదాసీన్యమూ, అవిచక్షణా, వయోన్మాదమూకల యునజనం అలా చేయడం నిజంగా నమ్మలేనివిషయమే. అయినా అలాగే జరిగింది. దాన్ని ఇప్పుడు వ్రాచుకుంటున్నాను అదే భావావేశం అదే భయపూర్ణమైన భక్తి నాలో పొంగి పొరలుతూంది.

గాంధీ అంటే ఆతిథే. ఆయనే ఋషి, వేదాంతి, సన్యాసి, అన్నీ కలిగిపోసిన విగ్రహం. ఆ మనిషే భారతదేశ ప్రజలను నిద్ర లేపి సముద్రతీరానికి ఉప్పు చేయడానికి నడిపించినవాడు. ఆయన పలుకుబడినే ప్రభుత్వోద్యోగము భయభ్రాంతితో చూస్తుంటారు. ఆయన జీవితం ఒకే ఒక ప్రధాన సిద్ధాంతం “సత్యాగ్రహం” మీద ఆధారపడింది; “సర్క్ల ఆఫ్ మౌంట్” (గిరిమీద బోధ) ను క్రీస్తు బోధించడానికి తిరిగి వచ్చినాడా అనిపించుతాడు. అహింసావాదాన్ని ప్రతి జీవితస్పందనంలోనూ బోధిస్తుంటాడు. ఇతరుల హృదయపరివర్తనానికి ఆయన బోధించే విధానమే ఉపకరణము. ఆయన ప్రజలదగ్గరికిపోయి సామ్రాజ్యత్వం చెడ్డదనికానీ అధికారవర్గాన్ని మార్చి

వేయాలనికానీ చెప్పలేదు. అదంతా వారి కర్థమయివుండదు. ఆయన చేసిందేమంటే తన అభిప్రాయంతోనే నిర్ణయించుకొని ప్రజలను తన వాదానికి క్రిగ ఉపపయోగించు తున్నాడు. ఈ వాదగలక్కుటే ప్రభుత్వమెప్పుడైనా వినేది. ఆయన సలిపినకార్యక్రమం ఉన్నతాధికారులను చీకాకువరచలేదు, ఆయన ఏంచేస్తాడో అనే వారి ఆందోళన. దినదినమూ కుల, మత, తంతువులన్నీ పెనవేసుకొని ఏకైక భారత జాతీయతగా పరిణమించడం విస్పష్టంకావచ్చింది. అది విశాలమై దృఢమై కన్యాకుమారినుండి హిమాలయ కాంచనగంగ వరకూ ప్రాచ్య దిగంతంనుంచి పశ్చిమాశావలయం వరకూ వ్యాప్తమైంది. ఆ మహత్తరమైన త్రాటిపై ప్రతిఅంగుళంమీదా గాంధీపేరు వ్రాసి ఉన్నది. ఆయన తన ఆశ్రమంలో కాళ్ళు పద్మాసనం వేసుకొని కూర్చుండి ఎప్పుడూ వడుకుంటూ ఎప్పుడూ భారతభవిష్యత్తునకై ఆలోచన సయపుతూఉంటాడు.

వీటన్నిటిలోనుండి మహాత్మాగాంధీ భారతదేశం ఉద్భవించింది. అదే ఆసహకారోద్యమ భారతం. ఆ ఉద్యమం భారతప్రజావిముక్తికై చేసిన ప్రథమ మహాసంగ్రామం. ఆ 1921 కొంచ కొంచెం స్వచ్ఛాస్పష్టంగా నాకుజ్ఞాపకముంది. భారతంలోని ప్రతిప్రాంతంలోనూ పోరాటం బయలుదేరింది. ప్రభుత్వం భారతసమన్వయ పరిష్కారానికై తన్నుకుంటూన్నారు. ఆఖరుకు ఎన్నో తంతిఆలోచనలు అటూఇటూ నడిచినతర్వాత సైన్యాన్ని పిలవడానికి నిశ్చయించుకున్నారు. ఈ పద్ధతినే ఇనవముష్టి పద్ధతంటారు. ఏ నిమిషంలోనైనా ఆంధ్రసైన్యాధికారి పంక్తిలోనుండి ఏ “జనరల్ డయర్” నో ప్రయోగించి భారత ప్రజానైతిక బలాన్ని శాశ్వతంగా అణచివేస్తారా అనిపించింది. కాని

అమృతసర్ సంఘటన తర్వాత దేశంచాలామారింది, నేలపెప్పా కుతూ నడవడంవంటి అవమానమే ఇంకోటి సంభవిస్తే దేశంలో నిప్పంటుకొని మహాగ్ని: ఎవరూ ఆర్పలేనిదావానలం చెలరేగిపోయేది. ఖలావత్ ఉద్యమబలంతో గాంధీనిశ్చలంగా ఉన్నాడు. తన చేతనున్న వన్నీ తురుపుముక్కలే. కానీ తానిచ్చిన మాటప్రకారం అన్నిటిని ఒకేతూరి ఆడలేదు. పెగా 22 ఫిబ్రవరిలో ఒక గ్రామప్రజలు (చారీచారా) పోలీసుసేవమకు అగ్గిపెట్టి అందుతో కొందరు పోలీసు వారిని కాల్చినారని విన నే శత్యాగ్రహాన్ని ఆపిపేశాడు. అందరూ దిగ్రాభింతులయినారు. అదెలాంటిదంటే ప్రతిపక్షులూకా తమచేతిలోని పేకముక్కలమీద పండెం పెంచుతుండగానే మనచేతిలోని నుమానం లేకుండావచ్చిన చక్కనిఆటను చేతులారా క్రిందపారవేయడంవంటిది. గాంధీ ఆలాచేస్తానన్నాడు, చేశాడు.

ఇప్పుడా నిర్ణయాన్ని సింహావలోకనంచేసే చాలామందికి ఆయన ఆలాగే సాగించివుంటే బ్రిటిషు ప్రభుత్వానికి సంధిషరతులు లక్ష్యాసించివుండవచ్చునని నమ్మకం! భారతచరిత్ర పుటలే మరొక విధంగా వ్రాసిఉండేవారు. కాని, తన నిర్ణయాన్ని గురించి గాంధీ విచారపడలేదు. ఆయనను ప్రపంచ మహాపురుషునిగా తెనిగి, క్రీస్తులతో సమానంగాచేసినది ఆలాంటి నైతికబలమే కాబోలు!

ఆయనలో ఏదో మనకు తెలియరానిది ఉంది. ఒకోతూరి ఆయన అనుచరులకే అర్థంకాదు. ఆయన తన స్వంతమైన ఒకవిధమైన భాషలో మాట్లాడుతాడు. ఆయన చర్యలు మహాచ్ఛక్తి సంబంధితమైనవి అని అనుకుంటేగానీ లేకపోతే అర్థంకావు. “ప్రాంతు బుఖ్లా” గారి శిష్యులు “పైనుంచి దారి తెలపడం” అని దీన్ని పిలుస్తారు.

“బుఖాల్” విధానాన్ని వాళ్ళాత్మ తర్కం పరిహసించింది గాని, గాంధీజీవిధానం ప్రావ్యక్తమైన అధ్యాత్మికత్వానికి సరిగ్గా సరిపోయింది. ఇది అర్పించేదూపం కళ్ళుమూసుకొని సౌరభాలు “నుభవించాలి లేదా కిటికీలు తెరిచి నీడపిరి తిత్తులలో చేరిన దీన్ని చెడుగాలిగాబయటికి పంపన్నావంపాలి. గాలికోసం ఇల్లుకట్టే పద్ధతులతో దీనికేదో సంబంధముంది. లేదా, బహుశా ఈ ప్రత్యేక పరిమళం, లండన్ మంచుపొగలో చిమ్మిలనుండేవచ్చే నల్లటి మసిపొగతో కలవలే దేమో? ఇది ప్రజలపచికి నుకూలమేకావచ్చు. కానీ ఒకొకరికి ఒకొకరకంగా ఇది జీవితాన్ని మార్పుచేయగలదు.

అనేకం పేరుపొందిన వచనలలో చదవడానికెంతో బాగున్న ‘దిగంబరసన్యాసి’ (నేకెడ్ ఫకీర్) వ్రాసిన రాబర్టు బెర్నీస్ ఒకతూ; భారత సమస్య వివిధముఖాలలో పేర్కొనినవారితో కాంగ్రెస్ రాయగారాన్ని తీసుకొని గాంధీ తానుమాత్రం వట్టి లండనుకువచ్చిఉంటే, గుండ్ర బల్ల సమావేశంలో నాయకుడుగా తానుపొందగలిగిన దానికన్న ఎక్కువవిజయం పొందిఉండేవాడని “నాఫ్” అన్నాడు. ఆయన తనకుమించినపనికి పూనుకున్నాడుగనక నేతమవాదన కథ్యాయ, పద్యం ఉటంకించగల సప్రూజయకర్లు, గాంధీ జీని బోల్టా కొట్టించగలిగారు. “అనిన్నీ బెర్నీ అన్నాడు. బెర్నీ విమర్శలో సత్యం లేకపోలేదు. కాని భారత దేశమేధావిగణం మిలాటలోచించదు. ఆసభలో గాంధీ కన్నా కాంగ్రెసు ఇంకొక ప్రతినిధిని ఊహించదు. ఇంకొకతూరి కాంగ్రెసు ప్రాతినిధ్యం పంపించవలసిఉంటే ఒక్క ఏకైక ప్రతినిధి గాంధీజీనే పంపుతారని నా నమ్మకం.

ఆక్స్‌ఫర్డులోని గాంధీచిత్రం నా మనస్సులో ఇంకా స్పష్టంగా ఉంది. ఆ ఆందోళిత జనసముదాయమూ, ఆ ఆసక్తి నిరీక్షణ! ఆయన వచ్చాడేమోనని ఆవై పే చూస్తూన్నాము. కాల మెంతో భారంగా కనుపించింది. ఉత్సుకులమై ఉన్నాము. ఏదో ఉన్నతభావంతో సంచలించిపోతున్నాము. సమయమయింది. తెల్లటి ఖద్దరు కట్టుకున్న ఈ చిన్న మూర్తి వాకిట కనుపించింది. ఈయన గేస్తులయిన మాష్టర్ ఆఫ్ బాలియెల్ ప్రక్కన ఉన్నాడు. ఒక్కతూరి సభంతా గౌరవసూచకంగా లేచింది. అంత ఔదాసీన్యమూ, అవిచక్షణా, వయోన్మాదమూకల యువజనం అలా చేయడం నిజంగా నమ్మలేనివిషయమే. అయినా అలాగే జరిగింది. దాన్ని ఇప్పుడు వ్రాస్తుండగా అదే భావావేశం అదే భయపూర్ణమైన భక్తి నాలో పొంగి పొరలుతూంది.

గాంధీ అంటే ఆతిథే. ఆయనే ఋషి, వేదాంతి, సన్యాసి, అన్నీ కలిగిపోసిన విగ్రహం. ఆ మనిషే భారతదేశ ప్రజలను నిద్ర లేపి సముద్రతీరానికి ఉప్పు చేయడానికి నడిపించినవాడు. ఆయన పలుకుబడినే ప్రభుత్వోద్యోగము భయభ్రాంతితో చూస్తుంటారు. ఆయన జీవితం ఒకే ఒక ప్రధాన సిద్ధాంతం “సత్యాగ్రహం” మీద ఆధారపడింది; “సర్క్ల ఆకాది మాంట్” (గిరిమీద బోధ) ను క్రీస్తు బోధించడానికి తిరిగి వచ్చినాడా అనిపించుతాడు. అహింసావాదాన్ని ప్రతి జీవితస్పందనలోనూ బోధిస్తూంటాడు. ఇతరుల హృదయపరివర్తనానికి ఆయన బోధించే విధానమే ఉపకరణము. ఆయన ప్రజలదగ్గరికిపోయి సామ్రాజ్యత్వం చెడ్డదనికానీ అధికారవర్గాన్ని మార్చి

వేయాలనికానీ చెప్పలేదు. అదంతా వారి కర్థమయివుండదు. ఆయన చేసిందేమంటే తన అభిప్రాయంతోనే నిర్ణయించుకొని ప్రజలను తన వాదానికి క్రిగా ఉపయోగించు కున్నాడు. ఈ వాదానికి తే ప్రభుత్వమెప్పుడైనా వినేది. ఆయన సలిపిన కార్యక్రమం ఉన్నతాధికారులను చీకాకువరచలేదు. ఆయన ఏంచేస్తాడో అనే వారి ఆందోళన. దినదినమూ కుల, మత, తంత్రపులన్నీ పెనవేసుకొని ఏకైక భారత జాతీయతగా పరిణమించడం విస్పష్టం కావచ్చింది. అది విశాలమై దృఢమై కన్యాకుమారినుండి హిమాలయ కాంచనగంగ వరకూ ప్రాచ్య దిగంతంనుంచి పశ్చిమాశావలయం వరకూ వ్యాప్తమైంది. ఆ మహత్తరమైన తాటిపై ప్రతిఅంగుళంమీదా గాంధీ పేరు వ్రాసి ఉన్నది. ఆయన తన ఆశ్రమంలో కాళ్ళు వడ్డాననం వేసుకొని కూర్చుండి ఎప్పుడూ వడుకుంటూ ఎప్పుడూ భారతభవిష్యత్తునకై ఆలోచన సలుపుతూ ఉంటాడు.

వీటన్నిటిలోనుండి మహాత్మాగాంధీ భారతదేశం ఉద్భవించింది. అదే అసహకారోద్యమ భారతం. ఆ ఉద్యమం భారతప్రజావిముక్తికై చేసిన ప్రథమ మహాసంగ్రామం. ఆ 1921 కొంచెం కొంచెం స్వచ్ఛాస్పష్టంగా నాకుజ్ఞాపకముంది. భారతంలోని ప్రతిప్రాంతంలోనూ పోరాటం బయలుదేరింది... ప్రభుత్వం భారతసమన్వయ పరిష్కారానికై తన్నుకుంటూన్నారు. ఆఖరుకు ఎన్నో తంత్రాలలో చనలు అటూ ఇటూ నడిచిన తర్వాత సైన్యాన్ని పిలవడానికి నిశ్చయించుకున్నారు. ఈ పద్ధతినే ఇనవముష్టి పాటంటారు. ఏ నిమిషంలోనైనా ఆంధ్ర సైన్యాధికారి పంక్తిలోనుండి ఏ “జనరల్ డయర్” నో ప్రయోగించి భారత ప్రజానైతిక బలాన్ని శాశ్వతంగా అణిచివేస్తారా అనిపించింది. కాని

అమృతసర్ సంఘటన తర్వాత దేశంచాలామారింది, నేలపై పాక తుతూ నడవడంవంటి అవమానమే ఇంకోటి సంభవిస్తే దేశంలో నిష్పంటుకొని మహాగ్ని; ఎవరూ ఆర్పలేనిదావానలం చెలరేగిపోయేది. ఖలావత్ ఉద్యమబలంతో గాంధీనిశ్చలంగా ఉన్నాడు. తన చేతనున్న వన్నీ తురుపుముక్కలే. కానీ తానిచ్చిన మాటప్రకారం అన్నిటిని ఒకేతూరి ఆడలేదు. పెగా 22 ఫిబ్రవరిలో ఒక గ్రామప్రజలు (చౌరీ చౌరా) పోలీసుసేవను అగ్గిపెట్టి అందుతో కొందరు పోలీసు వారిని కాల్చినారని విననే శత్యాగ్రహాన్ని ఆపిపేశాడు. అందరూ దిగ్రాభింతులయినారు. అదెలాంటిదంటే ప్రతిపక్షులైనా తమచేతిలోని పేకముక్కలమీద పందెం పెంచుతుండగానే మనచేతిలోని నుమానం లేకుండావచ్చిన చక్కని ఆటను చేతులారా క్రిందపారవేయడంవంటిది. గాంధీ ఆలాచేస్తానన్నాడు, చేశాడు.

ఇప్పుడా నిర్ణయాన్ని సింహావలోకనంచేసే చాలామందికి ఆయన ఆలాగే సాగించివుంటే బ్రిటిషు ప్రభుత్వానికి సంధిషరతులు అజ్ఞాపించివుండవచ్చునని నమ్మకం! భారతచరిత్ర పుటలే మరొక విధంగా వ్రాసిఉండేవారు. కాని, తన నిర్ణయాన్ని గురించి గాంధీ విచారపడలేదు. ఆయనను ప్రపంచ మహాపురుషునిగా లెన్, క్రీస్తులతో సమానంగాచేసినది ఆలాంటి నైతికబలమే కాబోలు!

ఆయనలో ఏదో మనకు తెలియరానిది ఉంది. ఒకోతూరి ఆయన అనుచరులకే అర్థంకాదు. ఆయన తన స్వంతమైన ఒకవిధమైన భాషలో మాట్లాడుతాడు. ఆయన చర్యలు మహాచ్ఛక్తి సంబంధితమైనవి అని అనుకుంటేగానీ లేకపోతే అర్థంకావు. “ప్రాంతు బుఖ్తా” గారి శిష్యులు “పైనుంచి దారి తెలవడం” అని దీన్ని పిలుస్తారు.

“బుఖ్లాక్” విధానాన్ని వాళ్ళాత్మ తర్కం పరిహసించింది గాని, గాంధీజీవిధానం ప్రాచ్యుతైన ఆధ్యాత్మికత్వానికి సరిగ్గా సరిపోయింది. ఇది అర్పించేదూపం కళ్ళుమూసుకొని సారభాలు అనుభవించాలి లేదా కిటికీలు తెరిచి నీడేపిరి తిత్తులలో చేరిన దీన్ని చెడుగాలిగాబయటికి పంపన్నాపంపాలి. గాలికోసం ఇల్లుకట్టే వద్దతులతో దీనికేదో సంబంధముంద. లేదా, బహుశా ఈ ప్రత్యేక పరిమళం, లండన్ మంచుపొగలో చిమ్మిలనుండివచ్చే నల్లటి మసిపొగతో కలవలే దేమో? ఇది ప్రజలకుచికి నుకూలమేకావచ్చు. కానీ ఒకొకరికి ఒకొకరకంగా ఇది జీవితాన్ని మార్పుచేయగలదు.

అనేకం పేరపొందిన వచనలలో చదవడానికెంతో బాగున్న ‘దిగంబరసన్యాసి’ (నేకెడ్ ఫకీర్) వ్రాసిన రాబర్టుబెర్నీస్ ఒకతూ భారత సమస్య వివిధముఖాలలో పేర్కొందినవారితో కాంగ్రెస్ రాయబారాన్ని తీసుకొని గాంధీ తానుమాత్రం వట్టి లండనుకువచ్చిఉంటే, గుండ్ర బల్ల సమావేశంలో నాయకుడుగా తానుపొందగలిగిన దానికన్న ఎక్కువవిజయం పొందిఉండేవాడని “నాతో” అన్నాడు. ఆయన తన ఆమెంచినవనికి పూనుకున్నాడుగనకనే తమవాదన ఆధ్యాత్మిక, వద్యం ఉటంకించగల సప్రభావకర్త, గాంధీ జీని బోల్తా కొట్టించగలిగారు. “అనిన్నీ బెర్నీ అన్నాడు. బెర్నీ విమర్శలో సత్యం లేకపోలేదు. కాని భారతదేశమేధావిగణం మిలాటలోవించదు. ఆసభలో గాంధీ కన్నా కాంగ్రెసు ఇంకొక ప్రతినిధిని ఊహించదు. ఇంకొకతూరి కాంగ్రెసు ప్రాతినిధ్యం పంపించవలసిఉంటే ఒక్క వక్తాకప్రతినిధి గాంధీజీనే పంపుతారని నా నమ్మకం.

కానీ “ఎందుకు?” అనడుగుతారా? ఔను, ఎందుకు? నూర్పు
డెందుకు వెలగాలి? చందుడెందుకు? ఎందుకు వేలకొలది విషయాలు
జరుగుతున్నాయి? గాంధీఎందుకు? ఇవిఎవ్వరూ చెప్పలేరు.

తొలితూరి గాంధీ నిరశనగ్రీతం పూనినప్పుడు, రాజకీయాల్లో
ఈ నూతనపద్ధతి మూలో చాలామందికి ఏ మి ట్ ! అనిపించింది.
ఈ ప్రపంచంలో ఈ “నేను చెయ్యను” విధానం పనికిరాలేదెప్పుడూ.
అది న్యాయమూకాదు. కాని ఆ య న ని ర శ న ం రోజులుగడచినవి.
తానుకోరినది ఆయన విజయంపొందగలిగాడు. భారతదేశంఆమ్మయ్య
అని నిట్టూర్పువిడిచింది. ఇది భౌతికం కాదు. ఇందులో భయంకరత
ఏదోఉంది. పూర్తిగా సంశయమైతలన మావంటివారూకూడా
ఒక్కక్షణం దేవుడు ఈయన పక్షంలో ఉన్నాడా అనుకున్నాం.
తరువాతయింతుకున్నాం, ఆలోచించాం, దైవం ప్రపంచ రాజకీయాల్లో
పాల్గొంటాడని నమ్మడం కష్టమై ఆ మాట వదిలివేసుకున్నాం. కానీ
అవి కేవలం రాజకీయాలా లేక సర్వమానవవ్యాప్త విషయాలా?
ఆత్మస్వతంత్రమా? ఆత్మగౌరవమా? ఆరోచిస్తే ఈ ప్రపంచానికో
నూతన ప్రవక్త తెచ్చిన సందేశం కావాలి. మా దేశీయులు ఆయన
ను దర్శించి పూజించుకొనే సమయా లెన్నింటిలోనో ఆయన కళ్ళ
లోకి చూచేవాడిని. అవో లక్షల లక్షల ఏండ్ల భవిష్యత్తులోనికి
చూస్తుంటాయి; శాశ్వత దూరాంతాల్లోనికి చొచ్చుకొనిపోతుం
బాయి; ఏదో యాదాలాభంగా ఇప్పుడు మనలను చూస్తూఉన్న
కళ్ళు !

ఓ నాస్తికుడు దేవాలయంలోకి పోవడం చూచావు. ఆ పెదవి విరువూ, నమ్మకం లేకపోవడమూ, సంపూర్ణ విశ్వాసరాహిత్యమూ చూస్తావు. తోడివారు క్రైస్తవాలయంలో భగవత్పీఠంముందు మోకరిల్లడంచూచి ఆ మనిషే నవ్వడమూ చూస్తావు. క్రమంగా ఆ నవ్వు నశించి చిరుమందహాసంగా మారుతుంది. ఆఖరుకు ఆ మందహాసమూ మాయమౌతుంది. తర్వాత జరిగేదే అద్భుతము. తానూ కారణం తెలియకనే మిగతవారితోపాటూ అతడూ మోకరిల్లుతాడు. అతను బయటికి వెడుతుండగా టోపీ ఇంకా చేతులోనే ఉంటుంది. ఈ క్షణికకాలంలో ఏమి జరిగింది, తనలోని అపనమ్మకం మాయమైపోవడానికి అని అనుకుంటాడు. అతడి కేం తెలుసును. అనుభవించినవానికే అది ఎలాఉంటుందో తెలుస్తుంది. అలాగే గాంధీముందు కూర్చున్న నాకూ జరిగింది—దూరంగా ఉన్నప్పుడు ఏవేవో విమర్శించడానికి నాకు చాలా సంగతాలు దొరికినా ఇది రాస్తూ ఆయన ఎవరు? అని ఆలోచిస్తుంటాను. లండన్ తూర్పు వీధుల్లో ఆ సత్యో ఆడుకొన్న పిల్లలు మాకన్న బాగా ఆయన్ను అర్థంచేసుకొన్నారేమో!

నేడు దిశాంతాలలోనికి పరికిస్తే మనకు ముగ్ధకము, ఆ ధూసరిత వర్ణాకాశచ్ఛాయో ప్రత్యక్షమవుతుంది. మృదుల త్వమూ జాగృతీ, పురుషతాగలమూర్తి. నిర్భయంగా, నిర్విచారంగా, నిశ్చలంగా ప్రతిబంధ మధ్యను సంచరిస్తున్నాడు. ఆయన పేరుజనహర్ లాలు నెక్రూ! భవిష్యత్తున ఒక న్యాయవాది నొమరుడూ, తనమటుకు తాను హాలో కేం బ్రిడ్జిలలో చదివినవాడూ అయిన ఈతడు ప్రజా నామాన్యంలోనుంచి వచ్చినాడనలేము. అది కాదు సరికదా ధనం

కర్చుబెట్టితే వచ్చే అత్యుత్తమ పరిసరాల్లో జన్మించాడు, పెరిగినాడు. ఆయన భారతదేశ సేవలోనికి దిగడం అవసరమైతాదు. కోరుకొని చేసినదే! జీవిత మూలమంతటా వ్యాపించిన అతని భావాలు ట్రినిటీ కాలేజీలో చదువుతూ తన గదిలో కూర్చుండి తన తండ్రిగారి మహాప్రసాదంలో ఉండి ఆలోచించుకొని నిశ్చయించుకొన్నవే! ఆయన జీవితదృక్పథం ముఖ్యంగా వాళ్ళాచార్యుల అతనిప్రాచ్యంభావోద్వేగస్థితికి వునాది. ఆయన మేధావి, తాత్త్వికుడు, లెనిన్ మార్కుస్ అనుచరుడు, ఆధునికుడు, నిరాటంక దృఢదీక్షానిరంతుడు. ఆయన రక్తంలో అసంతృప్తి పరువులెత్తుతూ ఉంటుంది.

ప్రజాదృష్టిలో ఈయన పెనుంచి వచ్చినవాడు. వారిని రణరంగంలోనికి ఎప్పుడూ మొనకు శిరస్సెనడుపుతూ, తన అనుయాయులకు ఎప్పుడూ ముందుగా పోక, తన కాలానికి మాత్రం ముందు వాస్తవ, సాగిపోతూ, సాగిపోతూ తన గుండెమోతకే శుభ్రతకలిపి కనంకోక్కుతూ సాగిపోతూ ఉంటాడు. తన ఆదర్శమైన సాంఘిక ప్రభుత్వవిధానానికి వ్యతిరేకమైన 'రాజ్యవిధానం' ఒప్పుకోస నిరాకరిస్తాడు. తన చేతుల్లోనే రాజ్యాధికారం ఉంటే "కెప్లిట్" (రష్యా ప్రభుత్వకేంద్రీకృతం) "విల్లెలమ్స్ట్రాక్" (హిట్లర్ ప్రభుత్వకేంద్రీకృతం) విధానాలన్నీ అవలంబించగలవాడు. నియంతలకున్న ఆత్మవిశ్వాసంకలవాడు. అతను హిట్లరు ముసోలినిల దరిదాపులకు తీసుకుపోయే చినచిన్న పనులు చేస్తూ ఉంటాడు. అందుతో తననియంతృపద్ధతితోనే సమస్కారగౌరవం అందుకుంటాడు- వారిదుస్తుల చొక్కాలనుమాత్రం తాను ఉపయోగించటంలేదు. అతడు మహాగ్నిరేఖ! తనపరిచయంలోకి వచ్చేవారిలో అశాంతి నాతావరణం ఉద్భ

వింపచేస్తాడు. ఆయన శాంతిసమయంలో పనిలేనితనంలో ఉక్కిరి
బిక్కిరయ్యే మనిషి నెహేలియకలా ఎప్పుడూ అఖండసేనలను నడు
పుతూపోవ వాంఛిస్తాడు. యువ ల కతడు మానసికోత్సాహజ్వాల !
అది పిచ్చెత్తిస్తుంది. అది “గిలియడ్” శాంతాంజనమైన గాంధీ
వాదానికి పరిపూర్ణంగా విభిన్నం.

తన భావాలతోనే తానో ఆ వా స ం నిర్మించుకుంటాడు.
నెహ్రూ ! రేపేమొస్తుందా అని ఆ శ్చ ర్యం పడుతూఉంటాడు.
తనలో తాను జైలు విడిపించుకోవాలన్నట్టు పోరాడుకుంటూ తన
స్వేచ్ఛకు ఆటకంగాఉండే శృంఖలాలను విచ్ఛిన్నం చేసేందుకై
పోరాడుతూ ఉంటాడు. రణరంగంలో యుద్ధంచేస్తూ చనిపోయేజాతి
తడు. వేరే మరణమాయనకు ఆనందం ఇవ్వదు. అదీ అతడు
వ్రత్యేకత. హీరో ఒకతూరి అన్నమాటనే నెహ్రూ మానవ
విమోచన మహాసంగ్రామంలో నేను సైనికుణ్ణిగనక నా సమాధిపై
ఒక ఖడ్గముంచండి” అని అంటాడు. అతడు అనే వ్రతిదానిలోనూ
చేసే వ్రతి పనినోనూ ఏదో ప్రాభవముంది. “తైమూర్” “మాస్టర్”
కవి మహాకావ్యంగా చెప్పినట్లు తనికథ చెప్పనలసి ఉంది.

నేను లండనులోఉండగా ఒకదినం నెహ్రూ యూరోపుపోతూ
అక్కడికివస్తాడని విన్నాను. ఆయనరాకకై నిరీక్షించాను. వెస్టెండు
హోటలులో ఆయన దిగినాడు. తెలిఫోనులో అతని నుబరుకలిపాను.
అతడున్నాడేమో తెలుసుకొని ఏమో ప్రముఖుడయినట్లుగా
నాపేరు చెప్పాను. అతడు ఫోనునందుకున్నాడు. ముఖ్యమయిన విషయ
నేమీ చర్చించడానికికాదనీ అతడు కొంతసేపు కాలవ్యవధిఇస్తే వచ్చి
దర్శించుకుంటాననీ స్పష్టంగాచెప్పాను. “స్పష్టతతో” అతనియందు

చూపించవలసిన గౌరవం చూపించేటట్టు అరీతిగా ఆయన సందర్శనం కోరడం నెహ్రూకు నచ్చింది. సమయం ఆయన సూచించాడు, నేను సరీగా వేళకు వచ్చాను. వసారాలో తచ్చాడుతున్నాను, లోపల ఎవరో వారితో మాట్లాడుతున్నారు. ఏరోజైనా ఆ సమయం మా ఇద్దరికీ చక్కని సంభాషణ జరగడానికి వీలయినదికాదు ఎందుకంటే అప్పుడే పొద్దున్నే తొమ్మిదిగంటలయింద నేనా ఇష్టంలేకపోయా కాస్త శుభ్రంగా కనబడడానికి చలినీళ్ళ ధారలో తల పెట్టి స్నానం చేసి వచ్చాను. కాని, ఆయన నాకంటే హుషారుగా ఉన్నాడు. ఆయన ఉదయోపహార బల్లవైపుచూస్తే ఆ రోజల్లా దిట్టంగా పని చేయడానికి సిద్ధపడినట్టే కనబడింది.

కొంచెం గాఢమైన గోధుంరంగుగల మొద్దుడన్న బట్టలు ధరించి ఉన్నాడు. అవి చాలా అదంగామాత్రం కుట్టిఉన్నాయి. బహుశాః "వి తప్పక భరతదేశం ఖద్దరుబట్టలయి ఉండాలి. కాని అంతపొట్టిగా ఉంటాడని మాత్రం నే ననుకోలేదు. పల్చని చిన్నటిమనిషి. నేను ఊహించుకొన్న ఆజానుగానుడు కానేకాదు. ఎత్తైన వేదికలమీద ఉండగోరిన చామూపటాలవడంవల్ల కాబోలు అతడు పొడగురి అనీ, అందరికన్నా ఎత్తైనవాడనీ భావం కలిగించాయి.

వారినిగూర్చి నన్నోవ్యాసం రాయనివ్వండని అనుమతికోరాను, కాని అది వారికి బొత్తిగా ఇష్టంలేకపోయింది. అందుచేత సంభాషణ వారి మీదనుండి నామీదకు తిప్పుకున్నాను. ఈ సంభాషణ ఆయన మామూలుగా ఎరిగిఉన్న రకం వుటిదికాదు. భారతీయ సమస్యలకు విడుపువది అని అడగలేదు, అస్పృశ్యతనుగూర్చి వారిభావం ఏమిటి

అని అడగలేదు. ఇవి అడిగితే నే ననుకున్న దానికంటే ముందుగానే నన్ను నెట్టివేస్తారని నాకు తెలుసును. ఈ వంకలంతా అసలు మనిషి నిజతత్వం ఏమిటో గ్రహించాలని నా ఎత్తు.

సరేనుడూ, బాగా చదువుకున్నవాడూ, భారతవిద్యావంతులకు సాంకేతికస్వరూపుడు అతడు. ప్రతి జీవితవైఖరిమీదా ఆయన కొన్ని దృఢాభిప్రాయాలున్నాయి. వానిని సాధికారంగా ప్రకటిస్తాడు. ఐదడుగుల చిల్లరేడన్నా ఆత్మప్రత్యయం కావలసినంతడెంది. తన్ను తాను ఒప్పించుకోవడమేకాదు ఇతరులనుకూడా ఒప్పించగలడు. నూత్న బుద్ధి. నిర్భయతా, హేతువాదమూకల మనిషి. ఆయన అంశాలూ, సంఖ్యలూమీద ఆధారపడి చేయితిరిగిన వకీలులాగా వాదించాడు. మర్యాదా, మట్టాకలవాడు. ఆయనమాటల్లో తీక్షణతవుంది. ఒకొక్క శూరి మహామేధావిగా కనపడతాడు. కాని ఆయనకు ఒక క్లిష్టమైన గుణండెంది. తనకన్నా మేధాసంపత్తి తక్కువగలవారిపై తన భావాలను బలవంతంగాయిది వారిని సమాధానం చెప్పనీకుండా, నిరోధించకుండా వుండేట్లు చేయాలనుకున్నాడా అనిపిస్తుంది. ఆ విగ్రహమే పరిపూర్ణమయిన నెహ్రూ. కాని కాస్త సంశయాన్ని వెలిపుచ్చాను. ఒక ప్రశ్న వేళామాలంటే, అనవసరంగా పైనబడుతాడు. ఇది అప్పటికే నాకుకలిగిన అభిప్రాయం ఇంకోసారి ఇండియాలో చూచినప్పుడు ఇదే సిద్ధాంతమయినది.

మద్రాసులో నెహ్రూతో ఇష్టాగోష్ఠిలో నేనుపాల్గొనవలసినచ్చింది. ఆయనతో మంచి సమానాలు రాబట్టగలిగే ప్రశ్నలు వేయమని చెప్పారు. కాని, అనకాశం దొరకలేదు. ఆ నలభై ఐదు నిమిషాలూ, ఓ భారత మితవాది ఆక్రమించివేశాడు. అనాదిగా భారతదేశ లో

అడుగుతున్న ప్రశ్నలే అడుగుతూ వచ్చాడు. వాని సమాధానాలు కూడా అనాదిగా ఒకటిగానే ఉన్నాయి. నెహ్రూ సమాధానమిచ్చాడు. ప్రతితూరీ గెల్చాడు. ఆలక్ష్యంమీద గురి పారడం చూచాడు. సులభంగా ఉదయ కార్యక్రమంతో ఆనందిస్తున్నాడా అనిపించింది. ఆ మితి వాదినే పట్టుకు కూచున్నాడు. ప్రతి సమాధానం తర్వాత అందరినీ కలయజూచేవాడు. అప్పటికాజనం ఆ వాదమంతా మరచిపోయి ఔనన్నట్లు తల ఊపేవారు. పాపమా మితవాదికి మనో చికాకు వేసేది. మనుష్యబలమంతా ఎదిరిపక్కే ఉన్నా, న్యాయమయినా నా వక్క వుందిగదా అని ఆ మితవాది విశ్వాసం.

వివిధ ముఖాలూ ఆ ఒక్క వ్యక్తిపై కేంద్రీకరించడం చూడ్డానికెంతో ముచ్చటగావుంది. నేనొక్కణ్ణి, మరొకరిద్దరూ తప్పితే అంతా అర్థదిగంబరులే. దక్షిణ భారతదేశంలో దాని జాతీయవేషంగా భావిస్తారు. భారతదేశంలో భారతి వస్త్రాలు ధరించడంలో గొప్పదనమేమీలేదు. అదలాగే ఉండాలి. భారతదేశంలోనే నేను చాలా కాలంనుంచీ ఉండి మా జాతీయదుస్తులు సంపాదించుకోగలిగిఉంటే నేను అలాగే చేసేవాణ్ణి. కాని, ఇందులో చాలామంది ఆ సమయానికి, వానిని ధరించుకున్నవారే! భారతీయ స్వభావంలోని చంచలత నా కందుకో కనిపించింది. నెహ్రూ దర్శనానికి ఏడుస్తున్నారావాలనేదేముంది? తాము ఆయనకోసం దుస్తులు మార్చుకుంటే ఆయనకు చేసిందేమిటి? తాము ఏ ఎండకాగొడుగు పట్టేవారనీ, డబ్బిస్తే ఏవాలనక్కిందయినా పనిచేయడానికి సిద్ధమనే అర్థమా? భవిష్యద్భారతంపై నాకు నిరాశకలిగిందప్పుడు.

నెహ్రూ) కూడ మా గాంధీకాడు. మహాత్ముని అనంతరం ఆయన స్థాన మాక్రమించేవా రెవరూలేరు. ఈ తలంపుతో నాకు విచారం కలిగింది. ఉన్నవారిలో నెహ్రూ ఉత్తముడు. శివయస్వరూపుడూ, అతిశయంలేనివాడూ. తన పరిశుద్ధతతో ప్రజాహృదయాలను వారే రకం వారైనా, వారేమతం వారైనా సరే ఆకర్షించగలిగిన మహాత్ముని స్థానాన్ని వియంతుత్వ కోరణిగల ఏ రాజకీయవేత్తా ఆక్రమించలేడు.

గాంధీతర్వాత ఏమిగతి అని నేనెప్పుడూ అనుకుంటూ ఉంటాను. తను జీవితభారాన్ని సునాయాసంచేసే నూతన సందేశం తెచ్చిన ప్రవక్తగా జనం భావించేటి గాంధీ సోలే వారి కేం గతి? అసహకారోద్యమాన్ని ఆయన ఆపినప్పటిలాగే ఆయన మాటను వారు గౌరవిస్తారు. ఇంకెవరి మాటయినా వింటారా? అంత విధేయతగా నెహ్రూ ననుసరిస్తారా?

అనుసరించరనే అనుకుంటాను. ఆంధ్ర స్వతంత్రం, విప్లవం, ఉన్నత జీవన ప్రమాణం అనే భాషలో నెహ్రూ మాట్లాడుతాడు. ఆ దూరపు సంగతులు వారి కర్తవ్యం కావు. సంకేతాంకమగు సంభాషణ కళ నెహ్రూకు లేదు.

మత కర్మకాండపై నెహ్రూకు విశ్వాసం లేదు. భారతదేశం ఎంతకాలం ఇలాగే ఉంటుందో అంతకాలం ఏదో స్పష్టంగా. పవిత్రంగా భావించుకోగల వస్తువు కావాలి అంటివారికి నెహ్రూ భారతదేశంలో స్థానం లేదు. జీవితమంతా దీనినే కాపాడుకొని వస్తున్న జనం తమ కర్తవ్యం దీనికోసమే నడచి వేయలేరు. నెహ్రూకి ఈ సంగతి తెలుసు. 1923 మే నెల గాంధీ 21 దినాల ఉపవాసం ప్రారంభించినప్పటి ఆ విషయాన్ని గూర్చిన భావాలను నెహ్రూ తన

ఆత్మకథలో వ్రాశాడు. అందులో ఆయన ఆంతర్యం తెలుస్తుంది. అది హరిజనోద్యమంలోనూ చేసిన ఉపవాసం. అది గాంధీ జీవితాదర్శం. ఎంత పెద్ద త్యాగమయినా ఆ ఆదర్శాన్ని కదికంకాదు. నెహ్రూకు ఉపవాసవ్రతమేమిటో అగ్రాహ్యమయిన సంగతి. నెహ్రూ “.....ఆ నిర్ణయానికి ముందే నన్నడిగిఉంటే తప్పకుండా వద్దని దృఢంగా చెప్పేవాణ్ణి” అని అన్నాడు. అయినా గాంధీగారి ఉత్తరం ఈయన్ను కదిపివేసింది. దానికి నెహ్రూ ఈలా బదులు రాశాడు. “.....నా కర్థంకాని సంగతినిగూర్చి నేను చెప్పవలసినదేముంది? నా కెవరూ తెలియని దేశంలో తప్పిపోయినట్లుగా భావి చుకొంటాను. అక్కడ నీ వొక్కడవే నాకు తెలిసినగుర్తు. చీకటిలో దారికై తడుములాడుకుంటూ తడబడుతాను. ఏమైనాకాని నా ప్రేమా, ఆలోచనా మీతోనే ఉంటాయి.”

అదీ నెహ్రూగారి ప్రత్యేకత్వం. తన సిద్ధాంతాలకూ, మహాత్మునిపై ఉన్న గౌరవానికీ ఆయన హృదయంలో జరిగే పోరాటం ఇందులో కనబడుతుంది. ఆఖరుకు రెండవదే నెగ్గుతుంది. మహాత్ముని కిలా తులించాడు: “...ఇప్పుడు నాకు స్పష్టమవుతున్నది. ఏమైనా కాని మీదే విజయం.”

అట్టే అంతా చెప్పకుండా మతంపై ఆయన వ్రాసినదాన్ని మాత్రం ఉటంకిస్తే మనుష్యుడైన గాంధీకీ, రాజకీయవాది నెహ్రూకూ ఉన్న ముఖ్యభేదాన్ని సులభంగా వివరించగలుగుతాను.

“....ఉపవాస సమయంలో దేశంలోవచ్చిన భావోద్వేగాన్ని గమనించాను. రాజకీయాల్లో ఇది సరిఅయిన మార్గమా అని మరీ మరీ

అనుకున్నాను. ఇది అనుమానంలేకుండా పురాతనభావాలు తిరిగి ఉద్భవించ చేయడంలా కనిపించింది. ఈలాంటివానివల్ల విచారణచేసు కొని నిశ్చయానికివచ్చే అవకాశం కనిపించలేదు. భారతదేశమంతా కాకున్నా ఎక్కువభాగం మహాత్ముణ్ణి భక్తితో ప్రతీక్షిస్తూ అధ్బుతమీద అధ్బుతాన్ని ప్రదర్శించి ఆస్పృశ్యతను నిర్మూలించాలని, స్వరాజ్యం తేవాలనీ ఆసించింది. తాను మాత్రం ఏమీచేయకుండా కూచుంది. ఇతరుల ఆలోచనాశక్తిని గాంధీజీ ప్రోత్సహించలేదు. పరిశుద్ధతనూ, త్యాగాన్ని మాత్రమే ఆయన నొక్కిబోధిస్తాడు. ఆయనపై నాకెంత దృఢానుబంధమున్నా మానసిక గా మరీ మరీ దూరంపోతూన్నానా అనిపించింది. ఎన్నోతూరాయన రాజకీయ కార్యకలాపంలో అతర్వాణి నాయకత్వాన్ని అంగీకరించాను. కార్య నిర్వహణ విధానసమయజ్ఞాత ఆయనకు గాగాఉంది కానీ సమృద్ధి ప్రత్యయాలమీద ఆధారపడే కార్యక్రమ విధానంలో ఒక దేశాన్ని నడిచేటట్లు తయారుచేయడం ధర్మమా? కొద్దిరోజులు ఆ విధానం పని చేయవచ్చును, కాని దీర్ఘకాలానికీ?

హింసా, పోరాటాలమీద ఆధారపడిన ప్రస్తుత సామాన్య సమాజస్యవస్థను ఆయనెలా అంగీకరిస్తాడో? అంగీకరించినట్లైతే అది నా కర్ణంకాకుండాఉంది. నాకో స్వగ్రామం బయలుదేరింది. విరుద్ధ భక్తిద్వంద్వంతో కొట్టుకొంటూఉన్నాను బలవంతంగా నేత్తిపై పడిన ఈ జైలురక్షణ పోతూనే విషమస్థితి నన్నెదుర్కొనగలదని ఎరుగుదును, నేను ఏకాకినీ, స్థానవిహీనుణ్ణి అని తోస్తోంది. దేనినె తే నేను ప్రేమిస్తూన్నానో, దేనికోసం నేను శ్రమించానో ఆ భారతదేశం నాకో విదేశంగా బీభత్సంగా కనిపించింది. నా దేశీయుల భృద

యాన్నీ పద్ధతినీ గ్రహించలేకపోవడం నా తప్పా? నా కత్యంత సన్నిహితులతోకూడా మా మధ్య ఏదో అగోచర కుద్యం ఉన్నట్టుపించింది. దాన్ని చాటలేక నాలోనికి నేను ముడుచుకుపోయాను. పాత ప్రపంచం వారి నాచూర్చించినట్టున్నది. గత సిద్ధాంతాల, ఆశల, వాంఛల ప్రాప్తి ప్రపంచమది. నూతన ప్రపంచం ఇంకా చాలాదూరంలో ఉంది.”

ఆ దృశ్యమే గర్వకాలం నెహ్రూ ముందున్నది—దూరంలో ఉన్న నూతన ప్రపంచం, అయినా అందుకోవీలైనదే! ఏ మార్గంతో సాధించినా సోషలిజం మన జీవితకాలంలో ఆచరణ నాధ్యమయినది. పరిపూర్ణంగా ఉత్పత్తి, పంపకమూ. వినిమయసాధనాలను జాతీయం చేసేది! అదేకాదు ప్రపంచ జాతీయంచేసిన ప్రపంచాన్ని నెహ్రూ ప్రత్యక్షంగా చూడగలడు అస్పృశ్యత జీవితంలో మరీ చిన్న విషయం. ఏ కొందరి దీనులసమస్య తీర్చడానికో అగడాలంటే జీతం మరీచిన్నది. బాడ్జోల్టైతులు పన్ను తగ్గించాలనికూర్చడంకన్న మహదాశయంకల వారవ్వాలి. భారతదేశం మహాసంగ్రామాలు నడవాలి. ఆయన మన నేత్రము ముసేనావాహీనులు తోలుత సలభైకోట్ల భారతీయులు, తర్వాత చైనాదేశం భూభాగంమీద ఈ మూలనుండి ఆ మూలంకూ “మహాస్వర్గధామమైన భూమి” అని పాడుతూ ప్రత్యక్షం అవుతాయి. లేదా “అంతర్జాతీయగీతం” పాడుకొంటూ నేమో కూడా! నెహ్రూ మనస్సులో వాస్తవంగా ఏమున్నదో ఎవరి తెలుసును?

దీన్నంతటినీ మహాత్ముడు చెప్పిన ఒక్క వాక్యంతో పోలిస్తే ఈ నెహ్రూలనూ, ఇంకా రాజకీయవేత్తలందరినీ ముంచివేసేదేదో

నాకు కనిపిస్తున్నది. గాంధీ “...దైవంకూడా పేదలయింటికి రొట్టె రూపంతోనే వస్తాడు” అని అన్నాడు. ఆర్థిక సిద్ధాంతాలన్నీ ఈ వాక్యంలో సంపుటికరించినట్టుగా నాకు కనిపిస్తుంది. మాలో పూర్తిగా చదువురాని వాడికీకూడ అర్థమయ్యేంత సులభంగా ఉందీమాట. ఒక మనుగడలో లేదా ఒక తరం కోసేపుకోరే సోషలిజమంతా అందులో ఉంది. ఆ సున్నితమయిన పదరచన చెకోవ్ రచనతో సమానమయింది. ఆ పరిపూర్ణత క్రిస్తుతో పోలగలది.

కాని, గాంధీ పోయనతర్వాత భావి భారత దేశమదికాదు. ఆజ్ఞానాతీతమైన శాతిహంతాపోయి, నెహ్రూ మూర్తిత్వమైన శాశ్వత సంగ్రామంలోనికి ప్రవేశిస్తుంది. ఈ నె () ఇయూలో మాలో కొందరికి చోటులేదు మరికొందరికి అణగిఉన్న ఆవేశం కటలు తెంచుకొని పొర్లిపోతుంది. పుడే వారిఆశయాలు ప్రతిబింబించినట్లు ఎంచుకుంటారు. ఎందుకంటే గాంధీనుండి నెహ్రూకు పోతున్నాము.

“తిరుగుబాటు”

ఇలా మా విప్లవముగం ప్రారంభమయింది. దానిలో భారత జాతీయోద్యమం బహుశా మహత్తోపాసం. కాని, తిలక్ మన జీవితంలోనికి తెచ్చిన ఉద్యమమేకాదిది. గాంధీ పెంచినదీకాదు. ఇది నూతనంగా ఉద్భవించింది. అరిపోతూన్న అగ్నిని పునరుద్దీపితం చేయడంకాదు. ఆ బూడిదలోనుంచి “ఫోసిక్స్” పక్షిలాగా బయలు దేరిన నవజీవజ్వాల. ఈ ఉద్యమానికి సజీవసంకేతం జవహర్లాల్ నెహ్రూ. ఆయన శక్తి అణచరానిది. గాంధీగారికి దొరికిన శాంతిని కూడా ఈయన వాంఛించడు. భూమిని దున్నడం నెహ్రూకు ఇష్టం లేదు. తృప్తిచే ఆయన ఆత్మ బాధపడుతుంది. బాధపడే జీవుల గమ్యంలేని యాత్రకు ఆయన నాయకుడు. మానవత్వం లుంగరు తెగింది. శరీరం తిరుగుబాటుచేసింది, మనస్సు తిరుగుబాటు చేసినది, యువకుల తిరుగుబాటు: తిరుగుబాటు!

ఒక కాంగ్రెసద్యక్షోపన్యాసంలో విప్లవ వాతావరణంకల్పించడం తన ఆశయము అని చెప్పడంలో నెహ్రూ తన్ను ప్రకటించుకొన్నాడు. ఇంగ్లీషువారి చేతుల్లో ఉన్న పత్రికలు ఈ మాటను అంకించుకొని ఇవి సోవియట్ సిద్ధాంతాన్ని బహిరంగంగా అంగీకరించడమనీ హింస ఆమోదించడమనీ, విప్లవం తేవడానికి కుట్రచేస్తన్న దానికిసూచనలనీ, శాసనబద్ధమయిన ప్రభుత్వాన్ని తలకిందులుచేస్తామని సూచించడమనీ, బహిరంగ రాజద్రోహమనీ, కుమ్యూనిష్టుల కాహ్వనమనీ,

ఎఱ్ఱరాక్షసి విజృంభణ కారంభమనీ, వ్యాఖ్యానిస్తూ ఏమేమో అన్నారు. మా గోప్ప సంపాదకుల దరికీ నెహ్రూగారి ఆ ఒక్క మాటలో ఇవన్నీ కనిపించాయి. ఇవేనా నెహ్రూగారి ఉద్దేశాలు? అంతకన్నా ముందుకుపోవాలని ఆశిస్తున్నాడని, ఎందుకో నాకు తోస్తుంది. సోవియట్లనుదాటి, కమ్యూనిష్టులనుదాటి, యూరోపు విప్లవాలనుదాటి, చొచ్చుకుపోయేది. అతని గమ్యం!

తన దేశీయుల హృదయాలలోనే విప్లవం రావాలనీ, ఎన్నో సంవత్సరాల విదేశాలనువల్ల ఆవహించిన నిద్రామాంద్యం వదలాలనీ అతనికాంక్ష. మేము మా ఆస్తిపాస్తులు బ్రిటిషు ధర్మకర్తలే మాతర పున చూచుకోవాలని వదలివేళేటంత బాధ్యత లేనివారమైపోయాము. సామ్రాజ్యకీరీటంనుండి ఈ అమూల్య రత్నాన్ని ఇంగ్లాండు వదలదనే భావంతో బాధ్యతనంతనూ విసర్జించాము. ఇంతకూ ఆ బ్రిటిషు స్వర్ణకారులు ఎప్పటికప్పుడు ఆ రత్నాన్ని మరింతగట్టిగా కదలకుండా నిలువడానికి అతుకుతున్నారన్న విషయం మరచిపోయాము గట్టికై కొత్త కొత్త తాపడాలు చేస్తున్నారు. కాని ఈ తాపడాలవల్ల రత్నం కాంతే తగ్గిపోయింది.

అయితే, విప్లవానికి ఇది ఒకవైపు. ఆయన గురిపెట్టినది కేవలం బ్రిటిష్ సంప్రదాయంమీదనే కాదు; పూర్వాచారంమీద, మతంమీద. ప్రజాసామాన్య ఆర్థికస్థితిమీద దాడిచేసి నిర్మూలించ దలచినాడు. అవన్నీ పోవాలి, యువజన హృదయంలో విప్లవం రావాలి. ఏ అడ్డుతగిలినా నిలవనీ, ఎందుకైనా వెరవనీ భావవిప్లవం తొలుత రావాలి. ఈ విప్లవానికి ఎల్లల్లేవు. లక్ష్యంమాత్రమే ఎల్ల! ఇది కేవలం ఐదేండ్ల ప్రణాళికమాత్రమే కాదు. ఎన్నో వండ్లకు

సంబంధించింది. పరిమితిలేదు, నిర్ణయంలేదు. దానికి మొదలుపెట్టాలనిమాత్రమే నెహ్రూ కోరాడు. క్రీస్తే తన వున్నంతో క్రీస్తుశకారంభం చేయడంవంటిదది. అంతకుపూర్వం నాగరికతకూ ఈ క్రీస్తుశకం తేదీకి సంబంధం లేకపోవచ్చు, ప్రపంచ ప్రాచూర్యావానికి కానీ మానవజననానికిగానీ ఇది కారణం కనూపోవచ్చు. అలాగే నెహ్రూతో మా రాజకీయ సాంఘిక పంచాంగానికి తొలి సంవత్సర ప్రారంభం గాంధీయుగం అంతకు ముందటిది.

ఈ తిరుగుబాటుశక్తిని సింధు లా కాలేజీలో నేను పసికట్టాను. నేను అప్పగింపు పోబోనిరిక్సిస్తూ అక్కడ చేరాను. నేను బాంబాయి విశ్వవిద్యాలయంలో పట్టంపుచ్చుకున్నాను. సింధుకాలేజీలు ఆ విశ్వవిద్యాలయానివే. అంతకుముందు ఉపన్యసపు పోటీలో పాల్గొని మూడవ బహుమతిగా మెడికల్ కం పొందాను. ఆ తొలివిజయంలో ఉత్సాహం కలిగి మరొక పోటీలో ఒక చిన్నకప్పు సంపాదించాను. మూడో ఏడు బిసెంట్ కప్పు సంపాదించడానికి చాలా అవకాశం కనిపించింది. ఆ కప్పుకోసం నేను ఎంతో ఉబలాటపడినాను. చర్చావిషయం తిన్ననిది. అధినివేశమూ, స్వతంత్రమునకు ఉన్న తేడా, రెండింటితత్వమూ తెలియదుగాని ప్రభుత్వోద్యోగిగొడుకునుగనక అధినివేశంపై పేమొగ్గాను. స్వతంత్రవిషయం తీసుకుంటే మా తండ్రి సహాయంకాని, ఏ ఇతర బంధు సహాయంగానీ ఉండదని నాకు తెలుసు. అలాంటి విప్లవవాదాన్ని చర్చలోకూడ ఒప్పుకోని ప్రభుత్వభక్తులు వారు. అదీగాక ఆ చర్చాన్యాయధిపతుల్లో ఇద్దరు హైకోర్టుజడ్జీలు, ఒక కాలేజీప్రిన్సిపాలు ఉన్నారు. వారు ప్రభుత్వపుసాములినేవారు. కాబట్టి, అధినివేశం కావాల్సిన వానిపై నే అభిమానం చూపవచ్చు. ఆఖరుకు నా ఉపా

నిశ్చయము నంది. నాకును వచ్చేసరికి సామ్రాజ్య బాంధవ్యముతో మనకువచ్చే గౌరవ ప్రాధికారము గురించి మాట్లాడెను. అందుకు న్యాయాధిపతులెంతో సుచ్చకున్నారు.

నా తర్వాత ఓ యువకుడు స్వతంత్రవాది వచ్చాడు. కొన్ని జ్వాలాశిఖలు తోలుతలేచాయి. ఆతర్వాత అగ్నిప్రవాహం. ఆయన సరివాద్దురాష్ట్రంలో బాంబులువేయడాన్ని ప్రస్తావించాడు. దానికి అధ్యక్షుడు ఆక్షేపణ తెలిపాడు. తాను ప్రభుత్వోద్యోగిననీ, తన ఎదుట ఇలాంటి ఆరోపణలు చేయడం సహించననీ, ఇలాంటి వాటిని గూర్చి ప్రస్తావించరాదని తెలిపాడు. ఈయనపై నా క్రొత్త గౌరవ ముండేది. సమర్థుడయిన న్యాయాధిపతి అనిపి చుకున్నాడు. పైగా ఇదినాకనుకూలమే అయినప్పటికీ చర్చలో ఆయన కలిగించుకోవడం వల్ల ప్రతిపక్షంలోని ఉపన్యాసకుని ప్రధానాధాన్ని రాసేకుండా చేశాడు. సభలోనివారందరూ ఆ ఉపన్యాసకునిపై పే ఉన్నారు. న్యాయాధిపతికానీ, ఎవరైనాగానీ సభ్యులందరూ అల్లరిచేసి పారేశారు. ఆఖరుకు చర్చంతా భగ్నమయిపోయింది ఆ సంతృప్తరం ఎవరికీ గిన్నె ఇవ్వలేదు. అయినా ఆ కో విచిత్రమయిన ఆనందంకలిగింది. కేవలం పెద్ద రాజకీయవేత్తలకే చెందిందనుకున్న విషయంలో మాయమవులు తమ అభిప్రాయాన్ని వెల్లడించడం చూచాను. వేదికపై కూర్చున్న సనాతనాచారం ముందు ఆ యువకునిలోనుంచి ఓ విప్లవ శక్తి బయలుదేరింది. అది కళ్ళకు పడువైన యువజనం తమ హక్కులకై పోరాటం ప్రారంభించిన మహద్ద్రుశ్యం.

తర్వాత ఆక్స్ ఫర్డ్ లో మరింత సున్నితమయిన సమస్య బయలుదేరింది. విద్యార్థిసంఘ వార్షికోత్సవంలో రాజగారి ఆరోగ్యప్రతి

పాదనకు వ్యతిరేకం కనిపించింది. వ్యక్తిగతంగా ఆ విషయంలో నా కంత పటుదలలేదు. అంతస్పష్టమయిన సంప్రదాయ భంగానికి ఓటివ్వకపోవడానికే నేను నిశ్చయించాను. కాని, ఇతరులావిషయంలో చాలా హేళిదల చూపారు. అది వారిహృదయపూర్వక భావన, అత్యధిక సంఖ్యాకులు ఆ ఆచారానికి విరుద్ధంగా ఉన్నందువల్ల ఆ ప్రతివాదన వదలివేయక తప్పింది కాదు.

కాక ఇంకాకొన్ని క్లిష్టపరిస్థితులు సంభవించినవి. ఆవిందులో ముఖ్యఅతిథి మాజీ భారతప్రతినిధి ఇర్విన్ ప్రభువు (అప్పటికి). అప్పు డప్పుడే ఆయన పదవీవిసర్జన చేశాడు. అందువల్ల పరిస్థితి మరికొంత క్లిష్టమయింది. ఆయన ఉపన్యాసంలో ఆ ఆరోగ్య ప్రతివాదన లేక పోవడాన్ని ప్రస్తావించి తానిక్కడికిరావడం మాజీ రాజప్రతినిధి తాహతులోనేననీ, ఇది తనకుగొప్ప అవమానమనీ చెప్పాడు. ఆ అతిథిప్రక్కనే కూర్చున్న అధ్యక్షుడు చాలా విచారపదను డయినాడు. ఆ యువకునకు రాజకీయాలు చాల తక్కువ తెలుసు. రాజకీయంగా విద్యార్థులలోని ఏవర్గంవారు ఆక్షేపింపదగిన ముఖ్యవ్యక్తికాదు. కాబట్టి అద్యక్షపదవిలోనికి వచ్చాడు. కాని, మావేనకాలనున్న బలముంతా హుమాయూన్ కబీర్. ఆయన ఆక్స్ ఫర్డ్ విద్యార్థులలో గొప్పవాడు. ఏదో దురదృష్టంవల్ల నాల్గు వోట్లలో అధ్యక్షత పోయింది. ఆ తర్వాతవచ్చిన మాలో చాలామందికన్నా అతనా పదవి కర్హుడు. కాని, అతనిఉచ్చారణ ముఖ్యంగా భారతీయోచ్చారణ అదే వ్యతిరేకంగా పనిచేసింది. సమాజ సాధారణసభ్యులు అతనికన్నా ఎక్కువలోతుగా ఆలోచింపరు.

ఆరాత్రి విందులో కబీరు అంత హృదయపూర్వకంగా మాట్లాడడం ఎప్పుడూ నేను చూడలేదు. నాకు బాగా జ్ఞాపకకముంద్దీ అంతా లార్డ్ ఇర్విన్ కూడా మాజీ భారత ప్రతినిధి కావడం విచారకరమన్నాడు. కాక తాళీయమయిన కలయిక దురదృష్టవశాత్తు జరిగిందన్నాడు. బాగా, శాంతంగా చర్చించిన తర్వాతనే తాము ఆచారాన్ని వదిలి వేశామనీ. తాను మాత్రం ఆ నిర్ణయ ప్రకారమే ఎప్పటికీ నిలబడి ఉంటాననీ, ఏ కారణాలమీద ఆ నిర్ణయానికి వచ్చామో ఆ నిర్ణయాన్ని ఆ కారణాలతోనే నిలపగలమనీ అన్నాడు. ఆయనకు ముందు మాట్లాడిన మిగతా వారు ఏ వేవో కుంటిసాకులు చెప్పారు.

ఆ హుమాయూన్ కబీరు నోటి నుండి భారత ఆత్మను హావాగా రగా బయటికి వచ్చింది నూతన భారత హృదయం, నా భారతాత్మ అతని భారతాత్మ, మాలాంటి ఇతర నిర్భయ యువకుల భారతాత్మ ప్రతిబింబించింది. “తిరుగుబాటు” అనే మాట మా ఆందరినీ చుటి వేసింది. తిరుగుబాటు!

ఈ తిరుగుబాటు కేవలం బాగా చదువుకున్న వారిలో మాత్రమే కాదు కలిగింది. మదరాసులో తంతి ఆఫీసు వద్ద వరసలో నిల్చున్నాను. ధోతీ చొక్కా వారికన్నా నూటు వేసుకున్న వారు ముందు పోవచ్చునన్న ఆచారము అప్పటికే ఉంది. అదో విచిత్రమైన ఆచారం. ఇప్పుడిప్పుడిది అంతర్నిత మవుతున్నది. నా వెనక చాలా మందిన్నారు. అందులో ఓ యువకుడు- ఏకాస్తో చదువు పైపై న. చదువుకున్న వాడు, నాకన్నా ముందు పోవాలని చూస్తున్నాడు. నేను తొలుత వచ్చానని గండ్ల చేసినా ఆతను లెక్క పెట్టకుండా తోసుకొని వచ్చాడు. తని కాలరు పట్టుకొని వెనక్కి డ్యాను. అతనికో, ప మొచ్చింది. మొగ

మంతా చిట్లించుకొని, నావై పులికిగి “వెద్దమనిషిలాగా దుస్తులు వేసుకున్నాక అలాగేమిందుకు ప్రవర్తించకూడదు?” అని అన్నాడు. బదులు చెప్పవలసిందేమీ లేనట్లుతోచింది. నాలో లోటయిన ఒక్కతప్పనే ఆతడు దొరకపుచ్చుకున్నాడు. యూరోపుదుస్తులు వేసుకున్నాడు. భరించవలసి వచ్చిందనుకున్నాను. ఇంక నేను పాశ్చాత్య దేశాలనుండి వచ్చినానగుచు ఇంకోటి నా వేషంలోలేదు. ఆతనికి దారిఇచ్చాను. కానీ, ఆతనికిమిందుకో అర్థమే అయిఉండదు. ఈ చిట్టెడుమనిషీ నాలో సగంలేకున్నా తగాదాకు సిద్ధమవడం నాకుకాస్త తృప్తి కలిగించింది. అతని దేహబలంపాన్ని ఆతనిలోని ఏదోఒక శక్తి భర్తీ చేసింది. యువభారత నూతనశక్తి. దాన్ని విచ్ఛిన్నంచేయడానికెన్నడైనా ఆలోచించగలనా?

అయినా దానిప్రభావం చాలా ప్రమాదకరమైనది. అది ఒక రోజున చేతులు దాటిపోవచ్చు. మనం శృంగారా విచ్ఛేదంగలిగినా కానీ మరొకొక్క గొంతులు మనచుట్టూ బిగుసు కుంటున్నాయని మనం గ్రహించవలసి వస్తుంది. మనం వాంఛిస్తున్న స్వతంత్రాన్ని సంపాదించు కోవాలంటే, ఇలాంటి కష్టనష్టాల కోర్పుకోవాలిమరి.

ఏ ప్రభుత్వచర్యకో అసమ్మతి తెలుపుతూ భారత వీధుల్లో యువజనకోటి “విప్లవం వర్ధిల్లాలి” అంటూ ఊరేగింపులు జరుపుతున్నారని విన్నప్పుడు, అది సోవియట్ పలుకుబడిగా కాక, నిర్భయ యుద్ధభావ స్ఫూర్తినమని నేను వ్యాఖ్యానించాను. అది సరైనదారి కాదు. కానీ భయంమాత్రం ఏమీలేదు. వారిలోవారు కావాలంటున్న విప్లవం, మతాన్ని సనాతనాచారాన్ని, ధనతత్వాన్నీ, ఇప్పటి వ్యవస్థనూ దుమ్ముపట్టిన సంస్థలనూ, ఒక టేమిటి “దరిద్రమే జన

సామాన్యపు హక్కు” అనేటటువంటి లక్షల విషయాలన్నింటినీ నిర్మూలించేనే విప్లవం అది! అదెలాతేవారో వారెటుగను, కాని మార్పులు కావాలనే గొంతెత్తి అరుస్తున్నావ వారు! సులువుగా వదిలి వేయవలసిన అంశంకాదిది. వారు కేకలు వేస్తున్నార—ఆ యువో ఛెస్టర్ ప్రతిఘోషం నెహ్రూ వంటివారు, ప్రభుత్వాన్ని లొంగి వచ్చేట్లు చేయవచ్చును. నిశ్చలంగా ఉన్న భారతదేశంలో ఆయన మాటకు ఏ అధికారీ చెవియొగ్గదు.

ఈ వీధుల ఊరేగింపు టల్లడులనల్ల భారతదేశానికెంతోలాభం. కలిగిందంటే కొందరు నాతో ఏకీభవించరు. తన శ్వేతపతాన్ని విమర్శించేవారిని గూర్చి, సర్ శామ్మూల్ హోర్ ఒకప్పుడు మోటుగా వ్యాఖ్యానించాడు. “కుక్కలటుచుకుంటూ ఉండనీయండి బిశాకాలు! చాలిపోతూ నేపటాయి” అన్నాడతడు. ద్రిటి ఘనమితిర టివామ, ఇంతైనా పదోపయోగంతో కాస్త జాగర్తవహించాలనే భావము ఉండగా, ఈ ‘కుక్క’ ఉపమానాన్ని కాస్త ముందుకు సాగించవచ్చును కుక్కలూ ఒకోతూరి కరుస్తాయి. అందులో ఒకటికి పిచ్చిపట్టినప్పుడు మరీ ప్రమాదం. అప్పుడు దాన్ని “నీటిగయ బుబ్బ (బ్రెస్టా) ఫోబియా” అంటారు. అదే జాతీయతోన్మాద మంటాము. కరచిన మనిషి బతకాలంటే కుక్కను గుండుతో కాల్చి వేయాలని కొందరి నమ్మకం. మరి కొందరు కుక్కను కాపాడేందుకు మనిషిని కాల్చి వేయాలంటారు. అవన్నీ నీవు ఈయాలనుకున్న చికిత్సనుబట్టి ఏ రాజకీయాలకు చెందినవాడవనే దానినిబట్టి అధారపడి ఉంటుంది. దినదినమూ “బేస్ వాటర్ లో” పొద్దున్నే మంచుమీద జాటుటాట లడుగుకొనే సర్ శామ్మూల్ హోర్ గారి కెలా తెలుస్తుంది? ఎప్పుడో

ఒకనాడు ఆయనకూ ఈ మక్కల అజపుల్లో అర్థం గ్రాహ్యం అయి తీరుతుంది. ఏదో ఒకదినం—తప్పకుండా!

ఈ తిరుగుబాటు ఇతర పథాలలోనికి ప్రవేశించింది. “కుటుంబ పెద్ద”గారి అధికారిని కృతఘ్నుడైన కొడుకు లెక్కచేయడంలేదు. తన ఉద్యోగం. జీవితవిధానం, తన అర్థాంగి వీనిని ఎన్నుకోవడంలో తానే నిశ్చయించుకోవాలన్న హక్కును ప్రతి యువకుడూ స్థాపించు కొన్నాడు. మర్యాదకోసం తలదండ్రులతో ఆలోచిస్తాడంటే, పెద్ద వాళ్లు అడ్డంపెట్టితే, చిన్నవాడు, బండ్లబారి, గట్టిగా పట్టుబట్టుతున్నారు. పెద్దవారు ఒప్పుకున్నారా తండ్రికీ కొడుకూ, చిరకాలం ఉండే ప్రేమానుబంధం ఏర్పడుతున్నది.

భారతి దేశీయపుత్రుడు తండ్రిగారంటే చూపేగౌరవం ప్రపంచ విఖ్యాతిపొందింది. ఈ విషయసందర్భం గ్రహించి పూర్వకాలంలో తండ్రిలు మరీ నిరంకుశంగా కొడుకుపైన తమ అధికారం చెలాయించే వారు. నా విషయంలో మా తండ్రిగారిపైన నేనేమీ నిందమోపనవసరంలేక పోయింది. నాకు ఆకుపర్మి పీలుకలిగించి తర్వాత నా వాంఛలు పూర్తితో ఆలకించిన మా తండ్రిగారి త్యాగంతలచుకొని, నా స్వకీయవ్యక్తిత్వము నిలబెట్టుకోడానికి అప్పుడప్పుడు హద్దుమీరు తున్నా నేమోనని భయపడేవాడిని. ఆయన బాధపడడం గుర్తించాను. కాని ఏమీపైకి తెలియజేసేవారుకారు. చుట్టాలూ, స్నేహితులూ, నేనుకోరినట్లు ఒప్పుకున్నందుకు హేళనచేసినా, అలా నా కోరిక ప్రకారం నేను నడపడానికి, ఏమీ నామీద కోపంగాని, వినుగుగాని చూపించేవారు కాదు.

“మీ అబ్బాయి చాలా పెద్దవాడయిపోతున్నాడు” అని ఒక స్నేహితుడాయనకు వ్రాసినాడు. ఆ మాటలు, ఆలాంటి స్నేహితుని దగ్గరనుంచి రావడం ఆయనకు మరీ కష్టం వేసింది. నన్ను గురించి విన్న చెడ్డ అభిప్రాయాలలో అది అంతపెద్దది కానేకాదు. అయితే ఆయనకు నామీద నమ్మకం ఏమాత్రం తగ్గిపోలేదు. ఎందుకంటే! ప్రపంచంలో యువకులంతా ఆరకంగానే నడుస్తున్నారనీ, ప్రపంచంలో యువకులు గట్టిగా వాంఛించే ఆహుక్కును తన కొడుకునకు మాత్రం తాను ఎందుకు పాలింపకూడదూ అని ఆయన ఉద్దేశం. ఈ యువకుల తిరుగుబాటు భారత జాతీయోద్యమంలో పాల్గొనేవారికి మాత్రమేకాదు. ఈ తిరుగుబాటుకు సరిహద్దులు లేవు. ఆక్స్ ఫర్డులో శాంతివాద తీర్మానానికి వోటుచేసిన యువకుల్లో, అది వ్యక్తమవుతున్నది. ఈ తీర్మానం అనుసరించిన అసంఖ్యాక విశ్వవిద్యాలయాల్లోనూ కనుపిస్తుంది. బాల్టిక్ ప్రధాని కొడుకు ఆలివర్ లాగ తండ్రి కొడుకులు ఎదురెదురుగా కూర్చున్న పార్లమెంటులోనూ అది ప్రత్యక్షమవుతుంది. ఎనిమిదవ ఎడ్వర్డు తన తండ్రి ననుసరించక ఇంగ్లీషు సభామర్యాదలను కొన్నిటిని తీసివేసిన విడ్మోర్ రాజభవనంలోనూ కనబడుతుంది. ప్రపంచంలోని ప్రతి మహాతరగతి కుటుంబంనూ కనుపిస్తుంది. కొడుకు తన వృద్ధయానికి తానే సమాధానం చెబుతూ ముందుగానే తండ్రి తయారుచేసిచ్చిన జీవితప్రణాళికను కేవలం అమలుజరుపడానికి ఒప్పుకోలేదు. ఈ యువకుల జీవితకథలన్నీ తిరుగుబాటును గూర్చిన సంపుటంలోకి వ్యాపారాలిగా అయిపోగలవు. మిగతా ప్రపంచభాగంలోకన్నా మారో హతాత్తుగా రావడంవల్ల

పెద్దగా కనుపిస్తుంది. మేమొక్కతూరిగా ఎన్నో సంగతులపై తిరుగు బాటు చేయవలసివస్తూన్నది.

కొన్నేండ్లకిందట ఇరవయ్యోవడి చాటని ఒక సార్వీయువకుడు ఇండియానుండి ఇంగ్లాండుకు విమానపుపోటీకో అందహాసోరిన పెద్ద బహుమతినిపొంది అత్యంతవిభ్రాంతిని పుట్టించాడు. కరాచీ కళా శాలలో అప్పుడప్పుడేవచ్చి అందరితోపాటు సామాన్యంగాఉన్న ఆయననాకు కొంచం కొంచం జ్ఞాపకమున్నాడు. మాతండ్రిల కాలంలో ఇలాంటివి జరిగివుండేవి కావు. అప్పటికి “భద్రతా” ఆత్మ తృప్తి, నిదానమూ జాగ్రత్తగల విద్వారియా యుగపు జీవికాదృక్పథము కలిగినకాలం. తండ్రికొడుకుల సంబంధం చాచావు రోమక బాంధవ్యము వంటిది. అనంత దిగంతాలకు విమానయాత్రలు లేవు. సుమారభూములకు ప్రయాణాలులేవు. ఆదర్శాలు సాధించడంలేదు. కలలు నిజంకావడంలేదు. తిరుగుబాటులేదు. ఇప్పటి యవజనం ఎక్కడెక్కడికో పోయి ఏమేమో చేయాలనుకుంటారు. తన జీవితానికి ఆటంకాలుగా వచ్చినవేదినైనా- అది సనాతనాచారం కానీ, ప్రేమించిన తండ్రికాని- అధిగమించడానికేమాత్రం సంకోచించరు. ఈనాటియువకునకు ఒకొక్కప్పుడు మేమొక్కడికి పోవాలనుకుంటామో, ఏదిలక్ష్యమో తెలియదనిపిస్తుంది. సత్యమా? సాందర్యమా? ప్రపంచంలోని ప్రతి పుస్తకశాలలోనూ అమ్మకంకాగల పుస్తకాలు వ్రాయడమా? ఈ చిన్నగ్రహంచుట్టూ పెట్రోలుకుకూడ ఆగకుండా ఏమానాలో ప్రదక్షిణం చేయడమా? “కలకత్తాలోని నామ్రాజ్యభవనాలనూ తాజనుమాను కట్టడమ? స్వపరిపాలనను స్వతంత్రాన్ని సాధించడమా? ఏమిటిలక్ష్యం? నాకు తెలియదు. బహుశాఅది వీననిగో

టిసి సత్యాన్నీ, సాందర్యాన్నీ ప్రఖ్యాతిని, స్వతంత్ర్యాన్ని దాటి ఆవల నున్నదేమో! ఆ దిక్కులకావల ఏమున్నది? నాకు తెలియదుకాని. ఆ అగోచర లక్ష్యంకోసం యవమాత్ర ఆరంభమైంది భారతదేశం నుండి ఓ యుక్తసామగ్రినొక భయంకర ప్రయాణాన్నారంభించింది. అదెక్కడిదిగాలో ఎందుకో ఎవరికీ తెలియదు. అదిప్పుడే ప్రేలిపోదని మాత్రమే మే నూశిస్తున్నాము... నీకీదాంధకారంలో. నిర్మానుష్య ప్రదేశంలో. అజ్ఞాతభూముల్లో! అలా అయితే మా శత్రువులెంతో ఉబ్బితబ్బిబ్బులాతారు.

తిరుగుబాటునుగురించి మాట్లాడేటప్పుడు దానిని ప్రోత్సహించిన కాంగ్రెసును గురించి చెప్పకుండా ఉండలేను. కొన్నేళ్ళక్రితం ఇండియా లోని ఏ ఇంగ్లీషువారితో కాంగ్రెసు బలాన్నిగురించి చెప్పినా యమలోకంలో కూలవలసిన అల్లరి అనేవాడు. ప్రభుత్వదృష్టిలో అది కూలవలసిందే, ఆచారదృష్టిలోనూ కూలవలసిందే. ధనతత్వదృష్టిలోనూ కూలవలసిందే, కులతత్వదృష్టిలోనూ కూలిపోవలసిందే! కాని అదే ఎన్నికలలో అతిపైగావచ్చింది. ప్రజాభిప్రాయం ఏమిటో వెలుసుకోడానికి బ్రిటిషు ప్రభుత్వం సిగ్గుచిందించింది. ప్రజలతమ అభిప్రాయాన్ని వెల్లడించారు. ఆ విజయాన్నికూడా వారు ద్వేషించారు. “ఈవెనింగ్ స్టాండర్డ్” పత్రికలో భారత రాజకీయలమీద ముఖ్య వ్యాసంప్రాసే “మూల్ కామ్ మగరిడ్జి” ఈ ఎన్నికల వోటులతో సరితూ రాన్యులని గుర్తులతో వోటువేశారని అన్నాడు, తూర్పార పట్టాడు.

ఇంగ్లీషు వానికి అవజయం పొందడంధర్మవిచినదీ తెలియదు, టారు. దేశమంతలో కాంగ్రెసు పాట్లగురుకే ప్రజలు ప్రాధాన్యమిచ్చారంటే అదికేవలం కాకతాళియమా? ఎదురుగా నిలబడిన అభ్యర్థులకు

మరింత ఆకర్షవంతములయిన చిహ్నాలను ఎన్నుకొమ్మని భారత ప్రభుత్వంగాని, బ్రిటిషు ఆతిమితవాదిపక్షంగాని, ఆఖరుకు మగరిడ్జి గారుగాని నూచించి సాయపడి వుండలేకపోయారా? భారతాన్ని గూర్చి తన పత్రికల్లో వ్రాసే కొన్ని సంగతులు లాక్ల బేవర్ బ్రూక్ చదవడమే సుభవిస్తే, ఇండియానుగూర్చి భారతీయునితోనే వ్రాయించాలని అనుకొని ఉండవచ్చును: ఓ పత్రికా సామ్రాట్టును ఆమాత్రం అడగడానికి వల్లకాదా? సామ్రాజ్య సాభాగ్యం ఆయన హృదయానికి ప్రీతికదా?

ప్రపంచమంతటా ఎన్నికలు సంకేతధ్వనాలుగానే నడుస్తాయి. పాత సంకేతాలు మీకు జ్ఞాపకమున్నాయి. “కింగ్ ఆ డు కంట్రీ” (రాజా దేశమూ) “యూనియన్ జాక్” (సంయుక్తపతాక) హాంగు ది కై జర్” (కై జరుపు ఉరితీయి) “ది లాండ్ ఫిట్ ఫర్ హీరోస్ టు లీవ్ ఇత్” (వీరులు నివసించదగిన దేశం) మొదలయినవి. మొన్న మొన్న నే “క ట్రీ బిఫోర్ పాస్ట్” (పక్షంకన్న దేశం ముందు) అనే చిహ్నంతో “కన్స్టర్వేటివ్” (ఆతిమితపక్షవాద) పక్షంవారు అధికారానికి వచ్చారు. భారతదేశంలో చిహ్నాలుగా ఉపయోగించే వనుగులు, కోతులు, ఎంత చిహ్నాలో పైవికూడా అంతే, ఉన్న భేదమల్లా ఇంగ్లీషుప్రజలు ఈ దేశభక్తి చిహ్నాల పలుకుబడిమీద తమ సమ్మతిని తెలియజేశారు. ఇంక వనుగో, ఆవో పిల్లా, కుక్కో జాతీయ భావాన్నికూడ ఉద్రేకింపజేస్తున్నాయని నేరారోపణం ఏలా చేయగలరు?

కాంగ్రెసు ప్రారంభాన్ని గురించి మాలో చాలా తక్కువమందికి తెలుసు. పూర్వ కుక్కడో ఉండినది ఒక్కతూరిగా తొలి పుటలోనికి వచ్చింది. అది చూస్తే మూలమేమీలేకుండా. పూర్వచరిత్రేమీ లేకుండా, ఒక్కతూరి బయటికి వచ్చిందా అనిపించింది. ఈ ఉద్యమ ప్రారంభచరిత్ర తెలుసుకోవలసిన అగత్యమూలేదు. 1921 లో గాంధీజీ అసహకారోద్యమాన్ని ప్రారంభించినప్పుడే భవిష్యత్తుకలిగిన ఈ పక్షం బలమూ, అవకాశాలూ మా తరమువారికి తెలిసినవి.

దీనిని తొలుత హ్యూమ్ అనే ఇంగ్లీషువాడు ఆరంభించాడన్న సంగతి అంత తెలుసుకోవడంతో ఆట్రే ప్రయోజనంలేకున్నా చరిత్ర కోసం తెలుసుకోవాలి. భారతీయులకు తమ స్వదేశంలో కాస్త ప్రాతినిధ్యం వచ్చేట్లు చేయడమే దాని ఆశయం. ఇది గతశతాబ్దంతం సంగతి. కాని శతాబ్దారంభంలోనే ముఖ్యమయిన సంగతులను ఉద్భవింపజేసింది. “బెంగాలు విభజన”, తర్వాత “తిలక్కూ, స్వదేశీ” బహిష్కారత్రయమూ వచ్చాయి. 1905 తర్వాతనే ఎక్కువసంఖ్యల నలుగుల రోజులు. తర్వాత మహాయుద్ధం వచ్చింది. గాంధీ దాన్ని ప్రజాసామ్య యుద్ధమన్నాడు గనుకనే కాంగ్రెస్ సహాయంచేసింది. 1917 కు బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం మహాదారంగా మాంతున్ ప్రకటన చేసినది. 1919 లో యుద్ధమయిపోయింది. మా శ్రమకూ త్యాగానికి బహుమానంగా ప్రథమ ఫలితాలు జనరల్ డైయగూ. జలియన్వాలా బాగూ, క్రాల్స్ ఫీల్డ్ (నేలమీద ప్రాకుతూ వెళ్ళమని ఆజ్ఞ) వచ్చినవి. తర్వాత కాంగ్రెసు సత్యాగ్రహోద్యమం నడిపింది. ప్రపంచంలో ఎక్కడా అంతగొప్ప అహింసా ప్రజాఉద్యమం నడవలేదు. అలాగా నేటి కాంగ్రెసు బయలుదేరింది. పదహారు, పదిహే

డేండ్లు విషమ పరీక్షలకు గురిఅయింది. 1987 లో ప్రథమ కాంగ్రెస్ మంత్రివర్గాలు అధికారానికి వచ్చినవి.

కొన్నే శృక్రితమే ప్రభుత్వ కార్యాలయాల్లా ఉన్న గుమాస్తాలు బర్రఫ్ చేస్తారేమోనన్న భయంతో గాంధీటోపి పెట్టునేవారుకారు. ఇప్పుడు ప్రభుత్వ కార్యదర్శి, ఇంగ్లీషు ఐ. సి. ఎస్ వ్యక్తి ఖద్దరునూటును మంత్రివర్గ గౌరవార్థం ధరిస్తూన్నాడు. మా దేశంలో విప్లవం వచ్చి నట్టుగా అయింది. భారతీయ దృక్పథాన్నేగాక ఇండియాలోని ఇంగ్లీషు వారి దృక్పథాన్ని మార్చివేసినది. ఈ విప్లవానికి సమకాలికుడు కావడం అనేభావము మహాత్మాహం కలిగిస్తుంది. ఒక మహాప్రజ పోరాటాలూ, జయజయాలనూచూడ గలుగుతున్నాము. వారి దుఃఖం నీదుఃఖంగా, వారి ఆనందం నీఆనందంగా అనుభవిస్తావు. ఆఉద్వేగములో నీవు ఏకాంతవాలుగొన్నా ఆ ఆనందం మరింత అనుభవిస్తావు. నా చిన్నప్పటి శిక్షణ నేను పెరిగిన వాతావరణము వేరుగావుంటే ఎంతబాగుండేది? కానీ ఒకొకప్పుడు కాంగ్రెసునూడా ప్రజల కవసర మయిన నాయకత్వం ఇవ్వలేకపోయిందని అనుకుంటాను. కేవలం ప్రాణరక్షణే కష్టంగా ఉన్నవారినుంచి మహాత్మాగాలు చేయాలంది. భారతస్వరాజ్య సంగ్రామచరిత్ర గొప్ప కాంగ్రెసునాయకుల పేర్లశీర్షికలకింద వ్రాయబడినా సామ్రాజ్య ప్రజాత్యాగంమీదనే ఆధార పడివుంది. టిలక్, గాంధీ, నెహ్రూ ఇవి శీర్షికలు. కాని, సంగ్రామ కథాపుటలను నింపినదంతా ప్రజలే—కార్మికులు, కర్షకులు, బాద్లీలైరైతు, బొంబాయి, అహమదాబాదు మిల్లుపనివాదు. రష్యాలోనూ సోషలిస్టు ఇంగ్లాండులోనూ వలెనే వాదానికిబలం వారు చేశారు. దెబ్బతిన్నవారంతా వారే. లాఠీచార్జీలు, బాయనెట్టుఛార్జీలూ, శాంతి

భద్రతా రక్షణంపేర కాల్చిన తుపాకీకాల్పులూ వారిపైననే. కాంగ్రెస్ సిద్ధాంతస్థాపనకు ఈ జన త్యాగాన్నే పేక్షించడం, తిండికేలేనప్పుడు సమ్మె చేయమనడం, రాజకీయంగా ముంచివేస్తే కావచ్చుకానీ నాకేమో ప్రభుత్వం గెచ్చినాసరే సిద్ధాంతం కోల్పోయినాసరే. జనసామాన్యత్యాగం స్వతంత్ర వేదికను సిద్ధపరచి అందుపై కాంగ్రెసు నాయకులు ప్రభుత్వ ప్రతినిధిపాత్రను నిర్వహించడానికి పనికిరావలసిన పరిశేషని తోడ్పడి, బహుశా నాకు త్యాగంచేసే ధైర్యంలేదు కాబట్టి నేనిలా కాంగ్రెసును విమర్శించనాహసించానేమో! కాంగ్రెసులొక స్వతంత్రమే జీవిత మహదాదర్శంగా ఎవరైనా చేకొన్నప్పుడెక్కడ దీనికి సరిహద్దు ఏర్పరచగలమో చెప్పలేము. అయినా భారతంలోని కోటానుకోట్ల ప్రజలూ స్వతంత్రమే జీవితంగా చేసుకున్నారా? ఒక తూరి తమ పేడరాసిన మట్టిగుడిసెలకు చేరబడి స్వతంత్రం, ఆతిథ్యం స్వపరిపాలనం, స్వరాజ్యం ఏ గంగలోపడినీ అనుకుంటారా? ఈ ఆభ్యుదయంకోసం పోరాడడం అనవసరమే, ఒక వేళ మనమింత సాధించినానికి విరుద్ధంగా మన భూల శాలికలు పనిచేస్తారేమోనని వారు భావించారా? ఒకోతూరి నాకలా కనిపిస్తుంది. —తాత్కాలికంగా, నా దేశం పిలుపునూ, నా జనాల ఆహ్వానాన్ని ఉదాసీనతతో చూస్తాను. కానీ ఎప్పుడోఒకప్పుడు నేనూ ఆగ్రేణిలో చేర్తాను — ఆ విప్లవపుభావంలో కలుస్తాను, నా తరంవారికి జీనశక్తినిచ్చే దదొక్క మార్గమే. నేనందులోనే జన్మించాను గనక, నేనందులోనే ఉన్నాను గనక. నా దేశీయులవలనే నేనూ నల్లరంగువాణ్ణిగనక నన్నది గాఢంగా కొగిలిస్తుంది.

“ రంగు ”

రంగు సమస్య నన్నలిమివేసినది పిచ్చిలాతయారయింది. పైకి తృప్తితో ఆత్మనిశ్వాసంతో కనిపించినా, నేను తక్కువవాణ్ణి అన్న భావంతో బాధపడుతున్నానని నా మిత్రులు చెప్పారు. నాకు ప్రదర్శనాపరత ఉందని కొందరు నిందించారు—“నా బాధలు” అనే వ్యాసాలద్వారా దగ్గరదారిని తొలిపుటలలోనికి రావడంవంటిది. నా జీవితంలో ఎప్పుడో ఓ శైలిమూయి ప్రవేశించిందనీ. ప్రేమ భంగమయిందనీ, అందుకు నా రంగే కారణమనిన్నీ ఇంకా మరి కొందరంటారు. ఇవన్నీ ఆతి తెలివిగలవీ, ఒకోతూరి నవ్వు తెప్పించేవి కాని ఈ ఆనవసరపు విమర్శ అంతటిలో నా కటుత్వానికి కారణమెక్కడా కనిపించదు.

ఆకుఫర్డు యూనియన్ వీడ్కోలు ఉపన్యాసాన్ని నే నెన్నడూ మరచిపోను. భారతదేశంనుండి వచ్చిన పెద్దవారు, ఆ యూనియనుకు చెందిన ఎన్నో మధురస్మృతులుండగా, ఆదినం నేను రంగు విభేదాన్నిగూర్చి మాట్లాడడం పెద్దమనిషితనం కాదని, ఆ సమయం అందుకు అనువైనదికాదనీ తమ ఆభిప్రాయం తెలిపారు. భావావేశంతో తొందరపడ్డాననీ. వాదప్రతివాద సంఘాద్యక్షతపదవి వదలి వేస్తున్నాననే ఆలోచనవల్ల అంత అనాలోచితంగా మాట్లాడననీ నా తరపున కొందరు క్షమాపణలు చెప్పారు.

తొందరపడి కాదు; అప్పటికలాచోచి కాదు నే ప్రసంగించిన దంటే ఇప్పుడెక్కువమంది నమ్మరు. ఇంట్లా కులో నేను అడుగుపెట్టి నది మొదలు అవకాశంకోసం ప్రతీక్షిస్తూనే ఉన్నాను. నావంటి పరిశుద్ధ శ్వేత తికిచెందని ఎర దరి విద్యుల్లో ఆ తెల్ల వారు చూపించిన సంపూర్ణ నిరాదర్శన, మధ్య మధ్య పానీయంలా 'ఓహో' అని నిస్తత్వతేజసమూ అనుభవిస్తూ ఉండవచ్చు. ఒకొక్కప్పుడు అది వట్టి నిరాదర్శనతో ఆగేదికాదు. ఆ నిరాదర్శన అతి తీవ్రమై మమ్మల్ని మనుష్యులు భరించలేని అమానుష దూషణకూ, అతి అవమానానికి పాలుచేసేది. బాధపెట్టే జాతులకూ, బాధపడే జాతులకూ, మధ్య ఉన్న బాకీలో నా శక్తికి తగినట్లు నేనూ నా వంతు బాకీ తీర్చకుండా, మా "టవర్ అఫ్ సైలెన్సు" (మానశిఖరం) పై నా నమ్మను పరిపూర్తి చేయవని నేను చాలాసార్లు నిశ్చయించుకొనే వాడిని. అట్లాగే జర్మనీలో యూధులు హిట్లరుగారికీ, వారి "ఆర్య" మహాశ్వాలకూ తీర్చవలసిన బాకీఉంది. చిన్న సీజరు "ముసోలినికీ" అడిక్ అబాబ్" లోని ఆబీనియ నుజాతివారు తీర్చవలసిన బాకీఉంది. ఆలాగే ప్రపంచ మంతటాఉన్న కోట్లమంది రంగుజాతులవారు తమ్ము బాధపెట్టే తెల్లజాతులవారికి ఒకటో రెండో ముక్కలు చెప్పవలసి ఉంది. నేనూ ఆరంగు వారిలో ఒకడినే!

ఈ ఆలోచన మనసులో పెట్టుకొని సమయంకోసం వేచి వేచి ఆక్సుఫర్డ్ వీధుల్లో తిరిగాను. నాలో ఎల్లప్పుడూ ఆ నిష్కారగులుతూనే ఉండేది. దాన్ని దాచడం కష్టమనిపించింది. నా పదవికాలం పూరి అయేవరకూ కామకొసపున్నాను. నా విధులను ఏమాత్రం అసూయా దూషితం కాకుండా నిర్వహింపదలచాను. అక్కడికీ ఒకటి రెండు

లండను పత్రికలు నన్ను రెచ్చకొట్టినవి. ఆచారమేమంటే వదలి
కాలంలోని ఆఖరు చర్చాసభలో అధ్యక్షుడు తన పదవిని వదలిపె
డతూ తనకు తోచిన అశాలను చెప్పవచ్చు. రాత్రి మొదటి
గంటలో ఆ వీడుకోలు జరగడమూ, అది కొంతసేపటిలోనే ముగిసి
పోవడమూ మూమూలు. ఎందుకంటే, ఆతర్వాత హాయిగా పోర్టు
సారాయి కాస్త త్రాగి అర్ధరాత్రిలోగా కాలేజీ చేరుకోవచ్చు బారులు
ఈ చర్చకు ఎక్కువమంది రారు. దాన్నంత పెద్దగానూ ఎవరూ భావిం
చరు. ఇదో మిత్రుల విందులాగా గడచిపోతుంది. ఏ రాజకీయ
వ్యక్తిగత కేదాలున్నా మరచిపోతారు. సహచర పద్ధతిలో హాయిగా
స్నేహపూర్వకంగా జరిగే సంఘటన. యూనియన్ చుట్టూ తిరిగేవారు
మాత్రమే దీనికి వస్తారు.

కానీ, ఎక్కువమంది రావాలని నాకోరిక. క్రిక్కిరిసివున్న భవ
నంలో నా ప్రసంగం ప్రతిధ్వనించాలని నా వాంఛ. నా ఆంతర్గత
భావాలు నాలుగు గోడలనూ చీల్చుకొని బయటి ప్రపంచానికి వినబడే
వరకూ, గొంతురాసే వరకూ. ఆరవాలని నా తలంపు. అందరినీ
ఆనాటి యూనియనుకి వచ్చేటటు చేయడానికి కొన్ని వారాలలో
చించాను. ఏదో గాలిదుమారం లేపే చర్చావిషయమైతే వాతవృత్తి
వస్తారు. ఆలోచించి ఆలోచించి ఆఖరుకు “విప్లవ చర్చిల్” ను
విచారణ అనే మాయవిచారణ చేయాలని తోచింది. “చర్చిల్”
అంటే వ్యక్తిగతంగా నాకు మహాద్వేషం. ఆతనిని యూనియన్ లో
అందరూ ఆసహ్యించుకొనే మనిషి. కాబట్టి నేననుకున్న వాతావర
ణాన్ని సులభంగా తయారు చేయవచ్చు.

మా ఉపన్యాసకులను చాల జాగ్రత్తగా ఏర్పాటుచేస్తున్నాను. ఒకరు డిఫెన్సు వకీలు, మరొకరు ముద్దాయి తరపు వకీలు. సభంతా జ్యూరీ. నేను న్యాయాధిపతిని. అతనిమీద నేరారోపణ ఇది అని నిర్దిష్టంగాక సర్వసంపూర్ణ ముంది. దానిలో ఒకటే ఒక ఆరోపణ. “ఈయన ప్రపంచానికి ప్రమాద కరమయిన వాడు. ఇప్పుడు కంటే ‘ప్రాక్యుటర్’ మంచి తెలివైన వాడుగానూ, డిఫెన్సు పక్షంగా ముగ్గుడే వారు అతన్నంత బలపరచేవారు కాకుండానూ చూచుకున్నాను. ఇది మహా అన్యాయమయిన విచారణే కావచ్చు. కాని ఇటీవల యూరోపు న్యాయస్థానాల్లో జరిగే విచారణలను చూచినప్పుడు, అసలు విచారణ లేకనే ఇండియాలో వేలమంది జైళ్ళకు పోతుండడం గమనించి నప్పుడు నా పద్ధతిలో పెద్ద అన్యాయ మేముంది?

సభ చాల జయప్రదంగా జరిగింది. సభ చర్చనను ఒకటికి నాలుగు వోట్లతో నేరస్తునిగా నిర్ణయించింది. నేను వేసినశిక్ష చాల తక్కువ. అతన్ని “ప్రభువు” చేయడానికి శిఫార్సు చేశాను. అంతా చాలా వినోదంగా గడిచింది. ఆ “ఘనత వహించిన పెద్దమనిషి (చర్చిల్)వచ్చి” వుండినా దానిలో దేనికీ ఆక్షేపణ తెలిపివుండలేదు. అప్పటికి సభ్యుల మనసును తయారు చేశాను సరిగా. ఆ అవకాశం తీసుకుని ఎవరూ వెళ్ళిపోకముందే చర్చను ముగించి నే చెప్పదలచు కున్నది చెప్పాను. నా దేశీయు లెవరైనా వుండినా నా అభిప్రాయాలతో ఏకీభవించి తిరిగిండురు.

ఆక్స్ ఫర్డ్ ప్రత్యేకంగా ఆదరంచూపిన నేను రంగు సమస్యను గూర్చి మాట్లాడడం ఎలా సభ్యవించిందని కొందరన్నారు. కాబట్టే నేను బహుశ అలా చేసి ఉండకూడదా! అభ్యుత్పదనికి నా ఆత్మచు అమ్ముకోవాలా?

పాస్పానిగనక నా జాతి శుద్ధమైనదనీ నా రంగు కేవలం వాతావరణంవల్ల వచ్చిందేననీ కొందరు నాకు చెప్పేవారు. కాని, రంగనే దేదైనా వాతావరణంవల్ల వచ్చిందేగదా? బైబిలులో ఎక్కడైనా భగవంతుడు రెండురంగుల మనుషులను సృష్టిచేశాడని ఉన్నదా? ఏ సున్నితమైన భేదాలు చేసినప్పటికీ నన్ను మనిషిగా వరిగణిస్తారనే అంశమేమో నిజం. నాకు వ్యతిరేకంగా కొందరు రంగుద్వేషం పురికొల్పడం నాకు తెలుసు. లోపలి తెల్లపూరలను చూపించడానికి నా చర్మాన్ని కోసివేయలేను. రంగుజాతుల సమస్య నేనూ ఆ రంగు వాణ్ణిగనుక నాకూ సమస్యే అయింది. శ్వేతమానవుడు మహోత్తముడని నాకు ఎప్పుడూ అనిపించలేదుగనుక నా రంగుకు విచారాన్ని వెలిబుచ్చు నవసరమూలేదు.

అయినా మా దేశీయులు కొందరు శ్వేతజాతులు ఇతరజాతుల కంటే ఉత్తములని లుడకపోతే ఏ న్యాయ ఉపన్యాసంనుండో, లేక ఆర్థిక కళాశాలలనుండి వీధిలో వస్తున్నప్పుడో ఓవరుకోటు జేబులో చేతులను దూర్చుకొని తాము రంగువారని కనుక్కుంటారేమో అన్నట్లుగా టోపీ క్రిందికి దిగలాగిపోయాడడం నేను చూచాను. వారి ఎక్కడచూచినా నాకు వారు ఏకాకులుగా వరకూ దగ్గిరకు చేర్చనివారుగా కనపడ్తారు. ఆ నల్లటివాళ్ళ ముఖాలలో ఈమధ్యనే ముద్రింపబడిన రోషం వ్యక్తం అవుతూఉంటుంది. లోపల కుమిలే రంగు భేదబాధ. ఎక్కడ అవమానం పడవలసివస్తుందో అని అప్రయత్నంగా తనుగోతాము కుంచుకుపోవడంవల్లనే ఆ పరిణామం. అవమానిండ్లకూ, పేదలకూ, బాధితజనులకూ జీవితంలో ఏదో కొరత

గంగావారి అండకి శరణమయిన ఆత్మగౌరవ రక్షణవాంఛనుండి పొడమైన పరిణామముంది. శీతోష్ణస్థితి కాస్త దయచూపించినట్టి తమ తోడిమానవులవల్ల అపమానితులు కావడానికే ఈ ప్రపంచంలోకి రావడం అనే విచార సంఘటనవల్ల బాధనతాపము వాసన. చాలా వస్తువుల్లో ఆనందం సమకూరే రంగు, మనషిలో రోమానికి విచారానికి కారణమవుతున్నది.

ఈలాంటి భరింపరాని అనుభవం ఇంగ్లాండులో నాకు కలిగిన తొలిసారి బాగా జ్ఞాపకముంది. ఆక్స్ ఫర్డ్ లో నా తొలి టరమ్ అఖిల దినాలలో నా తొలి సెలవులు గడిపేటందుకు తగినతావు ఏదా అని ఆలోచిస్తున్నాను. ఒక పత్రికలో స్విట్జర్ లాండు ప్రయాణ ప్రకటన కనబడింది. నాకూ, నా స్నేహితునికోసం వ్రాసి స్థలం సంపాదించాను. డిసాజిట్టునూ, ప్యాస్ పోర్టునూ పంపవలసినదని కోరాడు, అంతా సరిగావుందో తెలుసుకోవడానికి. సోవియట్ రష్యాకుతప్ప ఇంకెక్కడయినా తిరగడానికి నాకు ప్యాస్ పోర్టున్నదని తెలిసునుగనక డిసాజిట్టు మాత్రం పంపాను. రెండు వారాలతరువాత టికెట్లకోసం ప్రయాణ కార్యాలయానికి వెళ్ళాను. అప్పటికే సాయంత్రం మయి పోయి కార్యాలయాలు మూసివేశారుగనుక ఎవరయినా కనబడతారేమో అని చూస్తున్నాను. ఆఖరుకు ఓ లావాటికను వచ్చి ఏంకావాలి అడిగింది. నేచెప్పగా ఏదో పొరపాటే అయివుండాలన్నదామె. వారి బాబునూ, రనీదునూ చూపించాను. తర్వాత కాస్త విచారణకు దిగింది. నా ప్యాస్ పోర్టుడిగి తీసుకొని దానిమీద భారత ప్రభుత్వముద్ర చూచేప్పటికి ఆమె ముఖం వెలవెలబోయింది. కాసేపు కించపడి ఊచుకున్నది. నన్ను ఎలాదిగా పరిశీలించి గడ్డకమీద వేలుంచు

కొని, ఆమె “నీవు స్వయం దేశస్థుడవుగా తప్పుకోవచ్చుగాని నీ మిత్రుడోమరి?” అని అన్నమాటలు నాకు బాణాల్లాగ గుచ్చుకున్నవి.

ఆవృత్తికి నాకు 19 దేండ్లు. ఆ 19 దేండ్లూ ఇంటిరోనే గడిపి తోటసారి ఈ విశాల ప్రపంచం పట్టాను. ఆస్పెక్ట్, ఇంగ్లాండా, యూరోపూ నా స్వప్నంలో భాగమయి అప్పుడప్పుడే వాస్తవంగా పరిణమించాయి. అంత ఆనందాన్ని ఆ ఆశయం రోకదరిశెనమై ఇంత దారుణంగా పటావంచల మిప్పించింది. ప్రపంచప్రళయం వచ్చినట్లయి గొంతు ముసిపడిపోయింది నా ఎదుటి తల్లిలాంటి ఆ లావుపాటి ఆమె రూపం వర్ణపాతానికి ముందు నా కనులను క్రమ్మిన మసక మబ్బుల్లో ఆస్పష్టమైపోయింది. వాదంవల్ల ప్రయోజనం లేదక్కడ. వారి వరతులు స్పష్టంగా ఉన్నవి. తెల్లవారు కానివాటికి టిక్కెట్లను కారణాలు తెలుపకనే రద్దుపరచడానికి వారి కధికారముంది. నా డిపాజిట్టు వెనక్కిచ్చారు. అదికూడ ఏదో ప్రత్యేకం దయచూపినట్లుగానే ఇదయ్యూవయూవతయూ, ఉవయూ అయిన ఇంగ్లాండు. ఆమహా బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యంలో నేనొక సభ్యుణ్ణి. జన్మతః బ్రిటిషు పౌరుణ్ణి. ఇండియాలో నా స్కూలుదినాలు తలుచుకుంటే విచిత్ర విరోధాభాసం కనుపిస్తుంది. నావికుని దుస్తుల్లో నేను “గూల్ ట్రిటానియా” (బ్రిటానియా సామ్రాజ్యం చేయి) పాడేవాణ్ణి. ఇంకోపాట ఆఖరుకు చరణమిలా ఉండేది. “అరుణ, శ్వేత, నీలాలకు జయము” అని.

మరింత విచిత్రంగా కనబడేదేమంటే ఆ దేశమయంలోనే ఆ ప్రయాణకార్యాలయూనికి దగ్గరలోనే రాండుటేబిల్ కాన్ఫరెన్సు జరుగుతున్నది. రెండు దేశాలమధ్య సద్భావాన్ని సృష్టించడానికా

సభ. సమతాచిహ్నమయిన గుండ్రని బల్లపై వివాదపరిష్కారం చేయడం ఆ సభోద్దేశం.

అది చాలా చిన్న సంఘటన, పైగా ఏడేండ్లనాటి సంగతి! అయినా నాకిది నిన్న జరిగిన సంగతివంటిదే. నా ముందు నిలువొని నా ప్యాస్ పోర్టును చేతిలో వట్టుకొనిఉన్న ఆమె ఘటం ఇంకా నన్ను వెన్నెముక తూరింది. “నీవు స్పేషిల్ దేశస్థుడుగా పరిగణి పబడవచ్చు”నని ఏడేండ్లక్రిందట ఆమె అన్నదీమాట.

హిట్లర్ గారంటే భయంతో పరుగెత్తివచ్చిన ఒక జర్మన్ యూఘడు రంగు సమస్యలూద సన్నొక ప్రశ్న వేశాడు. రంగుజనం తమ రంగే మంచిననుకు తారా, లేక శ్వేతజాతులు భగవంతుని బిడ్డలనీ తాము అస్పృశ్యులనీ భావిస్తారా? దీనికి బదులు చెప్పడం చాల కష్టం. సమాధానం ఆయా వ్యక్తులమీద ఆధారపడివుంటుంది. అధిక సంఖ్యాకులేమో తమ హృదయాంతరాల్లాో రంగును ప్రపంచంలోని దురదృష్టసంఘటనగానే భావిస్తారు. కారణమేమంటే, నేటి నాగరకత మొత్తంమీద చూస్తే, యుఖ్యంగా శ్వేతనాగరకతే! ఈ ప్రపంచ భాగధేయవిధాతలయిన పాలకుల్లో చాలమంది తెల్లజాతివారు. రంగు జాతులవారు చాల ఏండ్లుగా పాలిత దీనస్థితిలో వున్నారు. ఇలాగే యూరోపులోనూ, ఆఫ్రికాలోనూ, ఇండియాలోనూ, ఆఫ్రికాలోనూ రంగుసమస్యను ప్రతి ప్రపంచభాగంలోనూ ఇంతే.

ప్రపంచంలోని రంగు జాతులందరూ విప్లవం తెచ్చి ప్రపంచం నుంచీ శ్వేతజాతులన్నిటినీ తుడిచిపారవేస్తే ఏమవుతుందా అనిపిస్తోంది ఒకొక్కప్పుడు. అప్పుడు మారే సరయిన రంగునుకోమా, ఆ రంగులేనివారిని చూస్తే మన మనహృదయమా? కాబట్టి నీ రంగు

సరయినదా, కాదా, అని నిర్ణయించ వలసిఉంది అధికారంలో ఉన్న వారు. రంగు జాతులను పీడించే అవకాశం శ్వేతజాతులకు దొరికింది కనుకనే రంగు సమస్య ఉదయించింది. ఎంతకాలం శ్వేతజాతులు అధికారంలో ఉంటారో అంతకాలం వారి అధికారం గొప్పగల పాఠాల్లో రంగు విద్వేషం వుండనే వుంటుంది.

ఇంతకూ రాజకీయదృష్ట్యా చూస్తే రంగుభేదం స్వరాజ్య స్థాపన కాగానే ఇండియాలో నశిస్తుంది. అది పూర్ణ స్వరాజ్యమయి వుండాలి. “వైట్ హాల్” కు గాని ఇంగ్లీషు పార్లమెంటు చేతులలో గాని చివరి అధికారం ఉండే ఏ నిబంధనా ఉండకూడదు,

కాని, ఈ సమస్యలో మనం మరచిపోరాని ఇంకొక దృష్టి ఉంది. రంగులొకొంత అనూయీ కారణతా ఉన్నది గనక దీనికి ఒకే పరిష్కారాన్ని మనం కనుక్కోవలసి వస్తుంది. అదే మిశ్రవివాహాలు.

సంకరపితరులుగల వారినిగూర్చి జనం అసహ్యంగ మాట్లాడడం మనం వింటాము. ఆ వివాహమెంత శాసన బద్ధమయినా వారి పిల్లలను ఉంపుడు కత్తెలకు పుట్టినవారికన్నా అధ్వాన్నంగా చూస్తారు. వారు సనాతనా చారాన్ని ధిక్కరించినారు గనుకా, సమాజ వాంఛలను తిరస్కరించినారు గనకా ఈ అవస్థ! ఈ ఆచార సంకుచితత్వం ఈ విషయంలో నీతిశాస్త్రంగా తయారయింది. ఆచార విరుద్ధంగా నడవడమంటే నీతివిరుద్ధంగా నడవడమన్నమాట.

ఈ సంకరంపై ద్వేషం రంగు ద్వేషంతోనే వచ్చిందో ఏమో నిర్ణయించలేము. అసలు మనుష్యుల్లాగే పిల్లల్లోని ఆ రంగుజాడా

అసహ్యకరమేనని తలచి శ్వేతస్త్రీలు సంకరపుత్రులను కనకుండా, ఈ రంగు నిషేధంపెట్టారేమో !

నేను సంకరుణ్ణికాదు. అయినా వట్టి అభిప్రాయంకాని వాస్తవమయిన సంగతి ఒకటి చెప్పుతున్నాను. నాకన్నా నల్లటివాని ఆకారరేఖలు వుండడంవల్ల ఒకొక్కసమయంలో నన్ను సంకరుని అనుకునే వారు. కాబట్టి, సంకరుడుగా తలపబడడంలో ఉన్న బాధ నాకు తెలుసు.

భారత పత్రిక కొకదానికి ఇంగ్లీషు రాజపట్టాభిషేకాన్ని గూర్చి వ్రాయవలసివచ్చింది. ఊరేగింపు నాకు ప్రాచీనాచారంగా కనపడ్డం వల్లా ఎక్కువ ఖర్చువుతుండనుకోడంవల్ల సాయంత్రంవరకూ ఆ ఊరేగింపు చూసేందుకు టిక్కెట్టుకై ప్రియత్నించలేదు. నా ఆదర్శానికది సరిపడనిది. ఈ అభ్యుదయ యుగంలో ఆది తిరోగమనం. ఆకాలపు దుశలతో ఉన్న చిత్రాన్ని గానీ, నాటకాన్ని గాని చూచినప్పుడే భావం కలిగేదో అదే దీనిపైనా కలిగింది. దానిలో ఏదో అవాస్తవికత ఉంది, ఆది నా వాస్తవిక దృష్టికి సరిపడలేదు. నా అయిష్టానికేంకా కొన్ని కారణాలు ఉన్నవి. ఆ కర్మకాండ, ఆ సాయుధసేనా ప్రదర్శనమూ, ఆ అధికార ప్రధానతా ప్రకటనమూ. ఆ ప్రదర్శిత సేనా నాదమూ, బ్రిటిషు సామ్రాజ్యంలో ఎంత బలముందో ఇతర ప్రపంచానికి చూపే వైఖరి, ఆ సామ్రాజ్య తత్వమూ, ఆ మిథ్యా సామ్రాజ్యైక్యమత్యమూ, ప్రజల ఉద్యేకమూ, గుంపులూ, చిన్న పిల్లలు ఏతాకా గురువేస్తూ సైనికులను అభినందించడం, విక్టోరియా రాణి గోజులు తలచుకుంటున్న ముసలమ్మలూ, ఇవన్నీ నా కనహ్యంగా భోచినవి.

అయినా విలేకరినిగనుక. మానవ హృదయవేదికముందు
మోకరిల్లి ఆ దద్దమ్మ దైవానికి నమస్కారం చేయకతప్పదు. నీలో
ఉన్న ఏ కాస్త సత్ప్రవర్తనరేఖనో చంపేవుత్తి ఇది. రాతినుండి
రక్తాన్ని తీయాలనే గూడువుతానీ ఇది. మానవ దుఃఖాలను ఉదాసీ
నంగా తుడుచుకొనిపోయే వత్తి ఇది. నేను ఇండియాకు కేబిల్ చేసిన
పదిహేనువందల పదాలకూ పదిహేను పానులు ఆపత్రికవారిచ్చు
కోవాలనీ, అయినా సంపాదకుడు ఆ వార్త వెలను ఒక పాను అయిదు
పిల్లింగులుగా భావిస్తాడని నాకు తెలిసినా ఆదినం సాయంత్రమే పసిద్ధ
లండను పత్రికా వార్తాహరులు వ్రాసిన పత్రికా వ్రాతలు చదివి,
ఇండియాలోని సంపాదకునికే ఆతని ఇష్టంవచ్చినట్లు రాసుకోమని వదలి
వేసివుండవచ్చును, కాబట్టి కేవలం విసుగు కలిగిస్తుందనే కారణం
మీద విలేకరిత్వాన్ని విస్మరించడం, క్షమార్హం కాదు.

ఎలాగూ పట్టాభిషేకానికి నేను వెళ్ళాను. కాకున్నా, నేనెంత
దగ్గరకు పోగలనో అంత దగ్గరకు పోయాను. నా స్త్రానం రాజ చానా
దాని కెమరుగా ఉన్న ఒక చోటు. ఆ చోటూ ఇండియా ఆఫీసు,
ఇండియా ప్రైవేటుమనరు బౌదార్యం క్రింద చిక్కింది. ఇదంతా
చాలా గొప్పగా కనపడినా, చవకగా స్థానం సంపాదించడమన్న
మాటే. పెద పెద్ద స్థాన శ్రేణులను ఏ ఏజన్సీ దగ్గరకోవెళ్ళి కొను
క్కొని బుద్ధితేనివారికి అత్యధిక లాభాలతో అమ్ముకోవచ్చును.
లండను నిండా ఆలాంటి తెలివితక్కువ వారూ, డబ్బు తమ తెలివి
తక్కువకై ఖచ్చ పెట్టుకొనేవారు చాలామంది ఉన్నారు.

పట్టాభిషేకం మహా ప్రాధవంగా, మహోన్నతంగా. మహో
త్సాహకరంగా, మహాద్భుతంగా, జరిగిందని కనిపెట్టడం నా పని.

విలేఖరి పనిచేసే ప్రతి విలేఖరి ఉద్యోగమూ అసలు అదే. నేనా విషయంలో అంతా సక్రమంగా నడిపాను గనుక సాయంత్రమయ్యేటప్పటికి వానలో బాగా నానిపోయి తిరిగివస్తూ దాగిపోడుగునా నిలుచున్న లక్షలాది ప్రజల భావాల సర్థం చేసుకోగల ప్రయత్నించా. ఆ భావాలకు నేనుగురై సమ్యక్ంగా బ్రతిషు సామ్రాజ్యం మూలమూలం నుండి తమరాజభక్తి మా అందరిపైనా రాజ్యంచేసే భూపతికి తెలపాలని వచ్చినవారి హృదయాలు వ్యాఖ్యానించాను.

ఎక్కడి వారక్కడ నిలబడి పోయారు. టాక్సీ దొర కడంగండ్లంగా ఉంది. అలసిపోయి, చాలిపోయి రాజభవనం నుండి వెస్ట్ మినిష్టర్ అండర్ గ్రాండు వరకూ వచ్చి రైల్వేలో సాధ్యమైనంత ఇంటికి దగ్గరలో దిగాను. నూరు గజాలవరకు ఓకారు కనిపించింది. యూస్త్ డేషనులో ఉన్న దదొక్కటే. పిలిచానుగాని వచ్చే ప్రయత్నమేమీ జరగలేదు. అక్కడికి వెళ్ళి విచారిస్తే కటువుగా తలవూపాడు. లోపల కూర్చుని ఎక్కడికి వెళ్ళాలో నా విలాసం చేతికిచ్చాను. దా తో మరింత రేగి పోయాడు. ఇంత చిన్నబాడుగకు తన్ను పిలచానని.

నేనొక్కణ్ణేకాదు. నాతో ఒకామె ఉంది. అతని కటుత్వాన్ని చూచి కాస్త డబ్బెక్కువ ఇమ్మని సూచించింది. హటాత్తుగా మాకూ డ్రై వరుకూ మధ్యవున్న కిటికీతలుపు మూసేశాడు. బాడుగ చెల్లిస్తూ ఇలా ప్రవరించడమంత మర్యాదకాదన్నాను. నేనన్నట్లదంతా అంతే. ఆ పరిస్థితుల్లో నాకు అదన్యాయమనీ తోచింది. అతనిషుఖం ఎట్లువడి పోయింది. “మర్యాద, మర్యాద! సంకరజాతి వాడినుంచి నేను మర్యాద నేర్చుకోవాలా?” అన్నాడు. అతను యువకుడు కాదు. లేకుంటేనా

పిడికిలి రుచిచూపించి వుండును. అతను దాదాపు వెంట్రుకలన్నీ నరసిన వాడు. టాక్సిడ్రైవరు కన్నా కాస్త నాగిరతుడుగా కనిపించాడు. నేనే మనకుండా ఆతనినంబరు తీసుకున్నాను. దానికతను పకపకా నవ్వాడు. 'అతనుమరి' 'యూబ్లడీహాఫ్ కాస్ట్' (ఓయి వెధవసంకరవాడా!) అని వునరుచ్చరించాడు.

అప్పుడు సంకరుడుకాని నేను సంకరుడనయితే ఎలాగుంటుందో తెలుసుకున్నాను. రేడియోనుండి. సామ్రాజ్య వివిధప్రాంతాల నుండి సందేశాలు వినబడుతున్నాయి. రాజప్రసంగంలో మనమో పెద్దకుటుంబంగా నిర్వచించారు. అలాంటి పట్టాభిషేక సమయంలో కూడా సామాన్య శ్వేత మానుష్య హృదయంలో రంగువాళ్ళ మీదా. ఆ జాడగలవారి మీదా, అసహ్యభావమింకా వుంది. హృదయవిదారకమై పోతుంది. ఈసంగతి తెలియగానే. గంటలకొరదీ స్వప్న సంచారం చేసినతరువాత వాస్తవస్థితిలోకి రావడంవంటిది. ఈ పోరాటం సాగవలసిందే—శ్వేతపీడనపై రంగుజాతుల పోరాటం, పట్టాభిషేకమో, కాదో! మేమేమో సామ్రాజ్యంలోని రంగువాళ్ళమే, ఎన్నటికీ ఒక కుటుంబంవారం కాలేము!

ఈ విషయం ఆలోచిస్తూనే నిద్రపోయాను. కానీ, రెన్నాళ్ళ తర్వాత ఆ డ్రైవరుమాట చెవులో గింగురుమంటూనే ఉన్నది. "యూబ్లడీ హాఫ్ కాస్ట్" ఈ విషయాన్ని పోలీసు కమిషనరుకో, ఎవరికో— అందుకుచెందిన అధికారికి ఫిర్యాదుచేశాను, రోజులు గడచిన తర్వాత, ఓ ఉదయ మొక పోలీసువాడు విచారణకు వచ్చాడు. డ్రైవరునడిగితే అతడు అలాంటిమాటలు తానెప్పుడూ అనలేదనీ.

పైగా, అతనలా అన్నాడన్నందుకు ఆతనిదే తప్పనికూడా వాగ్మూలం
 ఇచ్చాడు. కావలసినంత కారణంలేనిది, ఇలాంటి ఫిర్యాదుచేసే రకం
 నేను కాదని చూపేందుకు నాజాబులో వ్యక్తిగతంగా ఇండియా
 హైకమిషన్ రైగుడునని తెలియజేశాను. అంత పెద్ద ఉద్యోగికి
 పరమ మిత్రుణ్ణి చెప్పడంలేదు కానీ, హైకమిషనర్ - అప్పుడు
 న్నాయన మా కుటుంబం వార దరినీ, ఎటుగున్నాడు. ఒక దినం
 సాయంత్రం మాయన్ను స్వయంగా కలుసుకున్నాను. నా కుటుంబంతో
 తనకున్న సంబంధాన్ని పురస్కరించుకొని, ఆయన నాపైచాలా ఆద
 రణ కనబరచాడు. ఈ బలాన్ని బట్టి. నా దర్జావిషయంలో ఏమాత్రం
 సందేహమండదని ఆనుకున్నాను. దురదృష్టవశాత్తూ అప్పుడాయన
 అమెరికాకు వెళ్ళిఉన్నాడు. అసలాఫిర్యాదు విషయమేమైందో లండను
 రాజధానీనగరం పోలీసులనుండి జవాబుకోసమికా నేను కాచుకొనే
 ఉన్నాను. ఐహుశా నిర్ణయూన్ని అనిర్ణీతంగా వాయిదా వేశారేమో.
 ఇరువాగులవాడు తమదే న్యాయమని ఆనుకుంటారు. కాబట్టి అద్భుత
 మైన బ్రిటిషున్యాయ సంప్రదాయం ప్రకారం విచారణ అనంత
 కాలానికి వాయిదా వేసేఉంటారు!

ఈరంగు నిషేధంలో ఉన్న మాహా విచిత్రాదంతి మేముంటే,
 ప్రతివాడూ రంగుభేదాన్ని ఆక్షేపిస్తూనే ఉంటాడు. ఇది సర్వ
 వ్యాప్తం గనక నీక్కెక్కడా ఎవరయ్యా దీన్ని పాటించేది. అంటే ఏమీ
 దొరకదు. ప్రతిమీసీ తనకలాంటివేమీ లేననీ, దురదృష్టవశాత్తూ
 ప్రతినాగూ అలాఉండరనీ, ఇంతకూ మనం ప్రపంచాన్ని మార్చలేము
 కదా అనీ. వేదాంతం చెబుతారు. ఎన్నిసార్లు నేనీ మాటలు వినలేదు?

నాతోటివారు వినలేదూ? మనలనెప్పటికీ కలవనీయని అఖాతం మన మధ్య లేదామరి!

పట్టాభిషేకానికి కొన్ని వారాలముందొక సంగతి జరిగింది. ఓ రంగు బ్రిటిష్ పౌరుడు, వెస్టుఇండి హోటలుకు వెజిటే, ఆవరణలో అతని కేపానీయమూ ఇవ్వమన్నారు. ఎందుకంటే, పట్టాభిషేకానికి వచ్చిన అమెరికన్లు, అతనిరంగుకు ఆక్షేపణ తెలుపుతారేమో అన్నారు. ఈ పట్టాభిషేకం, సామ్రాజ్య ప్రజలకోసమూ, లేక అమెరికన్ అతిథుల వినోదార్థమూ, అనివిస్తు పోయానప్పుడు. దక్షిణ ఫ్రాన్సులోనూ ఇలాంటి సంఘటనే ఒకటి జరిగింది. ఓమంచి హోటలు మానేజరు. అక్కడికి వచ్చిన ఇద్దరు రంగు కళాజీవులకు, ప్రవేశమివ్వమన్నాడు. అతనితోల్పిన కారణమూ సరిగాఇదే. ఈసరికి తెలియగానే ఫ్రెంచి అధికారులు పక్షపాతాన్ని సహించేవారుకారు గనక. ఫ్రెంచి ధర్మశాసనంలో 'రంగు' అనే పదాలేదన్నారు. ఆ ఇద్దరు పెద్దమనుష్యులూ సాయంత్రమూ హోటలుకు వస్తాన్నారనీ, వారికి మర్యాదచూపించక పోతే తక్షణమే హోటలు సంస్థను కటివేస్తామనీ, ఆ హోటలు మానేజరుకు తెలియజేశాడు. తమ స్వతంత్రానికై ఎంతోత్యాగంచేసిన స్వతంత్ర ప్రజలవాణి ఆమాట్లాడినది. అమెరికన్ల గిమెరికన్ల ఫ్రాన్సు శాసనం ప్రాన్సుదే. అక్కడికి వచ్చినవారు విధిగాదాన్ని పాలించాలి. ఈకథ విన్నప్పుడు నాగుండె కొట్టుకున్నది. వెస్టుఇండి హోటలు సంగతివిన్నాక కొన్నాళ్ళకే ఒక రాత్రి నాకీసంగతి చెప్పారు.

రంగు నిషేధంగూర్చి నేనేమీ కొత్తగా చెప్పవలసినది లేక పోవచ్చును. కానీ ఎన్నిసార్లు దాన్ని గురించి చెప్పవలసి వచ్చినందున నీ స్వంతమైన ఈ నాగరికతను నామీదా మా ప్రజలమీదా

రుద్దిన ఈ నాగరికతను సంపూర్ణంగా విరసించవలసిఉన్నది. ఎందుకంటే మానవచరిత్రలోని ఉత్తమతకూ ప్రకాశవంతమైనదానికి పేరు పొందిన ఈ సామ్రాజ్యంలో, తమ ఈ సామ్రాజ్యంలోనే రంగునుబట్టి తమలో పక్షపాతం చూపించబడుతున్నదని, బ్రిటిషు రాజ్యప్రజలు మిగతా ప్రపంచానికి చెప్పవలసిరావడం నిజంగా విచారకరమైన విషయం.

రంగు సమస్యనుగూర్చిన నా వ్యాసమొకదానిలో ఈ సంఘటనలను ప్రస్తావించగా, కోపంవచ్చి ఇంగ్లీషు దేశభక్తులు, ఇలాంటివాని నాపత్రికల్లో వేయకూడదని తెలియజేశారు. ప్రతిసారీ మీరిలామమ్ము పరాధ విస్తూంటే, మా భావాలు ప్రకటించుకొనే హక్కుకూడా మాకు లేదా? సైంటుజేమ్సు వీధిలో కార్యాలయంగల ఒక ప్రముఖసంస్థకు కార్యదర్శి, ఆ వ్యాసం చదివి అచ్చెరువందినానని నాకు రాశాడు. అలాంటి సంఘటనలను మాన్పించడానికి దేశంలో ఏమీ చేయలేదని తెలిపితే మరికొంతమంది కాస్త కష్టంతో—అచ్చెరువందారు. అధికారులు లేమీచేయలేదు. వెస్టెండు బెంగాలు సంఘటనలో, అధికారులు లై సెన్సు తీసివేస్తామని బెదిరించిఉంటే, యజమానులకు కాస్త బుద్ధివచ్చిఉండేది.

ఇంగ్లండు దేశ ప్రజబలం వెనకుంటేనే అధికారులాపని చేస్తారు. ప్రజలే ఆ విచక్షణను, కాపాడాలను కున్నప్పుడు. రంగుభేదానికి పరిష్కారము వేరొకచోటనే జరగాలి. యూరోపు దేశాల్లో, ప్రాచ్య దేశాల రంగువారికి స్థానంలేకుంటే ఆసియా ఆఫ్రికాలలోనూ, అక్కడికివచ్చి కూచున్న శ్వేతజాతులకు స్థానముండ కూడదు. ఎప్పుడో ఒక దినమి

సమస్య ఆస్థితికివస్తుంది. ఆప్పుడు మరికొంతమంది విస్తుపోతారు. ఆదెబ్బ పూర్ణంగా ఘాటుగానే తగలాలి!

ఇంతున్నా ఇంగ్లాండులో రంగునిషేధం లేదంటారు. ఒప్పుకో గానీ, రైల్వోగానీ, ఓ రంగువా డున్నాడంటే, అతనిపక్కనీటు ఆఖరుకుగాని పూర్తి కాదనేది విచిత్రంకాదా? గదులున్నాయని ప్రకటిస్తూన్న ఏ హోటలుకో భోజనశాలకో నీవు వ్రాశావంటే, అప్పుడే ఎవరికో ఇచ్చాను అని తెలపడమూ, మరీ మరుసటిరోజేమో ప్రకటన యధాప్రకారం పడుతుండడమూ విచిత్రంకాదా? ఏరంగు యువకుడో సముద్రతీర నివాసాలలోని ఏ నాట్యశాలకో వెళ్ళితే అధితులతో సృత్యంచేసే స్త్రీలందరూ ఇదివరకే ఇతరులతో నాట్యానికి కుదిరినట్లు కనిపించడం ఆ అడవారే ఆరుపెన్నీలకు (అణాలకు) మీ పక్కలోకి సిద్ధంకావడం విచిత్రంకాదా?

ఈ విచార సంఘటనల నేదోవిధంగా తల్లిపంటి ఈ దేశం సరిచేసి వ్యవహరించి ఉండవలసిందని నీవు భావించ వచ్చును. ఈ ఏక “కుటుంబ” భావాన్ని వాస్తవం చేయగలదేదో జరుపుతారని నువ్వు భావించవచ్చును. ఏ హోటలువా రంగునుబట్టి ఒక బ్రిటిష్ పౌరునికి ప్రవేశం తీరస్కరిస్తే ఇండియా ఆఫీసు చర్య తీసుకుంటుందని నీవు భావించవచ్చును. ఆ హోటలు లైసెన్సు (అనుమతి) ను రద్దు పరచమని, యస్. సి. సి. (హోటలు వగైరాలకు అనుమతించే ప్రభుత్వసంస్థ) పై భారతరాజ్యాంగ కార్యదర్శి, ‘హోమ్’ కార్యాలయమో ఒత్తిడితేగలదని నీవు భావించవచ్చును. ముప్పదిఅయిదు కోట్ల రంగుప్రజలకు ధర్మకర్తగా తన్ను నియమించుకున్న ఇంగ్లాండు,

తమ ధర్మకర్తృత్వ విధిని నిర్వర్తించు కొనెందుకేదో చేసిఉండునని నీవనుకొని ఉండవచ్చును. మేము కుక్కలం మొరుగుతుంటాము, కానీ వర్తకవిడారం పోతూనే ఉంటుంది.

ఇంగ్లాండులో ఇంగ్లీషుప్రజలు నీ మొహాన్నే తలుపు మూసి వెయ్యడమూ, టాక్సీ డ్రైవర్లచేతా, పూటకూళ్ళ ముసలమ్మలచేతా పరాభూతులు కావడమూ దుర్భరం. పైగా ఇదే నీ స్వదేశంలో జరిగితే మా ఓపిక భరించలేనంత వరకూ పరీక్షించడమే అవుతుంది.

హెర్బర్టు విల్ కాక్సు చెప్పినదే నిజమయితే, విక్టోరియా రాణి భారత చక్రవర్తిని అయిన సమయంలో రంగు విద్వేషముండదు అనే ఏవోమాటలు అన్నదట. ఏదైతేనేమి ఆమెమాటల సారాంశం తన ప్రజల్లో పక్షపాతం చూపబడదనే అలాగే తర్వాత సార్వభౌములూ పలికారు. మమ్మలను ఒకే కుటుంబంలోనివారుగానే ప్రస్తావిస్తారు. అందుకే మరీ విచిత్రం ఏమిటంటే తమ రాజుకోసం ప్రాణత్యాగంచేసే ఇంగ్లీషుపౌరులు, ఈ అతి ముఖ్యవిషయంలో రాజాభిలాష నెందుకు పాటించరో? ఆ రాజుగారి సేవనార్థమే, ఇండియాకు వచ్చేవారు రంగు పాటించకుండా ఆ మానవసమత భావాన్ని దుకు అనుసరించరు? ఈ ప్రశ్న కారణరహితంగా అడిగేది కాదుగదా!

మిడ్సరు ప్రభువునుగురించి ఇంతవరకూ ప్రచురితంకాని కథ ఒకటిఉన్నది. ఆయన వేల్పు యువరాజుగా ఉన్న రోజులలో బీరిటులో ఉన్నప్పుడు, “కాసినో బెల్లెవ్యూ” లో మెరీబాక్సునే గానమేళింపింది. అక్కడకొందరు రంగుభాతుల కళాగాయకులు, పనిచేసేవారు. వేల్పు యువరాజుగారు ఆ జంత్రిమేళనను వినడానికి వెళ్ళేవాడు. గాయకుల గాన ప్రవర్తనలనూ చూచేవాడు.

ఒకనాటి ప్రదర్శనా సంతరం, అందులో ఇద్దరు కళాకారులను, అమెరికన్లు కొందరు పలహారానికిపిల్చి, తాగుతూ మాట్లాడుకుంటూ హాయిగా సాయంత్రం గడిపారు. ముసటిరోజు, ప్రదర్శనానికి ముందే ఈ కళాకారులు, “బార్ బాస్టూ” (త్రాగడపుల) కు పానీయంతోనం వచ్చారు. అన్నిస్తానాల్లో ఒక్కటి ఖాళీగాలేదు. జనం క్రిక్కిరిసి ఉన్నారు. వారలా కలయజూడగా, ముందటి సాయంత్రం తమ కతిథులైన అమెరికన్లు కనిపించారు. మామూలుగా పలకరించడానికి వారిదగ్గరకు వెళ్ళారు. అమెరికన్లు మొగం మలుపుకొని పీరి నెప్పడూ కలుసుకోనట్టుగా నటించేటప్పటికి వీరిప్రాకారెగిరిపోయాము. ఆసంమటనవారికి చచ్చేనరకూ మరపురానిది ఇద్దరునల్లవారూ నిశ్చేష్టులై నిల్చిపోయారు. జరిగినసంగతిని ప్రతినాయాగమనించారు. హటాత్తుగా దగ్గరేఉన్న ఓ బల్లదగ్గరినుంచి “హలో నాతోకలిసి పానీయం పుచ్చుకుందురు రండి” అని మాటలు వినిపించాయి. వారు తిరిగిచూస్తే వేల్పుయ్యవరాజు. ఆయన్ను వారితకు ముందేన్నడూ కలుసుకొని ఉండలేదు. వారికితాము మనుష్యులమన్న భావం ఆయన కల్పించాడు.

ఈ సంగతిని, ఆ కళాకారులలో ఒకాయన స్వయంగా నాకు చెప్పాడు. ఆగాయకుణ్ణి ఒకసారి పారిసుకో చూచాను. తర్వాత లండనులో, మిగతావానితోబాటు చూచాను. రంగు విషేషాన్నిగూర్చి మేం మాట్లాడు కున్నాము. నాకుతనకు రచించిన నీగోను గూర్చిన గీతాసంగ్రహం సంపుటినిచదవమనీ. తన పుస్తకం ఇస్తానని చెప్పాడు. ఈ ఉద్గ్రంథాన్ని తీసుకొనేందుకు నేను వెళ్ళినప్పుడు ఆయన చిత్రీకరణపై విండ్సరుప్రభువు బొమ్మను చూచాను. అదేదో

సామాన్యపత్రికలో కత్తిరించి అంటించాడు. ఈ బొమ్మెందు కుంచు కున్నారని అడిగాను. అప్పుడాయన కథంతా చెప్పకొచ్చి “ఇదోచిన్న సంఘటనే, అయినా ఆసమయంలో ఇదెంతో మహత్తరమైనది. నేనందుకెప్పుడూ కృతజ్ఞునిగా ఉంటాను. అయినైప్పుడూ జ్ఞప్తి ఉంచుకుంటాను. అంతే” అని ముగించాడు.

రంగునుబట్టి భారతీయుల తక్కువగాచూచే ఇండియాలోని మూడోరకం సీచులైన ఇంగ్లీషువారిని తల్చుకున్నప్పుడంతా. ఈ ‘బాక్సువాలా’ లూ ‘వక్కా సాహేబులూ’ ఆదేశపు తొలిపెద్ద మనిషి దగ్గరెంతో నేర్చుకోవాల్సి ఉందని అనిపిస్తుంది. కానీ దురదృష్టవశాత్తూ, మర్యాదస్తులైన ఇంగ్లీషువారు మనదారిని కన్నడరు. కనిపించినా వారా కొంచెంసేపూ తమమర్యాదజీవితం మరచిపోతారు. రంగువారిని అవమానించడానికి వారేమీ జంకరు. భారతదేశంలో బ్రిటిషుసైన్యం ఉన్నంతవరకూ, బయనట్లతో సైనికులుతిమ్ము రక్షిస్తున్నవరకూ, ఈ తక్కువవారు తిరుగబడినా ఏమీ పరవాలేదని వారెరుగుదురు.

రంగు సమస్యపై ఎన్నో అపూర్వ విషయాలు నాస్పీకూ నార్డుగారి పుస్తకంతో కనిపిస్తాయి ఇది ముఖ్యంగా “సీ గ్రో” దృష్టితో వ్రాయబడినప్పటికీ, అందులోచెప్పిన చాలాభాగం మాకూ సరిపోతుంది. రంగు నిషేధంపై ఆమె విస్తారంగా వస్తుసంకలనం చేసింది. ఇందులో ప్రభుత్వ ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలన్నీ ఉన్నవి. మిషిల్ టెంపుల్ రంగు విద్యాధిభకడు టీకోసం తనతో ఒక తెల్ల మెను పిల్చుకొని ఒక హోటెలుకు వెడితే వారు టీ ఇవ్వ నిరాకరిం

రంగునమస్యపై ఎన్నో అపూర్వ విషయాలు నాన్నీ కూనార్డు గారి పుస్తకంలో కనిపిస్తాయి. ఇది ముఖ్యంగా “సిగో” దృష్టితో వ్రాయబడినప్పటికీ, అందులో చెప్పిన చాలాభాగం మాకూ సరిపోతుంది. రంగునిపేథంపై ఆమె విస్తారంగా వస్తుసంకలనం చేసింది. ఇందులో ప్రభుత్వ ఉత్తర ప్రభుత్వరా లెన్సో ఉన్నవి. మిడిల్ టెంపుల్ రంగు విద్యార్థి ఒకడు టీగోసం తనతో ఒక తెల్లమెను పిల్చుకొని ఒక హోటలుకు వెడితే వారు ఇవ్వ నిరాకరించారు. అతని ఫిర్యాదుకు ప్రభుత్వ సమాధానం రెండు పంక్తుల్లో ఉంది. దానిపాత మిది: అయ్యా, స్ట్రాండులో “సెక్సుస్ట్రెయిన్స్ టీ రూమ్స్” ను గూర్చి పిబ్లికేషన్ 9 వ తేదీ మీరు వ్రాసిన జాబు చేరినట్లు తెలపమని రాజ్యాంగ కార్యదర్శి నా కాజ్ఞ ఇచ్చారు. రంగుపురుషునికీ శ్వేతస్త్రీకీ వడ్డించేందుకు నిరాకరణ. మీ వగైరా వగైరా” అంతే!

నాన్నీ కూనార్డుగారు “సమాధానధోరణి ప్రత్యేక గమనార్హం రంగువానికి తెల్ల ఆమెకూ—రెండు పదార్థాలు కాబోలు ఈలాంటి సమాధానమిచ్చే ప్రభుత్వం అది జవాబేకాదు, కేవలం చేరిందన్న చీటీ—రంగువారికి జరిగే అసంఖ్యాతి పరాభవాల విషయంలో ఏమాత్రమైన ప్రభుత్వం పట్టించుకొంటుందని ఎవ్వరూ అనుకోదు” అని వ్రాసింది. ఈ నిగ్గులకు బుద్ధిచెప్పవలసిందే అని ప్రభుత్వంవారి ఉద్దేశమూ, ఇలాకాకపోతే, అలాంటి గాయాలను మాన్పేందుకు ప్రభుత్వ మేదో చేసేటండేది. అనికూడా ఆమె వ్రాసింది.

“అయినా ఇది ప్రభుత్వ విషయం. దని ఎవరైనా అనొచ్చు. ఇది హోటలువారికీ ఆ వ్యక్తికీ చెందిన సంగతనుకోవచ్చు. ఇష్ట

మైతే డబ్బిచ్చి తాగుళ్ళు తాగి రేయల్లా తందనా లాడవచ్చును. అసీ అనుకోవచ్చు. నిజమే ఇవి వ్యక్తిగత విషయాలే. అయినా మనకు కొన్ని పాననిషేధాలూ, ఆహార విహారాదులలో విధినిషేధాలూ ఉన్నవి. అవీ వ్యక్తిగతమైనవే. అంత మహత్తరమైన వర్గ నిషేధ మనే సమస్యలో ప్రభుత్వం చేయి చేసుకోకపోతే అది నిర్వీర్య ప్రభుత్వము. అంటే అదికొందరి పూటకూళ్ళ వాళ్ళ త్రాగుడు దుకాణాలవాళ్ళ దయమీద ఆధారపడిందన్న మాట.

“కొందరు ఆమెరికనులు తమ ద్వేషాన్ని ఫ్రాన్సు హోటళ్ళ లోనూ, నాట్యస్థలాలలోను రుద్దచూచేటప్పటికీ, ఈ అయిదారేళ్ళలో ఎంతమందో సీగోలకు అవమానాలు జరిగాయి. ఫ్రెంచి ప్రభుత్వం చర్యతీసుకుంది. వానిని మూసివేసింది. ఒక హోటలును రెండు వారాలు మూసివేయించింది. ఏన్నాళ్ళో న్యాయస్థానాల్లో విచారణ జరిపికాదు. ఒక్కదినంలోనే! పదిహేనురోజుల్లో ఒక నాటకశాలకు ఎంతో డబ్బు నష్టం! డబ్బునష్టంతో దిమ్మతిరుగు తుందని ఫ్రెంచివారెరు గుదురు. ఇంగ్లాండులో ఆపనేచేస్తే సంగతి తెలుసివచ్చేది.

కానీ, వాస్తవజీవితంలో ఎలాఉన్నా, ఇంగ్లాండులో జాతీయమత్వాన్ని సూర్చి దీక్షోపన్యాసాలుచేసే దేశంలోనే మనమింకా ఉన్నాము. “సీగో”వర్కర్ అనేపత్రిక 1932 మార్చిలో ఈలా ఘోషించింది “వాస్తవస్థితిలో వేరుగాఉన్నా, ముఖ్యంగా ఇంగ్లాండు చర్చి మిషనరీలు కలిగించాలని ప్రయత్నించే భావమేమంటే, వలసల్లో ఎలా గున్నా కాలనీలరంగు దేశస్థులు ఇంగ్లాండువస్తే సుస్వాగతం దొరుకు తుందని, ఇంగ్లాండు ప్రపంచంలోకల్లా ప్రజాస్వామ్య రాజ్యమనీ, అక్కడ రంగుజాతి విభేదమేమాత్రం పాటించక సమానంగా

చూస్తామనీ ఈ సామ్రాజ్య తత్త్వబానిసలు ఇంగ్లాండును చిత్రించడానికి నాయశక్తులూ ప్రయత్నిస్తారు. ఎల్లాగైనా, ఎప్పుడైనా ఇంగ్లాండులో నివసించిన సీగోగ్రానీ, ఇండియన్ గానీ, అరబ్బుగానీ, ఏ-ఇతర రంగుజాతి వాడుకానీ స్వామ్యవంతో. ఈ మిషనరీల వాగుడంతా పచ్చి అబద్ధమని ఎఱుగును. “నివాసింది”

కాబట్టి ఈ రంగునిషేధం వాస్తవంగా మాకు బాధకలిగించినది. మాకుజలైబ్రరీకి దీన్ని గురించి మేము చెప్పకోడంకాదు- ఎప్పుడో పురుగుకూడా తిరుగుబాటు చేస్తుంది. రలపంచుకొని నడవవలసిఉన్న పీడిత జనులందరూ తిరిగీమర్యాదనూ, శాంతినీ, మహత్త్వాన్నీ పొంది తీరుతారు. అందుకే మా జీవితాలను మీదు కట్టిఉంచాము.



“ప్రేమ, కామము, నీతి”

నేను తొలుత యూ రోపు నకు వచ్చినపుడు జాగర్తగా పి. అండ్. బి. స్పెషలులో కాంటినెంటును దాటుకొని భద్రంగా ఇంక్స్టు భూమిలో చేరుకున్నాను. అంత త్వరగా లండనుకు రావలసి నంత ఆవసర మేమీలేదు. పారిస్ లో పాలీస్ బర్డర్ లో దిగంబర స్త్రీలను పదిదర్శిస్తారని చెప్పినారు. ఆలాంటిపారిస్ ను ఒక్కమాటైనా చూప కుండా మోసంచేశారని బాధపడ్డాను. ఫ్రెంచి పోస్టుకార్డులని చెప్పు కొనే బొమ్మలుకొన్ని చూచాను. వానిని బొంబాయిలోఉన్న ఒక పుస్తక విక్రయశాలవాడు ఆ బొమ్మలువలాగో సంపాదించి పెద్దఖరీదు లకు ఆమ్ముతూ ఉండేవారు. స్త్రీ అంగాంగ పరిశీలనావాంఛ మనకామ శాస్త్ర పరిజ్ఞాన లోపంవల్లా “జన్మవగైరాల” జ్ఞానంలోతులు మనకు తెలియనందువల్లా కలిగినదే. స్త్రీలలో సామాన్యంగా రెండురకాలు. ఒకరు వ్యభిచారులు, ఒకరు పతివ్రతలూ ఉంటారనీ. వీరిలో రెండో రకమే ఆత్యధికంగా ఉన్నారనీ నాకప్పటికి తెలిసినసంగతి. మర్నా దస్తలైన స్త్రీలు పెండ్లద్యేవరకూ బ్రహ్మచారిణులుగా వుండాలి, తర్వాత జీవితాంతం పతివ్రతలుగా ఉండాలి. మధ్యమార్గంలేదు. తాత్కాలిక స్త్రీపురుష సంబంధంఅనేది ఇండియాలో చాలతక్కువ. నిషేధిత వృక్షఫలాన్ని కొరికి చూడడమనేది లేదు. పరస్త్రీలను బాంధిస్తూ వారితో సంబంధాలు కలుపుకొనే సరదాపరులు మాలో కనుపించరు, ఏ కొందరు వైద్యకళాశాల పిల్లల్లో, నర్సులో, ఆంగ్లో ఇండియన్ ట్రైనింగులో, పాపులర్ బాలికలో తప్పితే!

భారతంలో కామవాంఛ సీచమైన మానవప్రకృతిగా పరిగణిస్తారు. దంపతులు దానికి లోసయితే సంతానోత్పత్తి తప్పని సరిఅయిన మూలంకనుక అది గౌరవప్రదమే! ఇంతకుతప్ప కామం ధర్మబద్ధంకాదు. సంపూర్ణ సర్వాంగసౌష్ఠ్యవంగల స్త్రీ పురుషుల పరస్పరాకర్షణ ఆఖరుకు పరస్పరవాంఛగా వ్యక్తమయితే దానిని పెద్ద అవినీతిగా భావిస్తారు. పరస్పరాకర్షణ శక్తిగల ఆరోగ్యవంతమయిన శరీరద్వితయంో సహజమయిన కామానికి శాస్త్రం ఒప్పుకోదు. దానిపై ఒకమాట వ్రాశారు, “నిషేధం” అని.

భారతంలో వివాహాలు ఎప్పుడూ ఏర్పాటుచేయబడినవే. ఇరువాగుల వంశాలనూ నిశితంగా పరీక్షిస్తారు. ప్రవర్తననుగురించి, ధనసంతిని గూర్చి, ఆరోగ్యాన్ని గూర్చి, విచారించుకొంటారు. జాత కాలసలహా తీసుకొంటారు. ఈ నివేదికలన్నీ సంతృప్తికరంగా వస్తే సంప్రదాయానుబద్ధంగా, మంత్రపూర్వకంగా వివాహం జరుగుతుంది. దీనిలో అత్తగారే ప్రధానపాత్ర, ఆ తంతులోఅంతా వధూవరుల పాత్రలు చాల అప్రధానమయినవి.

ఇలా ఆదర్శవివాహాలనూ, ఆరోగ్యసంతానాన్నీ సృజించవలెననే వెత్తిఆవేశంలో ఒక్క అంశాన్ని బొత్తిగా మరచిపోతున్నారు. ఈపరిత్రవివాహంలో ఏకంకావలసిన వధూవరులు పరస్పర శారీరకాకాంక్ష నేమైనా కలిగిఉన్నారా లేదా అనేఅంశం. పరస్పర కామవాంఛలేని ఇద్దరినిఎవ్వరూ సుఖవంతులుగా చేయలేరు.

అదీ ఇంకాయీ! వివాహంమీది విశ్వాసంతో ఉచితంగా శాంపిల్లవ్వడం (మాదిరిలు) మానివేసింది. ఈఉన్నతదినైతిక వాతావరణం

నుండి యువకులమైన మేము ఇంగ్లాండుకు వస్తాము. మా తలిదండ్రుల ఒద్దికలోనుంచి భిన్నమయిన కామ నీతి భావాలుగల సహవాసంలో ఒక సంవత్సరం గడిపినతర్వాత చుట్టూ కలియజూస్తాము. మాకంటే ముందటి వారు వదలివేసిన దగ్గరినుంచీ మొదలుపెడతాము. ఆ తావులకే వెడతాము. చుట్టుపక్కల చూస్తాము.

మేము పశ్చిమానికి వచ్చింతరువాత ఏరడం నేర్చుకుంటాము. ఎంతో అభ్యాసమయిం తర్వాతనే ఆవిద్య అలవడుతుంది. మోటు తనం లేకపోవాలంటే కొంత చాకచక్యమూ, నేర్పుకావాలి. ఈ ఆట సామాన్యంగా ఉండాలి, ఓపికపట్టాలి, మొటమొదట “కాదు” అని అన్న అంతటితో ఊహకోకూడదు. ఇంతకన్నా ప్రత్యేకమయిన నియమాలులేవు ఈ ఆటలో! ఇదంతా భారతదేశంలో తెలియనిసంగతి. పదుపువృత్తుల యిండ్లకుపోవాలి, లేదా ఊరకుండాలి. సామాన్యంగా ఊరికే ఉండడమే జరుగుతుంది. కాని కాలం చాలమార్పులను తెచ్చింది. పాశ్చాత్యుల పలుకుబడి మనపెద్ద పట్టణాల్లోనూ కనుపిస్తుంది. అక్కడి సమాజం పశ్చిమ నాగరికతను అనుసరించడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. కాని, స్త్రీవేట నాటకంమార్తరి ఇంకాచాలా కొద్దిమందే ఆడుతున్నారు. ఇంగ్లాండులో ఇంకా జాతీయకీర్తికాని బేసుబాలు ఆటవంటిది—

మొన్న మొన్నటి వఱకూ. బొంబాయిలో పదుపుటిళ్ళు లక్షలు ఉండేవి. కారుపైకప్పుతీసి పోతుంటే సాయంత్రం, ఆడవాళ్ళ కిటికీల నుండి పిలుస్తూఉంటారు. వారిఅసహ్యమైన గదులు డాబుగా అలంకరిస్తారు. గోడలమీద చిన్నదీపాలు అల్లలలాడూ వెలుగుసిడల తిమసాలు చేస్తుంటాయి. కొందరందులో యువతులు; వారి నల్లమొగలపై

వీధిదీపాలు ప్రతిబింబించి తళ తళలాడుతూంటవి. వారి నీలకుంతలాలపై పరిమళతైలం, చేతులలో బంగారుగాజులూ ఉంటాయి. కారు వీధిలో నడుస్తుంటేనే ఇవన్నీనీకు కనబడతాయి. అదీ భారతంలో వ్యభిచారం, నిన్నటిచల్లబడిన మాంసంవంట మసాలా లేకుండాచేసి వడ్డించి నట్టుంటుంది. చల్లటి పచ్చిమాంసమే!

లండను పిక్కాడ్లీ వీధిలో అటూ ఇటూ తిరుగుతూ బాండు వీధి మధ్యలో నిలుచుండి సాయంకాలపు దుస్తులు అలంకరించు కొన్న పెద్దమనుష్యుల్ని పిలిచే బాలికలు మన పడుపుపిల్లలకన్న చాలా నాగరికతకలవారు. పారిస్ లో బాలికలు ఇంకా ఎక్కువ నాగరికతకలవారు. జ్ఞాపకం వస్తున్నది. ఎటోయలీపేటదాపున గూడ్రిబే వీధిలోఉన్న ఒక సంకేతగృహం సంగతి జ్ఞాపకం తెచ్చుకుంటే, అది ఆరకమయిన వాటిలోమరీ హుమరయినది. గంట మోగించాం ఒక లావాటిమీరి వెళ్ళిపోయింది. మా ఇద్దరినీ ఒకచిన్న వెంటింగురూము లోనికి తీసుకుపోయారు. రేడియో మెల్లగా మృదువుగా వాడుతూన్నది. మేముకూర్చొని బల్లమీద బొత్తుగావున్న పత్రికలలో ఒకటి తీసుకున్నాము. కొన్నినిముసాలు గడచిన తరువాత చక్కనిదుస్తులు వేసుకున్న లావాటి కుటుంబిని వచ్చి నమస్కరించింది. ఇంకో గదిలోనికిఅంటే బాగా అలంకరించిఉన్న పెద్ద గదిలోనికి తీసుకొనిపోయింది. ఇక్కడ సంగీతంలేదు. దీపాలు బాగా వెలుగుతున్నవి. గదికి మధ్యలో ప్రేలగుతున్న శాండిలియర్ (వేలాడు దీపాలచెట్టు) గదిలోని లూయీ కాలనాటి కుర్చీలకు బెంచీలకు తగినట్లుగానే ఉంది. మాకు ద్రాక్ష సారాయాలు ఇచ్చినారు, కర్చు వాళ్ళదే. మాకు కావలసినరకం పిల్లల్ని గురించి అడిగింది. దంతంరంగా, మంచుతెలు

పుగావుండాలా? పొడుపుగానా? పొట్టిగానా? బొడ్డుగానా? పల్పుగానా? అదెలాననంపంటే మాంసంపింకివంటను బేరం చేసినట్టుగావుంది. సన్నదా, పెద్దదా, మంచిరకమా అని. మాకు కావలసినవి చెప్పాము. కాసేపు మమ్ములను వదలిపోయి తిరిగి వచ్చింది. ఒక రొకరుగా బాలికలు లోపలికి వచ్చారు. మమ్ముల్ను పరిచయం చేసింది. ఒక్కతూరి ఆ గదిలో ఒకాసుకంటే ఎక్కువలేరు. అలా క్రమంగా, పరిశుద్ధంగా, చక్కంగా, ఆరోగ్యంగా ఉన్న నలుగురయిదుగురు యువతులను ఆమె పరిచయం చేసింది. వారందరూ మేముడిగిన రకానికి సంబంధించినవారే.

ఆఖరామె వెళ్ళినతర్వాత ఆయింటామె మావక్కతిరిగి ఎన్ని కనుగూర్చి ప్రశ్నించింది. ఏరుకోడం చాలాకష్టం. అప్పుడామె ఒకొక్కరే తీసివేస్తూ. మాకు నచ్చినబాలిక వచ్చేనరకు మమ్ముఅడిగింది. తర్వాత మంచిదితని ఒకమాటవో బేరంపనుసులు చేసింది. వ్యాచారం లోని చిన్నవివరాలన్నీ ఆమెచాలా సున్నతంగా చర్చించింది. ఆఖరుకు మేముచెహొక చిన్న శయ్యగారంలోనికి వెళ్ళిపోయాము. పడుకోడానికీ, కూర్చుండడానికీ వీలయినచిన్న గదులుఅవి. దీపాలుచల్లగా ఉన్నవి. నిరాడంబరమయిన ఆసనాలు, కాని ఆకర్షణీయంగా ఉన్నాయి. దుప్పట్లు పరిశుద్ధంగా ఉన్నవి. పరువువక్కన సిగరెట్లూ, వేయించిన పప్పుచల్లిన బాదమిపప్పు. మూత తీయని పాంపేరు ద్రాక్ష సారాయూ రెండుగ్లాసులూ, ఒక వాష్‌స్టాండా, తెల్లనితువాళ్ళూ ఉన్నవక్కడ. సరే! ఆకాస్త వృణహారం ప్రారంభమయింది. అది ముగిసిన తడువాతకూడా నీ పరిశుద్ధభావం, ఆరోగ్యభావం, మనుష్య భావం పోకుండానే ఉంటుంది. నీవులోపల ప్రవేశించడానికీ, నిష్క్ర

మించడానికీ రెండు మూడుగంటల వ్యవధి వుంటుంది. నీకు కనిపించే తేడా అల్లా మున్నూరు ప్రాంతులనోట్ల ఖాళీయే !

అయినా బొంబాయి పడుపువీధుల్లో అమ్మబడే కామానికీ దీనికీ ఎంత భేదం ! బొంబాయి గృహాన్ని మహా నీతివంతమయిన మునిసిపాలిటీ నిర్మూలించివేసినా అవి కొత్త పేళ్ళతో బయలుదేరినవి. దేశంపట్టే సంస్థలు, సృత్యశాలలుగా అవి బయలుపడినవి. కిటికీలలో నుంచి అడవాళ్ళు చూడడం మానలేదు. ఆ అడవాళ్ళలో శక్తున్న వాళ్ళు ఓ ఇల్లు బాడుగకు తీసుకుని ప్రత్యేక సన్నిహిత మిత్రవర్గాన్ని వినోదింపజేసేవారు. ఓ పబ్లిక్ కంపెనీలో కొందరు ధనాధ్యులు పేర్లు కొన్నట్లుగానే ఆలాంటి ఇల్లు. ఈ వారిశుభ్యంవల్ల కలిగిన భేద మొక్కటే. దీనితో మరింత పేదవానికి చిక్కు, ధనవంతులకు మరింత వసతి కలిగింది. వ్యాపారరూపమైన కామాన్నిగూర్చి ఇంత వరకు చెప్పాను.

ఇంగ్లాండుకు తొలిసారిగావచ్చిన భారతీయునికున్న అతి క్షిప్త సమస్య ఏమంటే కుటుంబస్త్రీ ఎవతో, కానిదెవతో భేదం కనిపెట్టడం. ఎంతమందున్నా తెల్లాడవాళ్ళందరూ ఒకే రకంగా కనుపడుతారు. మొదటిసారిచూస్తే చచ్చినంత నౌరవస్త్రీలుగా కనిపిస్తారు. వారికై ప్రయత్నించి సఫలంకావడం బొత్తిగా సాధ్యంకానట్టు కనుపిస్తుంది. పైన రంగువాళ్ళమనే భయం. కాని, విజయంకన్నా ఆత్మ విశ్వాసం కలిగించేది ఇంకొకటుండదు. నాలుగోయదుసామలు విజయం సాధించేటప్పటికీ కాస్త ధైర్యం వస్తుంది. రంగుపెదవుల సరాగ చుంబనాలను మహా నిర్లక్ష్యంగా తుడిచివేసుకుంటావు. నీ అనుభవం

పెరిగేకొద్దీ మరింత అలక్ష్యంగా, నిరాదరంగా ఆ డ వాళ్ళను చూస్తావు. అన్నిటిలాగే వారూ నీ కక్కరలేదన్నప్పుడే మీద వచ్చి పడతారు. అదీ పశ్చిమంలో జరుగుతున్నది. అదీ ప్రాచ్యంలో ఎన్నడూ జరుగనిది.

ఒకొకప్పుడు భారతంలో నీ యింటిదొడ్డి పచ్చికబయలులో భోజనమయినతరువాత ఆకసమంతా చుక్కలు మెరుస్తూండగా కూర్చుండి పారిస్ ఎలిసీస్ వీధిలో ఏ క్వైలో కూర్చుని “కాగ్నాక్” సారాయి ఒంటిగానే పీలుస్తూ పక్కనే నడిచిపోతూన్న జీవితాన్ని చూస్తుండాలని నాలో ఆకాంక్ష బయలుదేరుతుంది. ఒకనాడు జీవితంలోని గొప్పతనం తెలియలేదు. ప్రపంచంలోని ఏ పట్టణములోనయీ వున్నట్లే ఎక్కువజనం కనపడేవారంతే. కానీ, ఈ మనుష్యులంటే ఏదో ఒక ఆర్థం కనిపించే సమయం వచ్చింది. ఈ జనాన్ని ముందు నే నెరుగను, ఇక చూడబోను. సామాన్య పరిశీలకునికీ గొప్పగా కనుపించని సాహసకృత్యాలు ఆ ప్రాంత రాజధానిలో ఓ అరక్షణంలో నీకు జరిగే సంగతులు ఇండియాలో జీవితమంతటిలోను సంభవించలేదు. అయినా, నీ కాలగతి మహా కచ్చితంగా ఉండాలి. అదో కటాక్షం కావచ్చు. అదో ప్రతీక్ష కావచ్చు అదో రెప్పపాటు కావచ్చు. అదో సిగరెట్టు పొగ కావచ్చు. అదెక్కడివరకూ వెళుతుందోమాత్రం మనకు తెలియదు.

ఎందుకో కానీ, ఇండియాలో మాత్రం అలా ఎన్నటికీ జరుగదు. నీని గాకు పోదామని నీవొక అమ్మాయిని పిలిచితే నీ వుద్దేశం గౌరవ నీయమూ కాదా, నీ వాసుల పోషించగలవా, ఆ వివాహము విజయ సంతంగా నాగునా, బిడ్డ లనారోగ్యంగా ఉండరుగదా? అని వాళ్ళ

తల్లి ఆరోచనలో పడుతుంది. బాగా జ్ఞానవంతులైనవాళ్ళలోకూడా వారు పెండ్లిచేసుకుంటారనే స్థితిలోవుంటే తప్ప ఒక అమ్మాయిని ఒక అమ్మాయితో పంటరిగా వదలకూడదనీ ఒకరకమైన దృక్పథం ప్రబలింది. అలా వారిద్దరూ కలిసి కొన్నిసార్లు కనబడ్డారా వివాహం నిశ్చయమైనట్లే భావించుకుంటారు. వారిద్దరూ ఒకరిచేతులు ఒకరు పట్టుకోడంతప్ప దూరంపోరు. ఆ తరువాత తెలిఫోనులో మాట్లాడు కొనడం ప్రారంభిస్తారు. అదైనా రెండూ మూడూముక్కలు. అవైనా భయంవల్ల నత్తిగా, ఏవో రెండు అర్థంలేని మాటలు అందమైన శృంగారభావాన్ని వేశాకోశంలోనికిదింపే మాటలు మాట్లాడుతారు. తల్లులు తమతమ చీరలను మెచ్చుకోడంలో మునిగివున్నప్పుడు కాస్త గుసగుసలాడుతారు. ఎంతో చెప్పాలనివున్నా, ఆ మాటల్లో ఏమీ అర్థమండదు. ఓ సప్టూర్ను ఓ కటాక్షప్రసారం “మరీ కలుసుకునే నరకూ” అని చెప్పే కరస్పర్శ, అంతే.

అలాంటి ప్రారంభాలతో శృంగారం ఉద్భవిస్తుంది. సామాన్యంగా పరస్పరం ఒకసారియినా ముద్దు పెట్టుకోడంకూడా లేకనే పెండ్లి చేసుకోడానికి తల్లిదండ్రుల నడుగడానికి నిశ్చయించుకుంటారు. కొన్ని నెలలతరువాత చాలజాగ్రత్తగా ఏర్పాటుచేసిన సుముహూర్తంలో వివాహం జరుగుతుంది. మేరీస్తోపు పుల్లకాలను కాస్త చదివిన కామశాస్త్ర పరిజ్ఞానంగల ఈ ఇద్దరుపిస్తలూ పెళ్ళినాటిరాత్రి జీనిత ప్రథమసౌఖ్యాన్ని చుచిచూస్తారు.

ఇంతకూ ఆధునిక భారతసంగతీ ఇంతే! ఇంకా తక్కువ వారిలో అసలు పెళ్ళికూతురుని చూడడమే జరగదు. వధువును చూచివచ్చిన ఆడబంధుగుల సలహామీద పురుషుడు స్త్రీని నిర్ల

యించుకుంటాడు. ఇంకా పరదాడిన్న ప్రాంతాల్లో పెండ్లి కేవలం నాటకం. పల్లెటూరి సంతలోవేసే లాటరీవంటిది. సనాతన ధర్మ పరాయణత ఒక పురుషాంతరం వెనకబడిన ఈ ఆచారాలన్నిటికీ ఏవో అర్థాలుచెప్పడం ప్రయత్నిస్తుంది. మనకు ఇవి మన ప్రజలు ఇంకా వెనకబడే ఉన్నారన్నదానికి నిదర్శనాలుతప్ప ఇంకోటికాదు. ఇన్నురేండ్ల బ్రిటిషువాలన వచ్చినా నిగూలనంకాని ఇండియాఅంతా నిండిఉన్న నిరక్షరాస్యతకు ఇవి గుర్తు విషయంలు.

కాబట్టి ఈ ప్రేమ, కామనీతి ఆధ్యాత్మాన్ని జనసామాన్య విషయంలో చర్చించడం కష్టం. వారి జీవనసంగ్రామం సున్నితమయిన హృదయస్పందనాలకు తావీయదు. నీతి అనేది వారి ఆర్థికసమస్యలో ఒక భాగం. దానిని వ్యాపారదృష్టిలోనే చూస్తారు. ఒకరికొకరి వ్యాపారవిషయాలలో నమ్మకమూ, అపనమ్మకమూ అనేవే వారికి కావలసినవి.

ఆగ్రాలోని తాజమహల్ ను చిత్రించిన దిశ్రం చూస్తూనే ఈ మానవ శాశ్వతప్రేమచిహ్నం భారతదేశపు మెటిలోనుండి ఏలా ఉద్భవించిందా అని నాకు ఆశ్చర్యం కలుగుతుంది. ఇంకా నాకళ్లతో అసలు తాజ్ ను చూడలేదు. ప్రతి మానవుని జీవితంలోనూ ఆఖరు కొక్కసారయినా అనుభవించవలసిన జన్మహక్కయిన ప్రేమను, తన గర్భమందు ఇముడ్చుకొన్న ఈ చలనరాతి గోరీని చూచే భాగ్యాన్ని అనేక సంవత్సరాల ప్రయాసతో సంపాదించుకోవాలని భవిష్యత్తుకు ఆ చూపు ఉంచుకొన్నాను. ఈ తాజ్ కథ నిజంగా భారతప్రేమచరిత్రేనా, లేక ఈ కళా సౌందర్యభవనానికి కారణంగా తర్వాత బయలుదేరినకథా అని నేను ప్రశ్నించుకుంటూ ఉంటాను.

నూతన నాగరికత ఉద్భవింపచేసిన ఆయుధాలు ఆధునికయుద్ధ ఘోరా
లను మనదగ్గరకు తెచ్చినపుడు, ఈ చలువరాళ్ళు ఏరోజో మృత
ప్రణీత రక్తధారాసాక్షి అవుతాయేమో ఎవరు చెప్పగలరు?
బహుశా ఆశిఖరంపై తటస్తవక్ష వతాకమైన రెడ్ క్రాస్ వారి పతా
కం ఎగురుతోండగా చూస్తామేమో : జీవించినవారి బాష్పధారా
స్రవంతి ఆ విశాలావరణంలో పారుతున్న తుల్యప్రాయంగా ప్రవ
హింప గలవేమో? ఎందుకంటే ఈ తాత్కాలిక మనకర్థమైన
మటుకు ప్రేమచిహ్నమైన ప్రేమభావాన్నే సనాతనభారత సంకుచిత
నియమాలు యువకులకు పనికిరావన్నది. సాధ్యమయినంత సుఖాన్నీ
భద్రతనూ ఆలోచించి కేవలం యంత్రాగ్ని పిల్లలకనే పరమోద్దే
శంతో తలిదండ్రులు చేర్చిన ఇద్దపవ్యక్తులలో ప్రేమలా సంభవిస్తుంది?

మా యువప్రేమకులను కొందరినినేను చూచాను. ఆ ప్రేమ
వీరిలో ఏవిధంగా తయారవు తుందంటే, మనోవేదనా, సముద్రతీర
విహారమూ, లేడీస్ జింఖానాకు పురుషుల దినంనాడు వెళ్ళడమూ,
బాడ్ మింటక్ టూర్స్ మొంటులో మిశ్ర ద్వంద్వాలలో చేరడమూ
సూర్యుడు చంద్రుడు నక్షత్రాలు మొదలైన వానినిచేర్చి, పంచా
మిదవతేతాబ్దపు సంగీతశాలలకు సరిపోయేరకంవంటి పద్యాలు వ్రాయ
డమూ, జేబులలో బామ్మలు పెట్టుకోడమూ, నిద్రలేని రాత్రిల్లా
వగటికలలూ తనలోని ప్రేమాదేహాన్ని అణచిపెట్టడంవల్లా,
మానవ సహజవాంఛలకు ఆశాభంగం కలగడంవల్ల, నీతిసభ్యతల
పేరుతో కామవాంఛను తొక్కిపెట్టడంవల్ల ఏమానసిక భావాలయితే
కలుగుతాయో అటువంటి రూపాలన్నీ ఈ యువకులకు సంభవిస్తాయి.

ఓ పరిపూర్ణ గౌరవ వంతుడయిన భారతీయ— పెద్దమనిషి మా పిన్నితో కలిసి ఇంగ్లాండునుండి ఇండియాకు తిరిగివస్తూ, ఇంగ్లీషువారి కామవాంఛమీద నేనువాసిన హాస్యవ్యాసాన్ని చదివి ఇంగ్లాండుకు వచ్చిన నావంటి యువకులు చదువుమీదే మనసు ఎక్కువపెట్టాలనీ, ఆదేశ వ్యసనాలగూర్చి కాదనీ తీర్పుచెప్పాడు. ఇంగ్లాండుకు వచ్చిన భారత విద్యార్థుల జబ్బల్లా జీవితానికి అవసరమయిన వాటినిగురించి బొత్తిగా తెలుసుకోక ఆడవారినిగూర్చి మరి ఎక్కువగా తెలుసుకుంటారనీ, ఆయన ఫిర్యాదుచేసినాడు.

అదినిజమే. కాని దానికి కారణంలేదా? మొదటిది భారతంలో కన్నా ఇంగ్లాండులో ఆడవాళ్ళతో పరిచయం చేసుకోడానికి మాత్రం ఎక్కువ అవకాశాలున్నాయి. ఇంగ్లాండులో పురుషులకన్న స్త్రీలసంఖ్య ఎక్కువ ఉండడమూ, ఇంగ్లీషుస్త్రీలు తమ్ము నాటకాల వగైరాలకు ఎవరైనా తీసుకుపోయి తమకోసం ఖర్చుపెడితే సంతోష పడడమూ కూడా దీనికికొంత కారణాలు. కొందరు బాలికలకు తమ చచ్చుగా ఉన్న యధాప్రకార జీవనంనుండి బైటపడడానికి అవకాశం ఈలా చిక్కుతుంది. మరికొందరి విషయంలో తనకింతవరకూ కనబడే రంగు లేని పాలిపోయిన మనుషుల్లాకాక ఈ మనుష్యుడు వేరనే కొత్తదనం ఆకర్షిస్తుంది. ఇలాంటివీ ఇంకా ఎన్నో కారణాలు తూర్పు, శ్యామలను కూర్చిన శ్వేతస్త్రీల దృక్పథాన్ని వివరిస్తాయి. దీనికికొప్పెద్ద కారణంకూడా వున్నది. అది సుప్రసిద్ధమైనదే కాని సామాన్యంగా అనుకోరు. అదేమంటే ఇంగ్లీషుపెద్దమనిషి భాషలోచెబితే ఆంగ్లోశాకస్సన్ జాతిపురుషులుచచ్చురకం పేరుకు అనే విషయం.

లండనులో ఒక నైటు క్లబ్బును చూచాను. అక్కడికి చాలా మంది రంగుజాతులవారు వస్తూంటారు. అక్కడికి తమభర్తలతోనూ, తమమిత్ర బాలకులతోనూ, తమ తాత్కాలిక పరిచితులతోనూ ఇంగ్లీషుస్త్రీలు చక్కనివారు చాలమంది వస్తారు, పెద్ద పెడవులు, వెడల్పు ముక్కుపుటాటూ దిట్టమయిన శరీరాలూగల సీగ్రిలను చూచేటప్పటికి వారిముఖాల్లో అసహ్యతా, భయమూ నొంగిచూస్తుంది. నాట్యమే చెయ్యరు, ఒక వేళచేస్తే ఎప్పుడూ వారెరుగని ఏదో రకంశృంగారగీతం ఆ సంగీతాన్ని భరించలేదు. ఆలాంటి సంగీతం లండను వెస్టెండువీధుల పూర్వకాలపు నాట్యశాలలో లేదు. కాని ఏ అగోచరణ కారణంవల్లనో ఈ నాట్యశాలకుతిరిగి వారు వస్తారు. అప్పుడు వారిముఖభావాల్లో, చూపుల్లో విసుగూ, భయమూ ఉండవు, వారితో నాట్యంచేసే పురుషులూ కొత్తవారే! వట్టిగడబిడ అనే భావంలోనుంచి. ఏదో విచిత్రశృతి స్వరూపంఅని “జాజ్” సంగీతం వారికి అవగతం అవుతుంది. ఎందుకువారు అలాతిరిగి ఆచోటుకు వస్తారు. ఆస్థలంలో ఉన్న కొత్తతనమా ; లేక అందులో ముఖ్యంగా ఉన్న కామోద్యోగశక్తి?

ఓ సాయంత్రం ఆచోట ఒకమూలగా కూర్చున్న మేఫెయిల్ పేటవారైన ఓ యిద్దరు యువతీ యువకులను చూచాను. వారెవరో అనే విషయంలో సందేహంలేదు. అతడు యువకుడు. ప్రఖ్యాత మయిన ఇంగ్లీషు పబ్లిక్ స్కూలు పాఠవిద్యార్థి ట్రైనికట్టుకొని ఉన్నాడు. అతనినూటు “సావై లీరో” కుట్టుపని తయారుచేసినది. అతనికో “బెంటీ” కారు ఉండనేవుంటుంది. అతనికి ఆయన చెక్కులు తప్పకుండా మారుతాయనే ధైర్యంఇచ్చే భవనవిలాసంఉంటుంది. అతనితో

ఉన్నమ్మాయి “భయంకరంగా” ఇంగ్లీషుబాలిక! గంభీరమైన కంఠ స్వనంతోమాట్లాడుతుంది. ఆమెబట్టలఖరీదు ఓమధ్యతరగతి ఇంగ్లీషు కుటుంబానికి ఒకవారం అన్నానికీబట్టకూ మంచినాటకం పెద్దతరగతిటిక్టేట్టులకూ సరిపోయే మూల్యంకలది. వారిద్దరూ ఒకరంటే ఒకరు విసుగెత్తిపోయి సంగీతమూ, వాతావరణమూ విసుగెత్తి జీవితంఅంటే విసుగెత్తి కూచున్నారు. బల్లమీద “జిజ్ఞాసా” నారాసీసా ఒకటి చిన్న బిడ్డల చప్పటి బలంవచ్చే పానీయాలలాటివి ఉన్నవి. వసుసగా తాగుతూనే ఉన్నారు. విసుగువదుతూనే ఉన్నారు. ఒకటిరెండు తూర్పురంగంమీదికి నాట్యానికొచ్చారు కాని క్రిక్కిరిసిన ఆహాలుహోహటూ ఇటూ త్రోయబడి ఇతరులలాగా నాట్యంచేయలేక తమబల్లదగ్గరికి తిరిగిపోయి మరింత గిజ్జాసారా, బలంమందులూ పుచ్చుకున్నారు. గంటలుగడచినవి. ఆ సారాయి మత్తుతో ఆ యువకునితల వాలిపోతుంది. రెప్పలు బరువెక్కినవి క్రమంగా తేబిలుమీద చేతులు పెనవేసుకొని వాటిమీద తలవాల్చి నిద్రపోయాడు. అతని పక్కనున్న అమ్మాయి మాత్రం పక్కన సంచలిస్తూన్న జీవితస్పందనంవల్ల తానూస్పందించి పూర్తిగా హుషారు ఎక్కింది. అతనిని లేపదొరిగినది. ఎంత కదలించినా అతనులేవలేదు. ఆయత్నం మానివేసి ఇతరులా క్రంద పరవశులవడం గమనిస్తున్నది. ఆ తర్వాత ఓ పొడుగాటి దిట్టమయిన నీగ్రో విశాలముఖంలో నవ్వు తొణుకుతుండగా వచ్చాడు. నాట్యానికి ఆమెను పిలిచాడు. ఆమె చకితురాలయింది. సహచరుని వైపుచూచి నిద్రపోతున్నాడని పెదవివిరిచి నాట్యంచేయడం మొదలుపెట్టింది. వారిద్దరిడాన్సునూ నేను గమనించాను. ఆదృశ్యం తమాషాగా వుంది. తొలుత కాస్త దూరంలో నిలుచుంది. తర్వాత కొంచెం

చిరునవ్వు వెడలింది; చల్లమాగాట్లాడింది. మందహాస మెక్కువయింది. క్రమంగా దూరంగాండడం మాయమయింది. ఎప్పడో ఒకప్పుడు మాత్రం తన సహచరుని వైపుచూచేది. తరువాత ఆ సీగోక్రమరీ దగ్గరకు వచ్చింది. కనులు వాల్చుకొని మరింత దగ్గరిలింది. ఆమె వక్షోజాలు అతనికోటు నడుముకున్నవి. ఆమె కనులుమరింత వాలి పోతూన్నవి, ఆమెశరీర మతనితో పెనవేసు కుంటున్నది. ఆనాట్యపు వేడి, శరీరాల నులివెచ్చదనం! అతనికి దగ్గరగా మరింత దగ్గరగా పోయింది. అతనిచేతిని ఆమె గట్టిగా పట్టుకొన్నది. ఊరు వులూరు వులను అప్పలించినవి. శరీరం శరీరంతో లయగా కదులుతూన్నది. ఆమెగుండె గుబుగుబ లాడింది. తనలోతాను ఆఖరుపోరాడం చేసు కుంది. విముక్తురాలయింది. తెరచినవ్వుడామె కనుల్లోనిచూపులు, తృప్తి, ఆమెకృతజ్ఞత నాట్యం ముగిస్తూనే వెల్లివిరిసినవి.

అర్థగంట తరువాత ఆమె తోటియువకుడు లేచాడు. ఊమా పణ అడిగి పొద్దు పోయిందన్నాడు. తమవన్నీ సర్దుకొని మాయమయి నారు. మరీ తమ గౌరవగృహాలకు వెళ్ళిపోయారు. వారిల్లు మేపైరు లోనో, ఎక్కడో ఉంటుంది.

ఈ నైతికపతన దృశ్యంచూస్తే ఆ ప్రభ్యాత గౌరవనీయు డయిన భారతీయ— పెద్దమనిషి ఏమనేవాడో! అప్పుడూ ఆమాటే అంటాడా? ఈ యాదృచ్ఛిక వ్యవహారాలకు భారతదేశంలో అవ కాళం లేకపోవడంవల్ల ఇంగ్లాండుకు తొలితూరి వచ్చినప్పుడు కనబడిన దానివల్లా నిశ్చింతగా చూస్తాము! ఈ క్లిష్టశృంగార సమస్యను అనేక దృక్పథాలలో పరిశీలిస్తాము. అలా ఆయితే ఇండియాకుతిరిగి వెళ్ళిం

తరువాత పెళ్ళి చేసుకోవాలను కున్నప్పుడు వివాహంలోని శృంగార భాగాన్ని కేత అర్థంచేసుకున్నవార మవుతాము. ఆ తరువాత మీ (ఉద్దేశప్రకారం) అడవాళ్ళకూ మా (ఉద్దేశప్రకారం) అడవాళ్ళకూ ఉన్న విభేదం తెలుస్తుంది. ఆ తర్వాత స్త్రీలను నీతిపరులు అవినీతి పరులనే రెండువర్గాలుగా విభజించడం ఎంత తెలివితక్కువో గమనిస్తాము. ఎన్నో విధాలయిన వర్గాలు- ఆకారంలో, హృదయ స్పందనాలలో, ఆచరణలో, రూపాంద సాగుతాయి. వీరిలో మీ అడవాళ్ళ ప్రతినిధి వర్గమేది? ఇండియాలో కనవడే వర్గాల్లో భారత స్త్రీ ప్రతినిధి ఎవరు?

మీరు రీజంటువీధిలో ఎక్కడనో ప్రాచ్యమైన విచిత్రకల్పనా దృశ్యము ఒక భారత స్త్రీరూపంలో చూస్తారు. ఆమె పెద్ద పెద్ద పాపులకు వెనుకూంటుంది. ఆమె మహావాకారం కొన్ని గజాల జిలుగు రంగుల పట్టుబట్టల్లో అలంకరింపడిడి వుంటుంది. పై నొక మింకుకోటు వేసుకొని వుంటుంది. ఆమె సామాన్యంగా ఏ ప్రముఖ భారతీయ గౌరవనీయునికో, ఏ రాకుమారునికో; ఏ ప్రభుత్వోద్యోగికో, ఇంట్లాండుకు వ్యవహార రీత్యాగాని, సరదాకుగాని వచ్చిన ఏ మర్యాద కోటిశ్వరునికో భార్య అవుతుంది. ఆమె తన అమూల్య లిమోజిన్ రకంకారులో ఎక్కడా తూన్న దృశ్యంచూచి భారత స్త్రీలంతా ఇలానే వుంటారేమో అనుకుంటారు మీరు. సినిమాలలో మీరు మా అంతః పురాలను చూచివుంటారు. తెలివితక్కువ భావుకుని కల్పనలయిన ఆ చిత్రం ఓ సుల్తాను కొజ్జాలతో పూర్తి అవుతుంది. ఇదే కాబోలు “భారతమాత” దృశ్యం అని మీరేనుకుంటారు!

అలాగే మేముకూడా భారత దేశంలో ట్రాయిపట్టణపు హెలెన్ గూర్చి, లేడీ ఆస్టర్ ను గూర్చి, రెబెకావెస్టును గూర్చి విన్నాము. వీరే పాశ్చాత్య స్త్రీలకు మాదిరిలేమో అనుకున్నాము. ఈ ముగ్గురిమధ్యా ఆసలు పాశ్చాత్య స్త్రీత్వం ఉండవచ్చును. - హెలెన్ ముఖమూ, లేడీఆస్టర్ విశాల హృదయమూ, రెబెకావెస్టు మేధావిభవమూ కలిపితే కాని, అలాంటి పాశ్చాత్య స్త్రీని కచ్చితంగా చిత్రించగలదా? అలాగే, రీజంటువీధిలో షాపులుతిరిగేస్తే భారతమహిళను నిరూపించ గలదా?

ఇంగ్లాండు వెన్నెముక మాతృగూఢంలో దిట్టమయిన “బ్రిటను లోని తల్లి” మీపత్రికలు చదివేవారిలో రేడియోలు వినేవారిలో ఈమె ఎక్కువభాగం పంచుకుంటుంది. ఇంతకూ అదేగదా జాతంలే. నీతి, దైవభక్తి, శిశుపోషణ ఆమెవి. ఉదార్తమయిన వానికీ, గంభీర మయిన వానికీ ఆమె వ్రాయత్న చిహ్నం. తన జీవితమంతా యిటుక ఇళ్ళలోగడపి తనజీవిత హేమంతరో బిడ్డలూ, బడ్డల బిడ్డలూ చుట్టూ చేరివుండగా వారికి తన బాల్యజీవితమూ, తన ప్రేమలూ, తన సాహ సాలూ, తన ఆనందమూ, తన దుఃఖమూ చెప్పకోడంతో సంతృప్తి పడుతుంది. ఆమె నీతినిగూర్చి, పరిశుద్ధజీవితాన్ని గూర్చి గాంతెత్తి ప్రపంచానికి చాటగలదు. ఈ పీనపయోధర ఈవిశాలవక్ష ఈ కడుపు తల్లి “ఇంగ్లీషు మాత.”

ఈమెకు పరిపూర్తిగా న్యతిరేకమయిన చిన్నచిన్న బాలికలూ ఉన్నారు. వేసవిలో సరస్సులో జీవిస్తూ ఒళ్ళు కనబడే పల్చని దుస్తులతో విందులనుండి విందుకు తిరుగుతూండే బాలికలు. వారే మీ ప్రమాదంలోకి దిగనివారు. అతిశుభ్రతగా ఉంటున్న పెదవులకు

బుగ్గలకూ రంగుల వేసికొన్న బాలికా జంటవులు! ఉత్సాహ పిపాసతో, జ్ఞానక్షుద్భాదతో ఈ ఆధునికయువతి ఈ అతినూతన నాగరికతా ప్రాయశ్చుత తన నాగరికతరంతనూ “క్యూటెక్సు” గోళ్ళ రంగూ “క్లీరుక్సు” శుద్ధబొవడమూ పొట్టాలలో కట్టిపెట్టుకొని దాని మీద ‘ఎక్సు’ అనే చీటి నంటించుకుని ఆతితెలిసిన శుభ్రతాభావం వ్యక్తంచేస్తూ ప్రత్యక్ష మవుతుంది. తనకున్న ఆ కొంచెంలోనే తన ప్రపంచాన్ని తన స్వప్న ప్రతిబింబంగా నిర్మించుకొంటుంది. తనవక్షోజాలను నిలుపుకోడానికి స్థనవల్లానికి మాసిక వేసుకుంటూ ఉంటుంది. మాసిక వేసుకోడమే. మాసిక వేసుకోడమే! ఎప్పుడూ మాసికే? చిన్నచిన్న పెట్టికాల బాలిక రాజధాని లండనుకు విచ్చేసిన పాత కథ. ఎవడో అన్నాడామెను చూచి “ఇలాంటి నీముఖంతో సినిమాలో తప్పకుండా వుండవలసిదానివి” అని! నీవునన్ను వేళాకోళం చేయడం లేదుగదా? అంటుంది ఆమె అప్పుడు. “జీవితం” అనే చిత్రంలోని మహాప్రవాహంలో మరో ‘ఎక్స్ట్రా’ గా చేరింది. ఇంతకూ ఇది కళ కోసంగదా! ఆమెకు తెలియదు. చివరకు అడ్డాలలో ఓ బిడ్డ ప్రత్యక్ష మవుతుంది.

నేను గోస్వమి వీధి పార్క్ లై నులలోని కృత్రిమపు తయారు ఇండ్లలో ప్రవేశించినప్పుడు మరోరకం ఇంగ్లీషుస్త్రీలు కనపడతారు. వీరవుడవుడే పొటమరిల్లుతూన్న చిన్న గులాబీమొగ్గలు. అప్పుడే “పైకి” రాబోతున్నాడు. కళాసౌందర్యోపాసినులని చెప్పకునే ఉన్నత సంఘవిలాసినులు. కిలకిల నవ్వుతూ అతిడాబుగా ఉన్న వెస్టైండు నాటక శాలలో నాటకప్రధమ పద్రునావికి హాజరయిననబడే బాలికలు. అదికాగానే సెనోయ్ లోనో, కఫే-డి-చారినోలో భోజనం చేస్తారు.

జీవితంలో ఉన్నత పథికులు వీరు. లెహరి, లాన్ జ్జోవంటి ప్రసిద్ధచిత్ర
కారులు చిత్రించవగిన ముఖాలుగలవారు వీరు. ఇంకాచెప్పవలసిన వస్త్ర
హోత్తగా, సెజనీవంటి మహా చిత్రకారులూ రచించవగిన ముఖాలు
“గుసగుసల” కీర్తికలకించ వాయుబడ తగినవారు. “స్టైచ్, “టాట్లర్”
పత్రికలలో మధ్యపుటలలో ఎక్క వలసినవారు. ఇంగ్లీషుప్రభు, కుటుం
బాలవారు వీరు.

హార్టెనెర్, చియూ పరెల్లీ సంస్థలజలుగు వలువలు దాల్చిన ఈ
ఉన్నత సంఘ సుందరులు చిన్నతనంలోనే యూరపుదేశాల రాజ
ధానులన్నీ చుటివచ్చారు. ఎన్నిపాపాలనైనా చదువు కప్పివేస్తుంది.
ఇంక ఒక బిరుదమూర్తిఅయిన ప్రభువును గాలంవేయడం, పదిపా
ళ్ళలో తొమ్మిది, విద్యాపట్ట సంపాదనే! కొత్తగా ప్రభు బిరుదం
పొందిన ఇంగ్లీషుప్రభువు కోసమో లేక ఎవ్వరూ ఎరగని ఓ పోలండు
దేశ కాంటుప్రభువు కోసమో, ఆదీకాకపోతే ఓ స్పెయిన్ దేశపు
“మార్క్సి” ప్రభువుకోసమో వీళ్ళు పయిత్తిస్తారు.

ఇంక ఇంగ్లండులో “పాపం కళ్ళజోళ్ళు పెట్టుకొని. మగవాడు
ముట్టుకొని, బాలికల” ను గూర్చి ఏమంటారు. కామ బాధితలయిన
ఈ బాలికలు అనగా అనగా అందమైన రాజకుమారుని బొమ్మను
పక్కను పెట్టుకొని వదుకుంటారు. ఏ క్లార్క్ గేబిల్ నో. రాబర్ట్ టైల
ర్ నో, ఒక్కచూపు చూచేందుకు ఏ దిగంతాల కయినా వీరు ప్రయా
ణించేసి సినిమానాయకుల పూజించే బాలికలు వీరే వీరంతా అవ
సరాన్నిబట్టి కన్యలే, అదర్వాన్ని బట్టికాదు. వారికోఇల్లు కావాలి
పిల్లలుకావాలి. తమ్ముకోరే ఎవ్వరితో నయినాసురే ఒకరాత్రి పడు

కోవాలనిచెప్పారు. అంతవరకూ వారిజీవితాలను (కామంతీరకవచ్చిన) మొటిమలకు మందు రాచుకుంటూ గడుపుతారు.

తారాపులకిత విసిలాకాశం క్రిందగా ఒక నీలకుంఠలుడయిన 'రోమియో' (ప్రేక్సుప్రియర్ ప్రేయకధకు నాయకుడు) ఓ పరపశ ప్రేమగాధను గుసగుసలాడుతాడు. గాలిలో తియ్యటిసంగీతం తేలి పోతుంది. ఆ ఆకాశక్రింద, ఆ పండువెన్నెలలో తన్ను గట్టిగా అదుముకొని అతని నులివెచ్చని పెదవులతో తనగొంతును ముద్దిడుకొన్నాడు. నీపై ప్రేమ నాకుబాగా పూర్ణమయినది" అన్నాడు. ఇదీ ఆమె రాత్రికల! తెల్లవారి లేచేప్పటికి మొటిమలు మరోకొన్ని బయలుదేరి వుంటాయి. పాపం కామూర్తులయిన దీన బాలికలు! కమ్యూనిష్టులుకొ ఎజ్జుసిద్ధాంతాలసమ్మేరికి ఎజ్జుమొటిమల సామ్మూ!

ఇక కొందరు మా మహిళలు అంటే భారతమహిళల గురించి ఆమె నాఎదుటే ప్రత్యక్షమవుతున్నది. ఆమెచిత్రిం నా కళ్ళవేదుట ఎప్పుడూ కనబడుతూనే వుంటుంది. ఆమెగొంతు మృదువయింది. రంగుశ్యామలము, ఆమె వేచాంత భావాలు క్షిప్తరహితాలు. ఆమె లోచనాలు నీలాలు, ఆమెముఖం సాధారణ అందం, ఆమెపెదవులు భావ సంచలితాలు. ఆమెలో విశిష్టతేమీలేదు, ఆమె నిరాడంబరత లోనే ఏదో లావణ్యముంది. ఆమె మోములో శాశ్వతశాంతి విసిల్లుతూ ఉంటుంది. ఆమె చలనంలేని గంభీరతలో ఏదో విలాసముంది. ఆమెలో గళమయిన స్త్రీత్వముంది. ఆమెలో ఉన్న ప్రధానాంశం బహుశా అదేకావచ్చు. అదీ నా భారతస్త్రీ చిత్రిం.

కాని అందరూ అలాఉండరు. ఆంగ్లేయులుగా కత్తిరింపు గిర
జాల వెంట్రుకలుధరించి కాక్టైల్స్ (వివిధసారాయిల కలగలుపులు)
తాగుతు అస్పష్టంగా మాట్లాడే వారున్నారు. తమవిశాల భవనా
ల్లో పల కూర్చుని ఆవిలాస సౌఖ్యాలన్నిటినీ అనుభవిస్తూ స్త్రీ ఆర్థిక
విమోచనాన్ని గూర్చి మహాత్వంగా మాట్లాడుతూంటారు. ప్రపంచ
దేశాలన్నిటా ప్రబలిన ఆర్థిక దౌర్భాగ్యాన్ని గురించి ఉపన్యాసా
లిస్తారు. వారి మేధావ్రకటనమంతా లారెన్సుగారిని రాడ్ క్లిఫ్,
హాల్ నీ చదవడంపల్ల వచ్చినదే. పారిస్ తీర్పునుగూడ వారుతెక్కు
పెట్టరు. అటుపంటి ఆడవాళ్ళూ మామన్నారు.

అయినా కొన్నేళ్ళక్రితం భారత స్త్రీ చిత్రమెంతి విభిన్నంగా
ఉండేది? అప్పుడామె జీవితం జనానారోనే గడిచేది. అక్కడికి మగ
పురుగును రానీయ. ఇల్లువదలి బయటికివస్తే బాహ్యప్రపంచానికి కన
పడరె. తమ ముఖానికి ముసుగులు వేసుకోవాలి. బలవత్తరసమాజ
సంప్రదాయమైన పద్ధాను వారి దైనిక దినజీవితంలో ఒకభాగంగా
చేసివేసికొన్నారు.

పాశ్చాత్య నాగరికత ఆమెకుత్వరగా వ్యాపించలేదు. రంగు
వేసిన పెదవులూ, కనుజొమలూ, పంకిరావు! ఇప్పుడు పాశ్చాత్య
స్త్రీల అలంకరణ మందిరంలో అలంకరించుకొనే వస్తువులన్నీ భారత
స్వహంంలో ప్రవేశించినవి. సమాజస్త్రీ చేతనిసంచిలో పెదవిరంగూ,
చౌడప్లు నివాసం చేస్తున్నవి. ఇందుతో సన్నంగా అవ్వాలన్న పిచ్చీ
బయలుదేరింది. సన్నటికటి, స్ఫటికపు దేహవర్ణాలూ, చంకలలో
“వీటు” (రోమహరి) మందు ఉపయోగించడం వచ్చింది. కాని ఇంకా
మామ ఈ ఎముకలగూళ్ళ రకం ఎక్కువమందిలేరు. హాయికీ, ఓరిమికి,

సోపాలవంటి లావాటి ఆడవాళ్ళు మాకు ఉన్నారు. నేయ్యి, వెన్న పదార్థాలతో పెరిగి వారు చాలాస్థలం ఆక్రమించుకొంటారు. బంగారునగలు పెట్టుకొనేందుకని చిన్నప్పుడే ముక్కులూ, చెవులూ కట్టించుకుంటారు. ఆకండలుతిరిగిన చేతినిండా వరుసమీద వరుస గాజులు తొడుక్కుంటారు. గజగమనంతో తూచినట్లు లావుతోడల బరువుతో వారు అడుగులు పెడుతూ నడుస్తూంటే కాళ్ళల్లోని చిరుగజ్జెలు గలగల మంటూంటాయి. ఆశబ్దం చావును సూచించే చర్చిగంటలా మోగుతుంది.

మరి ఒక ప్రక్క మా పట్టణాలవీధుల్లో యాచక స్త్రీల భయంకర దృశ్యం కనబడుతుంది. బక్కచిక్కిన వేలాడే స్తనాలతో చేతులో ఓ సీసారేకు డబ్బావెట్టుకొని అడుక్కుంటూ వుంటారు. ఎప్పుడో ఒకప్పుడెవరో తాముకనివచ్చే హక్కులేని పిల్లను ఇంకోచేత్తో ఎత్తుకొని వుంటారు. -వారికి మనసులేదూ, ఆత్మలేదు. శరీరంలో మాత్రం ఏమి మిగిలిందిగనక? కాని, తమమూర్తుల దర్శనం పశ్చిమానికి ప్రసాదించిన మారాకుమార్తెలలాగే వీరూ మావారే.

బయటికి వెళ్ళి పొలాల్లో చూస్తే నిప్పంటి ఎండలో పని చేస్తూన్న ఆడకూలీ కనబడుతుంది. దరిద్రంవల్ల స్త్రీ విలాస విభ్రమాలన్నీ ఆమెను స్పృశించలేదు. ఏ కొద్దియాపాయిల ఖరీదుగల ఒకే ఒక్క చీరతో సంవత్సరమంతా ఆమెగడిసి సంతృప్తి పడుతుంది. మరి ఏ పండుగనాడోగానీ కొత్త చీరకొనుక్కునే సంబరం ఆమెకు లేదు. ఈ దృశ్యభారత స్త్రీ శ్రమల కోర్పుకోగలదు ప్రసవసమయంలో కూడా పెన్ద బరువులెత్తగలదు. ఈమె ప్రపంచంలో స్త్రీనే మగవానిపని చేయాలి. సాయంత్రమవుతూనే తన అవు పేడతో

జలుకుకొన్న పూరిల్లు తుడిచి వట్టచేసి మగడుతిన్న గిన్నెలూ అపి కడగాలి.

నాగరికతా ప్రపంచ వద్దలితో చదువుకోక, విజ్ఞాన పరిశుద్ధ వద్దలితో శిక్షణపొందక ఈమె జీవితమంతా గుడ్డినమ్మకాలతో నిండి ఉన్నది. ఆ నమ్మకాలకు అర్థమూ కారణమూ ఉండవు. ఆమె ఇప్పటికీ దేవునికోసాన్ని శాంతింపజేయడానికి విచిత్రమయిన బలులుసమర్పిస్తూనే ఉంటుంది.

ఇంకా ఎంతమందో మాకున్నారు. దేవాలయాలలో దేవదాసీలు. వారిసంగతి మీరు వినిఉంటారు. దైవసేవకై వారిని అర్పించారు. బాలికా సమర్పణబలి జూపిటర్, జూనో మొదలయిన వ్రబల దైవాల కోసాన్నికూడా తగ్గించి వుండవచ్చును. ఈ కుళ్ళిపోయిన మత శిథిల సంప్రదాయాలు, ఈ ఆధునిక భారతంలోని సరిపడని సంగతులు. వీనిని గురించి ఆ “మిస్ మేయో” గారి రెండవభాగములూ మూడవ భాగములూ వుండనే ఉన్నాయి.

వీరందరూ రీజంటు వీధిలో మనకుకనబడిన మిత్రులే సేబిల్ తోనో తెల్లనక్కబాచ్చుతోనో తయారుచేసిన కోట్లు వేసుకున్నగాని ఇంగ్లీషు చలికి గడ్డకట్టుకొని పోయే భారతస్త్రీ పరిపూర్తిగా విభిన్నమైన దృశ్యాలు.

కాని, భారత స్త్రీలలోని మార్పంతా రీజంటువీధి ధోరణిలోనే ఉన్నదనుకో కూడదు. జాతీయచైతన్య ప్రాదుర్భావంతో తమ లజ్జా భారాన్ని వదలివేసి దేశంలోని ఈ మూలనుండి ఆ మూలవరకూ స్వతంత్ర సేనావాహినికి ముందు నిలిచినారు. భారతీయ స్త్రీలు.

హుటాత్తుగా జరిగిన ఈ మూర్ఖు నమ్మకానికి కన్నమే ! ఇంతకు ముందే న్నడూ ఇట్లుంటే బయటికిరాని ఈ స్త్రీలు రాజకీయ సుడిగుండంలోనికి దుమికినాయి. భారతీయోద్యమంలో తమకువీలైన విధంగా అంగళ్ళ దగ్గర పిక్-అప్ చేశాయి. స్వదేశ దుకాణాలలో ఖద్దరును, కుటీర పరిశ్రమ వస్తువులను సేవకానికై పోరాడుతూన్న పరిశ్రమలకు ప్రోత్సాహ మివ్వడం కోసం విక్రయించాయి. షసుప్రచీరలు ధరించి ఉప్పుశాసన ధిక్కారం చేయడం కోసం, పందేమాతరం పాడుకుంటూ సముద్ర తీరానికి నడిచాయి. భారతదేశం ఇదివరకు శాసన మూ, ఆధికారమూ ఎన్నడూ ఎదుర్కోని దృఢ నిరోధనమిది. ఇలా మాధ విశ్వానాథా, సమాజ న్యాయాలు స్వతంత్రింకోసం, మానవ విమోచనంకోసం తోగిసి పారవేశారు.

ఖద్దరుకృమి పాగ్లాభంలో పారిన, మోస్తైలనుండి వచ్చిన అందాల పట్టుబట్టలను వదలి చేతి నూలువలువలూ, బహారన్ చీరలూ కట్టుకోవాలంటే భారతస్త్రీ మొదట ఇష్టపడలేదు. ఈస్వదేశి ఎన్నుత మైనవికానే వు. కాని, పద్ధతులు మారుతుంటవి. వాటిలో భావాలూ మారుతూంటవి. ఇప్పుడా స్త్రీలే కొన్నాళ్ళ క్రిందట అసహ్యించు కొన్న ఆ చీరలనే కట్టుకొని గర్వ పడుతున్నారు.

ఈ వివిధమైన స్త్రీలందరూ మా ఇండియాలో వున్నారు. ఒకే దేశంలో ఒకే సమయంలో వీరందరూ వున్నారంటే మీరు నమ్మకేరు. వీరందరిలోనూ ఒక సామాన్య గుణంమాత్రం ఉన్నది. ఎంతైనా వారింకా నిరాడ బరంగా, దేశీయంగా వున్నారు. ఇతర దేశాల్లోని ఆధునిక స్త్రీలకున్న గర్వాదులు వీరింకా దరికి రాలేదు.

తిరిగి నేనూహించిన చిన్న చిత్రంవైపు మళ్ళీ చూస్తాను. ఆమె ఇంకా మృదువుగా, నల్లగా, నిరాడంబరంగానే ఉన్నది. అదే కన్నులు, అదేముఖము. కాలగతిఈమెను నిరాదరపూర్ణగా, నిర్మోగ మాటిగా అతి ఆలోచన పరురాలుగా మార్చలేదు. జీవితం అన్న ఉత్సాహమామెకు ఏమీ తగ్గిపోలేదు. ఆదర్శాలు చిద్రీమయ్యే ఈ యుగంలో ఆమె ఒక జీవితవిధానాన్ని తానే నిర్మించుకున్నది. ఆమె జావకడి కామండా సాధారణ వాత్సల్యాన్ని చూపడంలో సమర్థురాలు. ఉన్నదానితో ఆమె సంతృప్తి పడుతుంది. టోపీవేసి డబ్బులాగడం ఎరగదు. అదీ నా భారతస్త్రీ చిత్రం. వివిధ రకాలవారు ఉన్నప్పటికీ ఈమె భారతస్త్రీలకు, మాస్ట్రీలకు, చిహ్నంగా నాకు కనబడుతుంది. కాని, మంత్రశిర్ధంచలి దేవునితరపున పురోహితుడు ఆశీర్వాదిస్తే తప్ప వివాహం అయితే తప్ప ఆమె కామవిషయాలకు లొంగదు. ఇంగ్లాండు నచ్చిన మాబోంట్లకనబడే గొప్ప విభేదమది. ఇది సరియైన పోలికగాకపోవచ్చు. కాని, సామాన్యంగా మాకుకలిగిన ఆభిప్రాయమే ముఖ్యంగా! నిజానికి వ్యక్తులందరో విభిన్నంగా వుండవచ్చు. మాస్ట్రీల స్వభావాదులే వారికి ఆలాంటి కామ నియమ భావాలు కలిగించినవి, లేక కామ విషయంలో అతిశయిస్తూ ఉన్న మా నియమ నిబంధనాలుగా స్త్రీల నలాచేసినవో చెప్పడం కష్టం. అయినప్పటికీ మేము తేల్చుకొనే నిర్ణయమేమంటే, యాదృచ్ఛిక స్నేహంకోసం ఇంగ్లాండులో ఎవరినయినా ఒప్పించడం సులభం. భారతస్త్రీని ఒప్పించడం కష్టం!

పోలికలు తీసుకురావడం అసహ్యమే! చాలామందికి కోపకారణమూడ అయితీరుతాయి. ఈ పోలిక భారతస్త్రీల గొప్పదనాన్ని

చెప్పడాని కుద్దేశి వ బడలేదు. కామశాస్త్ర పరిజ్ఞానహీనత చెప్పుకొని గర్వింప దగింకాదు. ఇక ఇంగ్లాండులో ఇండియాకన్నా యాదాలాప ప్రేమ కార్మకలాపం ఎక్కువనేది వాస్తవం వట్టిఅభిప్రాయం కాదు. మా యువకులు ఇండియాలో చేతులు చేతులూ స్పృశించడం మాత్రం అనుభవించడంకన్న ఇంగ్లాండులో శయనసుఖ మనుభవించడమే మంచి ను కంటారు.

భారతదేశం వారెవరిని కామసంబంధం విషయాలనేకం ఉన్నవి. ఆక్స్ ఫర్డ్ లో ఒక కార్తి నేను భోజనం చేసేటప్పుడు ఓ బుద్ధుడున్న అశ్వానిని గూర్చి “చెల్లీ” అని ప్రస్తావించాను. ఆప్పుడు మా పెద్ద విద్యార్థి నాకు కొద్ది జరిమానా విధించాడు. అది నేనాక్స్ ఫర్డ్ లోయిన మొదటివారం. నిజానికి ఆ పదం కొని అసలర్థంక నాకు తెలియదు. అప్పట్లో దేవునివంటి యువకుడు అనే అర్థం నేను వాడాను. ఈమాటకు హోమో సెక్సుయాలిటీ(పురుషులను పురుషులూ స్త్రీలను స్త్రీలు కామించడం) అన్న అర్థం ఉందని ఏలా తెలుస్తుందిగన పైగా ఈ పురుషపురుషకామం ప్రపంచంలో మేధావుల విధానమని నాకు అంతకున్నా తెలియదు. అప్పటికి నేను ఏ ఇంగ్లీషు పబ్లిక్ స్కూలు లోనూ చదువుకోలేదు.

ఇటువంటి సంఘటనలు ఇండయాలోనూ ఉన్నాయని విన్నాను. ముఖ్యంగా ఉత్తరంలో ఒలవంతులయిన వతాసులు కామక్రియ తెలియని చిన్న పిల్లవాళ్ళను ఉపయోగించి తమ అవసరాలు తీర్చుకుంటారట. ఇదే నేనువిన్నది. ఆ తర్వాత నేను భారత శిక్షాస్మృతిని అరగవేస్తూ ఉన్నా ఇదో నేరమనీ, దీనికి పెద్ద శిక్ష ఉన్నదనీ తెలుసుకున్నాను అంతవరకే. దీనిని విశ్వవిద్యాలయంలోనూ మేధావి

వర్గంలోనూ కనిపించే యువజనులలో ఉంటుందని అనుకోలేదు.

కాని, ఈ మేధావివర్గంలోనే పురుషకామం ప్రభుత్వంగా ఉంది. మా భారతంలోని విద్య ప్రపంచంలోని ఇలాంటి క్రిజలున్నవనైనా నూచించదు. మేము ఇంగ్లాండుకు వస్తూనే ఇలాంటి తొలిసారి తెలుసుకున్నప్పుడు దిగ్భ్రాంతులయి పోతాము. తత్కారణంగా కొన్ని స్త్రీల వ్యవహారాల్లో చిక్కుకొని వదిలించుకోడానికే బాధపడతాము.

ఆక్స్ ఫర్డ్ లో మేము ఒక రాత్రి విందు చేసుకుంటున్నాము. ఆ రోజే మూనియన్ ఎన్నికల ఫలితాలు ప్రకటించారు. అందులో నేనూ మైకేల్ ఫుట్ అనే అతిథి ఎన్నుకోబడినాము. మైకేల్ కోశాధిపతి అయినాడు. నేను కార్యదర్శి అయినాను. టోనీగ్రీన్ వుడ్ అనే మామిత్రుడు మాత్రం ఓడిపోయాడు. తర్వాత టరిమ్ హో అతను పెప్పిడెంట్ అయ్యాడనుకోండి. సరే, మేమంతా ఈ విజయోత్సవం చేసుకుంటున్నాము, టోనీ వై ఫల్యనిమాదాన్ని అణచుకుంటున్నాము. మా పక్కనే ఇద్దరు కూచున్నారు. మధ్యవయసు, చక్కగా మేధావులుగా కనబడుతున్నారు. శ్రీమంతులు అయిఉంటారు. మేమానంద పడుశూండడం ఉత్సాహంగా ఉండడం వారి నాకర్పించినట్లు కనబడింది. అందులో ఒకడు నానై పే చూస్తున్నాడు. నేనతనినైపు చూచినప్పుడంతా ఏదో చెప్పాలన్నట్లు కనిపించేవాడు. నాకు కాస్త కించతోచి కనులుబాగా నులుముకొని నేనెప్పుడైనా చూచిన ముఖమేమోనని తేలిచూచాను. అతను వెంటనే క్షమాపణకోరి కళాపూర్ణమయిన నా హస్తాలను ఆభినందించకుండా ఉండలేక పోతున్నానన్నాడు. ఆసవంతోపెక్కిన మత్తుతో ఆవసరమర్యాద ఎక్కువై

లేచి తలవంచి కృతజ్ఞత తెలిపాను. కాని, అలాంటి అభినందం మగవానినుంచి రావడంతో కాస్త కించపడ్డాను. ఎలాగయినా మా సంభాషణను విన్నాడు. మా విజయాని కథలు అభివందనాలు సమర్పించాడు. కాసేపయిం తరువాత మల్లీఅతను అడ్డువచ్చి తన కార్డిచ్చాడు. సమాధానంగా నా పేరూ చెప్పాను. భోజనాని కితప్పకరావాలన్నాడు. దానికి కృతజ్ఞత తెలపడంతో ఆ కథ ముగిసింది.

మహాసటిరోజు చాలా పొద్దుపోయిన తరువాత నిద్రలేచాను. నా ఎన్నిక సంగతినిన్ను మాయంటామె మధ్యాహ్నానికి నేను మెట్లు దిగుతూ బలువెక్కిన తలవట్టుకొని ఆస్పెక్ట అడుగుతూ రావడం చూచి ఆశ్చర్యపడలేదు. కాఫీతాగి స్నానపు గదిలోకి వెళ్ళి హాయిగా నిద్రపోయాను. తలుపుతట్టి ఎవరో పెద్దమనిషి వాకోసం వచ్చినట్లు మాపుటి యజమానురాయి తెలిపింది. కాసేపుండమని చెప్పానెవరో తెలీక. దుస్తులు వేసుకొని బయటిరాగానే అతనో చీటిపెట్టి వెళ్ళి పోయాడు. ఆ చీటిలో ఆ మధ్యాహ్నం భోజనానికి రావలసిందనీ ముందునాటిరాత్రి భోజనందగ్గర వక్కన కూర్చున్నాయన తానేనని ఉంది. ఆతనికార్థకోసం వెడికితే నా జేబులో కనబడింది. ప్రత్యేకంగా పోవలసిన ఆహ్వాన మప్పటికేదీ లేదుగనక వెళ్ళాను. అతను చాలా సంతోషించాడు. ఆ విందులో ఉద్దయన్నాడు. ఒకడు ముఖ్యంగా ఆస్తుభర్తా చెడ్డపేరున్నవాడు ఇంకొకతను విందురాత్రి ఈయనతో ఉన్నవాడు. కరస్పర్శ చేసినప్పుడు నాచేతుల నతడు తడుముతూ ఉండడం గమనించాను. ఎక్కువగా వాటిని మెచ్చుకున్నాడు. ఓ మగవాడు నాచేతులు తడమడం అలవాటు వేమి గనక చాలా ఏవగింపు కలిగింది. ఎలాగయితే మేము భోజనంచేశాము. భోజనసమయంలో

“చెమిన్-బ్లూ-ఎ-లా-యానీ” ధరించినాడని ‘ఐసిస్’ లో వ్రస్తావించినది నీ సంగతేనా అని అడిగాడు. బేనన్నాను. కాఫీ, సారాయాలూ అయింతరువాత నాతో ఏదో చెప్పాలని పక్కకు పిలిచినాడు. నేనేమైనా అనుకుంటానేమోనని ముందే తమాషణచెప్పి తన ఉద్దేశాన్ని నిర్మొగమాటంగా చెప్పివేశాడు. ఇంక చెప్పవలసింది ఏముంది? అతనికి అలాతోచేట్టు నేను సంచరించివుంటే విచార పడుతూన్నాననీ, ఏ కొంత అనుమానమున్నా అలాంటి వ్యర్థాశలు కలిగించేవాణ్ణి కాననీ చెప్పాను. ఆయన ఈ విషయం మరచిపోయ్మని ఎలాగయినా తనపేరు ప్రకటించ వద్దనీ వేడుకున్నాడు. అది నిజంగా విషాదకరమయిన దృశ్యమే! ఆ విషయంలో అంతమోటుగా ఉన్నమనిషికి ఆపేరు వస్తే మాత్రం ఎందుకు సిగ్గుపడాలని అడిగాను. అతను దీర్ఘంగా నిట్టూర్చి “అక్సుఫర్లురో నా కొడుకున్నాడు. నీవయినే అతనికి తెలియడం నాకిష్టంలేదు” అని అన్నాడు.

అతను వెళ్ళిపోయాడు. అతను ప్రకృతికి విరుద్ధంగా ప్రవర్తింపడానికి ఏమికారణమయి వుంటుందా అని చాలా సార్లు అనుకుంటూ ఉంటాను. అంతవరకూ ఈ “హోమో సెక్సుయాలిటీని (పురుషపురుష కామసంబంధం) గూర్చిన మాటలన్నీ వట్టి గొప్పలనీ ఏ కొంచెం చదువుకున్న ఏ మర్యాదస్తుడు కూడా అలాంటి విషయాలకు జొరబడడనీ అనుకునేవాణ్ణి. నేను భారత పరిజ్ఞానంతో చూచేవాణ్ణి. కామవిషయంలో ఆదేశం చాలా నిరాడంబరమయింది. “రేబియా లారెస్సు” చదివితరువాత ఇంకో దృక్పథం కూడా ఉన్నదని ఊహించాను. దానిమీద నాకు సానుభూతిలేకున్నా వారు చెప్తున్న దేమో తెలిసి ఆ చేయడంలో ఆనందాన్ని నభవించే ఒక

నాగరికి సంఘంలోని భాగం యొక్క దృశ్య భాన్ని గా గుర్తించి తీరాలనుకున్నా. నేను చెప్పడానికి ఏమియిష్టాన్న ఈ విషయాన్ని వివరించే వాక్యం సెవెన్ పిల్లర్స్ ఆఫ్ విజ్డం (ఏమ విజ్ఞాన స్థంభాలు) అనే పుస్తకంలో వుంది.

"Some began to justify this sterile process, and swore that friends quivering together in yielding sand with intimate locked limbs in supreme embrace of and their hidden in the darkness a sensual co-efficient of mantle passion which was welding our souls and spirits in one flaming effort

"కొందరు ఈ వంధ్యా విధానాన్ని సమర్థించడం ప్రారంభించారు, మెత్తటి ఇసుకలో ఇద్దరు స్నేహితులు దగ్గరై పోయిన ఉష్ణం గాల గాఢాలింగనంలో కదలిపోతూ, ఆ చీకటిలో కామసంబంధ తృప్తి, మానసిక కామకాంక్ష తృప్తి. అత్యల జీవాత్మల రె టిసి ఒకే కామాగ్ని క్రిడలోకలిన తృప్తిపొందుతారని కూడా ఒట్టు పెట్టుకొని వాదిస్తారు."

కాని ఇండియాలో "హోమో సెక్సుయాలిటీ" ఎప్పటికీ సభ్యతకాదు. ఇందులో ఏ నాగరికతా లేదు. కేవలం అసవ్యపు తూటు మనుష్యులే ఇలాంటి అలవాట్లలో దిగుతారు. అటువంటి వారు ఆడంగి రకంగానే వుంటారు. వారు కేవలం కామం అణచి పెట్టడంవల్లనే యిందులో దిగుతారు. తమకు సంభవించనట్టి అసలు కామతృప్తికి దీన్ని ప్రత్యామ్నాయంగా వాడుతారు. కాని ఇంగ్లాండులో "హోమో సెక్సుయాలిటీ" కేవలం మామూలునుండి కాస్త వైదొలగడం మాత్రంగానే చూస్తారు, ఇంగ్లీషు సమాజంలో చాలా

ప్రభాతులయిన కొందరు స్పష్టంగా “హోమో సెక్సు” అనివాటున్న వారు ఇంగ్లాండులో కూడ భారత దేశంలో వున్న శాసనమే ఉన్నప్పటికి కోర్టులో ఎక్కువగా ఈలాంటి కేసులు ఎప్పుడూ రావు. అక్కడ కేవలం అకలితీర్చుకోడానికి ఏ రూపై దొంగంతనంచేసిన పేదాళ్ళనో మాత్రం విచారించి శిక్షిస్తుంటారు.

హోమో సెక్సుయాలిటీ పురుషుణ్ణి పురుష కామం ఇండియా లోని పురుషుల్లో ఆపురూపమయినట్లే “లెస్బియానిజం” (స్త్రీల స్వీకరిత కామం) బాలిగా కనపడదు. ఒక వేళ ఉంటే చాలా చాలా తక్కువగా వుంటుండేమో! ఈటక కాపులు పెట్టుకొని సూట్లు వేసుకుని అసహ్యకర మయ్యేటంతవరకూ మగతనా స్థలవరచుకున్న ఆడవాళ్ళు ముఖ్యంగా పాశ్చాత్య దేశాలలోని దృశ్యమే! అది మేధావుల నటన అని మనం అనవచ్చు. పరాకాష్టచెరిచి వ్యక్తిత్వమనీ అనవచ్చు. స్త్రీ పురుష సమానతా స్థాపనకు చేసే ప్రయత్నంగా మిరు భావించవచ్చు. కానీ, దీనికి న్యవలసిన సంజాయిషీ చాలా ఉంది. ఇండియాలో దీని ప్రతిగా ఏదీలేదు. అక్కడ ఆడవాళ్ళు ఆడవాళ్ళే. అందులో ఏమీ సందేహంలేదు.

భారత స్త్రీలలో ఉన్న దుర్వ్యవస్థలన్నీ వరిమి తాలు. “హోటర్ సెక్సుయల్” (విపరీత కామం) ఉపరితరకే వారు వచ్చినది. బహుశా మేముకూడా పశుత్వదశ, నాగరికతదశ, వినాశదశ. చక్కాలన్నీ పూరి చేయవలసి వుందికాబోలు! ప్రస్తుతము నాగరిక దశలోనే తంటాలు పడుతున్నాము.

అలాగే ఇంకా విపరీతమయిన కామక్రీడా విధానాలుకూడ. నేను తొలుత 'మాసోచిజం' (కామపరంగా స్త్రీలపట్ల దండిపబడి ఆనందంపొందడం) విన్నప్పుడు నాకేమీ అర్థంకాలేదు. ఇది ఏ గ్రీకు రోమనలు ఏ పురాతన రకవిధానమో తెలియజేసే పురాతనశబ్దము అనుకున్నాను. సామాన్యంగా మాకలవాటు లేనివన్నీ గ్రీకులవో, రోమనులవోనని అనుకుంటూంటాము. కాని, "సాడిస్టులను" కామ పరంగా స్త్రీలనుబాధించి ఆనందించడం) "మాసోచిస్టులను" ఈ నాగరికత ప్రచారం మాడకు అనుభవమవుతున్నాను. కాని, ఈ నాగరికతనే వాటినిసృష్టి పొందారట. గత మహాయుద్ధంలో బ్రహ్మాండమయిన బాధలూ, ఆవేదనలనూ అనుభవించినవారు ఈ భావావేశంతో ఆనందించే వారట. మాసోచిస్టులు ఆబాధ అనుభవిస్తూ సాడిస్టులు బాధిస్తున్నా ఆనందించేవారట. మార్క్సిస్ట్ (ప్రభువులవో ఒకరకం) డి సాజే శృంజించిన పాత్రలనుండి సాడిజం నేపేరు వచ్చింది. సాచర్ మసోన్ అనే రివ్యూ సృష్టించేసిన సవలలోని పాత్రలవోనని మసోచిజం వచ్చింది. ఆ సాజేపాత్రలూ, ఈ మసోచ్ పాత్రలూ యూరోపు రాజధానివీధుల్లో సీప్రక్కనే నడుస్తూ వుండవచ్చు. బస్సువోనో, రైలులోనో సీప్రక్కనే కూర్చుండి ఉండవచ్చు. సామాన్యంగా కనబడేవారిని సీపు గమనించనే గమనించవు.

ఒక సాయంత్రం లండనులోని ఒక కఫేలో శిల్పి స్నేహితుని చటుక్కున కలుసుకున్నాను. అతడు ఒక డేకన్నాడు అతనిబల్లదగ్గర చేరాను. తానురచించే శిల్పానికి ఆధారమూర్తిగా కూర్చుండవలసిన మనిషికోసం ఎదురుచూస్తున్నానని చెప్పాడు. ఏ సుందరమైన విలాసవత్ వస్తుందని నేనక్కడనే కూర్చోవచ్చురా అనిఅడిగాను. దానికే

మా.క్షేపణలేదని, అయితే ఆ వచ్చేమనిషి స్త్రీకాదనీ మామూలు మధ్యవయసు పురుషుడనీ చెప్పాడు. “అతడా నీకు ఆధారయావం? దేనికి?”

“అతనిశిరస్సు స్కండశిల్పం తయారుచేస్తున్నాను. అతనే చేయమన్నాడు”

“ధనికుడా? ప్రియులుడా?”

“రెండూ కాదు.”

“అతనేం చేస్తాడు?”

“అతనో బ్యాంకులో వున్నాడు. అంతే.”

“బ్యాంకరా?”

“కాదు బ్యాంకులో మామూలుద్యోగి. గుమాస్తా కాకపోవచ్చు కాని చెప్పకోతగిన మనిషేంకాదు.”

“విచిత్రంగా వుండే!”

“అవును నీవుకాసేపు వుండగలిగితే ఒక కథకు తగినవస్తువు దొరుకుతుంది.”

అలాగే చేశాను. వాకిలి తట్టే చూస్తున్నాను. చాలా ఆమర్దాతో ఒకడు కూడ బొమ్మకు నిలబడవలసినంత ఆకర్షవంతంగా లేదు. ఆ మామూలు మనుషులనుచీ ఒకడొచ్చి మా బల్లెడ్గిర కూచున్నాడు. పరస్పర పరిచయం తర్వాత అతనిపేరు మామూలుగానే కనబడింది. అతని ఆకారం, దుస్తులూ, ప్రవర్తన మామూలే. నా స్నేహితుడే చెప్పకపోయివుంటే ఇంకెక్కడయినా అసలతన్ని గమనించే వుండదు. సంభాషణలో కూడ సామాన్యతే కనబడింది. అంత మాటకారీకాదు. తానార్యశాల “నానా” సామాన్య జాను

కుంటూ కూచున్నాడు. నా స్నేహితుడు ఆతని ముఖభంగిమను. గమనిస్తూన్నాడు. వానివల్ల గమనిస్తున్నావన్న భావంవచ్చి కొంచెం ఆత్మద్వేషం చిరుకం సవరించుకొనసాగాడు. నే నతన్ని మహాజాగ్రతగా గమనించాను. ఆతని చూపుకో ప్రశ్నోత్తరములైన నైశిత్యమూ ముఖంలో హేళనాభావము కనిపించాయి. ఒక రకమయిన స్వరక్షణ భావం ప్రసవించి నిక్కరం ఆతని కిగిది పెదవి కాస్త పెద్దది. అతను ప్రతిభూతి దాన్ని నాలుకతో తడుపుకునేవాడు. అంతే నేను గమనించింది.

ఆతను చాలాసేపు వుండలేదు. త్వరగా వెళ్ళాలని తొందరపడ్డాడు. త్వరగా పనికి వెళ్ళాలని తీసుకువచ్చాడు. ఒక రకమైన హేళనభావాన్ని ద్యోతనచేస్తూ “సమాజానికి బానిసలం” అన్నాడు. చిరునవ్వు నవ్వాడు. అతడు వెళ్ళగానే నా మిత్రుని వైపు తిరిగి ఇందులో ఉన్న మానవ వివరించమన్నాను. “మాయా ఏమిలేదు. మామూలు మాదిరి ‘సాక్షి’ ఏ మాత్రం నా జూకు లేని వాడు. సమాజానికి బానిసలం అని అతని నడక వివరించా!” అని నా మిత్రుని అన్నాడు.

“సాక్షి? ఉహూ! అది అసంభవ!” అని నమ్మలేక అన్నాను.

తాని నిజమే! అంతా నమ్మకానికి వీలులేకుండా ఎందుకయిందంటే ఆతని జీవిత పరిస్థితులు మరీ మాయలుని, అతనిలో ఉన్న ప్రశ్నోత్తర జనంపై నున్న ఏ పరిమితి తాని అదేమంత అసాధారణం కాదు. జన సమ్మగ్ధమంటే చాలామందికి మేరపూ అయిష్టమూ కానిది ఇది నిజమే అసహజత మరింత తోతయినది. ఆతను తన

ప్రతిమను చేయించుకొన్న కారణంలోనే ఇది కనబడుతుంది. తన శాశ్వతమయిన ప్రతిమ ఉండాలని అతని ఇష్టం. తానెలాంటివాడో తనకు తెలుసు. ప్రపంచానికి తెలియదుగనుక. ఇందుతో తాను చనిపోతే తన శరీరంపోయినా సాక్షిస్తున్న మాత్రం ఆ ప్రతిమ నిలుపుతుంది. ఆదినం సాయంత్రం తన బారికిబడిన మనిషిపై తన అసహజతను ప్రయోగించి తన ముఖంలోని దృష్టిని నా స్నేహితునికి చూపడానికి వచ్చాడు. ఆ ముఖభంగిమనే శిల్పిగ్రహించి ఆ ప్రతిమలో ఉంచాలి. దీన్ని విన్నప్పుడు వణికిపోయాను. అతని ఆకారం చాలాసేపు నన్ను వెన్నాడింది ఎందుకంటే అటువంటివి మా దేశంలో కనపడవు. నా కనలర్థము కాదు. మా నాగరికతలో మేమింకా అంత వివరీతానికి రాలేదుకాబోలు! మా పేరు, కామం, నీతినిర్వచనం పశ్చిమంతో పోలిస్తే బాల్యదశలోనే ఉన్నాయి కాబోలు.



“నమ్మకం”

భారతంలో పనిచేసే ప్రతివారూ గాఢము, పారలౌకికము అయిన మతవిశ్వాసమును గమనించి తీరుతారు. వేదకూలీ ఒకడు ఇసుకతిప్పమీద మోకరల్లి సూర్యాస్తమయవేళ ప్రార్థన చేసుకుంటూ ఉంటే, దినమూ చేయవలసినపని పూర్తిచేసుకొని, సూర్య కిరణాలు దూరాలలో, దిగంతాలలో చొచ్చి సంధ్యారక్తిమను చిత్రిస్తుండే పవిత్ర సాక్షంకాలంలో ఆతడుచేసే సంపూర్ణాత్మార్పణ, పూర్ణకంఠమెత్తి తన నమ్మకమునూ, తన భగవంతునీ, ప్రార్థించడమూ వీనివలె ఏ ఆర్థికవిమోచనము ఈతిన్ని సంతృప్తిపరచగలదు అని నేను ఆశ్చర్యం పొందుతూ ఉంటాను.

ఆ సింధుదేశ మైదానములో కష్టంవశాను కీటికీగుండు, ఎన్నో సారాలు ఈకరుగార్చి దృశ్యాన్ని విలంకించాను. ఆ పెద్దఇసుకబయలు బూడిదవర్ణపు చిత్రఫలకంకాగా గానిపెన, పై వివరించిన దృశ్యం చిత్రం అయ్యేది. పని ముగించుకొని ఒంటెల బళ్ళు మరలినతిర్వాత, ఆ శూన్యం నాకు మహా భారమైపోయేది. తర్వాత ద్వారరంక్షకుడు కొట్టాల తలుపులకు తాళాలు వేసేవాడు. బళ్ళతో రేగిన ఇసుక రేణువులు అణగిపోయేవి. బళ్ళ చక్రాల గిట్టల గుర్తులు ఇసుకతో పూడిపోయి నేల తిరిగి చదును అయ్యేది. సంధ్యా ధూసరవర్ణ చిత్ర భావం పూర్తిచేసేది. తర్వాత ద్వారరంక్షిర కావలికాసే వృద్ధుడు తన పై కండువా వదిలి ప్రార్థనకు మోకరిలేవాడు. అలా ఆతను

అలాంటి ప్రతి సాయంత్రము జీవితమంతా ప్రార్థనచేస్తున్నాడు. ఆ దిన దిన ప్రార్థనలేకపోతే అతనిలో ప్రసరించిఉన్న శాంతివారక్కా అతనికి జీవితం ఆనందపూర్ణమై పోతుంది. ఇది సామాన్యమైనా ఆ దృశ్యాన్ని చూచా సేను మఱవలేను. అది ప్రార్థనదేశాలయొక్క భరత దేశంయొక్క విశిష్టతాచరణం. పశ్చిమంనుంచీవచ్చి మనోచేయ కొన్న ఆధునిక భావ పరంపరకు ఆలవాలంకాని పాశ్చాత్యవిప్లవ అది.

సమాజ ఆర్థికవ్యవస్థా పునర్నిర్మాణంపై ఆధారపడి భారత దేశంలో ఎలాంటి విప్లవమైనా వస్తుందా అనే అనుమానం కలుగుతుంది నాకు. అన్ని ఆర్థికవిప్లవాలవల్లే అదీ మతవిశ్వాసాన్నాలనూ నమ్మకాలనూ పరిగణించిందా ఉంటుందా అనీ నా అనుమానమే!

నెహ్రూ మతాన్ని గూర్చి వ్రాసిన భావాలు చదివాను. ఆర్థిక సంపదాయ పోషిత మేధావుదృక్పథ మాయనది. ఆయి ఆత్మకథలో ఇలా అన్నాడు. ఇది (మతం) ఇస్లాంమతంలా సామాన్య హిందూ మతంలా అపనమ్మకమూ మనోయుద్ధంనుండి సంతరించే రేపుస్తలంవంటిది. ఈ జీవితంలోని లోటులు ముందుజన్మలో పూర్తి చెందగలవనే విశ్వాసాన్ని చేకూరుస్తుంది. ఈ మంచిరేపుస్తలభావం మార్క్సులెనికా అనుయాయుడైన ఈయన రాకర్చిందను. తుఫానుగాలివానలూతాండవం చేసే సముద్రమే ఈయనకు కావాలి. జీవితసమస్యలే కావసినంత ఆకర్షణవంతాలై ఉండగా మరణానంతరస్థితి చింతలంటే ఈయన లెక్కచేయడు.

ఈ నెహ్రూ భావంలో చాలామంది యువకులే కీర్తిరు. వారికీ మతదృష్టి, అభ్యుదయానికి ఎప్పటికీ నిరోధకమే! మూఢవిశ్వాసమే వర్ణసాతీతమైన నిరక్షరాస్యతను శాశ్వతంచేసివేసింది. దానికి ఇనుపగొలుసులతో మనల కట్టిపార వేసుకున్నాము. ఈ దృష్టిలో మతం

భారత భవిష్యత్తునకు భీకరవిరోధి అవుతుంది. స్వాతంత్ర్య సంగ్రామంలో ఇది అడుగుడుగునకూ ఆడ్డుతగులుతుంది. మతము, సంఘచిత్రమూ, అసూయాపూర్ణమూ అవుతుంది. ఇదే సనాతనత్వంవల్ల మనకు సంభవించేవి. వీటితో మన ఆశయాలు మన జీవితాలలోనే ఫలించాలంటే అవినాశనం అయ్యేవరకు యుద్ధం చెయ్యవలసివుంది.

నా మతచిహ్నమైన ప వి త్రీ వస్త్రాలనుతీసి పారవెయ్యాలని చాలాసార్లనిపించింది నాకు. మావారికి కష్టం కలిగించకపోతే నానిప్పుడు వేసుకునేవాణ్ణికాదు. కఠాపాఠము చేసిన అవెస్తాభాషా పదాలను గొణగడంలో ఏమీ అర్థంకనిపించదు. వానిలో ఒకపదానికీ అర్థం తెలియకపోయినా దినానికీరెండుసార్లు పునరుచ్చు రించడంలో ప్రయోజనమేమి? మా మతప్రార్థనలు మేముమాట్లాడే భాషలోలేవు. కేవలం పండిభాషలైన అవెస్తాపహలనీలో ఉన్నవి. పల్లెటూరి చర్చిలో ఆ పల్లెటూరి గురువులు గ్రీకు ప్రార్థనలను చదివినట్టుగా ఉంటుంది. ఆ గ్రీకుపదాలు ఎల్లాపలకాలో ఆ తడు రాయించుకుంటాడు మాత్రం.

అనేకపండుగ సమయాలలో కొత్త గుడ్డలు కట్టుకొని దేవుని ఆలయంలో మా ప్రాభవై శ్వర్య ప్రదర్శనంచేసేందుకు మా అగ్నియాలయానికి మందలుగా మేంపోవలసి వచ్చేది. వీటన్నిటికీ నేను తిరుగుబాటు చేశాను. అప్పుడప్పుడూ మా మతంవారుచూపే ఈ ప్రదర్శనతో భావంలో ఏదో జగుప్సాకరమైనది ఉన్నది.

ఉగాదినాడు, నమ్మచాలలో స్నానంచేయించి గులాబి పన్నీరు చిలకరించి, కొత్త దుస్తులు వేసి, అగ్నియాలయానికి లాగుకొని పోవడం

నాకు జ్ఞాపకమున్నది. పార్శ్వ పంచాంగంకో ఏ తంత్రపు లెక్కల వల్లనో సంవత్సరాది పార్శ్వ సంవత్సరాంత దినాన్ని వచ్చేది. దానికీ న న రో జ్ఞో కొత్త దినం అంటారు. ఆ మరుసటిరోజు మేముంతా “వడేటి”-అనే పశ్చాత్తాపదినం జరుపుతాము. ఇలా పశ్చాత్తాపంతో సంవత్సరారంభం, ఇట్లా వచ్చే సంవత్సరం వెళ్ళే సంవత్సరం ఏంజరుగుతుందో ముందరే అనుకోడం అభివీచిత్రిమే ! నాకు జ్ఞాపకం వచ్చినప్పటినుంచీ ఇలా జరుగుతూనే ఉంది. ఇంకా ఎందుకు చేయారో కారణం లేదు. శాల్యంలో హిందూ ఊగాదికొక బహుమతి! క్రిస్మసులో బహుమతులకు నా స్టాకింగు వేలాడగట్టేవాణ్ణి. మా ఊగాదికొకటి సంపాదించి, వచ్చే జనవరి ఒకటవతేదీకేమి వస్తందాలని కామకొనేవాడిని. అవిమాత్రమే మాకు తెలిసినమతం. అంతమటుకే అర్థమైనదన్నీ.

మిమికోవణో, తొమ్మిదోవణో ఓ సంస్కారం జరిపి దానితో మమ్మలను మతంలోనికి తీసుకుంటారు. దీనికి నవజ్యోతి-ఉపయనకర్మ అంటారు. అప్పుడే “శుద్ధి” పవిత్రమైన చొక్కాయున్నా- “కష్టి” పవిత్రసూత్రమూ, నొలిసారిగా పురోహితుడు, వండలకొలది అతిథులు చూస్తూ ఉండగా మాకు తొడుగుతాడు. ఆ బంధువులంతా కలాసాగా భోజనంచేసి పోవడానికి వచ్చినవారే. వారంతా ఏవో బహుమతులు చదివిస్తారు అవి సంతోషంతో అందుకుంటాము. వాళ్ళ ఇళ్ళల్లో ఇలాంటిదేదో జరిగినప్పుడు, మేమూ ఆలాగే ఖరీదుగల బహుమతులు చదివిస్తాము. ఇదంతా అర్ధరహితంగా కనిపించేది. ఆ జతలు జతలు చేతిగుండీలు, ప్రతి చాకలి తెచ్చిన చొక్కాకూ వేరు వేరుగా

మార్చినా సగిపోయేవి బహుమతులు వచ్చినప్పటికీ జీవితంలో ఉత్సాహం అంతా ఇదేనా అని ఆశ్చర్యపోంచేవాడిని.

నా “నవత్కౌతి” బాగా జ్ఞాపకముంది. ఆతంతు అంతా విసుగెత్తించేపని. తొలుత ఆశుభకార్యానికి కావలసిన గుడ్డలనూ టోపికీ కొలతలు చీసుకొనేటప్పుడేదో ఉత్సాహకరంగానే ఉంటుంది ఆదినం మధ్యాహ్నం. స్నానంచేయించారు. పరిశుద్ధుడయ్యానా లేదా అని పురోహితుడు సంయంగా అక్కడేఉన్నాడు. శరీరశుభ్యర్థం నేను ఆవు పంచిచితం తాగాలి. దానిలో మందులు కలిపినాయి, కానీ ఎంత అయినా అవు పంతమే అది. దాన్ని నేను తాగననే టప్పటికీో పెద్ద గండరగోళం జరిగింది. బాగా వాదాలు జరిగినాయి. పురోహితుడు తానావలికి తిరుక్కుంటాననీ నేను త్రాగానని చెబితే సరేననీ. అందులో తనపురోహితధర్మం నెరివేసుతుందనీ అన్నాడు. అలావట్టివట నతో మతంలోకి వచ్చాను కాబోలు. నేనెప్పటికైనా ఓ పార్శ్వబాలికనే పెళ్ళాడవలసివస్తే ఆశ్చర్యమవ్వలేదు సిద్ధం అవుతుంది. పెళ్ళికిముందూ ఈ ప్రాయశ్చిత్తం కావాలిట.

ఆర్థం అలాంటిదే అయినా, పవిత్రతచదివే మంత్రాల ద్వారా అందులో ప్రవేశిస్తుందని అధికారాభిప్రాయం. కాబట్టి పురోహితుడు బద్ధకించి ముఖ్యమంత్రపదాలు, పదాలు కొంపలుమునిగి పవిత్రతచేసేటంత సమయంలో వదలివేసేసిగా గిన్నెలు మారిపోయినా పవిత్రత అందులో ప్రవేశించడట. దీనివల్ల నాకు కలిగిన సిద్ధాంతాభిప్రాయం. మేము శాస్త్రవిజ్ఞానస్థితి దాటేసామోయిఉండాలి, లేదా, ఆ విజ్ఞాన విశ్వాసంలో చాలా వెనకబడ్డనా ఉండాలి అని. అందుకే పరి

శుద్ధితలను నమ్మకంతో, విజ్ఞానాన్ని మూఢవిశ్వాసంతో లంకె పెడుతున్నాడు.

ఇప్పుడునేను వ్రాసినదల్లా మా మతానికి చెందినది. ఈ ప్రత్యేక సంప్రదాయాలు, భారతదేశంలోని వివిధమతాలకూ చెందవు. కానీ మొత్తంమీద మతం, కేవలం శూన్యతరంగా పరిణమించింది. మతానికి మొదలు ప్రయోజనము ఉన్నా, ఇప్పుడుదిరోయి కేవలం ఆచారాలు మిగిలాయి. ఆలాంటప్పుడు భారతదేశ భవిష్యత్తుకు అవన్నీ ఎంతో ఆపస్త్రు సంభవింప చేయగలవు. అందుకే మతము తగాదాలకూ, మత కలహాలకూ ఆ కారణాలనల్ల సామ్రాజ్యత్వత్వం మన నెత్తిమీద ఉండేలానే కారణమవుతున్నవి. “విభజించి పాలించు” మనే సిద్ధాంతానికి ఈ శాశ్వతవివాదాలు ప్రోద్బల పరుస్తున్నాయి. మనవాళ్ళింకా చిన్న చిన్న మతపు పట్టింపులను కాపాడడంలో ములిగిపోయి మనల కళ్ళింకా యేటలుచేసే సంగతులకెప్పుడూ ప్రాధాన్యమిస్తూ ఉంటే, బ్రిటిష్ పాలన విధానం సాగుతూనే ఉంటుంది.

నెహ్రూ చెప్పినట్లు “ఆతర్వాత మతం మార్పుచేయడానికి వీలు లేని సిద్ధాంతాలను విశ్వాసాలను ఏమాత్రం తూచాతిప్పుకొనుసరించడం వల్లనూ, కేవలం అభిమానముగా, ఉద్దేశికంపైదా ఆవేశంమీదా ఆధారపడి ఉండడంవల్లనూ నిర్మలమైన ఆలోచనకు విరోధి అవుతుంది. పూర్వనిశ్చితాభిప్రాయాలతో సరిపోలేకపోవడం వల్ల, కాదాలనిగాని, తెలియకగాని, చొస్తవికతను గమనించకుండా కళ్ళు మూసుకుంటుంది. ఎందుకంటే, ఇదివరకే ఏర్పడిఉన్న నిర్దిష్టాభిప్రాయాలతో అతకలేమోననే భయంవల్లనే! ఇది కేవలమూసంకుచితము. ఇతరభావాలు, అభిప్రాయాలూ భరించలేనిది, ఆబుద్ధి

తనచుట్టూ గీత గీసుకుంటుంది. స్వాభిమానపూరితము. స్వార్థపరులూ, సమయోపయోకుపక్షాలు ఉపయోగించుకుంటు ఉంటారు.

ఈ రకమైన మతధోరణితో మా యువకులు ఏమీ సంబంధం పెట్టుకోదలచుకులేదు. దీనివల్ల ఫలితం, సనాతనులు మమ్ము నాసి కులన్నారు. ప్రపంచ వినాశచిహ్నమైన సంశయాత్ములతరమన్నారు. దైవభీతి, పాపభీతి పితృభక్తి లేనివారుగానూ అవినీతిపరులుగా, అనీతి పరులుగానూ అనిపేరుపెట్టినారు. మా సనాతనాచార పరాజ్ఞుభత ఒక సారి తెలిస్తే చాలు మమ్ముల నననిమాటలేదు. కానీ యదార్థం మేము అవినీతిపరులమూ, అనీతిపరులమూ కాము. కానీ నీతిస్థాయి మాత్రం మారింది. మేము నాస్తికులంకాదు, కాని మా మత నిర్వచనం, మా తలిదండ్రుల భావాలతో అతకడంలేదు. మతంకంటే సంతోషించే అర్థం ఒప్పుకోము. వట్టి ఆచారమాత్రంగా మారిన సిద్ధాంతాలు, వేదాంతాలు మేము గౌరవించము. లక్షలకొలది మా దేశీయులను, ఏ నీతినియమాలైనీ పురోహితవర్గం పీడించడం అనే భావం మా కేమాత్రం నచ్చలేదు. ఆ వర్గంకేవలం లాభంకోసమే పని చేస్తూ, మరణానంతరం మార్గదర్శకులుగా, అత్మిరక్షకులుగా బుర్రఖాతిగలిగించుకున్న విషయం మాకు మరీ జుగుప్సాకరిం. కాబట్టి భరత భూమిలోంచి మతం మాసిపోయినా సరేగాని ఇప్పటివిధంగామాత్రం ఉండకూడదు.

ఈ మతదృక్పథాల్లో మరొక ప్రక్కా ఉంది. మతం పూర్తిగా లేకపోతే భారతదేశం దీనమయిపోతుందనిపిస్తుంది. అదే భారత జీనన సంగ్రామంలో మా పేదదేశాన్ని, లాశీదెబ్బలతో నిస్సహ పడిన దేశాన్ని తల ఎత్తుకొని నిలిచేటట్లు చేసిందేమో! అప్పుడీ

మతం జనులకు నల్లమందై నది. అలసినవానిని, సేదదీర్చుకొని తిరిగి లేచి జీవన సంగ్రామాన్ని, స్వతంత్ర సంగ్రామాన్ని, ఆత్మగౌరవ సంగ్రామాన్ని సాగించే శక్తివంతులయ్యే వరకూ నిదురపుచ్చు తుంటుంది.

అదశలోని జాతీయ పోరాటంలో మతకలహాలు మాయమవు తున్నవి. ముస్లింలు హిందువులు ద్వేషమాని వరస్పరాధి పోరాటా లను గౌరవించుకుంటారు. ఇరత దేశంలోని వివిధమతాలూ సర్వ వ్యవస్థనైన జాతీయతలో మగ్నమౌతవి. ఈ విచ్ఛేదరంభుటన బహు విచిత్రమైనది. కొన్నాళ్ళకిందటే కర్మలతో తలలు పగులగొట్టు కుంటున్నవీరు త్రివర్ణపతాకం కింద భుజాలుకలిపి, ఉత్సాహంతో పండేమాతరం నినదాలచేస్తూ నడుస్తూండడం, ఈ మహావిభిన్న భావాలన్నీ ఏకైక మహాశక్తిగా తయారుకావడం నిజంగా విచిత్రమే!

“ముక్తాద్” పండుగరోజుల్లో- ఆరోజుల్లోపితరులు భూలోకా నికీ వస్తారట- మాతల్లి వేచువజామునే లేచిపోతుండడం నేను తలచు కుంటే, ఆమె విశ్వాసపెన్నతా, అగ్నియందుపోని విశాలమైనగదిలో ఓ మూల ఏకాకి పురోహితుడుచ్చరించే ఆమెత్రీ సీరాడంబరతా గమనింపగలిగేవాణ్ణి. మతతీవ్రతాశక్తి ఆమెమీదనేకాక తద్వారా నామీదకూడా ఎంతుందో గ్రహింపగలిగేవాణ్ణి. ఆమెనలా పరికి స్తూంటే, పితరుల పార్థనతో ఆమెపొందే తృప్తి, ఆ విధినిర్వహణలో ఉన్న పవిత్రభావమూ చూడగలిగేవాణ్ణి. ఆ విధి ఆమె ఉద్దేశంలో భగవంతునికీ అర్పణ తనవర్మ నిర్వహణ అని! ఆమె అలసిపోయి

లిగి ఇంటికివచ్చేది. అప్పటికింకా నేను కాఫీతాగుతూ, యూరోపు భవిష్యత్తేమాయేమి కనిపిస్తుందా, ఏరాజకీయప్రముఖార్థ వచ్చిందా అనుకుంటూ పత్రికలు తిప్పతూ ఉండేవాణ్ణి. ఆదర్శవిభిన్నతా. ఉద్దేశ్యాల పోరాటమూ, మనానికీ వాస్తవభౌతిక ప్రపంచానికీ విభిన్నతగల మా ప్రపంచ ద్వయంలోని భేదమూకనపడేవి నాకు. ఆమె శరీరం అలగిపోయేది కానీ, ఆమె అంతరాళంలో, మనమర్థం చేసుకోలేని శాంతి, సేంకా ఆశించని శాంతి, నాకున్నదమటే లేని నిస్వార్థత, ఏదో ఉండేది. రాజకీయాలలో, రచనలలో, నా ప్రత్యేక భావలో నామతం గూఢపడుచున్నది. నాకీవిషయాలే నా ఆత్మబలం, వానివల్ల నాలోకలిగే భావపరంపరలోనే నైతిక భావవిధానం ద్యోతకమవుతుంది.

నా తరంవారికీ ఆమె తరంవారికీ ఉన్న దృక్పథభిన్నత నాకు తోస్తూ ఉంటుంది. ఆమె దృక్పథాన్ని నేను గౌరవిస్తాను. ఆమె హృదయపూర్వకతలో నాకు సందేహంలేదు, అయినప్పటికీ, నేనామె ప్రార్థనా పద్ధతిని, మతనిర్వచనాన్ని అనుసరించానంటే అది కేవలం నటనేకాగలదని నా నమ్మకం. మా రెండుతరాలానికి అతిముఖ్య విభేదం బహుశా ఇదేకావచ్చును. ఆధునిక భారతజననం నూచించే పాలిమేర ఇదేకావచ్చును.

నేను అక్కునబుద్ధుడు వెళ్ళినప్పుడు, మజిలీస్ లో ప్రతీవారమునా ఏ వ్యర్థాంశాల మీదనో చర్చించాలనేపేరుతో చేరేవారం. కానీ, నిజానికీ ఏదోపిచ్చాపాటి మాట్లాడుకొనేందుకూ, మా దేశీయులతో కలుస్తూఉండడానికి చేరేవారం. అక్కడ కులభిక్షాగాలు కానీ, మతవర్గాలుగానీ లేకపోవడం నేను తొలిసారిగా గమనించాను. మతి విభే

ధాలులేవు. మేము భారతీయులమనే భావంతప్పా ఆంకోసంగతేమాకు జ్ఞాపకంలేదు. అదికూడా నిజంకాదేమో; అతిథులుగావచ్చిన సింహళీయులూ, బర్మీయులూ, చైనీయులూ తామూ భారతీయులలాగే మూలో చేరిపోయేవారు. మూలో తెల్లవారుఉన్నారు. ఉన్నారుఅన్న జ్ఞానం మాత్రానే ఉండేది. ఎందుకంటే రంగు కనబడుతుంది గనక. ఆనాటి ఆక్స్‌ఫర్డులోని వారి దృక్పథమది. యువజనుల మార్గంలో మతం ఆటంకంకాదనీ, భావిభారతదేశంలో నేటివరెమతం ముఖ్య సమస్యకాబోదనీ అప్పుడునాకు తెలియవచ్చింది.

భారత మతాలను నిశ్చలంగా అలాగే ఉంచాను బ్రిటిషు వారు బడాయీ గర్వంగా చెప్పుకొనే విషయాలలో ఒకటి. ఇది మంచిదే కావచ్చుగానీ, మతం నిలవడంతో మతఅసూయానుగూడా వారు కాపాడారు. స్వపరిపాలనలో అవిఎప్పుడో మాయమయి ఉండేవి. అవే లేకపోలే మాదేశ మింకెంతో హాయిగా ఉంటుంది. ప్రత్యక్షం గానో, పరోక్షంగానో ఏ సనాతన వైఖరినైనా కదిలించే ఏ శాసనం ప్రతిపాదించినా, భారతప్రభుత్వం బలపరచకుండా పోయేది. పైగా, ఏమాఱ్ఱా కూడదంటూ యథార్థతే పరమలక్ష్యంగాగల మొండి ఘటాలను బలపరచడానికే ఉబలాటంచూపేది. ఇలా బాల్యవివాహపు దిత్తుశాసనం వచ్చినప్పుడు, ఆ సంస్కరణకు ఆటంకం ప్రభుత్వంనుండే వచ్చింది. అలాంటి సమయాల్లో, ప్రభుత్వం, సనాతనాభిప్రాయ రక్షణ పరాయణంగా పనిచేస్తుంది. దీనికి ప్రత్యామ్నాయంగా, ప్రత్యేక ప్రతినిధులుగావచ్చే, దొంగ రాజనీతిజ్ఞుల బలం ప్రభుత్వం సంపాదించుకొనేది. వారేగో ఒక ఆదర్శానికి చెందవలెగనక, సనాతనమత స్వయంనిర్మిత రక్షకులుగా తయారయ్యేవారు. సోవియట్

రమ్మో రహస్యసంబంధం పెట్టకొని, మరోవిధంగా శాంతంగా ఉన్న భారత భూభండంలో తగాదా కొనిరావడానికి కమ్యూనిస్టుల డబ్బుపుచ్చుకొనే విగ్రహ పద్ధతుల బానిసుండి మతాన్ని రక్షిస్తారటవారు. ఔనుమానేశం శాంతిభారతమే, ఏ ఒకప్పుడో జరిగే హాలు తప్పితే!

తమకు అధికారమిచ్చిన సంగతిని ఋజువుపఱచుకు కొనేందుకు, మతతీత్రన ప్రజోదములు, భారతమతంలో అయిదుగాలులా వ్యాపించి నట్టి, ఏ మాత్రం చెప్పకోతగ్గ నైతిక శుద్ధితోనట్టి నూర్లకొలది పురోహితులు వారికి వెనుకబలం. నాకోపార్శి పురోహితులు తెలుసు. అతను తన మతస్వరూప సమయం మళ్ళలో, మూలం ఉన్న తామల పాకుబీబా మాపులకుపోయి అక్కడ అమెరికా మార్కెట్ పట్టా వ్యాపారం పెంచుకో తాను ఒడ్డిచేస్తాడు. ఇది వాకు చౌకరకమైన జూదం. పైగా మహా వినాశకరమూ, శాసనవిరుద్ధమూ కూడా. అతనేటికిగీ నెహ్రూపూజలకు డబ్బు పసూలుచేయడం నీకి ఆ దున్నట్లో వచ్చినప్పుడతని ముఖంలో ఎంతమార్పు కనబడేది! అంతే, వాస్తవంగా తానుపురోహితు డుపించుకోగల మనిషి అవర్గంలో లేనేలేడని నేను చెప్పడంలేదు. ఆ పదవికి అనస్తులని నేననుకొనే అనిక సంఖ్యాకులను గూర్చే చెబుతున్నాను. ఈ అజ్ఞాన అవిద్యా భూమితులయిన రకం, పురోహితులలో అధికంగా కనిపించడం విచారకరం. ఇదే మూడేశంలోని మతస్థితినిగూర్చిన భయంకర సత్య వ్యాఖ్యానం!

నెహ్రూమనసులోని భావనా ప్రత్యేకతను నేను గ్రహించజొచ్చాను. అతనిమార్గమే మనకు మోక్షమనీ కనుక్కున్నాను. మత

ప్రాతిపదికమీద వానిని చర్చించేకొలదీ, భారత సమస్యలు మరింత క్లిష్టంగా తయారవుతవి. అవి ఒక్క ఆర్థిక ప్రాతిపదికమీదనే తృప్తి కరంగా పరిష్కృతం కాగలవు.

అయినా మిగతా కోట్లమంది సంగతేమిటి? కరాచీ కష్టం మాను కోట్లాల కావలి ముసలివాని సంగతేమిటి? అలాంటి మిగతా వారికథ ఏమిటి? ఈ ప్రపంచంలోనికి సేవకులుగా, అవిద్యుదాసులుగా, దరిద్ర వ్యాధిపీడితులుగా, నామ్రాజ్య బానిసలుగా ప్రవేశించినవారికీ జీవితంలోవచ్చే ఆత్మప్తికూడా నిర్మూలం కావాలా? జీవిత ప్రమాణాధిక్యం. నిరుద్యోగ భత్యాలూ, ఆరోగ్యభీమాలూ, అంతిమ సమయంలో స్వర్గసుకర ప్రయాణాన్నిచూపే పురోహితుల వాగ్దానాలకన్నా అధికమని, ఎన్నటికైనా వారు గ్రహింపగలరా? వారంతా అప్రధానులే. మరి ఆ అప్రధానులకోసమే మతం కావాలి కదా!

ఈ భావాన్ని, ఆక్సుఫర్డ్ గ్రూప్ మున్ మెంటుకు (ఆక్సుఫర్డ్ సమితి ఉద్యమం) చెందిన బుఖార్కతోచెప్పిన సంగతి జ్ఞాపకము న్నది. బుఖార్కగారు క్రైస్తవమతాన్ని నగ్నంచేసి చెండాడే మనిషి! “ఆక్సుఫర్డ్ గ్రూప్ మున్ మెంటు” అనే నినాదం చాలా మంచిది. “ఆక్సుఫర్డ్” అన్నమాటలో ఉత్తిమస్థితీ, నాగరకత తెలుస్తుంది. “గ్రూప్” (సమితి) అనడంలో అందరూ కలిసి పనిచేయడం తెలుస్తుంది. “మున్ మెంటు” (ఉద్యమం) అనడంలో చేరవలసిన అవధి అన్న ఆశయం తెలుస్తుంది. అది పూర్తిగా అనేకసార్లు సంభవించినట్లు ఆక్సుఫర్డ్ కాకున్నా, “మున్ మెంటు” (సంచలనం) లేకున్నా

పరవాలేని కట్టుదిట్టాలున్నాయి. ఆలాంటప్పుడు నాయకత్వంలో
 తోటనో, ముందుకుసాగడం కొంత ఆగిందనో, సరియైనమనుష్యులు
 లేరనో, కాత్కాలికంగా ఈ ఘోను పనిచేయడంలేదు" అనే పెలి
 ఘోను కంపెనీవాళ్ళన్నట్లూ అనిఅనుకునేందుకు సావకాశంఉంది. మతా
 నికి సంబంధించిన ఓ బ్రహ్మాండమైన ఉద్యానవనపు విందుకు
 ముందుగా బుక్కానును కలుసుకొన్నాను. ఆక్సుఫర్డు స్టేషనులో
 నన్నాయనకు పరిచయంచేయగా నాకు ప్రవేశపుటికెట్టు నివ్వమని
 ఆదేశించాడాయన. తరువాత సమావేశంలో నన్ను చూడగానే
 వేదికమీద పెద్దలతోపాటు కూర్చునేందు కింకోటికెట్టు ఇప్పించాడు.
 ఈ ఉత్తమ మర్యాదకు చాలా కృతజ్ఞుణ్ణి. ప్రజామనోగతి పరిశీలనకని
 అది నిర్దేశింపబడింది. ఆ రోజుల్లో ఈ పరిశోధనలంటే అందరూ
 సరదాపడుతున్నారు కాబట్టి నేనూ తెలుసుకుందామని వెళ్ళాను.
 ఆక్సుఫర్డు గ్రూప్ మూవ్మెంటు ఆ దినాల్లో పెద్ద సంస్థలలో ఒకటి.
 అందుచేత నాకు తెలియనివిషయాలు ఆక్సుఫర్డుగ్రూప్ లో మాట్లాడు
 తుంటారనికూడా, నేను ఈ విషయం తెలుసుకుందామని సరదా
 పడ్డాను. ఒక్కొక్కరే తమ పాపాన్ని అందరెదుట ఒప్పుకొనడం
 నాకంత నచ్చలేదు కాని, అందరూ కలసి పాడడంమాత్రం నాకు
 నచ్చింది. లేడీ మార్గర్డెట్టు భవనాన్ని అప్పటికప్పుడు ఆకాశంకింది
 చర్చిలా మార్చివేసి ఏమీ శిక్షణలేని అప్రశుతికంఠాన్ని మధుర
 స్వరపూరితంచేసి శ్రుతిగా మతగీతాలు పాడడానికి ప్రయత్నించ
 డమూ నాకు తమాషాగాఉంది. లేడీ మార్గర్డెట్టు భవనం మా
 కెప్పుడూ కంటిమంటగా ఉండేది. మన రాజుగారికీ, మన వియంతి
 లకూ, మనసామ్యవాద ప్రభుత్వాలకూ, మనం తల వంచేటప్పుడు,

రాజులకు రాజయిన భగవంతునికి నమస్కరించడని కెందుకు వెను
 దీయాలని బుక్కా ఆన్నమాట బహుశాగా అతికింది. ఆమాట ఓ
 నాటకంలో మాటలాడన్నా. నాలోని ఉత్సాహభావానికి సరిపోయి
 నాకుచాలా ప్రీతికలిగించింది. నాలోని ఆర్ద్రతను ఆమాట స్పందింప
 చేసింది. నాజాతి సంప్రదాయంకు తగినట్లు వెంటనేపులకరించి
 పోయాను. అతను చెప్పిన మాటలో వాదంలేకపోలేదు. ఇదంతా అయి
 పోయానే, అమెరికాపౌరుడో, కనడాపౌరుడో అయిన బుక్కానే
 ప్రపంచ వివిధదేశాల పురుషులూ, స్త్రీలు సమావేశమైన సభలో
 నూట్లాడుతూ, 'గాడ్ సేవ్ ది కింగ్' (భగవంతుడు రాజును రక్షించు
 గాక) పాట నెత్తుకున్నాడు. తాను సభజరుపుతున్న దేశప్రజల గౌర
 వార్థం పాడవచ్చుగానీ, ఆపని ఏ రాండుటేబిల్ సభాసభ్యులో తమ
 కిచ్చిన ఆహ్వానకృతజ్ఞత కోసంచేయవలసినపని. అలాంటిది ఒక దేశాల
 యంలో ఆ జాతీయగీతం పాడడాని కర్వస్థలమా? ఇంతకూ "రాజు
 లకు రాజు" రాజుతర్వాత వచ్చినట్లే! రాజకీయాలకూ, జాతీయ
 శూక్ర మతంరెండవస్థానం ఆక్రమించినట్లే! 'ఎలాఉందిఇదంతా' అని
 బుక్కా నన్నడిగితే, పాడయిన కడపటిరంగంకో చక్కనినాటకాన్ని
 పాడుజేసి నట్లయినదన్నాను. అతను గడ్డంమీద వేలుంచుకొన్నాడు.
 అతడు వింటున్నాడా అనిపించింది. నేలనుచూస్తున్న కళ్ళను హఠా
 త్తుగా పైకెత్తినాడు. తానుచెప్పిన విషయానికి, దీనికి వైరుధ్యమున్న
 దని ఒప్పుకున్నాడు. "నీవుచేసిన తప్పిదానికి భోజనపంక్తిలో నాతో
 కూర్చోవాలని శిక్షవేశాను" అన్నాడు. సరే నన్ను ఆహ్వానిస్తూ
 ఆయన పెళ్ళమంది శిష్యులలో ఒకరు కార్డుపంపినారు. ఈ విషయంలో
 తొందరగానే ముందుకునడిచిపోయాను. మొదట సభకు రమ్మనుమని

ఆహ్వానమూ, తర్వాత వేదికకు ఆహ్వానమూ, ఆ తర్వాత విందుకే ఆహ్వానమూ ! ఆహ్వానితులయిన కొద్దిమంది పెద్దలలో నేను ఆఖరి వాడినో లేకపోతే వట్టిసాధారణుడనో కావచ్చుగాని, పిలవవలసిన వాడనుమాత్రం. ఎందుకంటే నేనే ఆయన్ను సరియైన ప్రశ్న వేశాను మిగతావారంతా, తమ పెంపాదావల్లనో, భృతివల్లనో అక్కడికి వచ్చినవారే.

పొడుగాటి బట్టముందు కూచున్నాము. బూకాన్ మధ్యగా ముఖ్యస్థలంలో కూర్చున్నాడు. ఆయనకెదురుగుండా నేను నా ఎడమ ప్రక్క బెవర్లీనికోలా. ఆ ప్రక్క ఓ ఇంగ్లీషు ప్రభువూ ! అంతా బాగానే ఉంది. గూపులగొడవా వారి మతపునర్జీనన విషయంతా మఱచిపోయాను. బువర్లీనికోల్చుమీద నాకుచాలా అభిమానం ఎందుకంటే ఆయన వ్రాసిన పుస్తకాలు బాగా కర్చవుతాయి. తను ఒక వ్యక్తిలో రుండుభాగాలు నున్నాడని గురించి గ్రహించాను. ఇక ప్రభువు మీద నాకున్న అభిమానమేమంటే, ప్రభువులసభలో, భారత విషయంలో సానుభూతి ఏమాత్రము లేకుండా మాట్లాడగలగడం, అవి అందిగు వినితీరాలి. జన్మతః ఆయనకా హక్కు ఉంది, నాకులేదు. ఆయన చూస్తుంటే మతం నామనస్సులోంచి ఎగిరపోయింది. మత భావంవల్ల జాతీయతాభావం పోవలసిందే. కాని ఆ జాతీయభావం పైకుబికి వచ్చింది. నా గభీరాంతరంగోని భావాలను ఆ ప్రభువుగారికి నేను వివేదింప సిద్ధంగాలేను. ఆ ప్రభువూ తన హృదయం నాముందు ఒక బోయేదిలేదు. మేమిరువురము చాలా చేసి ఉన్నా వచ్చేప్రియో జన మేమీలేదు. అన్ని మతధర్మాలూ అతివ్రాచినమైన భారతపద్ధతివి కానీండి, ఆధునికమైన పశ్చిమవిశ్వాసాన్నిగూడ మౌనం అవసరంలేదని

అప్పుడు నాకు అర్థమయింది. ఇప్పుడనుకుంటున్న-ఆచరిస్తున్న మతం, తప్పులూ పాపాలూ వేరుగివారికీ, గొప్ప ప్రేమగానీ ద్వేషంగానీ తమలో కలగనివారికీ, సంఘటనారహిత జీవితంగలవారికీ మాత్రమే వట్టి మామూలు జీవితాలు నడిపేవారికీ మతశరణ్యం పొందవలసిన అవసరం అని నా విశ్వాసం. ఇక మాకా, తుపానులూ ఉప్పెనలూ గల మహాసముద్రమే! లంగరు వేసికొనిఉన్న రేవులలో సురక్షితంగా నాతరం యువకులలో చాలమంది నాయకుని ఆజ్ఞ కాగానే “అహో” అంటూ లంగరెత్తి ఆతివేగంగా ముందు కురుక సిద్ధంగా ఉన్నారు. నెహ్రూ నాయకుడుగా నడిపేటంతవరకూ వచ్చేయాత్రలో దిగవలసిన రేవులు లేవు. నాకకు అన్ని పతాకాలనూ ఆయన దించివేశాడు. తుపానులో మునిగిపోయిన మతాలన్నిటి గౌరవార్థం, కాంగ్రెసుపతాక మొక్కటే అర్ధస్థగితమై ఎగురుతున్నది.

“పేదతనమూ_దురభిమానమూ”

ఏదై నా ఉద్యోగంకావాలని నిరుద్యోగశ్రేణి, లేబర్ కేంజి (పనివారలకు పనులుఇప్పించే) కార్యాలయంవద్ద నిరాశతో కాచు కొనియుండడం, ఇంగ్లాండులో చూచిఉంటాము. అమానుషమైన వృత్తి సంకుచితాత్వంతో ఎన్నోకుటుంబాలు విచ్ఛిన్నంకావడం మనం చూచిఉంటాము. ఉత్తరభాగాలలో బీదప్రంతాలలో నివసించే మనుజుల పరిస్థితులు మనము పరికించిఉంటాము. వీరిభాధలుచూచి మన హృదయాలు తరుక్కిని పోతాయి. మంచిరోజులలో కూడా భారత జనసామాన్యస్థితి అంతకన్నా విషాదకరంగా ఉంటుంది. వాడు, అర్ధదిగంబరులు; కడుపురిండనివాడు, సగం చచ్చివున్నవాళ్ళు. కటిక ఎండలో వారిదేహాలనిండా చెమటలు ఉంటాయి.

దురప్రయాణాలలో నేను కిటికీలోనుంచి తొంగిచూస్తుంటే ఆలాంటిదృశ్యాలు జఙ్ఘన పక్కనుంచి వెళ్ళిపోతూఉండేవి. మైళ్ళకు మైళ్ళు బయళ్ళు. కొండలు, పైరుచేలు, వానలేక మాడిపోయిన ప్రదేశాలు పక్కనుంచి వెళ్ళిపోతూ ఉంటాయి. ఆ ప్రదేశాలు జన రహితంగా శూన్యంగా కనిపిస్తాయి. అప్పుడప్పుడు సగ్గుంగాడన్న బిడ్డలు, ముందుకువచ్చిన పొట్టలతో, పిలకలుంచిన నున్నటి తలలతో కనిపిస్తారు. ఆ ముస్తైలియిదుకోట్ల జనమెక్కడున్నారా అని నాకు ఆలోచన తట్టుతూఉంటుంది. భారతదేశ జనసంఖ్య మాయలెక్కలేక వారు వస్త్రవంగా ఉన్నారా?

పాశ్చాత్య నాగరికత ఆనుసరించే పట్టణం ఒకదానినుండి మరోపట్టణానికి జట్టిన పోతుండడంలో జనులకు చూచేందుకే సమయము చిక్కదు. రైలుపోయే ఈ మైదానాల్లో నల్లటిచుక్కలై ఆక్కడక్కడ కనిపిస్తారు. వేగంతో ప్రసరించే చూపులో వారందరూ, పక్షుల భయపెట్టేందుకు పెట్టిన దిప్తిబొమ్మలు కనిపిస్తారు. చిక్కిపోయి నట్టివారి శరీరాలు భారతదేశ విశాల వదనంలో నీలినీడల్లా కనబడుతాయి. వారిమాటలూ ఎవరూచినయ, వారిచ్చే సందేశమూలేదు. నిస్పృహతో తమబ్రతుకు బ్రతుకుతూ ఉంటారు. ఒక నిట్టూర్పు తర్వాత మరోనిట్టూర్పు వారిబ్రతుకు. అయినా వారి నిట్టూర్పులకు శాస్త్రాత్మక కారణంలేదు. తమకేమి కావాలో తెలియదుగనక వారెటు వాంఛించరు. పెద్దపట్టణాల దీపాలూ వారెన్నడూ చూడలేదు. తమ పొలందాటి వెళ్ళేసాహసమూ వారు చెయ్యలేదు.

ఎక్కడో వేరే ప్రపంచమున్నదని వారెరుగుదురు. ఎక్కడో ఇంకొరకం జనమూ ఉన్నారనీ ఎరుగుదురు. కానీ నిజంగా వారున్నారా, లేక నట్టి నమ్మకమేరా? తమ చుట్టూచూస్తే, కాళ్ళకు చెప్పులులేక నడిచే ఆడవాళ్ళూ మగవాళ్ళూ స్త్రీపుష్కలజ్ఞానంలేక చెమటకారే శరీరాలుగల నగ్న దేహాలబిడ్డలూ కనిపిస్తారు.

తమ ఊళ్ళో గింజలూ దినుసులూఅమ్మే చిన్న అంగళ్ళూ గుడ్డల దుకాణాలూ ఉన్నవి. తాము గౌరవించే “పశేల్” ఉంటాడు. అప్పుడప్పుడూ ఒక కారు పోతుంటుంది. యంత్రాలేమిటో తెలియవు, ఇంజన చప్పుడంటే వారికి భయం. ఒకప్పుడు తెల్లమొగమూ కనబడుతుంది. అతను వేరేనని వారికి తెలుసు. అతనెక్కువవాడనీ, తామతనీ తల్లవంచాలనీ ఎరుగుదురు. అతను వారి తెల్లదేవుడు.

ఆ' తెల్లవానిదే ఈ ప్రపంచమని వారి విశ్వాసం! కారణం అడగ సాహశించరు. చదువూ సంధ్యాగల ప్రపంచంలోనుంచి వచ్చిన వాడతను. ఆయనెంతో దూరంనుంచి వచ్చాడు, ఎంతదూరమో వారెరుగరు. వారికి ప్రపంచం కనబడేటంతవరకే, ఆవల కనిపించదు. అక్కడికి ఎక్కడినుంచో వస్తూ పోతూ ఉన్న మేఘాలూ, వెలిగేసూర్యుడూ అంతే వారిప్రపంచం!

అలాగే ప్రపంచమంతా ఉన్నదా? యూరోపు దేశాలు, ఆయుధసేకరణకూ, సమాజసేవకూ, ఆరోగ్యభీమాకూ, నిరుద్యోగ సహాయానికి కోటానకోట్లు ఖర్చు పెడుతున్నారని వారెరుగుదురా? రాజ్యమనేభావ మొకటున్నదనీ ప్రజారాజ్యాలూ, నియంతృత్వాలూ, రాచరికాలూ, ప్రజాస్వామ్యాలూ ఉన్నవని వారెరుగుదురా? వారికి తెలుసునా?

విశాలంగా స్వచ్ఛంగాఉన్న పెద్దవీధులున్నవని వారూహించగలరా? పక్కాడిల్లీలో అటూ ఇటూ తెల్లటిబాలికలు తిరుగుతుంటారనీ, ఒకపానుతో ఎవరినైనా అనుభవించవచ్చుననీ, భావించగలరా? అసలు పానంటే ఎంత? అంటే ఎన్నిబస్తాలబియ్యం? ఆలాకొనడానికి ఆపానువనికివస్తుందా? వారిపేడఇళ్ళుకాకుండా ఇతరరకమైనఇళ్ళున్నవని వారూహించగలరా? ఆకాశాన్నంటే ఇళ్ళుఉన్నవనీ వాని చిట్లచివర అంతస్తుకు యంత్రంలో పోవచ్చుననీ వారికి తెలియునా? మెరిసే కుళాయిలనుండి లేతఆకుపచ్చ స్నానపు తొట్లలోనికి వేడినీళ్ళు పడుతుంటే అక్కడ స్త్రీలూ పురుషులూ స్నానంచేస్తారనీ, వారు స్నానంచేయగానే ఆ స్నానపు తొట్టిలోనుండి చాపలమీద నడిచి వచ్చి తురికి తువాళ్ళతో తుడుచుకుంటారనీ గ్రహించగలరా?

పక్షుల కూతలూ పల్లెటూరి సొన్నాయిలూ బొక్కలు పొడిచిన చిన్న వెదురు పిల్లంగ్రోవులూ నీళ్లుపోసుకోని వారి చెవులకుతట్టే పాటలు కాక వేరే సంగీతముందని వారికి తెలుసా? దేవళంలో వేసే ధూపంకన్నా సున్నితమైన పరీమళాలు వాచెచుగుదురా? తమవంటి వాసనకన్నా వేరే వాసన వారు ఎఱచుదురా? నాకు నమ్మకంలేదు. కాళ్ళకు జోళ్ళులేనివానితో వారి జీవితంతంతా సోమవారమూ, మంగళవారమూ, ప్రతివారమూ వాళ్ళకు తారసిల్లుతూ కనిపిస్తుంది. వారికి కాలమంటేకూడా అర్థంపోయింది. ప్రొద్దెక్కితే పనికిపోవడం, రాత్రిపడగానే దేహంగలకు విశ్రాంతికై నేలమీద పసుకోడం. మళ్ళీ సూర్యోదయ కిరణాలు ప్రసరించగానే లేవడం ఇదే జీవితం!

ఇంగ్లాండులో నిరుద్యోగులకు ప్రభుత్వమిచ్చే 15 పిల్లింగులు చాలవని కోప్పడే ప్రజలను చూచినప్పుడు. భారతదేశప్రజ జ్ఞాపకం వస్తుంది. వారు ఎనిమిది పదిగంటలు పనిచేసి, నెలకామాత్రమే సంపాదించుకొని సంతృప్తిపడతారు. జీవనప్రమాణం ఆ దేశంలో భిన్నంగానక ఇలా పోల్చడం సరికాదని మీరంటారు. కావచ్చు. కానీ దరిద్రంలో మరింత బాధపడ్డవారున్నారనీ, వారు కేవలం నిట్టూర్చడంకన్నా ఏమీ అనడంలేదనీ అన్న విషయము తెలుస్తుంది. మనకు దరిద్రమంటే ఏమీ తెలియదు. అయినా, రేయింబవళ్ళూ చెమటోడ్చి ఒకేరీతిని పనిచేస్తూ పల్లెత్తుమాటనని ఈ ప్రజలనుచూస్తే, వారికి అసలు దరిద్రమంటే ఏమో తెలుసునా అనిపిస్తుంది. దరిద్రం తప్ప మరొక్కటి వారనుభవించనేలేదుగదా!

కొన్నా శృక్రితం చాలా కాలంకిందట కాదు, ఎందుకంటే నాకు 25 ఏళ్ళప్పుడు — పడమటి కనుమల్లోని మహాబలేశ్వరంలో — అది పై నాల్గునూర్లమందికీ వేసవి విడిది — బుట్టలు బుట్టలు రాస్బరీలూ, ఎన్నో తేనెజట్టులూ కొన్నాము. ఇవన్నీ మా కమ్మిన మగ్గురు గ్రామస్తులకూ మా నాయన అయిదు రూపాయల నోటిచ్చాడు. అప్పటికి నోట్లు ఎన్నాళ్ళనుంచో ఉన్నవి. కానీ గ్రామస్తులు నవ్వే శారు. ఏమిటీ తమాషా అని మేనునుకుంటున్నాము. అది డబ్బు అని వారు నమ్మలేదు వారి ఆదర్శం అమెరికన్లలాంటిది. “మాకు భగవంతునిపై నమ్మకం” మిగతావారంతా సగదే ఇవ్వాలి అని. సగదంటే వారికి వెడినాడెం. అదే వారికి తెలిసినడబ్బు. వెండి సంగతి వారికి తెలుసు. వెండి సాత్తులు వారు పెట్టుకుంటారు. దానికి విలువ ఉందని తెలుసు. దానిలో ఎన్నో బియ్యపుమూటలూ, తిండి, గుడ్డలూ కొనుక్కోవచ్చును. ప్రభుత్వంకానీ ఇంగ్లాండు బాంకుకానీ ఎవరివైనా నోట్లు వారికి వాటితో సమానంగా కనిపించవు అప్పుడూ నేను భారతదేశం పేదదేశం, అయిదు రూపాయల నోట్లుకూడా ఈ దూరాల కింకారాలేదు అని అనుకున్నాను.

ప్రతి భారతీయుడూ మహారాజో, కాకున్నా ధనికుడో అయి ఉంటాడని ఇంగ్లాండుదేశములో అనుకొనే భావాన్నిగూర్చి దీనికి కారణమేమి అని ప్రశ్నించుకుంటాను. భారతీయుడు అని అనేటప్పటికీ ప్రతి క్లాఫ్ హామ్ బస్సువంటి బస్సులోని ఇంగ్లీషువానిదగ్గరనుంచీ ఆగాభామాట వారికి జ్ఞాపకంవస్తుంది. ఆయన గుడ్డలూ, డర్బీ విజయలుపొందిన ఆ జానేయా లూ, అతడు రిట్జు హోటాలులో మకామూ, ఉదయపునుస్తులూ, మహారాజ బిరుదులూ అన్నీ జ్ఞాపకం

వస్తాయి. కానీ సామాన్య భారతీయుని చిత్రమా అది! ఇంగ్లాండుకు వచ్చి, చాలారోజులు గోవర్ వీధిలోని విద్యార్థిసమితిలో అతిథిఅధ్యక్ష భారతీయుడైనా ఆగాభావాలా ఉంటాడా? మమ్మల్ని ఎందుకలా భాగ్యవంతులని భావించుకొంటారు? కానీ ఆగాభావము శిష్యులు ఆయన్ను బంగారుతో తూచుతారనీ, ఆ బంగారంవిలువ ధనమూ ఆయనకు సమర్పిస్తారనీ, ఆ డబ్బునంతా ఆయన దానాలకు వినియోగిస్తారనీ ఇంగ్లాండులో బాగా ప్రచారంచేస్తారు. ఈ వార్తవచ్చిన భారతదేశాన్నిగురించి విచిత్రభావాలు ఇంగ్లాండువానికి కలుగుతాయి కదా! ధనవంతుడైన ఇండియానుండికాకపోతే ఎక్కణ్ణించి ఈ ధనం రాగలుగుతుంది కానీ మేమూ అలాగే అడుగడం! గ్రాన్స్వన్ లోనో డోర్సెట్టర్లముఠాలో ఏదెనా “గోవిందుకు” రోల్సురాయిఫో కారు లెన్నో చేస్తుతాయి. ఆవన్నీ ఎల్లావచ్చాయి. “గోవిందు” అని విందులను అనకూడదనుకోండి! ఈ రోల్సురాయిసులు ఇంగ్లాండు లోని బీదతనం ఏమి తెలియజేస్తాయి?

1935 డర్బీలో “బ్రహ్మమ్” గుజ్జింఖో ఆగాభావ విజయమందాడు. దానిని భారత విజయమని చెప్పుకొన్నారు. అలా అందరు చెప్పుకోడం నాకు ఆశ్చర్యమేవేసింది. మేము ముగ్గురం గ్లావస్తర్ భవనంలో నివసిస్తున్నాము. ఆరోజులో మిగతావారిలాగే డర్బీ విజయంపొందే అశ్వాన్ని తెలుసుకోవాలనీ మేమూ మాస్వంత ఉత్సవం ఓటి చేసుకోవాలనీ ఆలోచించాం. ఎన్నోరోజులు చాడులను గూర్చి, భవిష్యత్తు అంచనాలనుగూర్చి గుజ్జాల ఖరీదులనూ పరిశీలించాము. పండెంలో పాల్గొనే ప్రతి ఆజానేయవిషయమూ బాగా తెలుసుకొన్నాము. భవిష్యత్తుచెప్పే జ్యోతిషులను అడిగినాము.

పందెం ముందురోజు ఆగాభాక్ ఇలా అన్నాడట: “వానవస్తే -
 హైరాక్; బాగుంటే - బ్రహ్మ” అని. వాతావరణ మెలా
 ఉంటుందా అని బి.బి.సి. జ్యోతిష్కాలు విన్నాము. వాన గంటలకొలది
 వస్తుండడంవల్ల హైరాక్ గలవాలిగదా, లంచ్ అవుతూనే ఉన్న
 దినం కాచుకొని కూచున్నాం. బి.బి.సి. ఏం చెబుతుందో అని. పొర
 బాటుగా ముందడుగు పెట్టింది. వెనక్కు పడింది. ఇప్పుడు లేదు,
 ఔను — బయలుదేరినవి — ఇదీ వ్యాఖ్య. “టోటస్వామ్” మూల
 దాటినవి. జోస్యలు, ఆశ్చర్యాలు, ఫలితం, న్యాయాధిపతుల
 నిర్ణయం. తర్వాత నిశ్శబ్దం — మా స్థానులన్నీ కృష్ణార్పణం.
 ఆ రాత్రి మేము ముగ్గురమూ మా ఇంట్లోనే భోజనం. మువ్వరమూ
 కూచొని ఏదై ప్లేయర్ సిగరెట్లు తగలేస్తూ కాలం గడిపినాము.
 నిశ్శబ్దంగా కాలం జరిగిపోతోంది. ఆ దృశ్యమాత్రం వికారంగానే
 ఉంది. ముగ్గురు యువకులు సిగరెట్లు కాల్చివేస్తూ పొగలు ఉంగ
 రాలుగా వదిలేస్తూఉండడం, మాకు కలిగిన చక్కని హాస్యభావం
 వల్ల ఆగాభాక్ గారికి - భినందనపు తంతి పంపాము. “అభినందనాలు,
 కానీ హైరాన్ మీద సుల్కావర్షను తడిగా ఉంచండి” అని ఆ తంతి.
 అందులో మువ్వరమూ సంతకాలు చేశాము. మా పిచ్చిపనిచూచి
 ఆ పెద్దమనిషి ఏమి అనుకున్నాడో తెలుసుకోవాలి అని కొంత ఘటూ
 హలం ఉండేది నాకు.

అలాగే రెండు పానులను మేము పందెం వేసి నవ్వుపెట్టుకోవడం
 భారత “నవ్వు” మంటారా? అలాగే ఈయన “భారత విజయం”
 మాత్రం ముప్పై అయిదుకోట్ల భారతీయులకూ ఏంలాభం చేస్తుంది.
 ఆగాభాక్ డబ్బీ గెలిచాడనైనా భారతీయులు ఎరుగుదురా?

అసలు డర్బీ అంటే ఏమిటి? ఆగాభాను ఎవ్వరు? ఆయనకూ వారికి ఏమిటి సంబంధం? ఆతనెన్ని దియ్యంమూటల ఖరీదు? మొత్తంమీద ఆగాభాగారిని ఇండియాలోకన్నా ఇంగ్లాండులోనే చాలామంది యెఱుగుదురని నాకు అనుమానరహితమైన అభిప్రాయం.

నే నిలా అనడం తప్పువచ్చేయాలని కాదు. ఆగాభాగారు భారతదేశప్రజల కేమీ అర్థంలేనిపదం. ఆయన కేవలం ఓ చిన్న సంఘమైన భోజావారికి గురువు—ఏ ప్రాదేశిక రాజ్యాధికారాలులేని ఒక వర్గంవారికి మతగురువు. ఈయన వంశం ఈజిప్టు ఖాలీఫాలు “బెనెఫాటిమేటు” వంశాన్నుంచి వచ్చింది. మహమ్మదు ప్రవక్త వక్తైకపుత్రిక ఫాతిమానుంచి ఏడవ ఇమాము ఇస్మాయేలువరకూ తెల్పుకోవచ్చుననేది నిజమే, కానీ దీనివల్ల భారతప్రజాకోట్లకు ఏమి అర్థంఅవుతుంది?

ఆగాభాగ అంటే నాకు ఎప్పుడూ ఏమీ అర్థంకాదు. ఎందుకంటే ఈయన జీవితాదర్శాలలో పాశ్చాత్య హృదయంకలవాడు. అలాంటిది గాఢ జాతీయభావాలు తాండవించే ఈ రోజుల్లో భారతీయ నాయకుడుగా ప్రతినీధిగా ఈయన ఎల్లా ఎన్నుకోబడినాడు. గుండ్రబల్ల సమావేశంలో భారత రాయబారనాయకుడు. ఇంకా అనేకపర్యాయాలు భారత ప్రతినిధి నెం 1 ఇతడు. ఈయన ఉనికే యెఱుగని కోట్లకొలది భారతీయుల ప్రతినిధిగా ఈయనా ప్రతిపేట్రడం?

నెహ్రూ తన వుత్తరకంఠో ఆగాభాగారిని తీవ్రంగా ఖండించాడు. ఈయన రాంఘటేబిల్ అధ్యాయాన్నిగూర్చి ఇలా వ్రాశాడు:

“సామ్రాజ్య, భూస్వామి, ధనిక, పారిశ్రామిక, మత, కుల నాయకుల సమావేశంలో బ్రిటిష్ భారత రాయబార నాయకత్వం, ఆగాభాక్ మీదనే పడింది. ఆ ప్రయోజనాలన్నీ ఈయనలో అంతో ఇంతో కూడిఉన్నాయిగనక ప్రాతినిధ్యం వహించడం సహజమే. బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యంలోనూ, బ్రిటిష్ అధికారవర్గంలోనూ సన్నిహితుడై. ముఖ్యంగా ఇంగ్లాండులోనే నివసిస్తూఉన్న ఈయన పాలకప్రయోజనాలనూ, బ్రిటిష్ దృక్పథాన్నీ చక్కగా వెల్లడించగలడు. రౌండు టేబిల్ సమావేశంలో ఈయన ఇంగ్లీషు సామ్రాజ్యానికి చక్కగా ప్రాతినిధ్యం వహించి ఉండవలసింది. ఇందులోని విచిత్ర మేమంటే యీయనను భారత ప్రతినిధిగా ఎన్నుకొన్నారట!”

ఆగాభాక్ గూర్చి కేవలం కుతూహలంతోనే ఆయన వ్యక్తిత్వం అంటే ఉత్సాహం పొందేవాడిని అనటంచేతా ఆయన చరిత్ర రాయడానికి అనుమతికై ఇటీవలనే వ్రాశాను. ఆయనలాగే జన్మతః భారతీయుడూ, దృష్టిలో పాశ్చాత్యుడూ ఆయనవాడు! ఆయన చరిత్ర రాయాలని చాలానాశ్చనుండి నామనస్సులో ఉండేది. ఎంత తెలివైనవాడైనాసరే ఈ పని ఇంగ్లీషువాని కివ్వకూడదు. ఇక ఆయన కార్యకలాపంలో తన స్మృతులను రాసుకొంటుంటే అవకాశం ఉండదని అనుకున్నాను. ఈ అవకాశం నావంటి యువకునికివస్తే జీవితంలో ఒకేసారివచ్చే అద్భుతమైన అవకాశమనికూడా నేను అనుకున్నమాట వాస్తవం. ఆగాభాక్ గారు వెంటనే దయతో బదులివ్రాసినా నా ఆదృష్టం ఏమీ పండలేదు. తన జీవిత కార్యకలాప మింకా పూర్తికాలేదని ఆయనంతో వినయంగా ఉత్తరం వ్రాశాడు.

ఆయన జవాబుచూచి చాలా ఆలోచించాను. ఆయనంతటివాడలా న్రాయడం గొప్పదే. తాను చేయదగినంతా చేయలేదని తానే ననుకుంటున్నావాడన్నమాట. కానీ ఆయన లక్ష్యమేమిటి? జీవిత ప్రేమంతో భారతప్రజలతో చేరాలని ఏమైనా భావిస్తున్నాడేమో! తన అధికారంతో త్యాగంచేసి దరిద్రనారాయణులకై పోరాడాలనుకుంటున్నాడా? అలాచేస్తే భారతప్రజ సంతోషిస్తుంది. ఆయనంతటి సమర్థుడూ ప్రపంచ వ్యాప్త సంబంధం కలవాడు. ఇంగ్లాండులోని “టర్ఫ్ క్లబ్బుల” కన్నా వారి కెక్కువ అవసరం. అప్పుడే అది బహువిజయంకన్నా నిజంగా ఉత్తమ భారతవిజయం. ఆయన మనసులో ఏముందో కాలమే నిర్ణయించాలి. ఎందుకంటే, ఇటీవల ఆయన నానాజాతీయభక్తుల అధ్యక్షుడుకావడం, అయిదువేల పౌన్ల విందుచేయడంమాత్రమే ఆయననుకున్న జీవిత కార్యకలాపం వూర్తి అని నేను నమ్మజాలను.

. పేదతనంపై రాస్తున్న అధ్యయనంలో ఆ గాభాసేరు తెలపడం అసంబద్ధంగా కన్పించవచ్చును. కాని ఎన్నో సార్లీయన భారతప్రజకు సాధికార ప్రతినిధిగా ముట్టడినాడు. భారతదేశం మొత్తంమీద పేదవారి దేశము. ఇవి మనసులో ఉంచుకుంటే ఆ అసంబద్ధత నిలవదు. అదీగాక ఈ దేశంలో చాలామంది, మేయంతా ఆ గాభానులాంటి వారమనీ, అధిక ధనవంతులమనీ, మాకందరికీ భారతులో ప్రాసాదాలున్నవనీ, ఇక్కడ జోన్నలూ, స్కిత్తులూలా వల్లెటూరి ఇళ్ళు అద్దెకు వుచ్చుకుని తర్వాత కొనుక్కొనే విధం కాదనీ అనుకుంటారు. అది మీరు జ్ఞాపకంచేసుకొంటే ఆ అసంబద్ధత అసలే నిలువదు.

నేను సామాన్యంగా ఇంగ్లండులో డబ్బులేక ఇబ్బందిపడేవాణ్ణి. నెలనెలకు సామూహ్యముందు కొన్నిరోజులు మరీ దారుణంగా కనిపించేవి. ఈ గడ్డురోజులే విద్యార్థిజీవితంలో మంచి మజారోజులు. ఈ మజామసాలా ఒకోతూరి జాస్తీ అవుతుంది. ఆ పాడురోజుల్లో ఓ ముఖ్యమిత్రునింటికి వెళ్ళాను. నా పాత చెక్కుబుక్కులోని ఈవలి కాయితా లాయన స్వంతపేరుకు వన్నె బెట్టినవి. జె. హెచ్. కు ఇవ్వాలి అని ఆ చెక్కులో ఉంది. ఎందుకు జె. ఎచ్. కు డబ్బు ఇవ్వాలి? నా బ్యాంకు మేనేజరుకు అర్థమయ్యేదికాదు. జె. ఎచ్. నేను ముందువచ్చే తారీఖువేసి చెక్కు ఇస్తే అవి అతడు మార్చిపెట్టేవాడు. ఆలా ఎందుకు కావలసివచ్చేది అతనికి అర్థంకాలేదు. కొన్నాళ్ళు నా ఇబ్బంది తీర్చడమే ఆయన చేసిందల్లా. కొన్నాళ్ళు వేచి తన డబ్బు తాను తీసుకోవడం. అంతే! కానీ ఇంగ్లండుకువచ్చిన ప్రతి విద్యార్థి ముందు తేదీ చెక్కువ్రేళుండా ఉండలేదు. ఆయినా అది దరిద్రమా? భారతంలో దరిద్రంచూచిన మావంటివా రెవరైనా మేము పేదవారమనగలమా!

పట్టాభిషేక సమయంలో, చాలామంది మహారాజులు ఇంగ్లండుకు వచ్చారు. పెద్ద హోటల్స్ రిజిస్టర్లన్నీ వీరి పేళ్ళతో నిండిపోయాయి. వారు జీవితంలో ఏంచేశారు? ఎప్పుడైనా వారేంచేశారు? పట్టాభిషేకం చూచేందుకై వీరిలో ఒకాయన తన సేవకునికి స్తలంకోసం ఇరవై అయిదు పౌను లిచ్చాడట. ఆ సేవకునికి ఆరునెలల్లో ఆమాత్రం జీతంరాదు. ఈ సంగతి విన్నప్పుడు నా కెంతో నొప్పికలిగింది. యూరోపుకువచ్చే ఈ భారత రాకుమారులకు డబ్బుంటే

లెక్కలేదు. వారి యూరోపులోని ఖర్చు లెక్కల్లో “ఇంగ్లీషు కార్య దర్శికై ఖర్చు...500 పౌండ్లు” అని ఉంటుంది ఒక్కొక్కప్పుడు.

“ప్రతివాది అనే అపవాదు రాకుండా చేసుకొనేందుకు..... 2000 పౌండ్లు.” ఇలాంటివి చాలా ఉంటాయి ఆ లెక్కలలో, వారు చెబించిన కన్యలనుగూర్చి ఎవరో అన్నారు, “వారు సగంమెడడు పాడయి పోయి ఆడవాళ్ళజోలికి వెడతారు. మిగతా సగం ఆమానభంగమైన ఆడవాళ్ళకు డబ్బు అర్పించుకొనేందుకు ఉంచుకుంటారు.” బయటపడిన కేసుఒకటికి ఆరు రాజీపడిచారన్నమాట. చేయవలసిందల్లా బజ్జీలు సవరణే, అందుక్కాకపోతే మంత్రులెందుకింక ?

సంస్థానంలోని ప్రజలు చావుబ్రతుకులమధ్య తగిలి చస్తుంటే, ఇదేమో ఇలా జరుగుతూనేఉంటుంది. అయినా ఇప్పుడు ఇన్నివళ్ళకు సంస్థానాధీశుల రక్షణకై శాసనాలు చేస్తున్నారు. దానిని రాజకుమార రక్షణచట్టం అంటారు. దీనికి వ్యాఖ్య అనవసరం. ఈ రాక్షసులగూర్చి రాసిన సంగతి అందరికీ చెందదు.. ఇందులో కొందరు చేరరు. మైసూరు బరోడా సంస్థానాధీశులు చేరరు. కానీ అలాంటివా రెండరున్నారు ? ప్రజాస్వామ్యాన్ని ప్రధానంగా ఎవరు పెట్టుకున్నారు ? అంతమాత్రం సంస్కారం కలవారలు ఎంతమంది ఉన్నారు ? ఆ ఇరువురివలె ప్రజా గౌరవాని కెంతమంది పాత్రులైనారు ? ఈ రెండూ ఇంకా కొద్దిపాటివి సంస్థానాలుమాత్రమే సంస్థానాల సాధారణ సూత్రానికి అపవాదసూత్రాలు. కూలిపోతున్న ఈ సంస్థానాలకోసంపచ్చే భారత రాజ్యాంగశాసనంలో రక్షణలు కల్పిస్తారట, వీనివల్ల మాకు ఏమీ ఉపకారం జరగలేదు.

ఇవన్నీ బ్రిటిష్ రాజ్యచ్ఛాయకిందనే ఉన్నవి. ఎంతకాలం బ్రిటిషు వారు వారిని రక్షిస్తూఉంటారో అంతకాలమే ఇవి ఉంటాయి.

కొందరు యువకులైన పాలకుల జీవితాన్ని దూరంచూచి నేను గమనించేవాణ్ణి. ఈ చిట్టిప్రభువులు “లంచీ” లోపల లేవరు లేదా కనిపించరు. తర్వాత సభాస్థాయిల శాఖలో చేరేవారితో పేకాటకు కూర్చుంటారు. ఇక మధ్యాహ్నం మంత్రులనబడేవారు ఈ చిట్టిప్రభువుల పరిశీలనకై కొన్ని కాగితాలు తెస్తారు. అది కేవలం రోజువారీ చర్య. మరీ సాయంత్రం మరిత ఆటా మరిత తిండి. తర్వాత ఏ అమ్మాయి జోలవాటో వారిని నిద్రై నాకొడుతుంది. లేదూ దేహవాంఛను రేపనైనా రేపుతుంది—ఆ వాంఛ మరుసటి ఉదయానికే అంతా చచ్చిపోతుంది.

పేదతనాన్ని గూర్చి రాసేటప్పుడు, ఆ దారిద్ర్యాన్ని భారత జీవితంలో శాశ్వత భాగంగా చేయడానికి కారణభూతులైన కొందరిని గూర్చి చెప్పకుండా వదలలేను. ఎందుకంటే ఈ చిన్న సంస్థానాలే భారత న్యాయత్రయం రాకూడదని ఆశించేవి. తాము జీవించిఉండడం కోసం తమ ప్రజల రక్తకణాన్ని పీల్చి పిప్పిచేస్తున్నాయి.

కాబట్టి వీరు సర్వభారతీయ సంయుక్తరాజ్యంచేరి, ప్రజాప్రతినిధుల విమర్శకు గురయ్యేందుకు, రాండుటేబిల్ సమావేశంలో చేరడానికి ఒప్పుకోలేదంటే ఆశ్చర్యంలేదు. బ్రిటిష్ రాజ్యమే వారికి శరణ్యం. గవర్నరు జనరల్ తమ పదవీ త్యాగానికి ఉత్తర్యు ఇచ్చినా ఒప్పుకుంటారుగానీ, ప్రజలవల్ల ఎన్నుకొన్న ప్రజామంత్రులను చెయ్యడం వారికిష్టంలేదు. కాబట్టే వైస్రాయి వస్తున్నాడంటే ఎంత ఖర్చయినా సరే లెక్కపెట్టకు అది సంస్థాన ఆర్థికప్రతిపత్తికే

దెబ్బయినా అతనికి సంస్థాన మెంతో అధికంగా బాగా ఉన్నదన్న అభిప్రాయం రావాలనేదే వారి కోరిక. ఆయనకు వేట ఇష్టమని తోస్తే, అందు కెంతభర్చయినా సరే వేటమృగాన్ని ఎక్కణ్ణించి తేవలసినా సరే వదలరు. ఉద్యోగం విరమించి తమ భవనాలనిండా మంచి మంచి చర్మాలతో అలంకరించేవారున్నారు. వారు అడవుల్లో ఎన్నాళ్లో కాచుకొని వేటాడినారని మీ అభిప్రాయం? ఆ జంతువు స్వేచ్ఛడిండగా కాలూరనా? అబ్బే, దాన్ని గోడకు పెట్టి కాలూడం చంటివనే చేస్తారు. బోనులో ఉన్న ఎలకల్ని వట్టుతోడంవంటిది. అలా భారత దేశంలో వేట మధ్యాహ్నం భోజనానికీ, తేయాకునీటి పానానికీ మధ్యో జరిగిపోతూ ఉంటుంది. ఉద్యోగంలోకి వాహ్యశికి వెళ్లడం వంటిది. అది వస్త్రవం అనిపించడానికి చేసే హంగామా ఆ సంస్థాన ప్రభువుకుకూడా విసువు వస్తూఉంటుంది. సరీగా ఆ సమయాని కాజంతువు రాకపోయిందా, ఆ పనికోసం నియమించినవారిగతి దేవునికే తెలుసు.

ఇదంతా జరుగుతూండడం, నోరు లేని కోట్లకొలది జనం పరికిస్తుంటారు. తమ పాలకులు భారత సంస్థానాధిపతిగానీ, బ్రిటిషు ప్రభుత్వంగానీ వారి హక్కు నేమీ ప్రజలు ప్రశ్నించరు. ఎవరధిరధికారంలో ఉన్నా భారత దేశ ప్రజలు మాట్లాడకుండా అనుసరిస్తారు. యధార్థి కొన్నాళ్ళకు దానికి ఒక పవిత్రత సంక్రమిస్తుంది.

కాంగ్రెసు వారు ప్రజాసంబంధం కల్పించుకొనేందుకూ, కాంగ్రెసు సంస్థానిర్మాణానికిచే ప్రయత్నాన్ని అర్థం చేసుకోవాలంటే పై తెలివిన భారత దేశ ప్రజల గుణం జ్ఞాపకముంచుకోవాలి. ఈ నోరులేని ప్రజానీకంలో పోరాటమూ శక్తిని రేకెత్తించేందుకే వారి

ప్రియత్నం. అది లేకుంటే, పేదతనంనుంచీ, శతాబ్దాలనుంచి అనేక వత్సరాలు వృధావుచ్చినందువల్ల వచ్చిన నిరక్షరాస్యతనుంచీ బయట పడేదారి ప్రజలకు దొరకదు. కాంగ్రెసు లక్ష్యం సంస్థానప్రభువుల అధికారశక్తిని, కోటీశ్వరులైన పారిశ్రామిక సంస్థల అధిపతుల అధికారశక్తిని నాశనంచేయడమే. ఆ కాంగ్రెసు లక్ష్యం నెహ్రూ రావడంతో, సామ్రాజ్యశక్తి విచ్ఛిత్తికీ, మతసమస్య పరిష్కారానికీ, విద్యాభివృద్ధికీ ప్రజాసేవకూ, దరిద్రతా నిర్మూలనానికీ ప్రయత్నిస్తోంది. భారత దేశప్రజలు ఉత్తమ స్వతంత్ర జాతీయత సముపార్జించడానికై చేసే ప్రయత్నాలన్నీ ఉత్తమాధికవ్యవస్థ ఏర్పరచే పై యత్నానికి తప్పనిసరివయినాయి. అన్ని సమస్యలకూ ఆర్థికంగా ఉత్తమస్థితి ప్రజలకు తీసుకురావడమే కాంగ్రెసు సమాధానం. ముఖ్యంగా దరిద్రమైన దేశంలోవచ్చే సమస్యలకు అదొక్కటే చక్కని సమాధానం.

పేదతనంతోపాటిదే అస్పృశ్యతాసమస్య ఉంది. అది సవాతనులతో మరింత దృఢపడింది. వృత్తులనుబట్టి, తొలుత ఏర్పడ్డ వర్ణవ్యవస్థే దీనికి మూలం. ఈ కులవ్యవస్థ హిందువుల్లోమాత్రమే ఉంది, కానీ వారే అధికసంఖ్యాకులు గనుక భారతదేశానికి అంతా కులాలున్న దేశమని పేరువచ్చింది.

ఈ కులరాజ్యానికి పెద్ద, బ్రాహ్మణుడు. అతనే మతానికి ముఖ్య వ్యాఖ్యాత. సంస్కరణయుగంలో ఇంగ్లాండులో క్రైస్తవ మత గురువులలోలాగా వీరిలోనూ పలుకుబడి సంస్కృతీగలవారున్నారు. తర్వాత వీరో కులంగా గట్టిపడ్డారు. హిందూమతాసంఘంలో వీరు

అఖండ శక్తిగా పరిణమించారు. ఆ హక్కును తండ్రినుంచి కొడుకు నకు సంక్రమించే హక్కు సంపాదించుకొనినారు.

• ఇలా హిందూమతం ముక్కలు ముక్కలైంది. రాజపుత్రులనే క్షత్రియకులం బయలుదేరింది. వైశ్యులు, వ్యాపారమూ అప్పివ్వడమూ వీరివృత్తి. ఇక చెప్పలుకుట్టేవృత్తివారూ తోటి పనిచేసే వారు మలినవృత్తులబట్టి అంటరానివారుగా పరిగణితులైనారు. “పరిశుభ్రత” అనేది తెలియదుగనక, కొందరు పట్టణం పరిశుద్ధం చేయడానికి కావలసివచ్చారు. వీరు కసవూగట్రా మలంకూడా డొమ్మ కొనిపోవాలి. ఆ మురికితో సంబంధించినవారితో మిగతావారు కలుసుకోవడం మానివేశారు. బజారులో అతను కనిపిస్తే సహజంగా వైదొలుగుతాము, అలాగే అతని భార్యాపుత్రులతోకూడా. ఇక పిల్లలు పెద్దలై తే తండ్రివృత్తే ఆవలంబించేవారు. అందుకని కొన్నాళ్ళకు ఇదో కులంగా తయారయింది.

పరిశుద్ధతవిధానం రావడమూ చదువు రావడమూ వీనితో ఈ కులంవారు తమ్ము కుప్టురోగులుగా తమ మతస్థులే చూడడం ఒప్పుకోలేదు. హిందువులందరికీ ఒకడైన దేవుని దేవాలయాల్లోకి వీరిని వెళ్ళి పూజల చేయనీయలేదు సంఘం. దేవునిదృష్టిలో అందఱూ ఒకటేననీ తా మంతకుముందుచేస్తున్న పని ఇప్పుడు చేయకున్నప్పటికీ తమ్ము వెనకటివలెనే చూడడం అన్యాయమనీ, ఇలా వారిని వారి సంతానాన్నీ శాశ్వతంగా అంటరానివారిని చేయడం అన్యాయమనీ అంటరానివారే వాదించారు. అప్పుడది అక్రమమైన సంఘదోషంగా

పరిణమించింది. పూర్వముందిగనక ఇప్పుడూ ఉంది, ఎప్పుడూ ఉంటుంది అన్నదే ఈ సిటికి ఆధారవాదం.

సంస్కరణలూ కాస్త స్వపరిపాలన వచ్చేప్పటికీ, తమకూ శాసనసభలలోనూ ప్రభుత్వ కార్యవర్గాలలోనూ తప్పక ప్రాతినిధ్యం కావాలన్నారు. తమకు ప్రత్యేక నియోజకవర్గాలిస్తే, తప్పకుండా కొంత ప్రాతినిధ్యమైనా ఉంటుందని ఆశించారు. స్వపరిపాలనలో తమకూ భాగం కావాలన్నారు. ఈ అస్పృశ్యతేకాక దరిద్రమూ వారి పాలబడింది. ఉత్తమకుల హిందువులు వారికో సంబంధం పెట్టుకోరుకాబట్టి వారికి ఉద్యోగాలులేవు. ఇంక వారిగతి, తమ పూర్వీకులు చేసినవనే వారికి దిక్కు అని కనబడింది. ఆధిక నిర్మాణ పునస్సంస్కరణలో వారిని తప్పక జాగ్రత్తగా చూడవలసివచ్చింది.

వారి సిటిని చక్కబరచేందుకు రెండు మార్గాలను సూచిస్తున్నారు. ఈ కులాల ముఖ్య ప్రతినిధులు ఎవ్వరినీ నమ్మలేకున్నారు. తమ హిందూసంఘం ఏమిచేస్తుందో వారికి ఆనుభవపూర్వకంగా తెలుసు. తమకోసం ఇతరమతాలవారు జోక్యం తీసుకోరని వారికి తెలుసు. కాబట్టి దేశపాలన స్వాధీనమయినప్పుడు తమకు రక్షణ కావాలని కోరుతున్నారు ఓక కక్షవారు. కానీ మిగతా గాంధీజీవంటి వారు మరింత దూరదృష్టితో చూచారు. ప్రత్యేక ప్రాతినిధ్యం ఉండవలసినందుకు కారణాలు చెప్పవచ్చుకానీ, ఈ ప్రత్యేక ప్రాతినిధ్యంవలన వీరు ప్రత్యేకమై ఎప్పుడూ దూరంగా ఉండే సంఘం అయిపోవడంలేదా? ఈ స్వరాజ్యనవయుగాన్ని ఈ కేటాంపుతో ఆరంభించాలా? అని వీరి వాదం.

ఆ దురదృష్టవంతుల దీనస్థితి ఈ వాదనలలో దేనివల్ల బాగుపడుతుందో చెప్పడం కష్టం. రెండూ హృదయపూర్వకమైనవి, రెండూ పరస్పర విరుద్ధమైనవి. గట్టిగా చెప్పడం కష్టం. భారత స్వతంత్ర సంగ్రామంలో భాగంగా, తిమ్మపై పెద్దకులాలవారురుద్దిన బానిసత్వం పోగొట్టుకునేందుకై హరిజనులుచేసే పోరాటమూ ప్రారంభమైనది.

నైహూ హరిజన సమస్య కొక్కటే పరిష్కారం ఉందంటాడు. అది జనుల ఆర్థికస్థితి శృంఖలానివృత్తే! అదే భారత సమస్యలన్నిటినీ — మత సామాజిక రాజకీయాలన్నింటినీ అదే నివారించేది. అతడు నిర్మాణంచేయ ఆశించే భరతదేశంలో ఎక్కడ బయలుదేరిన వారూ ఒకే సాయికి వస్తారు. వారందరూ ఒకే మార్గంవట్టాలని అతని ఆశయం. ప్రజాకోటిని స్వతంత్ర రాజధానికి కొనిపోయే ఈ రైల్వో హరిజనులకు ప్రత్యేకంపెట్టెలు వద్దంటాడీయన.

తన దేశపు మహాత్సామాజిక సమస్యకు గాంధీజీ. ఈ సమాధానంతో తృప్తి పడలేదు. ప్రత్యేక నియోజకభావమూ ఆయన వప్పుకోలేదు. కుల సంకుచితత్వంతో ఏర్పడిన హరిజనస్థితి ఒక్క ఆర్థిక విప్లవంతో బాగుపడుతుందని ఆయన ఒప్పుకోలేదు.

తన మహాద్రాజకీయ జీవికాధ్యాయం తర్వాత గాంధీజీ అతి ప్రముఖమైన హరిజనసేవకై జీవితాన్ని అర్పిస్తానన్న ప్రకటనచేశాడు. ఆయన ఆశ్రితు మిగిలిన ముఖ్య రాజకీయ నిర్ణయరంగంకాదు. మానవ సమానతారంగమయింది. తన జీవితం పూర్తిగా అప్పగించిన స్వతంత్రంలో ఏ కళంకమూ ఉండడ మాయన క్లిష్టంలేదు. తాము స్వతంత్రాన్ని గుంజుకొన్నవారు స్వతంత్రులయ్యేవరకూ, ఇండియా స్వతంత్రాని కర్తాంకాడు. తాను భూమి దున్ని విత నాలు వేశాడు అదే

నందనవనం కావాలి. ఆ ఉత్తమ మహావనపాలకుడు తన తర్వాత వచ్చే చిన్నవానికి ఆ శిక్షణ గఱపి వదిలివేశాడు. నెహ్రూకు దేశాన్నప్పగించి, తాను పొలంలో తిరుగుతూ కనిపించిన చోట్లా కలుపులాగివేసి, అన్నపశ్చతను కూకటివేళ్ళతో పీకివేస్తూ, చుట్టూ తిరుగుతున్నాడు. ఈ ముసలాయన తిరిగి పొలంలో తిరగడమే హృదయాన్ని ఆర్ద్రీకరించే వనిత్ర దృశ్యం.

హరిజనుల పక్షంగా ఈయన చేసిన విజ్ఞప్తివచ్చే సమాధానం దేశానికి పరీక్ష కాగలదు. భాతప్రజకే ఈయన తన యావజ్జీవం సమర్పించాడు. వారి కోర్కెల వెల్లడించాడు, తన మాట వినబడాలని ఉపవాసవ్రతాలు చేశాడు. రక్తచాతం లేకుండా ఎలా పోరాడాలో వారికి నేర్పాడు. తాను పరిపూర్ణంగా నేర్చుకున్న అహింసా విధానంలో దేశానికంతకూ శిక్షణ నిచ్చాడు. దీనికి అధికారు లేమి నిరోధమార్గం కనిపెట్టలేకపోయారు. ఫ్రెంచి రష్యావిప్లవాలు భిన్నమైనవి. తమ స్వతంత్రానికి వారెంతో త్యాగం చెయ్యవలసి వచ్చింది, కానీ భారత ప్రజావిజయం, ఆతిస్వల్ప ప్రాణనష్టంతో జరిగింది.

తానివన్నీ భారతానికి చేశాడు, ప్రతిగా వర్ణాచార బానిసలైన హరిజనులకు స్వతంత్ర మివ్వమని కోరాడు. ఈ అమానుషమైన కులవిభేదాలు పోవాలన్నాడు. అవి జన్మహక్కునే విరళం చేస్తున్నాయన్నాడు. ఆఖరుకు దేవాలయంలోనైనా మానవులు సమానులయ్యేట్లు చేయమన్నాడు. తన ఆశ్రమంలో వారి అవసరాలు చూచాడు, తన శిష్యులూ ఆలా చేయాలని. విపరీతంగా పాడుకున్న కులపు కోటగోడలు ఆర్థిక విప్లవంతో కూలిపోవని గాంధీజీకి తెలుసు.

మన ఈ జాతీయ చరిత్రాధ్యాయంలో భావి హరిజనస్థితి ఎలా ఉంటుందో చెప్పడం కష్టం. మనలోకూడా ఉద్యమంలో కష్టపడిన వీరు స్వతంత్ర్యఫలాన్ని సుఖవిస్తారా? స్వతంత్ర సంగ్రామానంతరం కూడా వీరికా అనుభవాన్ని మనం ఇవ్వ నిరాకరిస్తే భగవంతుని మహాగ్రహానికి మరింత పాత్రులవుతాము.

ఇలా మా అదర్శప్రాప్తికి, దరిద్రమూ అసూయా రెండూ పెద్ద అడ్డంకులుగా పరిణమించినవి. దేశ భవిష్యత్తు ఆధారపడిఉన్న తరంవారికున్న వేరూ మా తరంవారి ఆశయాలన్నూ? ఎన్ని దెబ్బలు తిన్నా సనాతనబలం దేశంలో నశించలేదు, గాంధీనికూడా దాటి అసూయ చెలరేగుతున్నది. నెహ్రూ చెప్పేదానిలో బహుశా ఏదో ఉండాలి. ఏమీ చెప్పలేము ఇప్పుడే జాతీయ ఆత్మపునరుద్ధారణలో ఆత్మోద్ధరణం మాకు! కులవిభజనభావం ఏమీ మేలు చెయ్యలేదని ఏదోరోజున గ్రహిస్తాము. దరిద్రాన్ని ఇన్నాభూ ఏమరిడన్నందుకు అచ్చుకోవాలనీ లెక్కలు చూచుకొని ఫలం అనుభవించాలనీ గ్రహిస్తాము.

ఈ అసూయ వైఖరులు కొన్ని అతి రాక్షసంగా నాకు కన్పించినవి. దక్షిణ భారతంలోని మలబారులో నాయర్ కులం బలమైనదనీ, అందుచే నిష్పూజాతులస్థితి అతి శోచనీయమనీ విన్నాను. వాయవ్య రోకడు వీధిలో వస్తూంటే, అస్పృశ్యుడు ఆలని దారి చాటరాడు. అది అవమానం. కాబట్టి ఆ మచ్చపడిన కులంవాడు వెళ్ళిపోవాలి

వెనక్కు. నా యరు నడిచే భూమిని అతడు మొలపరచరాదు,
 అనూయ అంటే ఏమో, భారతంలో కులాలంటే ఏమిటో, మేము
 అర్థంచేసుకొన మొదలిడినాము. దీనిని విధ్వంసం చేసేందుకు
 ప్రభుత్వమూ సనాతనులూ ఉత్సాహం చూపకపోవడ వల్ల మా
 భావికర్తవ్యం నిర్ణయించేసుకున్నాము.



“ఇంకా ముగియలేదు”

భారతదేశాన్ని గూర్చి నా భావాలు ఇవి! అవి వట్టి భావ చిత్రమే, మరేమీ కాదు. ఇది నా ఆత్మకథాకాదు, మా దేశపు అధికార వివరణమూ కాదు. నా వయసులో రెంటికీ ప్రయత్నించలేను. స్వదేశంలో తన్నెదుర్కొన్న శక్తులనూ, విదేశాలలోని అనూయనూ ఎదుర్కొనే ఒక వ్యక్తి పోరాటాన్ని చూపడంమటుకే నా కోరిక. నన్ను నా దేశాన్ని అర్థంచేసుకొనడానికి ఇది ఒక ప్రయత్నం. జీవిత స్వాభిమానదశలో, తానూ, తనకు చెందినవీ అన్న ధోరణి కనిపించేది. స్వార్థభావము — విమర్శకు పాత్ర మవుతుంది. ఇంగ్లాండులో చదువుకున్న నావంటి యువకులు స్వార్థ పరులు కాజూస్తారు — విరుద్ధాశయాలకు ఇటూ అటూ లాగబడు తూంటాము మేము. ఇళ్ళకు పోతూనే, ఆశయాలకు పరిసరాలు సరి పడవు. మా సానుభూతి విభక్తమవుతుంది. మా చిన్న ప్రపంచము తూర్పు పడమరల సంకరమై కనిపిస్తుంది. మమ్ములను ఇరువురూ సగంకూడా వాళ్లవాళ్లు అని వప్పుకోరు.

పాస్ పోర్టుతో బ్రిటిషు దేశస్థుణ్ణి అయినా “రూల్ బ్రిటానియా” పాట విన్నప్పుడు మహా సంకటపడుతుంటాను. ఇప్పుడు దానికి బానిసత్వం అర్థం. మమ్ములను చిన్నతనంలో నావికుల దుస్తులు వేసి ఆపాట పాడేటట్టు చేసేవారు. ఇప్పుడది వింటే, మా ప్రజల స్వతంత్ర సంగ్రామ తీవ్రతా, కత్తినిచూపి భయపెట్టి మూపై బలవంతంగా రుద్దిన రాజభక్తి విడగొట్టుకొనేవారి ప్రయత్నమూ కనిపిస్తాయి. అయినా

మా దేశీయులను కొందరినిచూస్తే, ఎంత హీనస్థితికివచ్చారా అని వారు మావారు అనుకునేందుకే సిగ్గువుతుంది నాకు. మా దేశీయుల భావాన్నుంచి నేనే జారిపోతున్నట్టుగా తోస్తుంది. వారి స్థాయిలో నన్ను కొలవడం ఒప్పుకోను. వారి నీతిభావాలు నన్ను ఆగ్రహపేళిని చేస్తాయి. చర వూ సంస్కారమూలేని సంకుచిత స్వభావులు నాకై జీవితశాసనాలుచేస్తే నేను అంగీకరి చను. వారి మతనిర్వచనం, ది కాదు. వారి ప్రార్థనామార్గం నా ఆత్మకు శాంతినివ్వదు. కర్మకాం డకూ ఆచార సిషేధాలకూ నాకూ పడదు. నాకూ వారికీ ఉన్న దృఢబంధ మొక్కటే, నేనూ వారిలాగే నల్లగావుట్టాను.

ఇదే నాకూ, నా చాటికీ, నా జనానికి చెందిన అతి ముఖ్య మైన సంబంధం. మిగతావన్నీ సడలిపోయినవి, మా నాగరికతను కూడా మేము పశ్చిమాన్ని వరపడిగా చేసుకొనడంవల్ల తోసిపార వేసి నాము. కాక ఇప్పటి మా స్థితి, పశ్చిమంమీదే తప్పక ఆధారపడ వలసివస్తుంది. విజ్ఞానమనే తుపపుముక్క మా పేకలో లేదు, దాన్ని పశ్చిమంనుంచి ఎరువు తెచ్చుకోవాలి. నా జీవిత దృక్పథం కూడా, పశ్చిమంలో ఆక్సుఫర్డు, లండను, పారిస్ లతో. ఏదేళ్ళ సంబంధంవల్ల వచ్చిందే. ఇండియాలోని విషేధాలను తప్పించుకొని పారిపోయి వచ్చినవానిమీద ఆ పట్టణాలు ఎంత మార్పు తెస్తాయో! ఆ తర్వాత తెల్లవారు చూపించే అసూయను తప్పించుకొనేందుకు ఆ పట్టణాలు వదిలి ఇండియాకు పరువెత్తగా కల్గిన భావాలు మావి. జీవితం అంతా ప్రతీచీ ఆశయాలనుంచి ప్రాచ్యా శ యా ల కు , ప్రాచ్యంనుంచి. ప్ర తీ చీ ఆశయాలకూ పారిపోతూ ఉండడమే అని అనిపిస్తుంది.

మా జ్ఞాతి నాకంటేముందు కేంబ్రిడ్జికి వెళ్ళివచ్చి నాతో అన్నాడు. ఇంగ్లాండు; ఆక్స్‌ఫర్డు, పశ్చిమాల ఆశయాలు ఎంత ఎక్కువగా అరిగించుకుంటే అంత ఎక్కువగా విచారపడతావన్నాడు. అది నిజం. నీ జీవితమీదా, నీ బంధువులమీదా, నీమీదా అతృప్తి అందువల్లనే బయలుదేరుతుంది. నీలో ఏదో విచిత్రవాంఛ మొలకెత్తుతుంది. దాన్ని తృప్తిపరచడం కష్టం. ఇండియా నిజరూపం ఏమిటి? దాని ఆదర్శమేమి? అదెందుకు పనిచేస్తుంది? అని ప్రశ్నలు ఉద్భవిస్తాయి.

ఒకొక్క సమయంలో కూచుని గంగాతీరంలో అస్తమయం గూర్చి కలలుకంటూంటాను. అది భారతానికి సంకేతమా అనిపిస్తుంది. తాజ్‌మహల్, అజంతా గుహలూ, భరతదేశమా! లేక కాషాయవస్త్రాల్లో నుదుట గంధపుపూత పూసుకున్న సన్యాసి భరతదేశమా! కాని, ఈ భావచిత్రాలు మాయమైపోయి నాలోని సంశయాత్మక బయటపడుతుంది. నూటు వేసుకుని భారతదేశ విద్యార్థి ఒకడు హ్యూమెర్ స్మిత్ ఆస్టోరియాలో తన యింటామె కొమరితతో “డా న్యు” చేస్తూండే దృశ్యం కనబడి కడుపులో కలబెట్టినట్టవుతుంది. మేమలాగే ఉన్నాము—అటూ ఇటూ కాకుండా! నవ్య భారతంలో నిరాడంబరతా, సౌందర్యమూ, అలౌకిక భావమూ ఉంది. వానితో పాటు మోటుతనం, పచ్చితనం, అసహ్యము కలిగిస్తుంటవి.

ఇందులో కష్టమేమిటంటే, ఈ రెండిటిని నేనభినందిస్తూ ఉన్నాను. కాస్త ఇంగ్లీషు చదువుకొని, మరీకాస్త సారస్వతం తెలుసుకున్నవారు కథలు చెబుతుంటే వినబుద్ధి అవుతుంది. ఈకారాన్ని

ఇకారంచేసే పార్సీ పెద్దమనిషినోట బడేప్పటికీ, స్నేహితు “ఫ్లైట్” వీధి అయి అందులోఉన్న హోటాలు “భిఫ్”కూ “చిజ్”కూ ప్రసిద్ధమవుతుంది. నీవు జాగ్రత్తగా బ్రెటకలో వెళ్ళకపోతే “బిచ్”లో పడిపోతావు అన్నాడు. “నిప్పలు”లో చనిపోయిన యువకుణ్ణిగూర్చి చెబుతూ అతని శరీరం “ఎంబాన్” చేయవలసివచ్చిందన్నాడు. ఇవన్నీ వింటూఉంటూ, ఎందుకంటే నాకు, నా చదువుకు స్వాతి శయం కలుగుతుందిగనకా. దీనివల్ల నాలాగే మాట్లాడలేనివారిని “పాపం” అనుకునేవాడిని. తీవ్రంగా చదువుకునే సనాతన విద్యార్థికి మాకూ భేదముంది. అతను కుటుంబ సంప్రదాయాన్ని నిలబెట్టడానికి తగిన నియమాలతో వచ్చిఉంటాడు. వానికి ముఖ్యంగా పాశ్చాత్య మయిన సంశయాత్మక దృష్టి కలగదు. వారు ఇంగ్లాండులో ఉన్నప్పుడు, సున్నితమయిన యంత్రాలనుగూర్చి, దంతవైద్యాన్ని గూర్చి నేర్చుకుంటారు. తిరిగి పోయేటప్పుడు యథాప్రకారమే పోతారు; ఏ కాస్త వేషంలో భేదంతప్పితే ఇంకోటిలేదు.

కప్పులేని రెండంతస్తుల బస్సులు లండనులోఉన్న రోజుల్లో మాజ్జాతి ఒకడు బస్సుపైన కూర్చునిఉన్న భారతదేశ విద్యార్థిని కనిపెట్టాడు. ఆ బస్సుపక్కనే ఆతని బస్సు ఆగింది. అతను పాపరు హాట్ పెట్టుకొని వున్నాడు. మావాడు అతనికి తగిలేట్టు బంతివేసే ధైర్యం లేదని తన స్నేహితుణ్ణి కవింపాడు. అతడు వేస్తానని పందెం వేసుకున్నాడు. ఆ స్నేహితుడు తనదగ్గరఉన్న సాయంకాల పత్రిక చుట్టి వానిపై వేశాడు. మూడురదృష్టవశాత్తూ బస్సులు త్వరగా పోకపోవడంవల్ల కండక్టరూ, పోలీసువారూ రంగంలో దిగారు. ఆ భారతదేశ విద్యార్థి ఆ దెబ్బతో చెవులవరకూ వచ్చిన

హాటును సర్దుకుంటూ క్రిందికి దిగివచ్చాడు. కథ అడ్డంతిరిగేట్టుందని మావాడు గ్రహించి గబగబా అతని దగ్గరకు వెళ్ళి అన్నాడు, “చాలా విచారంగా ఉండయ్యా స్నేహితుడా, నువ్వు మేము బాగా ఎరిగిఉన్న స్నేహితుడొకడని అనుకున్నాం” అన్నాడు. అది బాగా పనిచేసింది. ఆ భారతదేశ విద్యార్థి అతి సూక్ష్మమయిన తన అసమ్మతినిలా తెలిపాడు, “అరే మనిషీ, ఏమిటోయ్ ఇద్దేవా ఏమిట్టి దగ్గర స్నేహితుణ్ణి చేసేవిధాన్నం” అని వత్తుల ఇంగ్లీషులో అన్నాడు.

దీనినిబట్టి మా నోరు వాయాలేని స్వదేశీయుల నెలా మేము అల్లరిచేస్తామో తెలుస్తున్నది. అదే ఏ ఇంగ్లీషుమనుష్యుడో భారతీయునిటోపీ ఎగరగొటివుంటే ఈ ఇద్దరు యువకులే ఆ తెల్లతోలును ముప్పులతో మర్దించేవారు. అత్యవసర సమయం వచ్చినప్పుడు మాకూ తెల్లవారికీ ఉండే అసలుతేడా, మేము నల్లగావుట్టాము అన్నదే, కాబట్టి మాలో మాకు ఏకీభావం గట్టిగా కలుగుతుంది. అప్పుడు మా పడమటి పైపూత మరచిపోయి ఎంత జాల్స్ హాటు పెట్టుకున్నా, మహా ఘోరమయిన తీవ్ర ముఖభంగిమతోడూ భారతదేశ విద్యార్థి మాలో ఒకడైపోతాడు.

ఇదే ఒకచోట కొంచెం తేడాగా సంభవించడం చూచాను. పారిస్ బోయటీరో ఒక ఫ్రెంచిబాలిక తనతో నాట్యం చేయకుండా ఒక రంగువానితో ఒప్పుకున్నందుకు ఒక ఇంగ్లీషుమాయనకు కోపం వచ్చింది. ఆమె సహచరుడూ తనబల్ల దాటిపోతూండగా ఆ ఇంగ్లీషుతనం పక్కాభానినిచూచి గట్టిగా “ది బ్లడ్ నిగ్గర్” అని అరిచాడు.

పక్కబల్లవద్ద కూర్చున్న ప్రసిద్ధికెక్కిన ఒక సీగ్రో మల్లుడు ఈ మాట విన్నాడు. ఇంగ్లీషుమాయనవైపు తిరిగి అంత కటువుగా

మాట్లాడవద్దన్నాడు. ఇంగ్లీషువాడు మరీ ఆ మాట అన్నాడు. సీగ్రోమల్లుడు లేచి తన బల్లవద్దకిన్న ఆడవాళ్ళకు ఊమాపణచెప్పి ఇంగ్లీషువానివద్దకు వచ్చాడు. వాని కోటుకాలరు దొరుకబుచ్చుకొని చౌడకు ఒక ముష్టిఘాతం తగిలించాడు. గబగబా పరుగెత్తుకొని వచ్చిన హోటల్ యజమాని స్పృహ తప్పిపోయిన ఇంగ్లీషువానిని పట్టుకున్నాడు. ఏదో యద్ధం జరుగుతుందనుకున్నాను. సామాన్యంగా హోటల్ యజమానులు దెబ్బతిన్నవానివై పే వుంటారనుకున్నాను. అయితే ఎవరు దెబ్బ తిన్న వారు గా పరిగణింపబడుతారో నాకు తెలియలేదు. కాని మెల్లగా ఇంగ్లీషువాణ్ణి బయటికి మోశారు. మానే జరు సీగ్రోవద్దకువచ్చి ముష్టి నువయోగించే అవసరం వచ్చినందుకు చాలా ఊమాపణ చెప్పుకున్నాడు. ఆ సీగ్రోబలవంతుడు దాని కొప్పు కొని అన్నాడు “అదీసరే, ఆతడు నా కేమీచేయలేదు. కేనలం సిద్ధాంతానికే” అని అన్నాడు. అంతే వాస్తవంగా. తెల్లవానివిషయంలో, నల్లవాడూ నల్లవాడూ ఏకంకావాలి. ఆలాంటప్పుడు మానవులు సహజంగా అలాజట్టలుగా అవుతారు.

కొన్నాళ్ళు విశ్వవిద్యాలయంలోనో, సాండుహర్డుట్ సైనికాలయంలోనో, క్రామ్ వెల్ లోనో గడపిన మారో కొందరు భారత దేశానికి తిరిగి వెళ్ళేటప్పటికి, “వాగుస్” అని పిలవబడతారు. అంటే “వెస్టర్నైన్ డ్జ్ ఓరియంటల్ జంటల్ మ్యాన్” — పాశ్చాత్యుడైన ప్రాచ్యం పెద్దమనిషి — కొందరి నలా అనవలసిందే. అంత కటువుగా అనిపించుకోవడం సరిపడదు మాకు. నేను వారికంటే విభిన్నుడని పించుకోవాలని ఉన్నా, ఇతరులు విమర్శించే పనులనే నేనూ చేస్తుంటాను. సంప్రదాయం తోసివెయ్యాలనుకుంటే పోదు, అదైనా

కేవలం ప్రదర్శనంచేసుకొనే జబ్బు. ఉద్దేశ్యాలను కాస్త విభేదించి అంశలలో తేడా చూపించగలను. అదొక రకమైన సంతృప్తి కోసం నేను “సుల్కా” పర్టు వేసుకుంటాను. క్రాపుకోసం “డెల్టాజ్” మంగలిపావుకు వెళ్ళితే అక్కడ లోషన్ నీసాలపై అతికించిన ప్రసిద్ధి కెక్కినవారి పేరుచూచి కొంచెం గొప్ప అనుభవించా ననుకో దానికి ధైర్యం చాలదు. నేను “బెర్లిల్” కి వెడితే, ఫెర్రో నే నెవరో తెలియకున్నా నన్ను కాస్త జాగ్రత్తగా చూడాలని కోరిక ఉందనీ ఒప్పుకోలేను. అయినా ఇవన్నీ నా కిష్టం. ఇంకో చోట చాకగా దొరికినా, ఓయూస్టర్లు (నత్తలు) “ప్రూనియర్లు” లోనే తినాలనీ యిష్టం నాకు. సాయంత్రం దుస్తుల్లో కోటుగుండీకి “గార్డెనియా” తగిలించుకోవాలనుకుంటాను. ఓ అమ్మాయి మాట్లాడిస్తూఉంటే, నైట్ క్లబ్బులో తెల్లవారగట్ల వీదైనా సారాయి త్రాగుతూఉండాలని కోర్కె నాకు. పారిస్ కు ప్రతి వారాంతమూ వెళ్ళాలనీ, నా పారిస్ ను గూర్చి అనుభవించిన గాఢానందము ఇతరులుకూడా నేను చేసే పనినే చేస్తున్నా వాళ్ళకన్న ఆ పనులలో నేను ఎక్కువ అనుభవించాలని కోర్కె. అయినా, వీటన్నిటివెనకా ప్రదర్శనానైజమే నాలో ఉన్నదని నేను గ్రహించుకొన్నాను. ఈలాంటి పనులు చేసేవారి మల్లేనే నేనుకూడా ఆనీ గ్రహించాను. ఈ అతి తెలివితేటలవల్లనే నా కానందము. అది ఓ టిడే అనుకొనండి. గట్టిగాఉన్న భారతదేశ పరిసరాలు నాకు విసుగెత్తిస్తాయి. జీవితంలో ఇవి ప్రధానం కాదని తెలిసినా, “కొక్తెక్” మొదలగు మత్తుపదార్థాలవలెనే ఇవీ ఉత్సాహం కల్గించి, ఒక నీరసత్వ బారినుండి ఇంకొకదానికి నన్ను నడుపుతుం

టాయి అనుకుంటాను. ఇందులో ఉన్న ఉత్సాహంతో ఏమిటి అంటే వెనకటివి ఏమీ సరే అని ఒప్పుకోనూ లేను గనుకనే. ఒకోతూరి నివ్వెరపడి నిల్చిపోయి, మరో ఆర్థకౌను (ఒకనాణెం) ఎక్కడనుంచీ వస్తుందా అని ఊపిరి బిగపట్టి ఆశ్చర్యంపడుతూ ఎదురుచూస్తాను. నా మెండి సిగరెట్టు పెట్టె కుదువ పెట్టడమూ — కొంతకాలానికీ అది విడిపించుకోవడమూ, ఈలా జీవితం సాగిపోతూఉంది. ఈలాగే కుదువలూ విడిపించుకోవడా లే. ఆ జీవితమే ఆనందం ఇస్తుంది నాకు. అప్పుడే జీవితానికీ ఆర్థం కనబడుతుంది. పడకకూ, కూర్చునేందుకు ఒకటయిన నా గది పెద్ద స్టూడియో మందిర లా పెరిగిపోవాలని కలలు కంటూఉంటాను. ఆ మందిరంలో తెరలు జరీబుటావు పనిచేసిన గాథ నీలపు మొఖమల్ వి ఆయిఉండాలనీ, నా సిగరెట్టు బూడిద దులుపుకొనే గిన్నెలు అతి పెద్దవై నేను సాగి దులుపుకొన నక్కరలేకుండా ఉంటాయనీ కలలు కనేవాడిని. ఆ కలలలోనే కూర్చునే పడకగది నా మంచం అంత చిన్నదైపోవాలనీ కాంక్షిస్తాను. ఈ రెంటిలో ఏదైనా సరే కావాలి గాని, నా జీవితం యావత్తూ ఆ కూర్చునే పడకగదిలోనే తృప్తిగా అధివసించి ఉండాలనిమాత్రం కోరను.

కాని మా ఇంటిదగ్గరవా రెవరికైనా ఈనా భావం అరమవుతుందా? భద్రతారక్షణ అక్కరలేదనే యువకుడు అవినీతిపరుడు కానక్కరలేదనీ, ఈ నవ్యయుగంలో “నీతి” అనే పదానికి భావం మారిపోయిందనీ, మా తాతా దంపతులకు దారుణంగా కనబడేవి అన్న ఈనాటి సర్వసాధారణ సంఘటనలనీ వారి కెప్పుడైనా తెలుస్తుందా? ఇంతవరకు రావాదులు అయిన మార్గాలు వదలి కొత్త దారులు చూస్తామనుకొనేటటువంటి, సనాతన నీతిశాసనాలు వదలివేద్దామనే

ట్టువంటి నాబోటి యువకులకు—యువకులు తమ హక్కులు కావాలి అనే కోరికను పెద్దలు నిరాకరించడానికి వీలులేదనీ, ఇవాళకాకపోతే రేపైనా తనయువకులు సనాతనభావ అధికారంపైన తిరుగుబాటుచేస్తారనే భావానికి భరతదేశం అలవాటుపడాలవీ, ఈసారి సనాతనత్వమే తలచాలనీ—పెద్దలకు చెప్పి ఒప్పించడమనే గడ్డు సమస్య ఎదుర్కొంటున్నది. మేము చిన్నవాళ్ళమని మాకు జీవితం అనుభవించే హక్కును నిరాకరిస్తే, నాబోటి యువకులు ఎదుర్కోవలసిన పోరాటంలోని ఒక ముఖ్యంశమిది.

సంవత్సరంక్రితం ఎనిమిదవ ఎడ్వర్డురాజు ఇంగ్లీషు సామ్రాజ్య సింహాసనంనుండి దిగివచ్చాడని రాత్రి చాలా పొద్దుపోయిన వెనుక వార్త వచ్చిన సమయం నాకు బాగా జ్ఞాపకం ఉంది. అతను చేయవలసిన సరైన పనేమిటని ప్రపంచంలో అన్ని కుటుంబాలలాగే మా కుటుంబమూ చర్చిస్తున్నది. పెద్దవారేమో రాజ్యాంగదృష్టిని తీసుకున్నారు. చిన్నలేమో ఏవడేనా తనసంగతి తానే నిర్ధరించుకోవాలన్న వ్యక్తి స్వతంత్రదృష్టిని తీసుకున్నారు. ఈ విషయాభిప్రాయాలు వింటూ నా గదిలో నేను ఒక బొంబాయి పత్రికకై వ్యాసం “ప్రీయా, రాజ్యమా?” అన్న శీర్షికతో వ్రాస్తున్నాను నాకు వ్యవధిలేదు. ఇంగ్లండుకు నేను వెళ్ళబోతున్నాను గనుక మరు ఉదయమే కరాచీపోయి మా నాన్నగారి వీడుకోలు చెప్పిరావాలి. సమయం తక్కువ. ఓడకు బోటలోపోతూ ఆ వ్యాసం దిద్దాను. మనసారా ఎడ్వర్డు నభినందిస్తూ ఆ వ్యాసం పూర్తిచేశాను. పదవీ త్యాగం విచారకరమే. కాని మాలో ఒక్కడైనా తన ఆభిప్రాయాన్ని సనాతన సంకుచితసూతానికి ఎదురుదలిచి చెప్పాడుగా అని సంతోషం.

ఆదృష్టితో చూస్తే, ఈ విరుద్ధభావాల తగాదా చరిత్రలో మహద్దీప్తమిది. ఆశుభదినాన్ని ప్రపంచ యువకులంతా ఉత్సవంచేయాలి. సనాతనులే పైకి విజయమందినట్టూ, సుప్రదాయం నిలబెట్టినట్టూ, ఇంగ్లీషు రాజ్యాంగశాసనం రక్షితమైనట్టూ కనిపించినా, నైతిక విజయం యువకులదే. రాచరికంలోనైనా “ఎడ్వర్డు” కొత్తతనానికి చిహ్నం, అదే విజయవంతమైంది.

కాబట్టి, సనాతన విరుద్ధ సంగ్రామం కేవలం భారతంలోనే జరుగడంలేదు.

అయినా భారతదేశంలో ఈ పోరాటభావం అనేక రూపాలుగా తాల్చింది. ధనికులతో దరిదుల పోరాటం, స్వచ్ఛలతో అవస్థల పోరాటం, బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యంతో, నాయక నియంతృత్వంతో, తమ్ము ముందుకుపోకుండా అరికట్టాలని ఆ సీచస్తితిలో ఉంచాలనే ప్రతిగామి సర్వస్వంతో. జనసామాన్యమంతాచేసే పోరాటం. ఈ మహాదేశంలో చిన్న చిన్న నల్ల చుక్కలులాఉన్న కోటానుకోట్ల జనులగతి ఏంకావాలన్నదే భారత సమస్య! ఎవరు ఆ సమస్యకు తీర్పు చెప్పగలరు?

ఒక జాతి భవిష్యత్తు ఆదృష్టమూ, ఒక దేశ భవిష్యత్తు అదృష్టమూ కాని, ఎవరు జోస్యం చెప్పగలరు. బాగా గణించితేల్చిన లెక్కలను ఒక యుద్ధం తారుమారు చేయవచ్చును. పాత జర్మనీ అధినేత కైజర్ రెండవ విల్హెల్ముడూరకా ప్రనాసంలో తన వార్త క్యము గడపవలసి వస్తుందని ఎవరనుకున్నారు. జర్మనీ అంతలో ప్రజాప్రభుత్వమూ ఆవుతుందనీ, ఇంతలో పాసిష్టు నియంతృత్వ రాజ్యం ఆఫోల్చు హిట్లర్భక్తికొద అవుతుందని ఎవగనుకున్నారు?

అయినా ఇవన్నీ జరిగాయి. కొన్నాళ్ళయ్యేసరికి వీని వింత పోయి పాతబడిపోతాయి. జగ్గసీలో యూదుల హింస ప్రారంభమైతే, ప్రపంచం దీని కోర్పుదన్నార, కానీ అదీ జరిగింది. అబి సీనియాపై ఇటలీషుజీతే నానాజాతీసమితి ఏమో చేస్తుందన్నారు, కానీ అబిసీనియాను ఇటలీ ఆక్రమించుకొనడం పూర్తి చేయనే చేసింది. తర్వాత స్పెయిన్ అంతర్యుద్ధం ప్రాచ్యదేశ యుద్ధాలు మన జోన్యాలను తారుమారు చేసినవి. ఇవన్నీ మన పెద్దలు ఊహించలేనలేదు. కడుకు తమ దేశంలోనే ఇలాంటి నూత్న రాజకీయవేత్తలు పుడతారని, బ్రిటిషువారి మహత్తరమైన నిరంకుశత్వాన్ని నాశనం చేస్తారని వారు గ్రహించలేకపోయారు. ఆలా ఊహిస్తే ఆ పెద్దలు బ్రిటిషు ప్రభుత్వానికి భక్తిగలబంటు లెందుకవుతారు?

కాబట్టి ముందంతా ఆ అనిశ్చయతే! ఏమి జరుగుతుందో దేవునికి తెలుసునేమోకాని, ఏమి జరిగిందో మాకు తెలుసు మా దృక్పథం ప్రకారం ఇదీ భారతదేశ భవిష్యత్తు, మేము వాణి చే భవిష్యత్తు, జరుగుతుందని అనుకొనలేని భవిష్యత్తు ఆధునిక భారతదేశ చరిత్రలో నూతనాధ్యాయం, నెహ్రూ తర్ఫీదులో రానున్న సాంఘిక వాదాన్ని గూర్చి తెలిపిన కాంగ్రెసు అధ్యక్షోపన్యాసంతో ఆరంభమయిందని నా ఉద్దేశ్యము. అది కాంగ్రెస్ సంస్థతరపున తాను చెప్పడంలేదనీ, కాకున్నా తన్ను నాయకుడుగా ఎన్నుకున్న పార్టీకి తన అభిప్రాయం స్పష్టంగా చెప్పడం ధర్మమనీ తెలిపినాడు. ఆయన ఆవలంబింపదలచిన మార్గం అదీ. ఆ మార్గమే భారతదేశం ఆయన నాయకత్వాన అవలంబింపదలచిన మార్గము

సోషలిజం! (సాంఘికవాదం) - భారతదేశంలో ఆ మాటంటే కాస్త భయపడేవారు. చీకటికి బిడ్డలు భయపడినట్లుగా, మంచి మేధావంతులూ ఆ పదానికి బెదిరిపోయేవారు. దాని అర్థమేమిటో, అది ఏ రాజకీయవిధానాన్ని తెలియజేస్తుందో తెలియదుగనుక వారి కది చీకటిలోకి వెళ్ళడంవంటిదే! భారతదేశ సమాజం మార్పులకు త్వరగా అలవాటుపడదు. అందుకే సాంఘికవాదు అంటే నిర్వహించడంలో ప్రమాదభూయిష్టమూ, బోధనలో అసభ్యమూ అని వారు అనుమానంపడినారు. సోవియట్ రాజ్యస్థాపనంచూచి ఇంగ్లీషువారు బెదిరినట్టే భారతీయులూ సోషలిజం అంటే బెదిరిపోతారు. సోవియట్ ప్రథమ రాయబారి సెల్ డేముస్ రాజసభలో ప్రత్యక్షమవడం ఇంగ్లీషువారు సహించలేకపోయారు. కమ్యూనిష్టు విప్లవ చరిత్రలో వాస్తవంగా జరిగినట్లు వారు అంగీకరించలేకపోయారు. కానీ కాలం ఆ బాధలన్నీ మార్చివేసింది. ఇప్పుడు, రాజకీయ మర్యాదగా నైగావస్తే స్టాలిన్ రెండు చెక్కిళ్ళనూ ముద్దిపొకొనేందుకు తమ రాజ్యాంగ కార్యదర్శులను, ఇంగ్లీషువారు వంపుతున్నారు. సనాతన ఇంగ్లాండు కమ్యూనిష్టుల ఆస్తిత్వాన్ని ఒప్పుకున్నా, తనలోడున్న సాంఘికవాదాన్ని భారతదేశ మొకా అంగీకరించలేకున్నది.

సాంఘికవాద ప్రచారమంటే, అధికారు లొప్పుకోరు. సనాతనులకూ, ప్రభుత్వానికి సాంఘికవాదం పనికిరాదు. ప్రతి వినాశదశలోనూ కాదు మేఘానికి తెల్లటి అంచులూ ఏదో భాగ్యము ఏమిలుపులోనన్నా ఎదుపడదా అని వారు మానమగ్యలన్నిటికీ చెప్పుతారు. భగవద్విశ్వాసతో మొక్కుబళ్ళు చెల్లించి దాచితే

ఎదురుచూడండిని ఈ జీత వేదాంతాన్ని వారు ఉపదేశించేయ చూస్తారు. అర్థిక సిద్ధాంతాలకంతా ఇదే వారి ప్రాతిపదిక. వారి మతంకూడా అదే!

సాంఘికవాదం అంటే ఒకవైపు కలిసి మెలిసి ఉండడమనీ, మరోపక్క విప్లవమూ, సామ్యవాదమూ అనీ కంగాళీపడుతున్నారనేకులు. “గిగోలా” అంటే ఏదో స్వభాతి కామ విచిత్రప్రవృత్తి అని కంగారుపడతారు. అలాగే సాంఘికవాదంకూడా ఒక విచిత్ర రాజకీయ ఆశయం అనీ, మర్యాదైనది కాదనీ వారి భావం.

కానీ అదొక్కటే భారతదేశ ప్రజా తారకమని నెహ్రూ అన్నాడు. అదో మహోత్తమసమయ నిర్ణయం. దీన్నిగూర్చి సాధారణులభావాలు కనుక్కోడం సరదాగానేఉంటుంది. దేశంఅంతా సాంఘికవాదాన్ని ఖండించసాగినారు. వారికది అంటే అర్థం అయితేగా! మా మతమూ, మా సంస్కృతీ, మా పవిత్ర భావాలు దీనితో ఆఖరన్నారు. సంస్కృతి అట! మన మితవాదులు ఆ మాట అంటూ ఉంటే హాస్యంగా తోచదా?

సర్ కోవాస్థి జవాహర్‌గారికి మీటింగులో, వందన సమర్పణసమయంలో లిబరల్ పార్టీనిగూర్చి నేను మాట్లాడిన మాటలు మళ్ళీ చెప్పకుండాఉండలేను. “ఆక్సుఫర్డులో ఎవరో ఆనాటి జాతీయ మిత్రమప్రభుత్వంగూర్చి ఇలాఅనడం వచ్చినా: “జాతీయ ప్రభుత్వంగూర్చి వెదకడం ఎలాంటిదంటే, కటికరాత్రిలో చిమ్మచీకటి గదిలో అక్కడ లేనట్టి, నల్ల పిల్లికోసం వెదకడంవంటిది” అని! అది జాతీయ ప్రభుత్వంగూర్చి సరిపడకపోవచ్చునేమో గానీ, ఇండియాలో మితవాదవత్తంగూర్చిమాత్రం నిజం. వారి రొట్టె కిరుప్రక్కలా వెన్న బామళోవా

అని ఇష్టపడతారు. ఒక ప్రక్క కాంగ్రెసు కార్యాలయం స్వరాజ్య భవనానికి, ప్రభుత్వ భవనానికి మధ్య వీరు తిరుగుతారు. ఇలా ఉండడంలో ఎవరి అధికారంలోకివస్తే వారు వీరిని చూడకుండా పోరని వీరి ఆశ."

నెహ్రూ వీరినిగూర్చి అన్నమాట చెప్పవలసిందే: "వారికి నిర్ణీత భావాలు లేవుగనుక వాగిస్థానం ఏమిటో సరీగాచెప్పడం కష్టము! వారు కొద్దిమ దేడున్నా, పరస్పరం విభిన్నాభిప్రాయాలు గలవారు. "వద్దు" అడంనే వారు గట్టివారు. ప్రతిచోటా తప్పులే చూచి వాటిని తప్పించుకొనడానికి ప్రయత్నంచేస్తారు. ఆలా చెప్పి సత్యరీతిగా చేస్తామనుకుంటారు. వారికి సత్యము రెడుచివరల మధ్య ఉంటుంది. అతివాదమనుకన్న ప్రతిదాన్ని విమర్శించడంతో, తాము గణపంచలమూ, సత్పురుషులమూ, మితవాదులమూ అనుకుంటారు. ఇందువల్ల, ప్రతి విషయమూ, ఆలోచించుకునే కష్టమూ, బాధా, తప్పిపోతుంది. తమకు సిర్మాగాయుత భావాలు లేకనే సరిపోతుంది. యూరపులో ధనతత్త్వం విజయం సాందలేని అస్పష్టభావాలు కలిగిఉంటారు అందుచో కొందరు, ఇక సోషలిజం, ధనకులందరినీ డెబ్బతీస్తుందిగనక ఇదీ చెడ్డదే అనుకుంటారు కొందరు."

తెలివిగలవాళ్ళుగా తామూ, ఇతరులు కొందరూ భావించుకునే కొందరి సోషలిజమునుగూర్చి దృష్టి ఇది. కాబట్టి, సోషలిజం వస్తుందన్న నెహ్రూగారి నాంబు పడేప్పటికీ, దానికి భయపడేవారు దిగ్భ్రాంతిలోనూ, సోషలిజం అంటే ఏమిటో అర్థంకానివారు నట్టి వాగుడుగానూ భావించారు.

నెహ్రూ ఆధ్వర్య ప్రసంగం చేస్తున్న సమయంలోనే నేను, కొన్ని చాలా ఆకస్మాత్తు సూక్తాలను, బొంబాయి రోటరీ క్లబ్బులో “యువజనసమస్య” అన్న ఉపన్యాసానికి ఉపోద్ఘాతంగా చదువుతున్నాను. తర్వాత కొన్నాళ్ళు మా జ్ఞాతి ఒకడు, ఉత్తర హిందూస్థానంలో అదనూ గాగా చదివే లాహూరు ప్రతీక కత్తిరింపాకటి పంపాడు. “మిబ్బూ, తెలివీ” అని సంవాదకీయం శీర్షిక, “పండిత జవహర్లాలు నెహ్రూతో పాటూ మేఘాల్లో ప్రయాణం చేసింది ర్వాత, డి. యఫ్. కరకాతో గట్టి నేలమీదికి అమృత్యా అని దిగుతాము” అని.

ప్రపంచ వ్యక్తి అయిన నెహ్రూ తో నన్ను పోల్చిన ఈ సంవాదకీయం చదివినప్పుడు కలిగినంత సిగ్గు, కష్టమూ నా కెన్నడూ కలగలేదు అంత ప్రఖ్యాతుడు కామండా నాధారణంగా ఉన్నవానితో అర్హతగా పోల్చడం చాలా సంబరపడేవాణ్ణి. భారత భాగ్య విధాతగా నేను పరిగణించే నెహ్రూ తో నా దారుణం కాదు! పైగా ఆ సంవాదకీయంలో. నెహ్రూ ఆకస్మాత్తు ఉన్నాడనీ, నాది చాలా తెలివనీ రాయడంతో మరింత మనస్సుకు కష్టం కలిగింది. దాంతో నా అల్పత్వము గోచరించింది. ఒకప్పుడు, పెద్దవారితో పోలికను అపేక్షించేవాణ్ణి కానీ, ఇప్పుడది నా కిష్టంలేదని అరమయింది. ఎందుకంటే, నేనేది చెప్పాలనుకున్నానో దానినే నెహ్రూ మరింత నిఖరంగా, స్పష్టంగా, మరింత ఘాటుగా, అధికారయుతంగా చెప్పాడు. నేను చిన్నవాణ్ణిగనకా, భారతదేశ రాజకీయాల్లో అనుభవం లేదుగనకా. ఎక్కువ చెప్పడానికి జగతాను!

అదే నెహ్రూకూ, భరతదేశంలో సోషలిజం తేవాలనుకున్న మావంటి యువకులకూ ఉన్న భేదం. మేము జంకుతాము, ఆయన జంకడు. తా ననుకున్న అదర్శ రాజ్యాంగాన్ని తేవడంలో ఆయన ఏమీ అటంకంవచ్చినా ఆగడు. మేము కమ్యూనిస్టు విప్లవం తేవడం కన్నా, నిరీక్షిస్తూ కూచోవడానికే నిర్ణయించుకుంటాము. మాకు రక్తపాతమంటే హడలు. మాకు హింసంటే గిట్టదు. కొంతవరకూ పిటికివాళ్లమూ గనుకనూ, కొంతవరకూ మా స్వతంత్రమూ, గౌరవమూ అంత మూల్యముపెట్టి సంపాదించుకొన దలచుకోలేదుగనకనూ! యావ్వనంలో చనిపోయి వీరులుగా పూజితులు కావడంకన్న, బతకాలనుకొన్నందుకు మనం వాళ్ళను దూషించకూడదు. అదే మాకున్న నిజమైన భేదం. అదర్శాలను ఆచరణలోనికి తీసుకొని మార్గాలలో ఉన్న విభిన్న తేమా పోలిక. ఆ సంపాదకీయానికి తగిన శీర్షిక “దైగ్యమూ, భీరుత్వమూ” అని ఉంటే గాగుచేది.

అయినా నన్ను పిరికివాడు అని నేను పిలచుకొనడమూ కష్టమే, భయంలేని శాంతివాదు లనిపించుకోవాలనుకొనే మమ్ము గామ్యూ ప్రపంచమేమో భీరువులంటుంది. ఆక్సుఫర్డ్లోని “రాజూ, దేశమూ” అన్న వాదోపన్యాసంతర్వాత, సివిధంగా వాదిం చి కానివాలు చెప్పినానరే, శాంతివాదులు ధీరులదృష్టిలో భీరువులే. ధీరులంటే మమ్మును భీరువులనేవారంతానూ. భాము పోరదలచుకున్న నినాదం చక్కనిదైనప్పుడు ఎవరైనాగాని ఎందుకు యుద్ధం చేయ దలచుకోరో, కొందరికి అర్థమేకాదు. “రాజూ, దేశమూ” నుంచి నినాదమే, అది వింటూనే చాలామంది ఉత్సాహ ప్రపూర్ణులౌతారు.

కానీ నా దృక్పథంలో దీని కర్తమేమిటి? ఆ దృష్టిలో నేను చూచాను. అలాగే అందరు నల్లవారూ చూస్తారు. మనకు దాని లబ్ధి ఏమిటి? మన దేశాన్ని, మన ప్రజలనూ మనం రక్షించుకొంటున్నామా? మన యిశ్వనూ, గుశ్వనూనా? కాని, భారతదేశం మీదికే దాడివస్తే నేను కుర్చీకానుకొని “ఊహా నేను శాంతి వాడిని” అని ఊరకుంటానా అనేది వట్టిమాట. నావలెనే రంగు వారికీ అందుకో భాధపడేవారికోసమని యుద్ధంచేస్తాను. త్వరలో చావడం నాకు జగుచ్చాకరమైనా, అలాంటిదానికోసం నేను పోరాడ గలను. మనమంతా తెల్లవారూ, నల్లవారూ సమానులుగా ఒక్క సమయంలో, మరణంలో పరిగణితం తొతామనుకుంటాను—అందులో సమానులనుచేసే గుణముంది. శివగృహంలో అందరూ “మృతులే”. అక్కడ వీరు జర్మకమృతులూ, ఫ్రెంచి మృతులూ, వీరు ఇంగ్లీషు మృతులూ, వీరు ఇండోమృతులూ అనము. తెల్లమృతులూ, నల్ల మృతులూ అనము. వారిలో కనబడేది ఒకే సంఘటన—మృతి. షుల మత దర్శభేదము చూడకుండా మృతిపొందిన వారికిచ్చే గౌరవం ఇస్తాము. ఇదే ఆశ్చర్యకరమైన విషయం. కాని అది వాస వం.

అయినా మృతి ఒక్కటే సమానతాస్థాపకమూ జన స్వతంత్రత దాయకమూనా? భారతంలో నూతనార్ధిక వ్యవస్థా స్థాపనకు, మన మంతమారం పోవాలా?

వీని అన్నిటికీ గుండెతీసిన బంటులూ బదులు చెప్పడం కష్టం. ఆయా పరిస్థితుల్లో సహజోద్రేకంతో మనం విభిన్నంగా ప్రవర్తించవచ్చు. మన యెదుట కనబడే సంగతులు మరింత దారుణంగా కనిపిస్తే, మా ఆదేశాలన్నిటినీ, మా ఆహ్వాన నంతటినీ కట్టిపెట్టేటట్లు చేయ

వచ్చును మా ప్రజల కష్టాలను మనం గుర్తిస్తే, మా జీవితాలు త్యాగంచేయడానికి మేము సిద్ధపడవచ్చును. కానీ మా రక్షణా ప్రాకారాల్లో దూరంగా కూరుచుంటే మాత్రం బాధపడే భారతదేశాన్ని చూడలేము. ఒక్కొక్కసారి మనలనుమించి పైకి చూడడం మనకు తెలుసునా అనీ, మా శుష్క జీవితం మార్పుకోవడానికి ప్రయత్నించామా అనీ అనిపిస్తుంది. మనం సాంఘికవాదమంటే ఏమో, దాన్ని ఎలా సంపాదించాలో తెలియకుండానే, సాంఘికవాదం భారతప్రజలకు తారకమని చెబితే లాభంలేదు. ఇక భారతంలో అధికారులు, సాంఘికవాదమంటే ఏదో తెలియనేర్చుకోనేవారికి వెలుసుకోసీయ కండి చూస్తారు. సోషలిజంమీద ఏమాత్రం ఇష్టం కనబరచేవారి నైనా ప్రభుత్వం అతి జాగ్రత్తగా పరిశీలిస్తుంది. ఇండియన్ సి. ఐ. డి. కెళ్ళిబడకుండా ఎవరూ సోవియట్ రష్యాకు పోలేరు. కస్తర్ముస్ అధికారులకు తెలియకుండా వస్తే తప్పా, ఎవరూ కారల్ మార్కును చదవలేరు. సోషలిస్టు సారస్వతం అంతా రాజద్రోహకరం. గా మా దేశంలోని ఇంగ్లిషువారేకాదు, అధికారంలోని భారతీయులుకూడా భావిస్తారు. వండ్లతిరబడి దాస్యం వల్ల కలిగిన ఫలితం మేముంటే, స్వతంత్రం అంటే మాకే భయం వేస్తుంది — మాకు ఇష్టం ఉన్న చోటికి పోయేందుకు, చదివేందుకు, వెలుసుకోనేందుకు మాకు భయం.

స్వతంత్రం అంటే భయం “ఎమిలీ జోలా” అనే ఆమెరికన్ సినిమా చిత్రంలో చక్కగా చిత్రించారు. దేయ్యాల దీవిలో “డ్రైవర్” ఫైదుకొట్టులో ఉంటాడు. చాలా యేళ్ళ తర్వాత, అతనికి విడుదల ఉత్తర్వు వచ్చింది. వాకిళ్ళు తీశారు, నీవు స్వతంత్రుడైనావని అతనికి చెబుతారు. డ్రైవర్ వెదపలికి పోతాడు, స్వతంత్రమంటే

ఏమో తెలియక మళ్ళీ కొట్టులోనికి వస్తాడు. ఏళ్ళ శిక్షతో స్వతంత్ర మంటే అతను మఱచిపోయాడు. అది తెలియక కొట్టులోకి పడేపడే వస్తూనేఉంటాడు. మేము కొన్నివిధాలా అలాగే ఉన్నాం. భారత దేశ దుస్థితికి సేమూ కొంత కారణం.

లార్డు విల్లింగ్డన్ బొంబాయి గవర్నరయ్యాడు. ప్రజలు ప్రభుత్వ భవనం చూడవచ్చునని చెప్పేసరికి వారూ వీరూ వెళ్ళి, ఆ మహాప్రభువు సంపాదించిన వందల కాలిజోళ్లజతలను అతి భక్తితో చూచి ధన్యుల మైనామనుకునేవాళ్ళు. అతని అధికారాని కది సంకేతం కావచ్చు; బహుశా అది మొఖమల్ ముష్టిత్రాణం చుట్టిన ఇసుప ముష్టిచిహ్నమేమో (తేనెపూసిన కత్తిలా) లేక తక్కువవానిని నలిపివేసే బూలుకు సంకేతమేమో? ఈ జోళ్ళ బాదులు దర్శనానికి మావాళ్ళు బాదులుతీరడం చూడండి! మేమా జోళ్ళలో ఒకటి సంపాదించాం. దానిపేరు “విల్లింగ్డన్ జోడు” అని! అదేమిచిత్రమో, అందులో గోధుమరంగూ తెలుపురంగూ కలిసి ఉంది. విచిత్రమైన కలయిక, అందులో తెలుపూ గోధుమరంగూ మన రెండుజాతుల చిహ్నాలూ ఇంగ్లీషువాని జోడులో పొడగడం మరింత చిత్రం. ఇందులో మా భారతీయులను త్రొక్కిేందుకు ఇంగ్లీషువారికి మేమే ఎలా తోడ్పడినామో చిహ్నమై తెలుస్తుంది. భారత దేశ చరిత్ర ఇలాంటి సంఘటనలతోనే నిండిఉన్నదనే నా అనుమానం!

మా దేశప్రజలకు స్వాతంత్ర్యం లేవాలని చేసే ఉద్యమములో మా దేశస్థులే మాకు ఎదిరిగా చేరారు. మాయవకుల స్వతంత్ర

ఉద్యమ ప్రయత్నాలకు మా తలిదండ్రులే అడ్డుపడినట్లు. కాబట్టి స్వతంత్రోద్యమమూ, యువసంగ్రామమూ సాగుతూనే ఉన్నాయి. ఇంకా ముగియలేదు — చాలాకాలంవరకు భరతదేశానికి సాంఘిక వాదం రాదు. తమ జీవితంయూవత్తూ పరిశ్రమలలో లాభం తెచ్చేటందుకు ప్రయత్నించే మా పారిశ్రామికేశులు, ఓ రాత్రి రాత్రిలో వాడకంకోసమే పరిశ్రమ అన్న సిద్ధాంతానికి ముగిసే తారనా? అస్పృశ్యుడు పూజచేసే దేవాలయంలోనే ఉత్తమ కులజుడైన బ్రాహ్మణుడు పూజచేస్తాడనా? కులతత్త్వరహితమైన సంఘము మహా సంఘర్షణలేకుండా ఉద్భవించదు. సంస్థానాధిపతులు తమకు వచ్చే సంపూర్ణ రాజ్యాధికారం ఉంచుకోవడంకోసం నాశనం అయ్యే దాకా పోరి తీరుతారు. బీదవాళ్ళు భరతదేశ వికలత్వంపైన నల్ల చుక్కలులానే ఉంటారు. వచ్చిన అధికారాన్ని చూపుకున్న వదులు కోనేటంత విలువలేనిదాలిదిమరి. దాని శక్తి మా యువకులు సనాతనత్వంతో, సాధారణ ప్రజాభిప్రాయంతో, పెద్దలతో, సంప్రదాయంతో, ఆచారమర్యాదలైన నీతిబావాలతో పోరాడే సమయంలో మేమూ తెలుసుకున్నాము. ఒకనాడు అధికారిగోటను మేము ఛేదించగలము. ఆ ఉద్యమంలో మాలో చాలామంది నాశనం అయి పోయారు. ఇంకా నాశనం అయిపోతారు, కాని పోరాటం సాగుతూనే ఉంటుంది.

వ్యక్తిగతమైన ఈ పోరాటమూ, యువకుల తిరుగుబాటూ రెండూకూడా తెల్లజాతులపైన, రంగుజాతుల వారు సాగించే పోరాటం ముందు కొంచెం వెనక్కుపోతాయి. ఈ రకంగా నా దేశ స్థులు చాలామంది ఆనాటికన్న ఆనాటికి ఎక్కువగా ఇలా అనుకుంటు

న్నారని నాకు తోచడంచేత, నా ముందుదారి తూర్పుననే ఉందని అశిస్తున్నాను. నేను ప్రాచ్యసంతానంలా నల్లగా పుట్టాను, కాబట్టి మా ఆశియాజాతు లందరిలో సమానత ఉదయిస్తున్నది.

ముందు ఉద్భవించేవారిస్థితి తలుచుకుని గడగడ వణుకుతాను. మా బిడ్డలుకాని, వారి బిడ్డలుకాని ఆ మహాఖండంలోనికి స్వాతంత్ర్యంతో పెరుగుతూ సర్వసమత్వంగల ప్రజలు విలసిల్లే ఒక దేశాన్ని మేము ఉద్భవింపజేశామని చెప్పుకుంటారనితోస్తే, ఆ స్వాతంత్ర్యం ముందు వచ్చేవారికే అయినాసరే నేను యుద్ధంలోకి ఉరుకుతాను.

త్వరలో ఆ దినం వస్తుందని మాలో కొందరినమ్మకం. ఆ దినం నాడు ఏ ఇంగ్లీషు వాడైనా ఇండియాలో మిగులుతాడా, లేక సామ్రాజ్యమకుటంలోని అమూల్య రత్నం, నల్లబిడ్డలకు ఆటలకు తావయిందని వదిలివేసిపోతాడా అని నాకు చాలాసార్లు ఆలోచన కలుగుతూ ఉంటుంది.

కలకత్తాలో ప్రకటితమయ్యే “ది ఇంగ్లీషుమాన్” అనే పత్రికలో ఎన్నో సంవత్సరాలు ఎరిగిఉన్న ఈదేశంనుండి సెలవు పుచ్చుకునే ఆఖరు సంవాదకీయం జ్ఞాపకముంది. ఆ సెలవులో ఏదో అనుకంప ఉన్నది, తాను పూనుకున్న ఆదర్శాలు ఇంక లేవన్న విషాదపూరితమైన అనుకంప! పాతకాలంనాటి సామ్రాజ్యభావం మాయమయింది. మొదట ఇనుపముప్పి, తర్వాత మొఖమల్ త్రాణంలో ఇనుపముప్పి, తర్వాత ఇనుపముప్పినే పయల్పించారు, ఆ వెనక మొఖమల్ త్రాణమే ఉపయోగించారు. ఆ తర్వాత ముప్పీ లేదు, త్రాణమూ లేదు. అదీ “ఇంగ్లీషుమాన్” పత్రిక విచారం. అలాగే చాలామంది ఇండియాలో ఉండే ఇంగ్లీషువారి భావమూ! ఎప్పటిదో చెప్పలేకున్నా

ఆ వ్యాససంమాత్రం నాకు బాగా జ్ఞాపకముంది. తాము తొలుతవచ్చి నప్పటి బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యాధికార మహాబలము చెప్పి వారి సమర్థతనూ వివరించి తర్వాత భారత ప్రజలూ, కాంగ్రెసు సంస్థాభివృద్ధి ఆ అభివృద్ధిలోని భావము చెప్పతూ కాంగ్రెసువారి బలానికి విచారిస్తూ సంపాదకీయం ముగిసింది.

అందులో విచారమున్నా కృతఘ్నత ధ్వనిస్తున్నది మనిషి కుండే కృతఘ్నత నీచం, ఎన్నేళ్ళో టుధార్తులైన భారతదేశ దీన ప్రజలమీద బదికి వారిని పీల్చుకు తిని, ఇంక తినలేనివారివిషయంలో కృతఘ్నత ఎంత నీచమో వర్ణించలేము. అలాంటివారిని వర్ణించేసదం ఒకటి హిందూస్తానీ భాష లో ఉంది. “ నమ్మక్ హా రామ్ ” అంటారు — వారి ఉప్పతిని వారికే ద్రోహం తలచేవారన్నమాట! ఉప్పు జీవితానికి ముఖ్యం గనక, ఆ మాట అతినికృష్టునిగా చూడడానికి వాడతాము. ఆ భావమే ఆ సంపాదకీయం తిల్చుకున్నప్పుడు నాకు కలుగుతుంది.

ఇప్పుడు ఇండియాకు వెళ్ళే ఇంగ్లీషువారు, ఈనాటి భరత దేశము వెనకటి భారతదేశంకాదని కళ్ళు తెరుచుకొనే వస్తారా? ఆ మార్పు గమనించి వచ్చేవారికి మేమానందంతో స్వాగతమిస్తాము. ఇప్పుడు దేశం వారు పుచ్చీమీద వెనక్కు వాలి దరిద్ర భారతీయులు “ఘస్తున్నా మేము మీకు దండంపెడుతున్నాము” అని చెప్పే నాటి ఇంగ్లీషువారి భారతదేశంకాదు. ఆ వాత మొక్కు బడి విధానం వచ్చింది, పోయింది. ఇనపచేతితో రాజ్యంచేసినకాలం మళ్ళీరాదని నా దృఢసమ్మతం. లార్డు ఇర్విన్ (హాలిఫాక్సిప్పుడు) గారి వెనక వైస్రాయిగా విల్లింగ్డోన్వచ్చి, బలప్రయోగ పాలనానికి ఆఖరు చచ్చు ప్రయత్నం చేశాడు. ప్రచ్ఛన్న నిరంకుశత్వానికదే ఆఖరు.

ఈ మార్పులకు అలవాటుకాని చాలామంది ఇంగ్లీషువాళ్ళు వెళ్ళిపోవలసివస్తుందనడంలో నా కేమాత్రం సందేహంలేదు. ఏ చిన్నదానికి కోపంవచ్చినా క్రిందివారిని “సువర్ణ కా బచ్చా” అనే అలవాటు వడినవాడుగనుక ఆ అలవాటు వదిలిపెట్టడం చాలా కష్టం. ఆఖరుకు తొలిగిపోయేప్పుడైనా కొంతమందిలాకాక, కాస్త గౌరవంగాపోతే మంచిది. ఎన్నో తరాలుగా వారికీ, వారి భార్యలకూ, బిడ్డలకూ తిండిపెట్టి, వాళ్ళ దేశంలో వారికి దిక్కు లేకపోయినా ఉద్యోగాలిచ్చి పోషించిన దేశంపైన ఒకసారైనా వారు కృతజ్ఞత చూపడం మంచిది. మేమిచ్చినవాటికోసం కాకపోయినా వారు తీసుకొన్నవానికోసమైనా వారు కృతజ్ఞత చూపడం మంచిది. ఎందుకంటే ఏదో ఓనాడు మేం వారికి అవసరంకామా!

ఈ పరమదృశ్యం స్వప్నజీవులైన మాకు ప్రత్యక్షమవుతూ ఉంటుంది. నల్లనై, సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యంకలిగి, తనకడకు తెల్లవారు నిరంకుశులూ, దౌర్జన్యపూరితులూగాకాక మిత్రులుగా, ఆహ్వానితులుగా వచ్చే భరతదేశ పవిత్రదృశ్యమిది. తక్కిన స్వప్నాలు మోమామరీచికలు. ఇదే మాకు నాక్షాత్కరించవలసిన దృశ్యం. మాకుమల్లే నల్లగావుట్టే వారు కాబట్టి ఇదే మా బిడ్డలూ దర్శింపవలసిన దృశ్యం!

